

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>澳門中華總商會 Associação Comercial de Macau</p>	<p>1/7/2021</p>	<p>\$ 199,200.00</p>	<p>資助有關國際商會 (ICC) 2021年度會費。 Apoio financeiro destinado a custear as despesas com as quotas da Câmara de Comércio Internacional (ICC) respeitantes ao ano de 2021.</p>
<p>澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau</p>	<p>1/7/2021 14/7/2021 19/7/2021 5/8/2021 10/8/2021 16/8/2021 2/9/2021 21/9/2021</p>	<p>\$ 250,000.00</p>	<p>《中小企業安裝防洪門及水泵資助計劃》——資助計劃行政開支。 Apoio financeiro destinado a custear as despesas administrativas do «Plano de Apoio Financeiro a Pequenas e Médias Empresas na Instalação das Barreiras contra Inundações e Bombas de Água».</p>
<p>澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau</p>	<p>7/1/2021 5/8/2021 24/8/2021</p>	<p>\$ 4,031,426.93</p>	<p>資助『代送外檢測服務』檢測費用 (2021年5月至7月) 及相關行政運作開支。 Apoio financeiro destinado a custear as despesas com as taxas de detecção e o funcionamento administrativo dos «Serviços de envio de produtos ao exterior para testes e análises» referentes aos meses de Maio a Julho.</p>
<p>澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,000.00</p>	<p>《中小企業安裝防浸升降台資助計劃》——資助計劃行政開支。 Apoio financeiro destinado a custear as despesas administrativas do «Plano de Apoio Financeiro a Pequenas e Médias Empresas na Instalação dos Elevadores para Mercadorias».</p>
<p>澳門中華青年展志協進會 Associação para a Promoção das Aspirações da Juventude Chinesa de Macau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,137,000.00</p>	<p>資助籌辦「2021澳門青年創新創業大賽」部份活動經費。 Apoio financeiro destinado a custear parcialmente as despesas com a preparação do «Concurso de Inovação e Empreendedorismo para Jovens de Macau 2021».</p>

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>澳門廠商聯合會</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,000,000.00</p>	<p>資助設立“MinM澳門製造澳門創意”集體宣傳推廣場所部份經費。 Apoio financeiro destinado a custear parcialmente as despesas com a criação do espaço de divulgação e promoção colectiva de «MinM».</p>
<p>澳門中區南區工商聯合會 Federação da Indústria e Comércio de Macau Centro e Sul Distritos</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 983,000.00</p>	<p>資助舉辦「康公夜市——盛夏市集」(第十七期)部份活動經費。 Apoio financeiro destinado a custear parcialmente as despesas com a realização da «Feira Nocturna do Pagode – Feira de Verão» (17.ª edição).</p>
<p>澳門中華總商會 Associação Comercial de Macau</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 644,926.00</p>	<p>資助「ATA單證冊制度」2022年度部份營運經費。 Apoio financeiro destinado a custear parcialmente as despesas operacionais do «Regime do Livrete ATA» para o ano de 2022.</p>
<p>澳門青年企業家協會 Associação dos Jovens Empresários de Macau</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 913,860.00</p>	<p>資助舉辦「澳門直播節」部份活動經費。 Apoio financeiro destinado a custear as despesas com a realização da «festival de transmissão ao vivo Macau».</p>
<p>澳門金業同業公會 Associação das Ourivesarias de Macau</p>	<p>27/7/2021</p>	<p>\$ 95,200.00</p>	<p>資助舉辦「2022年度標準黃金成色認可證」部份活動經費。 Apoio financeiro destinado a custear parcialmente as despesas com a realização da actividade «Certificado de Ouro de Qualidade 2022».</p>
<p>粵澳工商聯合會 Guangdong e Macau Federação da Indústria e Comércio</p>	<p>24/8/2021</p>	<p>\$ 1,040,000.00</p>	<p>資助「粵澳工商服務中心」2021至2022年度部份營運經費。 Apoio financeiro destinado a custear parcialmente as despesas operacionais do «Centro de Serviços Industriais e Comerciais de Guangdong-Macau», referentes aos anos de 2021 e 2022.</p>
<p>瑞豪餐飲管理有限公司 Companhia de Gestão de Restaurante Velco Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 22,541.09</p>	<p>根據第7/2021號行政法規而支付貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos nos termos do R.A. n.º 7/2021 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>聚能光伏環保科技有限公司 Companhia de Tecnologia Ambiental de Solar Fotovol Taica Genenergy Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,280.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>糖主 Estabelecimento de Comidas Azucar</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 27,725.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
專業海外一人有限公司 Pro-overseas Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 6,666.67	根據第7/2021號行政法規而支付貸款利息補貼。 (01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos nos termos do R.A. n.º 7/2021 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
中立食品貿易洋行 Chung Lap Foods Trading	14/7/2021	\$ 4,018.27	同上。 Idem.
PM宴會管理及制作有限公司 PM Gestão de Eventos e Produções Lda.	14/7/2021	\$ 5,736.84	同上。 Idem.
亞洲商業器材數碼系統 Agência de Utensílios Comercial em Sistema Digital Ásia	14/7/2021	\$ 4,900.68	同上。 Idem.
澳門鴻福醫療發展有限公司 Macau Hong Fok Desenvolvimento Médico Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 10,159.82	同上。 Idem.
東望洋手信有限公司 Companhia de Lembranças Guia Limitada	14/7/2021	\$ 37,144.33	同上。 Idem.
維康藥業有限公司 Vai Hong Medicina Lda.	14/7/2021	\$ 12,374.44	同上。 Idem.
勝生企業有限公司 Seng San, Comércio e Indústria, Limitada	14/7/2021	\$ 9,607.31	同上。 Idem.
百路達自動車租賃有限公司 Agência de Aluguer Automóveis Burgeon Limitada	14/7/2021	\$ 3,655.44	同上。 Idem.
譚家魚翅 Tam Kah Shark's	14/7/2021	\$ 10,136.99	同上。 Idem.
鄭忠記海產凍肉有限公司 Companhia de Mariscos e Carnes Congela- dos Cheang Chong Kei, Limitada	14/7/2021	\$ 10,639.52	同上。 Idem.
忠成餃子王 Rei de Dumpling Shun Shing	14/7/2021	\$ 8,732.40	同上。 Idem.
新成國際物流有限公司 Sun Shine Internacional Logística Compa- nhia Limitada	14/7/2021	\$ 7,256.76	同上。 Idem.
添洪工程	14/7/2021	\$ 7,157.54	同上。 Idem.
金福煙草集團有限公司 Jinfu Tabaco Grupo Lda.	14/7/2021	\$ 7,381.77	同上。 Idem.
嘉信貿易有限公司 Agência Comercial Cusson, Limitada	14/7/2021	\$ 10,444.86	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
永記食品(澳門)有限公司 Produtos Alimentícios Wing Kee Limitada	14/7/2021	\$ 17,899.55	根據第7/2021號行政法規而支付貸款利息補貼。 (01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos nos termos do R.A. n.º 7/2021 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
合生行貿易有限公司 Companhia de Importação e Exportação Hap Sang Hong, Limitada	14/7/2021	\$ 20,273.97	同上。 Idem.
新富鋁質幕牆工程有限公司 San Fu Engenharia de Alumínio Cortina Muro Lda.	14/7/2021	\$ 17,100.45	同上。 Idem.
勵聲燈光音響科技有限公司 Lei Sound – Comp. de Tecnologia de Áudio e Iluminação Lda.	14/7/2021	\$ 20,954.80	同上。 Idem.
盛隆貿易有限公司 S.Long Comércio Lda.	14/7/2021	\$ 17,100.45	同上。 Idem.
長億建築工程有限公司 Cheung YB Construção e Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 16,429.22	同上。 Idem.
昭日旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo Chiu Iat, Lda.	14/7/2021	\$ 9,741.83	同上。 Idem.
環保物流倉儲有限公司 Companhia de Logística e Armazenamento Flori, Limitada	14/7/2021	\$ 17,296.04	同上。 Idem.
新聯貿易有限公司 Sun Union – Companhia de Importação e Exportação, Limitada	14/7/2021	\$ 9,421.78	同上。 Idem.
我們這一家	14/7/2021	\$ 10,430.22	同上。 Idem.
寶潔力清潔管理有限公司	14/7/2021	\$ 14,795.32	同上。 Idem.
MTel電信有限公司 Companhia de Telecomunicações de MTel Limitada	14/7/2021	\$ 14,543.43	同上。 Idem.
澳門陳氏醫療中心有限公司 Policlínica Chan's de Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 30,433.79	同上。 Idem.
東平國際投資有限公司 Companhia de Investimento Internacional Tong Peng Limitada	14/7/2021	\$ 7,000.00	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
瑋澤數碼系統工程有限公司 Engenharia de Sistema Digital Raytech Lda.	14/7/2021	\$ 17,367.64	根據第7/2021號行政法規而支付貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos nos termos do R.A. n.º 7/2021 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新大福建築置業有限公司 Comp. de Construção e Fomento Predial San Tai Fok Lda.	14/7/2021	\$ 7,486.30	同上。 Idem.
偉恆裝飾工程公司 Companhia de Decoração Wai Hang	14/7/2021	\$ 19,255.99	同上。 Idem.
廣成工程有限公司 Companhia de Engenharia Kon Seng Limitada	14/7/2021	\$ 16,803.65	同上。 Idem.
朗高廣告製作有限公司 LH Produção e Publicidade Limitada	14/7/2021	\$ 25,310.11	同上。 Idem.
恒豐食品廠有限公司 Fábrica de Alimentos Hang Fong Lda.	14/7/2021	\$ 12,020.77	同上。 Idem.
數碼寶股份有限公司 Smartable, S.A.	14/7/2021	\$ 38,719.88	同上。 Idem.
匯廚有限公司 Cozinha Unida Limitada	14/7/2021	\$ 11,634.12	同上。 Idem.
駿暉冷氣工程 Engenharia de Ar Condicionado Tsun Fai	14/7/2021	\$ 28,460.82	同上。 Idem.
積信工程有限公司 Companhia de Engenharia Jteam Limitada	14/7/2021	\$ 16,081.88	同上。 Idem.
稻荷食品一人有限公司 Inari Produtos Alimentares Sociedade Unipessoal Lda.	14/7/2021	\$ 19,654.08	同上。 Idem.
長暉國際旅遊有限公司 Agência de Viagem Internacional Cheong Fai Lda.	14/7/2021	\$ 54,866.68	同上。 Idem.
斌達工程 Instalações e Reparações Electromecânicas Pan Tat	14/7/2021	\$ 24,028.88	同上。 Idem.
匯晉工程服務有限公司 Mercúrio Serviços de Engenharia Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 50,730.60	同上。 Idem.
富利消防工程有限公司 Companhia de Engenharia de Protecção de Incêndios Fu Lei Limitada	14/7/2021	\$ 38,864.38	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
世裕有限公司 Century Force Limitada	14/7/2021	\$ 36,118.73	根據第7/2021號行政法規而支付貸款利息補貼。 (01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos nos termos do R.A. n.º 7/2021 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
數碼色彩廣告製作有限公司 Companhia de Produção e Promoção de Publicidade Digital Color Lda.	14/7/2021	\$ 48,721.46	同上。 Idem.
信通科技工程有限公司 Son Tong Tecnologia e Engenharia Companhia Lda.	14/7/2021	\$ 55,001.27	同上。 Idem.
信興機電(電梯)工程有限公司	14/7/2021	\$ 74,746.29	同上。 Idem.
寶營亞洲有限公司 Pro-yield Ásia Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 37,203.73	同上。 Idem.
忠信清潔管理有限公司 Companhia de Gestão Limpeza Chong Son Limitada	14/7/2021	\$ 25,408.06	同上。 Idem.
新概念食品有限公司 Companhia de Géneros Alimentícios Novo Concept Lda.	14/7/2021	\$ 7,785.35	同上。 Idem.
恒升科技有限公司 Hang Sing Tecnologia Lda.	14/7/2021	\$ 47,724.22	同上。 Idem.
合益凍肉食品有限公司 Companhia de Produtos Congelados Hap Yek, Limitada	14/7/2021	\$ 40,547.95	同上。 Idem.
正圓工作室有限公司 Empresa Círculo I Estúdio Limitada	14/7/2021	\$ 13,211.10	同上。 Idem.
奇趣大本營有限公司 Just For Fun Limitada	14/7/2021	\$ 12,206.84	同上。 Idem.
安記凍肉食品有限公司 On Kei Alimentos de Carne Congelada, Limitada	14/7/2021	\$ 32,678.08	同上。 Idem.
匠心網絡印刷廠有限公司 Tipografia e Rede Unique, Lda.	14/7/2021	\$ 30,490.88	同上。 Idem.
浚豐科技有限公司 JunFong Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 37,289.74	同上。 Idem.
水佬榮飲食集團連鎖有限公司 Fábrica de Alimentos Soi Lou Weng	14/7/2021	\$ 56,699.49	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
盛記凍肉食品店 Merceria Carnes Congeladas Seng Kei	14/7/2021	\$ 54,817.35	根據第7/2021號行政法規而支付貸款利息補貼。 (01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos nos termos do R.A. n.º 7/2021 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
TTA裝飾一人有限公司 Companhia de Decoração TTA Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 41,423.50	同上。 Idem.
華記凍肉食品有限公司 Companhia de Carne Refrigerada Wallkee, Limitada	14/7/2021	\$ 52,785.39	同上。 Idem.
全記食品廠 Fábrica de Alimento Chun Kei	14/7/2021	\$ 19,396.34	同上。 Idem.
利豐投資(澳門)有限公司 Lei Fong Investimento (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 57,581.37	同上。 Idem.
世紀國際旅行社有限公司 Agência de Viagens Século Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 8,232.07	同上。 Idem.
新星國際旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo New Star Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 84,707.47	同上。 Idem.
滿貫亞太集團(澳門)一人有限公司 Tycoon Ásia Pacific Grupo (Macau) Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 627,089.78	同上。 Idem.
環宇國際貨運有限公司 Cosmos – Companhia Transitária Internacional, Limitada	14/7/2021	\$ 19,493.15	同上。 Idem.
銘威建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Meng Wei, Limitada	14/7/2021	\$ 43,380.47	同上。 Idem.
美邦國際有限公司 Único Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 17,089.95	同上。 Idem.
明德行 Meng Tak Hong	14/7/2021	\$ 62,945.20	同上。 Idem.
澳門街南北乾貨有限公司 Macau Street Produtos Seco Limitada	14/7/2021	\$ 44,020.32	同上。 Idem.
金順國際旅遊有限公司 Agência de Viagens Kamson Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 34,914.61	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>新澳(倉儲)食品有限公司 Companhia de Géneros Alimentícios (Ar- mazém) San Ou, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,736.67</p>	<p>根據第7/2021號行政法規而支付貸款利息補貼。 (01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos nos termos do R.A. n.º 7/2021 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>飛翔室內跳傘(澳門)有限公司 Goairborne Interior Pára-queadas (Macau) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 60,913.24</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛世蓮華國際集團有限公司 GTL Internacional Grupo Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 27,464.84</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>宏開行食品有限公司 Companhia de Comida Wan Hoi Hong Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 49,348.32</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>成龍工程有限公司 Companhia de Construção &amp; Engenharia Shing Lung, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 60,357.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>有成咖啡有限公司 Café Iao Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 69,341.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>康寧貿易行 Agência Comercial Hon Leng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 30,165.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大茶飯食品廠 Fábrica de Alimentos Tai Cha Fan</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 55,008.62</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>凱風電腦有限公司 Companhia de Computadores Gallant, Li- mitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 80,828.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>品咖啡製作所 Bloom Fábrica de Café</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 45,227.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑞景(澳門)一人有限公司 Soi Keng (Macau) – Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 51,563.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>浩鵬建築工程有限公司 Companhia de Engenharia de Construção Hou Pang, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 50,310.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>好時行有限公司 Great Time Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 83,264.84</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>友源貿易行 Agência de Iao Un</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 35,353.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華澳國際旅遊有限公司 Wa Ou Turismo Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 41,632.42</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳洲永傑貿易一人有限公司 Agência Comercial Austrália Veng Kit So- ciedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 25,028.17</p>	<p>同上。 Idem.</p>



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
建鏢機械設備有限公司 Companhia de Máquinas e Equipamentos Kin Wah Limitada	14/7/2021	\$ 94,984.86	根據第7/2021號行政法規而支付貸款利息補貼。 (01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos nos termos do R.A. n.º 7/2021 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
敏達工程有限公司 Construções e Obras Públicas Min Da, Li- mitada	14/7/2021	\$ 116,581.59	同上。 Idem.
振威工程有限公司 Companhia de Engenharia Zenway, Limi- tada	14/7/2021	\$ 44,573.00	同上。 Idem.
赤兔集團有限公司 Coelho Vermelho Grupo Lda.	14/7/2021	\$ 258,554.24	同上。 Idem.
新益冷氣工程有限公司 Sociedade de Engenharia AR-Condiciona- do San Yik, Limitada	14/7/2021	\$ 153,320.31	同上。 Idem.
川記物流服務有限公司 Chun Kei Logística Limitada	14/7/2021	\$ 10,696.25	同上。 Idem.
長暉國際旅遊有限公司 Agência de Viagem Internacional Cheong Fai Lda.	14/7/2021	\$ 17,849.83	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Mé- dias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
信緯貿易有限公司 Centrium Comércio Limitada	14/7/2021	\$ 8,187.30	同上。 Idem.
有馬機電工程 Yao Ma Machinery Construction	14/7/2021	\$ 10,733.13	同上。 Idem.
Bliss	14/7/2021	\$ 5,111.72	同上。 Idem.
本設計工作室有限公司 Companhia de Estúdio de Design Urbanlab, Limitada	14/7/2021	\$ 12,779.30	同上。 Idem.
盛世藥房 Farmácia Espírito	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
金燕西洋牛油糕葡式食品 Alua e Comidas Portuguesa Kam In	14/7/2021	\$ 8,057.17	同上。 Idem.
片仔癀國藥堂中藥房 Farmácia Chinesa Pien Tze Huang Guo Yao Tang	14/7/2021	\$ 4,965.85	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
吃貨團 Eating Group	14/7/2021	\$ 2,683.28	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
進補堂蟲草燕窩專門店 (181820) Chon Pou Tong Cordyceps Bird's Nest Specialty Store (181820)	14/7/2021	\$ 13,068.06	同上。 Idem.
成發汽車零件 (231997) Acessórios de Automóveis Seng Fat (231997)	14/7/2021	\$ 2,410.67	同上。 Idem.
進補堂蟲草燕窩專門店 (168779) Chon Pou Tong Cordyceps Bird's Nest Specialty Store (168779)	14/7/2021	\$ 13,068.06	同上。 Idem.
鏘譽金行 Ourivesaria Wah U	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
進補堂蟲草燕窩專門店 (202724) Chon Pou Tong Cordyceps Bird's Nest Specialty Store (202724)	14/7/2021	\$ 13,068.06	同上。 Idem.
權輝水喉工程 Obras Água Kun Fai	14/7/2021	\$ 2,555.87	同上。 Idem.
智盛旅遊有限公司 Smart (C & M) Turismo Lda.	14/7/2021	\$ 12,773.58	同上。 Idem.
1加1纖體美容有限公司 Salão de Beleza & Dietético Um Mais Um Lda.	14/7/2021	\$ 8,068.13	同上。 Idem.
明記鮮果行 Ming Kei Fruit Store	14/7/2021	\$ 12,761.96	同上。 Idem.
厚記冷氣水電工程	14/7/2021	\$ 2,689.38	同上。 Idem.
文記小食 Comida Típica Man Kei	14/7/2021	\$ 6,210.10	同上。 Idem.
永記海產 Marisco Veng Kei	14/7/2021	\$ 12,420.19	同上。 Idem.
彪記腸粉美食 (134701) Estabelecimento de Comidas Piu Kei (134701)	14/7/2021	\$ 12,791.04	同上。 Idem.
肥仔強美食 Estabelecimento de Comidas Fai Chai Keong Mei Sek	14/7/2021	\$ 6,221.37	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>滙置地產投資有限公司 Ponte Investimentos Imobiliários Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,866.41</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>澳門冠環球 Loja Carnes Assadas Kun Van Kau Macau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,785.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>通記魚欄 Tong Kei Yu Lan</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,785.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>湘川館酸辣粉 Estabelecimento de Comidas Xiang Chuan Kun</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,767.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大樂飲食</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,277.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>公文式丞仔教育中心 Centro de Educação Kumon Taipa</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,389.65</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>電訊通 Telecom Tong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,779.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>能信工程(澳門)有限公司 Sociedade de Obras Neng Son (Macau), Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,580.19</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>康福儀器 Firma Welfare Instruments</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,414.64</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻達行 Honda Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,050.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>木偶葡國餐廳 Cozinha Pinocchio</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金盛地產 Kam Seng Property Agency</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,050.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>愛食療外賣店 Love Eating Therapy Takeaway</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,660.65</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑞安貨運</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>清儀美容中心 Instituto de Beleza Cheing I</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,470.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>JM名牌 JM Luxury</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>增進裝修工程 Obras de Decorações Chang Chon</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,386.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
華綸泰花店 Valentine Florista	14/7/2021	\$ 12,773.58	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
華綸泰花卉有限公司 Valentine Flores Limitada	14/7/2021	\$ 12,761.96	同上。 Idem.
Eventour澳門有限公司 Eventour Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 4,666.67	同上。 Idem.
和記裝修工程 Vo Kei Chong Sau Cong Cheng	14/7/2021	\$ 5,333.33	同上。 Idem.
加拿大醫療中心 Centro Médico Canadiano	14/7/2021	\$ 2,682.45	同上。 Idem.
澳亞醫療中心 Centro Médico Aoya	14/7/2021	\$ 10,733.13	同上。 Idem.
安健醫療中心 Centro Médico On Kin	14/7/2021	\$ 10,733.13	同上。 Idem.
佩華花藝培訓學校 Escola Pui Wa Arranjos Florais	14/7/2021	\$ 1,916.04	同上。 Idem.
品台灣菜館 Estabelecimento de Comidas Pin Tai Wan Cai	14/7/2021	\$ 12,414.64	同上。 Idem.
澳門海外莊園歐洲特惠超級市場 European Supermarket Deals Macau	14/7/2021	\$ 1,595.25	同上。 Idem.
寶暉廣告招牌工程	14/7/2021	\$ 3,724.40	同上。 Idem.
藍靛時裝有限公司 Modas Índigo Lda.	14/7/2021	\$ 5,000.00	同上。 Idem.
大發來茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Dai Fat Loi	14/7/2021	\$ 7,448.79	同上。 Idem.
水博士國際有限公司 Dr.Água Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 3,833.79	同上。 Idem.
嘉美樂食品澳門總經銷	14/7/2021	\$ 3,103.67	同上。 Idem.
偉記(後勤商業)百貨 Wai Kei (Wholesale) Sundry Goods	14/7/2021	\$ 12,773.58	同上。 Idem.
新華升電業設備 San Wa Seng Equipamentos Eléctricos	14/7/2021	\$ 3,190.49	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
偉記 (零售) 百貨 Wai Kei (Retail) Sundry Goods	14/7/2021	\$ 12,773.54	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
協興祥 Hip Heng Cheang	14/7/2021	\$ 6,386.78	同上。 Idem.
終身美麗專業美容中心 Eternal Beauty Professional Beauty Center	14/7/2021	\$ 5,369.05	同上。 Idem.
型造坊 Touch Concept	14/7/2021	\$ 3,190.49	同上。 Idem.
文記養生堂 Man Kee Soup	14/7/2021	\$ 5,908.75	同上。 Idem.
溢強廚房設備工程有限公司 Companhia de Equipamentos de Cozinha e de Obras Iat Keong Limitada	14/7/2021	\$ 12,767.72	同上。 Idem.
源記 Estabelecimento de Comidas In Kei	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
龍騰發工程顧問一人有限公司 Consultadoria de Obras Long Tang Fat Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 4,000.00	同上。 Idem.
菓風小舖 Sophisca's	14/7/2021	\$ 1,915.16	同上。 Idem.
宏力教室教育中心 Centro de Educação Wang Lek	14/7/2021	\$ 2,000.00	同上。 Idem.
新金莎美容護膚中心有限公司 Centro de Beleza e Cuidados da Pele San Kam Sa, Limitada	14/7/2021	\$ 7,660.65	同上。 Idem.
世居DIY家居裝修材料中心	14/7/2021	\$ 1,500.00	同上。 Idem.
世居環保	14/7/2021	\$ 1,500.00	同上。 Idem.
心醉堂專業美容中心 Professional Beauty Center	14/7/2021	\$ 4,468.71	同上。 Idem.
進學補習社 Centro de Explicações Chon Hok	14/7/2021	\$ 909.09	同上。 Idem.
鴻利天花裝飾材料行 Hung Ceiling Decoration Materials	14/7/2021	\$ 3,629.63	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
智愛補習中心 Centro de Apoio Pedagógico Chi Ai	14/7/2021	\$ 2,554.72	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
俊傑水電工程	14/7/2021	\$ 10,738.12	同上。 Idem.
名嘉水果行	14/7/2021	\$ 5,333.33	同上。 Idem.
新幹線通訊(便利店) Newcable Shop	14/7/2021	\$ 3,102.26	同上。 Idem.
萬達	14/7/2021	\$ 1,277.35	同上。 Idem.
澳門葡京旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Macau MTP, Limitada	14/7/2021	\$ 10,737.95	同上。 Idem.
偉明裝修設計工程公司 Companhia Engenharia de Decoradores e Designers Wai Meng	14/7/2021	\$ 12,414.64	同上。 Idem.
中立食品貿易洋行(99276) Chung Lap Foods Trading (99276)	14/7/2021	\$ 12,414.64	同上。 Idem.
香港佳佳甜品 Estabelecimento de Bebidas Hong Kong Kai Kai	14/7/2021	\$ 1,609.97	同上。 Idem.
同前補習中心 Centro de Explicações Tong Chen	14/7/2021	\$ 10,733.13	同上。 Idem.
1加1美容中心 One Plus One Beauty Salon	14/7/2021	\$ 5,107.09	同上。 Idem.
Make A Wish	14/7/2021	\$ 55.56	同上。 Idem.
飯堂(12425) Cantina (12425)	14/7/2021	\$ 9,310.98	同上。 Idem.
飯堂(252894) Cantina (252894)	14/7/2021	\$ 7,448.79	同上。 Idem.
輝煌網購貿易 Brilliant Online Shopping Trade	14/7/2021	\$ 1,073.81	同上。 Idem.
Cia. Ginseng Tin Tin	14/7/2021	\$ 6,221.37	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>康華藥房 Farmácia Hang Hua</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>東大門專業代購及批發</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海越越南美食 Estabelecimento de Comidas de Haiyue Vietnam</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,565.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鄒北記 Chao Pak Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,068.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Café Dia-Dia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,227.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大明郵票錢幣社 Loja de Filatelia Tai Meng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,887.79</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>康達機電設備(澳門)有限公司 Konda Equipamento de Electromecânica (Macau), Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,773.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>勝記麵包專門店 Seng Kei Pastelaria</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德利裝修工程 Tak Lei Renovations</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,315.15</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中盛地產投資顧問有限公司 Companhia de Investimento e Consultadoria em Imobiliário Zhong Sheng Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,773.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>興成地產 Fomento Predial Heng Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,044.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>球記造香工場 Oficina de Pivetes Kao Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,835.52</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>迪高電子科技公司 Artigos Eléctricos Tico</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,392.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東北人飯店 Estabelecimento de Comidas Casa de Pasto Northeasterner</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,595.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>來安藥房 Farmácia Loi On</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,999.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>奇蹟魚蛋</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 639.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
余保和涼茶世家(128434) U Bo Wo Healthy And Regimen Corner (128434)	14/7/2021	\$ 6,380.99	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
大丸手作坊 Bigball Handmade Food	14/7/2021	\$ 1,916.04	同上。 Idem.
世界駕駛學校 Escola de Condução Mundial	14/7/2021	\$ 10,737.95	同上。 Idem.
利捷中醫綜合診所	14/7/2021	\$ 3,105.05	同上。 Idem.
星華貿易有限公司 Seng Va Companhia, Limitada	14/7/2021	\$ 10,737.95	同上。 Idem.
錦龍冷氣電機工程 Engenharia de Ar-Condicionado Kam Long	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
生華水電工程 Instalações Eléctricas e Canalizações Sang Wah	14/7/2021	\$ 10,728.07	同上。 Idem.
得援玻璃鏡業 Vidros Aparelhos Tak Wun	14/7/2021	\$ 6,386.78	同上。 Idem.
國民中藥房 Farmácia Chinesa Kuok Man	14/7/2021	\$ 10,757.52	同上。 Idem.
建南行有限公司 Agência Comercial de Produtos Alimentí- cios Kin Nam Hong, Limitada	14/7/2021	\$ 10,757.52	同上。 Idem.
曦策劃有限公司 Hei Planeamento Limitada	14/7/2021	\$ 2,557.01	同上。 Idem.
沙度有限公司 Sartor Lab Limitada	14/7/2021	\$ 5,114.03	同上。 Idem.
力拓教育集團有限公司 Lek Tak Educação Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 3,196.26	同上。 Idem.
樂宜督課補習中心(3)	14/7/2021	\$ 9,588.79	同上。 Idem.
利和酒業 The Wine Shop	14/7/2021	\$ 12,785.06	同上。 Idem.
Bo Bo手作坊 Bo Bo Hand Made Salon	14/7/2021	\$ 55.56	同上。 Idem.
建華建材行	14/7/2021	\$ 12,785.06	同上。 Idem.



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
口岸大眾超級市場 (246489) Port Volkswagen Supermarket (246489)	14/7/2021	\$ 3,731.14	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Anna	14/7/2021	\$ 6,389.65	同上。 Idem.
川記物流服務有限公司 Chun Kei Logística Limitada	14/7/2021	\$ 12,246.70	同上。 Idem.
晨曦兒童音樂藝術教育中心 Centro Educação de Arte da Música da Criança Son Hei	14/7/2021	\$ 1,837.01	同上。 Idem.
揚一達養生水有限公司 Companhia Ieong Iat Tat Águas Saudáveis, Limitada	14/7/2021	\$ 2,611.11	同上。 Idem.
愛麗斯專業纖體美容有限公司 Salão de Beleza Beauty Legend Lda.	14/7/2021	\$ 7,344.61	同上。 Idem.
九號車館 Moto-Nine Motors	14/7/2021	\$ 10,757.52	同上。 Idem.
公文式塔石教育中心 Centro de Educação Kumon Tap Siac	14/7/2021	\$ 3,196.26	同上。 Idem.
翡翠廣告設計製作 FC Ad Design and Production	14/7/2021	\$ 12,442.72	同上。 Idem.
富城珠寶金行 Fu Seng Jewellery	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
威記美食 Estabelecimento de Comidas Vai Kei	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
得得有限公司 Duck Duck Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
富藝裝修工程 Decoração Fu Ngai	14/7/2021	\$ 4,666.67	同上。 Idem.
遊·咖啡 Café Voyage	14/7/2021	\$ 10,742.90	同上。 Idem.
汪之洋 (澳門) 有限公司 Wang's Yang (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 6,380.98	同上。 Idem.
超勝珍珠咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Chio Seng Chan Chu Ka Fe Mei Sek	14/7/2021	\$ 1,917.77	同上。 Idem.
森記建築材料	14/7/2021	\$ 12,761.96	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
文記館 Man Kei Kwun	14/7/2021	\$ 7,840.84	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
雄穎裝修工程有限公司 Companhia de Obras de Decorações Hong Weng Lda.	14/7/2021	\$ 8,703.70	同上。 Idem.
澳門大利偉貿易行	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.
奔達貿易公司 Bun Tat Trade Co.	14/7/2021	\$ 12,767.72	同上。 Idem.
韋利(澳門)有限公司 Winlei (Macau) Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 4,219.09	同上。 Idem.
藍色小店 Madame Bleve	14/7/2021	\$ 2,666.67	同上。 Idem.
樂家福(235683) Super Nobre (235683)	14/7/2021	\$ 12,785.06	同上。 Idem.
課金達人 Game Master	14/7/2021	\$ 6,383.86	同上。 Idem.
正軒醫療中心 Centro Médico Cheng Hin	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
世青裝飾工程有限公司 Companhia de Decoração e Engenharia Shi Qing, Limitada	14/7/2021	\$ 2,689.38	同上。 Idem.
樂家福(237975) Super Nobre (237975)	14/7/2021	\$ 12,785.06	同上。 Idem.
志仔魚欄 Lan Peixe Chi Chai	14/7/2021	\$ 12,409.05	同上。 Idem.
金洋清潔物業管理有限公司 Companhia de Gestão e Limpeza de Propriedade Golden Oceans, Limitada	14/7/2021	\$ 5,222.22	同上。 Idem.
盛品設計工程有限公司 Companhia de Engenharia Artist Design Limitada	14/7/2021	\$ 11,193.42	同上。 Idem.
澳門天心軟件開發有限公司 Sociedade de Desenvolvimento de Software Tim Sam (Macau), Limitada	14/7/2021	\$ 12,437.15	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
蔬士沙拉餐飲管理有限公司 Sociedade de Gestão de Restauração de Salada So Si Limitada	14/7/2021	\$ 3,219.95	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
澳亞清潔管理有限公司 Empresa de Gestão Limpeza Macau Ásia Limitada	14/7/2021	\$ 17,407.40	同上。 Idem.
永達汽車美容用品中心 Weng Tat Hei Che Mei Iong Yong Pan Chong Sam	14/7/2021	\$ 9,315.30	同上。 Idem.
德信酒行 De Xin Jiu Hang	14/7/2021	\$ 12,420.40	同上。 Idem.
文達裝修工程	14/7/2021	\$ 6,207.34	同上。 Idem.
家和裝修工程	14/7/2021	\$ 6,204.52	同上。 Idem.
興旺貿易行	14/7/2021	\$ 9,306.79	同上。 Idem.
新越香出入口貿易一人有限公司 Comércio de Importação e Exportação Xin Yue Xiang, Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 12,785.06	同上。 Idem.
維思科技有限公司 Vastcom Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 14,192.84	同上。 Idem.
生輝紙料 San Fai Papelaria	14/7/2021	\$ 24.44	同上。 Idem.
大利來記 Tai Lei Loi Kei Takeaway	14/7/2021	\$ 8,000.01	同上。 Idem.
銘駿汽車服務中心 Franky's Motors Service Center	14/7/2021	\$ 10,757.52	同上。 Idem.
童畫王國 Kids Kingdom	14/7/2021	\$ 13,055.55	同上。 Idem.
泓濤工程有限公司 Wang Tao Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 4,666.67	同上。 Idem.
水月Kitty	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
愉鶴教育集團有限公司 Prazer Guindaste Educação Grupo Lda.	14/7/2021	\$ 2,333.34	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
利斯時裝 Lacy Boutique	14/7/2021	\$ 3,333.33	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
東方X光檢驗中心 Centro de Radiologia e Laboratório Médico Oriental	14/7/2021	\$ 5,116.42	同上。 Idem.
建興隆水電工程	14/7/2021	\$ 4,000.00	同上。 Idem.
LS國際有限公司 LS Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 13,044.38	同上。 Idem.
永霸運輸有限公司 Wing Ba Transporte, Limitada	14/7/2021	\$ 3,833.79	同上。 Idem.
天堡工程策劃有限公司 Companhia de Planeamento de Engenharia Sky Castle Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
婚慶坊宴會策劃有限公司 La Vie Bridal Event Planning Limited	14/7/2021	\$ 7,667.59	同上。 Idem.
箱型園林服務	14/7/2021	\$ 9,588.79	同上。 Idem.
詠沁制服專家有限公司 Lena – Especialista de Uniformes Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
得撒美容化妝有限公司 Companhia de Beleza e Maquiagem Unique, Limitada	14/7/2021	\$ 7,667.59	同上。 Idem.
城市通電訊 Telecom Citito	14/7/2021	\$ 12,785.06	同上。 Idem.
禮泉鮮果 Lai Cyun Fruit	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
亞蘇廚房 (145674) Soo's Cozinha (145674)	14/7/2021	\$ 13,068.06	同上。 Idem.
凱風電腦有限公司 Companhia de Computadores Gallant, Limitada	14/7/2021	\$ 12,779.31	同上。 Idem.
達榮國際旅遊有限公司 Agência de Viagens Tat Weng Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 5,916.63	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>Cyber專業音響工程有限公司 Cyber Áudio Engenharia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,785.06</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>錦華貿易行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中穗建築工程有限公司 Companhia de Construção Civil Chongsoi Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,068.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>陶香居酒屋 Restaurante Casa de Nobre</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,785.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>為食貓 Comilão</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,726.05</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>姿娜國際美顏堂 Fly Up Ladies Beauty</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,733.17</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>八爺料理(195492) Estabelecimento de Comidas Pat Ie Lio Lei (195492)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,728.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>雅豪貿易一人有限公司 Ya Hao Comércio Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,420.19</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>麻辣無情(186056) Estabelecimento de Comidas Implacável Spicy (186056)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,738.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>雄興軒美食 Estabelecimento de Comidas Hong Heng Hin Mei Sec</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,666.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>景富裝修工程有限公司 Keng Fu Companhia de Engenharia e Decoração Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>慧蓉美容中心 Wai Iong Beauty Center</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,399.41</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳思廣告制作 Aosi Advertising &amp; Production</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,688.16</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>婷婷美容護膚中心 Institutos do Beleza e Cuidado da Pele Teng Teng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恆昇酒業貿易 Agência Comercial de Vinho Hang Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,773.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
聖蘭餅屋有限公司 (49241) Padaria e Pastelaria Saint Lan Companhia, Limitada (49241)	14/7/2021	\$ 13,044.34	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
一廳咖啡 One & Only Café Kitchen	14/7/2021	\$ 6,389.65	同上。 Idem.
東港海鮮火鍋飯店 Estabelecimento de Comidas Tong Kwong	14/7/2021	\$ 10,435.43	同上。 Idem.
起點 (112391) Base Hair Culture (112391)	14/7/2021	\$ 12,000.00	同上。 Idem.
品誠貿易行 Pin Cheng Trading	14/7/2021	\$ 9,315.15	同上。 Idem.
康健藥房 (永寧店) Farmácia Healthy Life (Loja Wing Leng)	14/7/2021	\$ 12,779.31	同上。 Idem.
新匯聯貿易有限公司 Agência Comercial San Vui Luen, Limitada	14/7/2021	\$ 12,420.19	同上。 Idem.
澳門中源供應鏈有限公司	14/7/2021	\$ 4,000.00	同上。 Idem.
易思美容 EC Beauty	14/7/2021	\$ 12,420.19	同上。 Idem.
錦龍冷氣設備工程有限公司 Engenharia e Equipamento de Ar Condicionado Kam Long Lda.	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
興業律師事務所管理有限公司 Sociedade Gestora de Escritórios de Advogados Heng Ip, Limitada	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.
樂井井 Estabelecimento de Comidas Lok Tong Tong	14/7/2021	\$ 5,376.33	同上。 Idem.
大茶飯食品廠 Fábrica de Alimentos Tai Cha Fan	14/7/2021	\$ 4,117.06	同上。 Idem.
108國際集團有限公司 108 Internacional Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 55.55	同上。 Idem.
華哥廚房 Cozinha Va Ko	14/7/2021	\$ 12,767.72	同上。 Idem.
光貿易有限公司 Companhia de Comércio Luz Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
利記瓜菜有限公司 Legumes e Hortaliças Lei Kei, Limitada	14/7/2021	\$ 12,241.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
勝男家 Estabelecimento de Comidas Katsu Noodles	14/7/2021	\$ 55.56	同上。 Idem.
博信媒體及傳播有限公司 Boson Mídia e Comunicação Limitada	14/7/2021	\$ 2,000.00	同上。 Idem.
雅士酒店用品有限公司 Companhia de Artigos Hoteleiros Arts Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
匯通(港澳)船務有限公司 Companhia de Navegação Wui Tung (Hong Kong e Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
利誠裝修工程有限公司 Obras de Decoração Amazing, Lda.	14/7/2021	\$ 6,207.34	同上。 Idem.
媽閣食品生產貿易加工有限公司 Companhia Barra – Produção de Alimentos e Comércio Limitada	14/7/2021	\$ 4,666.67	同上。 Idem.
開平佬 Estabelecimento de Comidas Hoi Peng Lou	14/7/2021	\$ 12,431.39	同上。 Idem.
榮興傢俬有限公司 W.H. Móbilias Limitada	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.
精藝冷氣工程 Jing Yi Engenharia Air Condicionado	14/7/2021	\$ 4,968.14	同上。 Idem.
稻荷環球食品 Inari Global Produtos Alimentares	14/7/2021	\$ 12,259.54	同上。 Idem.
凝生活食品及用品貿易有限公司 Refresh Moment Food and Product Trading Company Limited	14/7/2021	\$ 55.55	同上。 Idem.
潔妮卡嬰兒用品 Loja de Bebê Jerrica	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
萬文車行 Comércio dos Acessórios de Veículos Motorizados Man Man	14/7/2021	\$ 6,204.52	同上。 Idem.
立方通訊貿易有限公司 Companhia de Telecomunicações e Comércio Cube Limitada	14/7/2021	\$ 9,580.19	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
特雷維時裝有限公司 Trevi Moda Limitada	14/7/2021	\$ 6,666.66	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
SS AW時裝一人有限公司 SS AW Moda Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
蒙思蒙特梭利托兒所 Berçário Montessori Montemind	14/7/2021	\$ 2,082.82	同上。 Idem.
同安湯研	14/7/2021	\$ 1,333.33	同上。 Idem.
華石建材工程一人有限公司	14/7/2021	\$ 10,399.67	同上。 Idem.
中天旅行社有限公司 Agência de Viagens Zhong Tian Lda.	14/7/2021	\$ 12,785.07	同上。 Idem.
里程牙科醫療中心 Centro Médico Dentário Prospecto	14/7/2021	\$ 12,414.64	同上。 Idem.
星澳國際旅遊有限公司 Agência de Viagens Internacionais Estrela Macau Limitada	14/7/2021	\$ 12,773.58	同上。 Idem.
平民翅王 Estabelecimento de Comidas «Peng Man Chi Wong»	14/7/2021	\$ 9,189.42	同上。 Idem.
Ihello資訊科技有限公司 Ihello Tecnologias de Informação Limitada	14/7/2021	\$ 4,666.67	同上。 Idem.
Ielook網上影音傳輸(澳門)有限公司 Transmissão Internet Audiovisual Ielook (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 5,072.58	同上。 Idem.
國際人脈(澳門)有限公司 BN Internacional Macau Limitada	14/7/2021	\$ 2,000.00	同上。 Idem.
萬臻集團有限公司(211731) Lena Merci Grupo Lda. (211731)	14/7/2021	\$ 1,544.64	同上。 Idem.
博首活動統籌有限公司 Companhia Organizadora de Eventos Optimus Lda.	14/7/2021	\$ 6,605.65	同上。 Idem.
儒林教育集團有限公司 Grupo de Educação Estudiosos, Limitada	14/7/2021	\$ 12,767.73	同上。 Idem.



<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
新宏揚國際食品有限公司 Companhia de Alimentos Internacional San Wang Ieong Limitada	14/7/2021	\$ 9,575.80	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
盛世飲食集團有限公司 Heyday Companhia de Catering Limitada	14/7/2021	\$ 9,575.80	同上。 Idem.
福岡日本食品有限公司 Companhia de Comida Japonesa Fok Kong Lda.	14/7/2021	\$ 9,252.23	同上。 Idem.
新裕建設工程有限公司 Companhia de Construção Civil San Yu Lda.	14/7/2021	\$ 9,913.10	同上。 Idem.
新利順工程一人有限公司 Xin Li Shun Engenharia Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 1,688.21	同上。 Idem.
達宇廣告會展有限公司 Companhia de Publicidade e Exposição de Da Yu, Limitada	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.
澳邦藥廠有限公司 Fábrica de Produtos Farmacêuticos Macau-União, Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
麥哲倫投資發展有限公司 Companhia de Investimento e Desenvolvimento Magellan Limitada	14/7/2021	\$ 5,148.74	同上。 Idem.
利民行有限公司 Agência Comercial Lee Man Hong, Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
H&J建築裝修工程	14/7/2021	\$ 13,060.43	同上。 Idem.
滋味滿屋美食坊 Estabelecimento de Comidas Charming Gourmet Café	14/7/2021	\$ 10,972.60	同上。 Idem.
鮨之佐 Sushino Tasuku	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
起點 (140241) Base Hair Culture (140241)	14/7/2021	\$ 12,000.00	同上。 Idem.
新新教育有限公司 San San Educação Limitada	14/7/2021	\$ 12,773.54	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
速購網絡有限公司 Chokbuy Rede Limitada	14/7/2021	\$ 12,785.16	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
嘉順安建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Grand Sun On, Limitada	14/7/2021	\$ 12,773.54	同上。 Idem.
景鴻集團有限公司 King Hong Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 12,773.58	同上。 Idem.
司徒高建築工程有限公司 Companhia de Construção Si Tou Kou Li- mitada	14/7/2021	\$ 13,211.31	同上。 Idem.
澳人置業地產有限公司 Agência Imobiliária Popular Lda.	14/7/2021	\$ 5,333.33	同上。 Idem.
淨能量科技有限公司 Companhia de Tecnologia Pure Energy Lda.	14/7/2021	\$ 8,703.70	同上。 Idem.
立基貨運有限公司 Serviços de Carga Lucky Limitada	14/7/2021	\$ 9,315.30	同上。 Idem.
中富澳門機械設備有限公司 Equipamentos Mecânicos Chong Fu (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 12,437.14	同上。 Idem.
利康建築工程設計顧問有限公司 Design e Consultadoria de Engenharia de Construção Nihon, Lda.	14/7/2021	\$ 5,328.34	同上。 Idem.
新永盛建築工程有限公司 Companhia de Engenharia de Construção Novo Weng Seng, Limitada	14/7/2021	\$ 12,414.71	同上。 Idem.
合眾建築工程有限公司 Hap Chung Companhia de Engenharia e Construção Limitada	14/7/2021	\$ 12,790.84	同上。 Idem.
能量科技有限公司 Power House Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 8,603.42	同上。 Idem.
我的投資物業有限公司 Minha Propriedade de Investimento Limi- tada	14/7/2021	\$ 1,956.66	同上。 Idem.
金宏車行 Kam Wang Motors	14/7/2021	\$ 1,241.47	同上。 Idem.
雍翠緣 Iong Chui Un Jewelry	14/7/2021	\$ 5,366.59	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>華發裝修工程 Decoração Wah Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,783.28</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>貝兒進修教育中心 Centro de Educação Bella</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,600.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>高絲化粧品店 Kou Si Fa Chong Pan Tim</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,465.64</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>韓日180 Boutique Korea – Japan 180</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,537.01</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>紅美庄 The Rouge</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,537.01</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>實用工程有限公司 Companhia de Engenharia Sat Ion, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,773.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>達榮地產 Tak Wing Property</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,968.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>彩美廣告印務有限公司 Sociedade de Serviços de Impressão de Publicidade Cai Mei, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,420.19</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新富德集團有限公司 Grupo de New Further Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,054.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>水果屋 Casa de Frutas</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,979.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永順餐飲管理 Weng Son Catering Management</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,999.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>爵茶 Duke Tea</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 24.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>明輝綜合診所 Meng Fai Policlínicas</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,103.68</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>唯愛寶貝 Only Love Baby</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,207.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新永發車行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,414.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>甜蜜蜜咖啡美食 (96856) Estabelecimento de Comidas Ting Mat Mat (96856)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,733.17</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
恩記機電工程有限公司 Companhia de Engenharia Eléctrica e Mecânica Ian Kei Lda.	14/7/2021	\$ 10,752.67	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
駿豪燈光音響製作工程有限公司 Engenharia de Produção de Iluminação e Áudio Chun Hou Limitada	14/7/2021	\$ 9,139.76	同上。 Idem.
意高設計 Design Ego	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
天基國際旅遊有限公司 Companhia de Viagens e Turismo Tinkei Internacional, Limitada	14/7/2021	\$ 6,218.57	同上。 Idem.
綠飾建材行 Materiais de Construção Verde	14/7/2021	\$ 4,974.87	同上。 Idem.
信富廣告製作室	14/7/2021	\$ 2,666.67	同上。 Idem.
數碼動力 (227340) Digital Power (227340)	14/7/2021	\$ 6,866.67	同上。 Idem.
數碼動力 (181937) Digital Power (181937)	14/7/2021	\$ 6,866.67	同上。 Idem.
文拓堂古玩店 Antiquário Man Tok Tong	14/7/2021	\$ 1,200.00	同上。 Idem.
紫雲軒珠寶 (110845) Chi Wan Hin Jewelry (110845)	14/7/2021	\$ 2,746.67	同上。 Idem.
紫雲軒珠寶 (245659) Chi Wan Hin Jewelry (245659)	14/7/2021	\$ 4,120.00	同上。 Idem.
火車頭裝修工程有限公司 Sociedade Obras de Decoração Fo Che Tao, Limitada	14/7/2021	\$ 1,666.67	同上。 Idem.
昌盛行 Cheong Seng Hong	14/7/2021	\$ 10,752.67	同上。 Idem.
綺麗美容坊 Salão de Beleza I Lai	14/7/2021	\$ 2,877.94	同上。 Idem.
名亮眼鏡 Brand Optical	14/7/2021	\$ 3,837.25	同上。 Idem.
豐順美食 Estabelecimento de Comidas Fong Son Mei Sec	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
天馬設計 Tinma Design	14/7/2021	\$ 13,074.02	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
信誠藥房(葡京分店) Farmácia Seon Seng (Sucursal Lisboa)	14/7/2021	\$ 7,517.56	同上。 Idem.
信心藥房(回力分店) Farmácia Seon San (Sucursal Jai Alai)	14/7/2021	\$ 13,074.02	同上。 Idem.
信誠藥房 Farmácia Seon Seng	14/7/2021	\$ 8,804.88	同上。 Idem.
名裕電訊 Meng Yue Agência de Telemóvel	14/7/2021	\$ 6,537.01	同上。 Idem.
駿富黃金 Chon Fu Ouro	14/7/2021	\$ 10,752.67	同上。 Idem.
艾林芝黃志剛律師事務所管理有限公司 Ai & Wong Sociedade Gestora de Escritório de Advogados, Limitada	14/7/2021	\$ 4,965.87	同上。 Idem.
雋永藥房 Farmácia Chon Weng	14/7/2021	\$ 6,210.17	同上。 Idem.
濠成行 Agência Comercial Hou Seng Hong	14/7/2021	\$ 12,767.72	同上。 Idem.
思匯商業策劃有限公司 Beswork Planeamento Comercial Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
媽媽薈 Moms & Moms	14/7/2021	\$ 5,116.34	同上。 Idem.
活能服飾 Rally Jack Store	14/7/2021	\$ 3,837.25	同上。 Idem.
Pioneer Diva (187760)	14/7/2021	\$ 9,593.13	同上。 Idem.
創天建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Chong Tin Limitada	14/7/2021	\$ 12,414.64	同上。 Idem.
Clássico Moderno	14/7/2021	\$ 4,977.09	同上。 Idem.
點點生活 Dot Dot Life	14/7/2021	\$ 12,790.83	同上。 Idem.
凌波控股有限公司	14/7/2021	\$ 4,970.35	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
天君建築有限公司 Companhia de Construção Tin Jun Lda.	14/7/2021	\$ 11,583.40	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新華達建築工程有限公司 Companhia de Construção Sun Wa Dak Limitada	14/7/2021	\$ 11,599.12	同上。 Idem.
全記雜貨 Quinquilharia Chun Kei	14/7/2021	\$ 1,532.13	同上。 Idem.
葉通工程有限公司 Companhia de Engenharia Ip Tong Lda.	14/7/2021	\$ 11,593.91	同上。 Idem.
樂富貿易行 Agência Comercial Lok Fu	14/7/2021	\$ 12,767.72	同上。 Idem.
佳澳地產有限公司 Great Macau Fomento Predial Lda.	14/7/2021	\$ 13,211.31	同上。 Idem.
建陽工程有限公司 Sociedade de Obras Kin Ieong, Limitada	14/7/2021	\$ 13,211.28	同上。 Idem.
城市咖啡(澳門大三巴店) Sugar Coffee (São Paulo Shop)	14/7/2021	\$ 1,406.99	同上。 Idem.
建興裝修工程公司 Agência Kin Heng Construção Engenharia	14/7/2021	\$ 13,211.28	同上。 Idem.
日與夜老四川外賣店	14/7/2021	\$ 4,000.00	同上。 Idem.
岸盛薄餅 Pizza Honesta	14/7/2021	\$ 5,789.12	同上。 Idem.
雲吞麵世家 Estabelecimento de Comidas Van Tan Min Sai Ka	14/7/2021	\$ 12,437.15	同上。 Idem.
勝和電器澳門有限公司 Sociedade de Artigos Eléctricos Seng Wo (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 4,000.00	同上。 Idem.
梁兆彬建築商 Leong Sio Pan Construtor Civil	14/7/2021	\$ 11,567.65	同上。 Idem.
偉龍洋行有限公司 Agência Comercial de Importação e Exportação Well Long, Limitada	14/7/2021	\$ 12,790.83	同上。 Idem.
蕃茄屋美食(108399) Estabelecimento de Comidas Café de Novo Tomato (108399)	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
栢杰工程顧問有限公司 Companhia de Consultadoria de Engenharia Kit & Parceiros, Limitada	14/7/2021	\$ 11,588.55	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
尚匯建築工程有限公司 Companhia de Construção Sunview Lda.	14/7/2021	\$ 11,567.65	同上。 Idem.
泰利斯(澳門)工程有限公司 Companhia de Engenharia TLS (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 11,572.94	同上。 Idem.
昊天有限公司 Vast Limitada	14/7/2021	\$ 12,414.64	同上。 Idem.
蕃茄屋美食(76931) Estabelecimento de Comidas Café de Novo Tomato (76931)	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.
黃連記鋁材行 Alumínio Wong Lin Kei	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
專業眼鏡(254473) Oculista Chin Ip (254473)	14/7/2021	\$ 8,000.01	同上。 Idem.
專業眼鏡(81362) Oculista Chin Ip (81362)	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
光佑工程	14/7/2021	\$ 1,814.81	同上。 Idem.
向陽裝修招牌廣告店	14/7/2021	\$ 2,333.34	同上。 Idem.
IB Studio	14/7/2021	\$ 2,666.67	同上。 Idem.
姿麗堂專業美容 Beauty Pro Salon	14/7/2021	\$ 2,146.62	同上。 Idem.
尚越牙科醫療中心 Centro Médico Dentário de Cuidados Avançados	14/7/2021	\$ 6,439.87	同上。 Idem.
天基數碼科技有限公司 T.G. Computador Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 12,785.06	同上。 Idem.
永興台式小食	14/7/2021	\$ 4,832.08	同上。 Idem.
金海馬美食 Estabelecimento de Comidas Kam Hoi Ma	14/7/2021	\$ 5,956.50	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
鴻記小食	14/7/2021	\$ 1,191.30	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
賢記石屎打磨工程 In Kei Seks Damo Inoxidável	14/7/2021	\$ 11,500.00	同上。 Idem.
順興龍運輸貿易行	14/7/2021	\$ 8,703.70	同上。 Idem.
寶貝時裝店 Baby Fashion Shop	14/7/2021	\$ 41.67	同上。 Idem.
新基汽車美容維修一人有限公司	14/7/2021	\$ 33.33	同上。 Idem.
型藝貿易及服務有限公司 Empresa de Serviços e Importação e Exportação Inovadora Limitada	14/7/2021	\$ 10,747.68	同上。 Idem.
宏力教室補習中心	14/7/2021	\$ 2,000.00	同上。 Idem.
家寶補習中心 Centro de Explicações Ka Pou	14/7/2021	\$ 1,250.00	同上。 Idem.
家傑教學輔助中心 Centro de Apoio Pedagógico Ka Kitt	14/7/2021	\$ 1,250.00	同上。 Idem.
健華魚蝦蟹欄 Loja de Marisco Kin Wa	14/7/2021	\$ 11,912.99	同上。 Idem.
Skaf	14/7/2021	\$ 10,297.62	同上。 Idem.
新姿彩女士專門店 Sun Gi Choi Ladies Underwear	14/7/2021	\$ 1,150.00	同上。 Idem.
80's Toys	14/7/2021	\$ 2,666.67	同上。 Idem.
諾榕里新派意大利廚房 Estabelecimento de Comidas Nova Facção Notari Itália Cozinha	14/7/2021	\$ 12,057.50	同上。 Idem.
和樂電單車行 Agência de Motociclos Wo Lok	14/7/2021	\$ 4,000.00	同上。 Idem.
福記汽車服務有限公司 Companhia de Serviços de Automóveis Fok Kei Limitada	14/7/2021	\$ 6,388.89	同上。 Idem.
淳曦綜合診所 Policlínica Son Hei	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
斌達工程 Instalações e Reparações Electromecânicas Pan Tat	14/7/2021	\$ 13,333.33	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
興利制麵家 Casa de Farinha de Trigo Heng Lei	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
駿暉冷氣工程 Engenharia de Ar Condicionado Tsun Fai	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.
捌空間設計工程	14/7/2021	\$ 2,574.40	同上。 Idem.
榮記咖啡室 Estabelecimento de Comidas Veng Kei	14/7/2021	\$ 6,218.63	同上。 Idem.
強哥廚房 Estabelecimento de Comidas Ken Chef	14/7/2021	\$ 2,487.45	同上。 Idem.
騰達行	14/7/2021	\$ 1,279.10	同上。 Idem.
飛翔運動用品 Flying Sports House	14/7/2021	\$ 2,898.50	同上。 Idem.
上海生煎王	14/7/2021	\$ 6,522.22	同上。 Idem.
天使髮廊 Angel Salon	14/7/2021	\$ 962.22	同上。 Idem.
振興蛋號 Agência Comercial Chan Heng Ovos	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
哈利零件中心 Centro de Acessórios Har Lei	14/7/2021	\$ 1,500.00	同上。 Idem.
美甲軒	14/7/2021	\$ 2,237.41	同上。 Idem.
澳門全匯名酒坊 All In One Wines Cellar	14/7/2021	\$ 5,064.65	同上。 Idem.
建生汽車有限公司 Kin Sang Automóveis Limitada	14/7/2021	\$ 16,876.36	同上。 Idem.
西文食品加工廠 Fábrica de Preparação de Alimentícios Sai Man	14/7/2021	\$ 6,395.52	同上。 Idem.
手護兒物理治療中心 Centro de Fisioterapia Mãos Amorasas	14/7/2021	\$ 55.56	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
茶之道 Cerimónia do Chá	14/7/2021	\$ 6,666.66	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
恆友小食 (126373)	14/7/2021	\$ 12,779.31	同上。 Idem.
恆友小食 (247581)	14/7/2021	\$ 12,779.31	同上。 Idem.
林輝美容中心 Centro de Beleza Lam Fai	14/7/2021	\$ 2,895.84	同上。 Idem.
水晶軒 Crystal Casa	14/7/2021	\$ 42.25	同上。 Idem.
榮利文具禮品 Loja de Papelaria Presente Weng Lee	14/7/2021	\$ 42.25	同上。 Idem.
新興順興發麵家 Estabelecimento de Comidas San Heng Son Heng Fat	14/7/2021	\$ 3,106.48	同上。 Idem.
諾域海天(澳門)有限公司 Norwegian Silver (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 6,605.64	同上。 Idem.
鴻源貿易行 Agência Comercial Hong Yuen	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.
澳門美麗紀念品精品店 Beautiful Souvenir of Macau	14/7/2021	\$ 5,116.42	同上。 Idem.
協力物流一人有限公司 Logística Hip Lek, Sociedade Unipessoal Lda.	14/7/2021	\$ 24.44	同上。 Idem.
大成蔘茸行 Tai Seng Gin Seng Agency	14/7/2021	\$ 1,863.89	同上。 Idem.
小甜甜 Estabelecimento de Comidas Little Sweet Sweet	14/7/2021	\$ 4,472.76	同上。 Idem.
本日遊戲電玩 Today Game	14/7/2021	\$ 13,211.27	同上。 Idem.
順興汽車服務中心 Son Heng Motor Car Service Centre	14/7/2021	\$ 5,371.45	同上。 Idem.
森利裝修工程有限公司 Sam Lei Decoração e Construção Lda.	14/7/2021	\$ 6,212.94	同上。 Idem.
哈哈韓國化妝品批發 Hahakorea Cosmetics Wholesale	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
葉權土木裝修工程公司 Trabalhos de Engenharia Civil e Decorações Ip Kun	14/7/2021	\$ 10,738.07	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
西文貿易行 Agência Comercial Sai Man	14/7/2021	\$ 6,386.78	同上。 Idem.
休閒寵物 Enjoy Pet Shop	14/7/2021	\$ 7,462.28	同上。 Idem.
澳門中源貨運 Chong Un Transportation Macau	14/7/2021	\$ 12,437.13	同上。 Idem.
美居大酒樓 Mayfair	14/7/2021	\$ 12,773.54	同上。 Idem.
光輝咖啡室 Estab. de Comidas Kwong Fai	14/7/2021	\$ 6,389.65	同上。 Idem.
超音速電召貨車 Chio Iam Chuk Tin Chiu Fo Che	14/7/2021	\$ 6,528.10	同上。 Idem.
德利貨運貿易 Agência Comercial Tak Lee Fo Van	14/7/2021	\$ 5,217.76	同上。 Idem.
小城蔬果 Small City Vegetable And Fruit	14/7/2021	\$ 5,109.42	同上。 Idem.
愛。名店 Amor Brand Station	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
美妍美容教育中心 Beauty In – Centro de Educação de Beleza	14/7/2021	\$ 360.52	同上。 Idem.
王道國際汽車(澳門)有限公司 W.K. Internacional Automóveis (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
Between Boutique	14/7/2021	\$ 21.13	同上。 Idem.
民藝行 Firma Man Ngai	14/7/2021	\$ 10,752.65	同上。 Idem.
巨匠美髮	14/7/2021	\$ 1,321.13	同上。 Idem.
地道小食店 Géneros Alimentícios Tei Tou	14/7/2021	\$ 8,053.55	同上。 Idem.
侈奢 Flawsome	14/7/2021	\$ 2,555.87	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
啟基汽車零件行	14/7/2021	\$ 5,376.33	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
寵 Pet	14/7/2021	\$ 2,683.66	同上。 Idem.
寶健藥房 Farmácia Pou Kin	14/7/2021	\$ 9,783.29	同上。 Idem.
Toni&Guy (Macau)	14/7/2021	\$ 13,532.16	同上。 Idem.
澳門養生宮殿飲品有限公司 Companhia de Bebidas Palácio da Saúde de Macau, Lda.	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.
澳門新時代大翁中澳貨運有限公司 Macau Millennium Tai Yung Chung Ou Transportes Limitada	14/7/2021	\$ 4,965.87	同上。 Idem.
雷文制作室 Raymond Estúdio	14/7/2021	\$ 1,241.47	同上。 Idem.
心意屋 Loja de Prendas Sam I Hor	14/7/2021	\$ 1,241.47	同上。 Idem.
溢豐藥房 Farmácia Yi Feng	14/7/2021	\$ 10,733.12	同上。 Idem.
日豐裝飾工程 Obras de Const. Iat Fong	14/7/2021	\$ 10,733.12	同上。 Idem.
牙牙學語 Baby Talk	14/7/2021	\$ 1,878.30	同上。 Idem.
聯興冷氣電業工程 Luen Hing Air-Conditioner Electrical Engineering	14/7/2021	\$ 12,414.65	同上。 Idem.
培康物理治療中心II Centro de Fisioterapia Health Plus II	14/7/2021	\$ 4,561.58	同上。 Idem.
和興裝修工程 Decoração Wo Heng	14/7/2021	\$ 13,211.27	同上。 Idem.
食貨陷阱小食	14/7/2021	\$ 1,862.20	同上。 Idem.
數碼世界 Digital World	14/7/2021	\$ 9,575.79	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
美尚美現代教育中心I Centro de Educação Contemporânea Mai Yseng Mai I (MYM)	14/7/2021	\$ 13,333.33	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
泓發工程 Engenharia Wang Fat	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
偉基魚欄 Lane de Peixe Wai Kei	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
安盈醫療中心 Centro Médico On Ieng	14/7/2021	\$ 6,522.18	同上。 Idem.
雅圖裝修 Decoração Nga Tou	14/7/2021	\$ 5,862.07	同上。 Idem.
澳順鋼鐵工程有限公司 Companhia de Ferragens Alumínio Ou Son, Limitada	14/7/2021	\$ 12,414.65	同上。 Idem.
歇一歇 Estabelecimento de Comidas Take A Break	14/7/2021	\$ 3,768.83	同上。 Idem.
天匠廣告及活動策劃 Uniconcept Publicidade e o Planeamento de Eventos	14/7/2021	\$ 4,829.91	同上。 Idem.
偉迪教育中心 Centro de Educação Wai Tek	14/7/2021	\$ 1,716.53	同上。 Idem.
Korea Top Store	14/7/2021	\$ 6,380.99	同上。 Idem.
根記小食 Kan Kei Sio Sek	14/7/2021	\$ 999.99	同上。 Idem.
千笹日本料理 Restaurante Japonês Chi Sasa	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.
建業建築材料 Firma Materiais de Construção Kin Yip	14/7/2021	\$ 12,761.99	同上。 Idem.
一路珍饈百味館優質水果及養生燉品 Casa dos Sabores Comércio de Frutas de Qualidade e Comidas Saudáveis	14/7/2021	\$ 1,956.66	同上。 Idem.
和發碼頭美食 Estabelecimento de Comidas Wo Fat	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
永添飯店 Estabelecimento de Comidas Veng Tim	14/7/2021	\$ 6,204.57	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
萬烘堂 Menta	14/7/2021	\$ 2,871.44	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
悅己麗人 Uyee	14/7/2021	\$ 1,072.83	同上。 Idem.
雄健置業一人有限公司 Jenny Fomento Predial Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 2,682.09	同上。 Idem.
柏嘉時裝 Parka Fashion	14/7/2021	\$ 1,276.20	同上。 Idem.
泰皇宮 Estabelecimento de Comidas Palácio Tailandês	14/7/2021	\$ 12,773.54	同上。 Idem.
歐寶棠運輸工程公司 Transporte Ao Pou Tong	14/7/2021	\$ 9,571.50	同上。 Idem.
家居21 Casa 21	14/7/2021	\$ 55.56	同上。 Idem.
海景旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Vista Mar, Limitada	14/7/2021	\$ 5,742.90	同上。 Idem.
多睿詩家居用品有限公司	14/7/2021	\$ 4,666.67	同上。 Idem.
樂豐汽車有限公司 Lok Feng Carro Limitada	14/7/2021	\$ 9,306.87	同上。 Idem.
拔萃寶寶補習中心 Centro de Explicações o Melhor Bebê	14/7/2021	\$ 3,722.75	同上。 Idem.
澳門旅遊紀念品批發中心 Centro de Lembranças de Macau	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.
恒豐電業冷氣工程 Tecnologia Eléctrico e Ar-Condicionado Hang Fung	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.
恆建工程有限公司 Hang Kim Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.
俊桑專業電子機電工程 Jany Electronic Mechanical Engineering	14/7/2021	\$ 12,414.64	同上。 Idem.
大展裝飾設計工程 Decoração Tai Chin	14/7/2021	\$ 5,366.56	同上。 Idem.
瑞興裝修工程 Soi Heng Chong Sau Kong Cheng	14/7/2021	\$ 9,783.29	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
新康泰電業行 New Hong Tai Electric Apparatus Trading	14/7/2021	\$ 13,044.40	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
萬豐電單車行 Man Fung Motorcycle	14/7/2021	\$ 10,733.14	同上。 Idem.
有成咖啡 Café Iao Seng	14/7/2021	\$ 12,773.54	同上。 Idem.
丞仔漁村 Estabelecimento de Comidas Tam Chai Yu Chun	14/7/2021	\$ 12,577.20	同上。 Idem.
凱華地產置業有限公司 Companhia de Fomento Predial Kai Hua Lda.	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
黃金閣豪食府 Estabelecimento de Comidas Vong Kam Kok Hou Sek Fu	14/7/2021	\$ 13,725.49	同上。 Idem.
賽百味 Subway	14/7/2021	\$ 13,725.49	同上。 Idem.
新東京地產一人有限公司 Fomento Predial San Tung Keng Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 9,089.45	同上。 Idem.
竣邦工程有限公司 Companhia de Engenharia Junpam Limitada	14/7/2021	\$ 13,248.23	同上。 Idem.
豐龍貿易行 Agência Comercial Importação e Exportação Fong Long	14/7/2021	\$ 13,676.81	同上。 Idem.
豚將拉麵 Estabelecimento de Comidas Tun Jiang	14/7/2021	\$ 12,688.36	同上。 Idem.
華星冰室 Chrisly Café	14/7/2021	\$ 14,277.32	同上。 Idem.
壹號公館 Estabelecimento de Comidas Cortes	14/7/2021	\$ 11,266.67	同上。 Idem.
陳榮記貿易行 Chan Veng Kei Mao Iek Hong	14/7/2021	\$ 12,688.36	同上。 Idem.
澳門蒙特梭利教育中心 Centro de Educação de Montessori de Macau	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
卓麗 (集團) 珠寶金行有限公司 Ourivesaria e Joalheria Cherry (Grupo), Limitada	14/7/2021	\$ 12,767.73	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
日昇車行 Iat Seng Motores	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.
李家慈建築商 Lei Ka Chi Construtor Civil	14/7/2021	\$ 12,907.15	同上。 Idem.
新鴻建工程有限公司 Companhia de Engenharia Sun Hong Kin Lda.	14/7/2021	\$ 12,907.15	同上。 Idem.
金泰集團有限公司 Companhia de Grupo Kam Tai, Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
式雅建築工程有限公司 Companhia de Construção Urbana Sek Nga, Lda.	14/7/2021	\$ 4,440.93	同上。 Idem.
昭日旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo Chiu Iat, Li- mitada	14/7/2021	\$ 12,688.36	同上。 Idem.
葉公中式糖水有限公司	14/7/2021	\$ 4,318.60	同上。 Idem.
微力人力資源有限公司 Companhia de Recursos Humanos Micro Link, Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
聯盈汽車服務	14/7/2021	\$ 6,344.18	同上。 Idem.
唯一專業美容中心 The One Beauty	14/7/2021	\$ 14,646.46	同上。 Idem.
富得有限公司 Companhia de Futex Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
利豐建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Lei Fung, Lda.	14/7/2021	\$ 12,688.36	同上。 Idem.
忠信清潔管理有限公司 Companhia de Gestão Limpeza Chong Son Limitada	14/7/2021	\$ 13,704.34	同上。 Idem.
泳灝建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Wing Hou Limitada	14/7/2021	\$ 12,767.73	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>公文式祐漢(百利)教育中心 Centro de Educação Kumon Iao Hon (Pak Lei)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,210.10</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>軒龍制服有限公司 iGift Uniforme Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,050.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>積克清潔一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,378.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新華輝工程有限公司 San Va Fai Engenharia, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,688.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新華空調工程有限公司 Sociedade de Engenharia de Ar-Condicionado San Wa, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,688.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>亨利百貨 Henry Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 123.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>成浚機電工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,472.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>渡安娜店 Tou &amp; Na Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,416.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>名品皮具護理坊(205891) Famoso Centro de Serviço de Couro (205891)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,669.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美心地產置業有限公司 Companhia de Fomento Predial Maxim's, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,688.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>耀鴻昌參茸海味 Iu Hong Cheong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>名品皮具護理坊(214693) Famous Leather Care (214693)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,336.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>文匯補習社 Centro de Explicações Encontro de Culturas</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,023.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門寵物醫院有限公司 Hospital de Animal de Macau Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,211.27</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永利漁欄 Loja Peixe Veng Lei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>輝記海鮮美食(136236) Estabelecimento de Comidas Fai Kei Hoi Sin (136236)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,026.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
輝記海鮮美食 (114660) Estabelecimento de Comidas Fai Kei Hoi Sin (114660)	14/7/2021	\$ 18,026.12	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
榮興裝飾工程 Obras de Decorações Weng Heng	14/7/2021	\$ 8,302.81	同上。 Idem.
友聯餐飲設備工程有限公司 Sociedade de Engenharia de Equipamentos de Restauração Iao Luen, Lda.	14/7/2021	\$ 12,773.54	同上。 Idem.
金印度士多 Golden Indian Store	14/7/2021	\$ 1,915.16	同上。 Idem.
中國龍建工集團有限公司 Grupo de Construção e Engenharia Grand Dragon, Lda.	14/7/2021	\$ 11,593.90	同上。 Idem.
艾迪建築工程發展有限公司 Companhia de Construção, Engenharia e Desenvolvimento Idea, Limitada	14/7/2021	\$ 11,593.91	同上。 Idem.
賓利國際貿易有限公司 Sociedade Comercial Internacional Banny Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 13,272.45	同上。 Idem.
豪逸投資有限公司 Companhia de Investimentos Hao Yi Limi- tada	14/7/2021	\$ 61.73	同上。 Idem.
偉明燈飾 Luzes Eléctricas Wai Meng	14/7/2021	\$ 6,024.14	同上。 Idem.
冠栢物流有限公司 Companhia de Logística Good Partner Li- mitada	14/7/2021	\$ 10,084.09	同上。 Idem.
承信人力資源諮詢有限公司 Companhia de Consultoria de Recursos Humanos RCG Limitada	14/7/2021	\$ 6,712.21	同上。 Idem.
數位電腦科技 Bit Computer Technology	14/7/2021	\$ 6,226.06	同上。 Idem.
俊英教育中心II Centro de Educação Chon Ieng II	14/7/2021	\$ 8,578.44	同上。 Idem.
Princess House	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
添有運美食 Estabelecimento de Comidas Tim Lucky	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>獲多利行有限公司 Agência Comercial Wardley, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>君祺工程有限公司 Companhia de Engenharia Civil Grand Flag, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,907.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>富時貿易(澳門)有限公司 Companhia de Comércio Fulltime (Macau), Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,060.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>熱潮一人有限公司 Hotboom Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,581.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美捷生活有限公司 Magic Collections Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,680.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>同濟藥房II Farmácia Tong Chai II</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,571.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>同濟藥房 Farmácia Tong Chai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,761.96</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>柏日式居食屋 Estabelecimento de Comidas Lzakaya Japonesa Par</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,559.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>精心創作 Masterpiece</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,830.32</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳良食品廠 Fábrica de Produtos Alimentares Ou Leong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,999.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>莉雅美甲美睫沙龍 Unhas &amp; Cílios de Leah</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,666.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>蔡佬記 Estabelecimento de Comidas Choi Lou Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,380.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>栢力傢俬裝飾材料商行 Diana Furniture And Decoration</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,119.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Cowboy 50</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,103.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>U陸路運輸</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 620.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>浩軒貿易有限公司 Companhia de Comércio Hao Hin Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,601.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>斯覓克設計及製作有限公司 CMYK Design e Produção, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,224.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
興隆貿易行 Agência Comercial Heng Long	14/7/2021	\$ 9,673.01	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
長興魚欄 Cheung Heng Lan de Peixe	14/7/2021	\$ 13,402.31	同上。 Idem.
順記魚欄 Son Kei Lan de Peixe	14/7/2021	\$ 12,927.91	同上。 Idem.
南華美式貨場	14/7/2021	\$ 6,207.32	同上。 Idem.
愛寶一家嬰幼兒用品店 La Petite Baby	14/7/2021	\$ 3,724.40	同上。 Idem.
聯記士多	14/7/2021	\$ 1,277.35	同上。 Idem.
大豐雲石工程裝飾公司 Tai Fung Marble Engineering & Decoration Co.	14/7/2021	\$ 12,916.62	同上。 Idem.
鳳城黃金手信	14/7/2021	\$ 6,452.69	同上。 Idem.
盈利海產 Ieng Lei Seafood	14/7/2021	\$ 12,927.91	同上。 Idem.
阿里速遞有限公司 Ali Expresso Limitada	14/7/2021	\$ 3,105.05	同上。 Idem.
國興貨車運輸	14/7/2021	\$ 529.05	同上。 Idem.
泰興電訊 Telecom Thai Heng	14/7/2021	\$ 12,767.73	同上。 Idem.
裳時裝 La Mode Desir Boutique	14/7/2021	\$ 5,366.56	同上。 Idem.
資優督課補習中心 Centro de Explicações Chi Iao	14/7/2021	\$ 6,386.77	同上。 Idem.
建達國際貿易有限公司 Sociedade de Comércio Internacional Leste União Limitada	14/7/2021	\$ 999.99	同上。 Idem.
優質教育督課中心 Centro de Explicações Excelente Ensino	14/7/2021	\$ 6,442.77	同上。 Idem.
興發體育用品 (72765) Artigos de Desporto Heng Fat (72765)	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>凱發體育用品 Artigos de Desporto Hoi Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>祐發運動用品 Artigos de Desporto Iao Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>悅發運動用品 Artigos de Desporto Ut Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恒發體育用品 Artigos Desporto Hang Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>名鞋店 Sapataria March-On</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>順發運動用品 (119414) Art.Desporto Son Fat (119414)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻發體育用品 (86585) Artigos de Desporto Hung Fat (86585)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聯發 (95659) Artigos de Desporto Lun Fat (95659)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>暢發運動用品 (119413) Artigos Desporto Cheon Fat (119413)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>偉華 (集團) 貿易有限公司 Sociedade de Importação e Exportação Viva (Grupo) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>滙發運動用品 Artigos de Desporto Vui Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>裕發運動用品 (153188) Artigos de Desporto Yu Fat (153188)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>利發體育用品 Super 1 Sports</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>迅發運動用品 B Max Sports</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>陪你咖啡 (澳門) 一人有限公司 Café Pui Le (Macau) Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>敏捷物流配送一人有限公司 Man Chit Logística e Distribuição Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
鑽葡咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Zuan Pu	14/7/2021	\$ 6,605.65	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
良開裝修工程 Decoração Leong Hoi	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
飛揚國際旅遊有限公司 Agência de Viagens Fei Ieong Internacional, Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
大榮超級市場 Dai Win Supermarket	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
大榮超級市場有限公司 Dai Win Supermercado Lda.	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
景銘建築工程有限公司 Companhia de Construção e Obras Ken Meng Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
中福珠寶金行有限公司 Joalheria e Ourivesaria Chong Fok Limitada	14/7/2021	\$ 10,728.27	同上。 Idem.
友源貿易行 Agência de Iao Un	14/7/2021	\$ 9,783.27	同上。 Idem.
機車會館 Moto Club	14/7/2021	\$ 3,264.05	同上。 Idem.
凡星科技 Great Star Technology	14/7/2021	\$ 3,264.05	同上。 Idem.
陽光健康有限公司 Companhia de Sunny Health, Limitada	14/7/2021	\$ 6,543.47	同上。 Idem.
珍寶大王飲食國際有限公司 Rei do General Comida e Bebida Internacional Lda.	14/7/2021	\$ 6,528.10	同上。 Idem.
梁氏貿易行 Agência Comercial Leong Si	14/7/2021	\$ 13,035.38	同上。 Idem.
靚媽月子養生產品專賣店 Loja de Produtos Po's-Parto de Manutenção de Saúde Mãe Bonita	14/7/2021	\$ 13,044.40	同上。 Idem.
利民超級市場 Supermercado Lei Man	14/7/2021	\$ 13,049.91	同上。 Idem.
高域建材有限公司 (180762) Decorv Materiais de Construção Lda. (180762)	14/7/2021	\$ 13,044.36	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>新澳（倉儲）食品有限公司 Companhia de Géneros Alimentícios (Ar- mazém) San Ou, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,861.31</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>嘉華物流（澳門）有限公司 Gala Logística (Macau), Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,935.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>悅子服務管理有限公司 Gestão de Serviços Yue Zi Companhia Li- mitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,044.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>建豐貿易 Kin Fung Trading</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,747.79</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>晉南百貨貿易 Chon Nam Pak Fou Mao Iek</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,956.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華澳國際教育中心 Centro de Educação Vao Internacional</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,543.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德日汽車交易中心 Tak Yat Automobile Trading Center</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,044.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>印度滋味 Estabelecimento da Comidas e Bebidas «Taste of India»</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,056.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海安茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Hoi On</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,666.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻海裝修工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>崇光洗衣舖</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,240.91</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>建興隆通訊</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>保康藥房 Pou Hong Farmácia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,773.54</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大喜麻辣拌</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,754.92</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新創豐汽車有限公司 New Chong Fong Motors Company Limited</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,769.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華誠小食</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,914.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>捷能廚具設備有限公司 CI Equipamento de Cozinha Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,738.15</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
文華傢俬 Móbilis Man Wa	14/7/2021	\$ 8,046.20	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
K情趣生活館 K Love Life Museum	14/7/2021	\$ 621.58	同上。 Idem.
冠毅工程有限公司 Grandart Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 6,215.77	同上。 Idem.
詞鋒翻譯有限公司 Palavras Acertadas Traduções Limitada	14/7/2021	\$ 6,207.45	同上。 Idem.
N空間設計工程有限公司 N Square Design Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 6,215.77	同上。 Idem.
優美環球 U Beauty Global	14/7/2021	\$ 8,131.41	同上。 Idem.
冠峰建築設計顧問有限公司 Champion Peak Architectural Design Consulting Ltd.	14/7/2021	\$ 1,073.82	同上。 Idem.
公文式黑沙環教育中心 Centro de Educação Kumon Areia Preta	14/7/2021	\$ 6,436.96	同上。 Idem.
仔寶汽車零件行 Agência de Acessórios de Automóveis Mario	14/7/2021	\$ 2,790.66	同上。 Idem.
房舍設計工程有限公司 Fun House Design e Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.
釗明工程有限公司	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.
安心藥房(關閘店) Farmácia Good Care (Portas do Cerco)	14/7/2021	\$ 8,694.31	同上。 Idem.
萬通車呔安裝廠 Oficina de Reparação de Pneus Man Tong	14/7/2021	\$ 9,311.18	同上。 Idem.
澳門永麗美容中心 Salão de Beleza Beauty Forever	14/7/2021	\$ 3,828.58	同上。 Idem.
華記室內裝修及傢俬工程	14/7/2021	\$ 12,761.96	同上。 Idem.
新爽爽豬肉丸美食(105831) Estabelecimento de Comidas San Song Song (105831)	14/7/2021	\$ 9,571.47	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>小兄弟狗狗鎮 Bambino Dog Town</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,340.00</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>先生女士咖啡 Estabelecimento de Comidas Senhor Senhora</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,466.70</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>灝君投資有限公司 Companhia de Investimento Tranquil, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,383.92</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>百樂門粉麵店 Estabelecimento de Comidas Pak Lok Moon</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,295.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>皇室養生館 Royal Health House</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,828.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鳳城禮記魚翅海鮮酒家 Restaurante de Marisco Fong Seng Lai Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,728.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>八爺料理(210887) Estabelecimento de Comidas Pat Ie Lio Lei (210887)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,439.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>感恩美容中心 Gratitude Beauty Centre</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,235.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>囍歡里婚禮策劃有限公司 La Maison de Marriage Planeamento do Casamento Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,981.70</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>天才有限公司 Génio Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,533.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創都室內裝修工程有限公司 Soto Decoração de Interiores Engenharia Companhia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 907.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盈濬置業有限公司 Inho Propriedades Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,289.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>易達通網絡科技有限公司 Tecnologia de Rede Easytone Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>匯傳信息科技有限公司 Tecnologia de Mensagem Mango Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,666.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>雄圖投資有限公司 Leone Investimento Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,999.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
雄獅發展一人有限公司 Investimento Alice, Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Estabelecimento de Bebidas Haagen Dazs	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
連勝風行咖啡美食(花城分店) Estabelecimento de Comidas Café Quinella (Sucursal Fa Seng)	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
連勝風行咖啡美食 Estabelecimento de Comida Café Quinella	14/7/2021	\$ 11,605.84	同上。 Idem.
大吉慶美食坊 Estabelecimento de Comidas Tai Kat Heng	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
弄堂15上海會館 Restaurante Beco 15 Shanghai	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
澳門建築項目顧問有限公司 Companhia de Consultadoria de Projecto de Construção Macau Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
創藝裝修工程 Decoração Chong Ngai	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
朗濠工程有限公司 Leong Hou Engenharia, Limitada	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
勝利五金 Ferragens Seng Lei	14/7/2021	\$ 4,814.81	同上。 Idem.
詩韻鋼琴城有限公司 Si Wan Piano Cidade Lda.	14/7/2021	\$ 12,409.05	同上。 Idem.
錦記餅家食品廠 Fábrica de Alimentos Pastelaria Kam Kei	14/7/2021	\$ 6,204.57	同上。 Idem.
濠庭粥麵美食 Estabelecimento de Comidas House Ting	14/7/2021	\$ 4,968.18	同上。 Idem.
維記裝修工程 Wai Kei Decoration	14/7/2021	\$ 9,074.07	同上。 Idem.
智匯教學輔助中心 Centro de Apoio Pedagógico Chi Wui	14/7/2021	\$ 4,000.00	同上。 Idem.
忠記的士有限公司	14/7/2021	\$ 5,104.79	同上。 Idem.
J's Jewellery	14/7/2021	\$ 166.67	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
易富燕窩參茸海味	14/7/2021	\$ 9,315.15	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
鉅鹿餐具清洗服務有限公司	14/7/2021	\$ 6,383.87	同上。 Idem.
鉑力亞洲有限公司 Platinum Força (Ásia), Sociedade Limitada	14/7/2021	\$ 12,414.64	同上。 Idem.
金豬仔食品 Géneros Alimentícios Kam Chu Chai	14/7/2021	\$ 1,500.00	同上。 Idem.
工人球場和記大排擋 Estabelecimento de Comidas Campo dos Operários Wo Kei	14/7/2021	\$ 5,745.48	同上。 Idem.
樂家福 (240688) Super Nobre (240688)	14/7/2021	\$ 12,785.06	同上。 Idem.
偉圖運動用品有限公司 Companhia de Artigo de Desporto Victo Limitada	14/7/2021	\$ 5,378.76	同上。 Idem.
貓搬家有限公司 Mover de Gato Limitada	14/7/2021	\$ 50.00	同上。 Idem.
發現兒童有限公司 Descoberta de Criança Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 6,000.00	同上。 Idem.
龍輝建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Dragonpro Limitada	14/7/2021	\$ 12,785.16	同上。 Idem.
Heart In Love Beauty	14/7/2021	\$ 1,863.03	同上。 Idem.
完美坊專業美容中心 (179182) Centro da Beleza Profissional Pure (179182)	14/7/2021	\$ 11,333.34	同上。 Idem.
完美坊專業美容中心 (160319) Centro da Beleza Profissional Pure (160319)	14/7/2021	\$ 8,000.01	同上。 Idem.
完美坊專業美容中心 (187854) Centro da Beleza Profissional Pure (187854)	14/7/2021	\$ 10,666.67	同上。 Idem.
完美坊專業美容中心 (167563) Centro da Beleza Profissional Pure (167563)	14/7/2021	\$ 8,666.67	同上。 Idem.
珠記麵家有限公司 Estabelecimento de Comidas Chu Kei, Limitada	14/7/2021	\$ 7,979.39	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
微商業代理有限公司 Agência de Negócios Micro Limitada	14/7/2021	\$ 10,752.74	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
安記凍肉食品有限公司	14/7/2021	\$ 12,761.99	同上。 Idem.
新武二廣福潮美食 Estabelecimento de Comidas Sun Mou I	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
保信建築工程有限公司 Companhia Obra de Construção Pou Son, Limitada	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
Icon博彩科技資訊	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
力通工程設備有限公司 Lektong Companhia do Equipamento do Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
瑞盈工程有限公司	14/7/2021	\$ 3,439.29	同上。 Idem.
寵物工房 Pet Factory	14/7/2021	\$ 1,862.20	同上。 Idem.
韓特賣場 K Outlet	14/7/2021	\$ 10,747.79	同上。 Idem.
澳門陳氏醫療中心有限公司 Policlínica Chan's de Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
鳳城英發餅廠 Fábrica de Bolos Fong Seng Ieng Fat	14/7/2021	\$ 12,761.96	同上。 Idem.
新聯成美食 Estabelecimento de Comidas San Luen Seng	14/7/2021	\$ 12,773.54	同上。 Idem.
威馬行	14/7/2021	\$ 1,595.25	同上。 Idem.
中創建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia de Força Aérea, Limitada	14/7/2021	\$ 10,833.33	同上。 Idem.
新標記貿易行 Agência Comercial San Pio Kei	14/7/2021	\$ 13,044.34	同上。 Idem.
風行貿易公司 Popular Trading Company	14/7/2021	\$ 13,085.55	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
浩發食品(澳門)有限公司 Companhia de Comida Hoover (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 10,861.31	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
好美旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Hou Mei, Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
杜欽記貿易	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
康泰藥房 Farmácia Hong Tai	14/7/2021	\$ 2,686.95	同上。 Idem.
朗晉建築工程有限公司 Sociedade de Construção e Engenharia Long Chon, Limitada	14/7/2021	\$ 11,588.66	同上。 Idem.
宋濟川地產 Agência Predial Song Chai Chuen	14/7/2021	\$ 13,211.39	同上。 Idem.
富利消防工程有限公司 Companhia de Engenharia de Protecção de Incêndios Fu Lei Limitada	14/7/2021	\$ 11,573.11	同上。 Idem.
摩登街時裝(119100) Modern Street Boutique (119100)	14/7/2021	\$ 13,187.82	同上。 Idem.
明新工程公司 Firma de Engenharia Meng San	14/7/2021	\$ 9,306.79	同上。 Idem.
皇太子粥粉麵食 Estabelecimento de Comidas Vong Tai Chi	14/7/2021	\$ 4,968.18	同上。 Idem.
澳門長洲糯米糍	14/7/2021	\$ 7,664.24	同上。 Idem.
太子地產 Prince Property Agency	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.
越南巴黎牛肉粉 Estabelecimento de Comidas Pho Vietnam Paris	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
J.K Boutique	14/7/2021	\$ 10,738.15	同上。 Idem.
尚優有限公司 Companhia de Sun U, Lda.	14/7/2021	\$ 3,865.73	同上。 Idem.
華拓工程有限公司 Companhia de Engenharia Wa Toc, Lda.	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
美誠傢俬貿易行 Max Furniture & Trading	14/7/2021	\$ 10,738.15	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
上品廣告策劃有限公司 Companhia de Publicidade Folio Lda.	14/7/2021	\$ 10,728.26	同上。 Idem.
力高工作室 Rikuworks	14/7/2021	\$ 41.67	同上。 Idem.
君柏投資顧問有限公司 June Park Consultoria de Investimento Limitada	14/7/2021	\$ 11,496.35	同上。 Idem.
永泰洋行 Casa Wing Tai	14/7/2021	\$ 12,767.85	同上。 Idem.
聯豐泰工程有限公司 Lun Fong Tai, Companhia de Construção, Limitada	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
聯和裝修工程 Obras e Decorações Luen Wo	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
潮興隆粉麵館 Estabelecimento de Comidas Chu Hang Long	14/7/2021	\$ 5,444.44	同上。 Idem.
新濠仔海鮮美食 Estabelecimento de Comidas San Hou Chai Marisco	14/7/2021	\$ 12,761.99	同上。 Idem.
原創髮藝 Yeah Look Salon	14/7/2021	\$ 7,259.26	同上。 Idem.
SI Beauty Studio	14/7/2021	\$ 1,333.33	同上。 Idem.
Lei Fu Companhia de Decoração de Artigo de Alumínio	14/7/2021	\$ 6,834.67	同上。 Idem.
新利貿易行 Agência Comercial San Lee	14/7/2021	\$ 13,211.39	同上。 Idem.
峻原工程 Jun Yuan Gong Cheng	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
明志車行 Motor Meng Chi	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.
赤兔集團有限公司 Coelho Vermelho Grupo Lda.	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
忠記汽車零件維修服務中心	14/7/2021	\$ 6,666.66	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。<sup>*</sup> Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).<sup>*</sup></p>
<p>新鴻發美食 (110164) Estabelecimento de Comidas San Hong Fat (110164)</p>	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
森龍電氣工程	14/7/2021	\$ 5,333.33	同上。 Idem.
<p>新寶咖啡麵食 Estabelecimento de Comidas San Pou Chao On</p>	14/7/2021	\$ 5,333.33	同上。 Idem.
<p>華宇工程 Estabelecimento Reparação Va Yu</p>	14/7/2021	\$ 4,666.67	同上。 Idem.
<p>廣潮福粉麵食館 Estabelecimento de Comidas Kong Chiu Fok</p>	14/7/2021	\$ 5,333.33	同上。 Idem.
<p>新鴻發美食 (106497) Estabelecimento de Comidas San Hong Fat (106497)</p>	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
<p>F4有限公司 F4 Limitada</p>	14/7/2021	\$ 2,666.67	同上。 Idem.
<p>博一堂醫療中心 Centro Médico Pok Iat Tong</p>	14/7/2021	\$ 48.88	同上。 Idem.
<p>101街頭美食 101 Street Food Kitchen</p>	14/7/2021	\$ 163.49	同上。 Idem.
<p>恆信汽車交易中心 Heng Son Automobile Trading Center</p>	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
<p>力新汽車用品 Li Sin Qi Che Yong Pin</p>	14/7/2021	\$ 163.49	同上。 Idem.
<p>澳門豆師傅食品廠 Fábrica Género Alimentício de Mestre de Soja (Macau)</p>	14/7/2021	\$ 9,074.07	同上。 Idem.
<p>星耀裝修工程 Obras de Decoração Seng Io</p>	14/7/2021	\$ 9,074.07	同上。 Idem.
<p>特惠店 Ecosway</p>	14/7/2021	\$ 7,259.26	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
恆通電訊 Hang Tong Telecommunication	14/7/2021	\$ 7,259.26	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
國泰裝飾五金 Material de Decoração Kuok Tai	14/7/2021	\$ 10,728.26	同上。 Idem.
創世裝修工程 Chong Shi Decoration	14/7/2021	\$ 5,176.21	同上。 Idem.
創景地產	14/7/2021	\$ 2,954.81	同上。 Idem.
森記菜欄 Comércio por Grosso de Hortaliça San Kei	14/7/2021	\$ 6,378.15	同上。 Idem.
業祥菜欄 Yi Cang Vegetables	14/7/2021	\$ 14,789.19	同上。 Idem.
茂泰隆米行 Mao Tai Long Mercearia	14/7/2021	\$ 14,789.19	同上。 Idem.
忠誠米行 Chong Seng Mai Hong	14/7/2021	\$ 17,104.24	同上。 Idem.
金泰茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Kam Tai	14/7/2021	\$ 6,534.12	同上。 Idem.
司良貿易行 Agência Comercial Si Leong	14/7/2021	\$ 14,789.19	同上。 Idem.
永盛達貿易行 Ag. Com.Veng Seng Tat	14/7/2021	\$ 11,573.11	同上。 Idem.
一世富粥 Eu Rico	14/7/2021	\$ 12,414.90	同上。 Idem.
輝記菜欄	14/7/2021	\$ 10,733.32	同上。 Idem.
太陽酒莊 Sun Wine Cellar	14/7/2021	\$ 15,929.01	同上。 Idem.
珍貴物業代理有限公司 Agência Imobiliária F R Limitada	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
天際汽車有限公司 Skyline Companhia de Automóveis, Limitada	14/7/2021	\$ 4,437.01	同上。 Idem.
優秀物業設施管理有限公司 Gestão de Propriedades e Instalações Premier, Lda.	14/7/2021	\$ 13,211.56	同上。 Idem.



<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>星王貿易 King Star Trading</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,691.11</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>時運園林綠化工程有限公司 Companhia de Engenharia e de Ajardina- gem Chance Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,295.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>二二燒烤美食(198727) Estabelecimento de Comidas Churrascos 22 (198727)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,722.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>二二燒烤美食(193555) Estabelecimento de Comidas Churrascos 22 (193555)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,730.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恒信食品廠 Fábrica de Produtos Alimentares Hanson</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,445.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>全力保安服務有限公司 Companhia de Serviços de Segurança de Power Force Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>忠信數碼 Zhong Xin Digital</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,445.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>M Plus Mac</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,361.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>淶鼎記海鮮火鍋</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,907.15</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>佳藝眼鏡 Oculista Kai Ngai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,680.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>愛思博 Isport</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,445.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>DCL數碼電腦有限公司 Companhia de Computador Digital DCL Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,445.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>衡昇珠寶 Hang Seng Joalheria</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,689.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海榮上海菜館·私房菜 Casa de Pasto Hoi Weng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,378.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>漫絲時裝店 Maas</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,016.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
大碗麵 Estabelecimento de Comidas Da Vun Min	14/7/2021	\$ 6,343.33	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
壯記燒味 Alimentação Assado Chong Kei	14/7/2021	\$ 10,084.09	同上。 Idem.
Mr.Collection (Macau) Fashion	14/7/2021	\$ 4,033.64	同上。 Idem.
創楓汽車有限公司 Chong Fung Automóvel Lda.	14/7/2021	\$ 13,450.52	同上。 Idem.
艾迪奧髮型屋 Idio Hair Shop	14/7/2021	\$ 2,689.09	同上。 Idem.
卓越電單車行 Excellent Motorcycle	14/7/2021	\$ 1,161.64	同上。 Idem.
911119的士策劃 911119 Taxi Planning	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
天誠設計建築有限公司 TNT Design e Construção Lda.	14/7/2021	\$ 6,722.72	同上。 Idem.
捷達運輸 Transporte Chit Tat	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
BC	14/7/2021	\$ 6,722.72	同上。 Idem.
卓悅汽車駕駛學校有限公司 Escola Condução de Cheok Ut Limitada	14/7/2021	\$ 4,705.91	同上。 Idem.
御皇蟲草	14/7/2021	\$ 5,162.87	同上。 Idem.
1號發展有限公司 The One Desenvolvimento, Limitada	14/7/2021	\$ 6,991.88	同上。 Idem.
匯駿不銹鋼工程 Loja de Portas de Alumínio Vui Chon	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
龍天燒臘有限公司 Sociedade de Assadura e Preserva Long Tin Limitada	14/7/2021	\$ 15,060.38	同上。 Idem.
Agência Comercial Xanron, Limitada	14/7/2021	\$ 6,991.89	同上。 Idem.
逸軒傢俬有限公司 Comuna Mobiliário Lda.	14/7/2021	\$ 7,530.18	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>新菱冷氣電機裝修工程 San Leng Air-Conditioner &amp; Electrical Alteration Eng.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,445.46</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>金川咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Kam Chun</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,598.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>無敵電訊行 Agência de Telecomunicação Mou Tik</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,293.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>雄興咖啡室 Estabelecimento de Comidas Hong Heng Ca Fe Sat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,345.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>嚐鮮外賣小食</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,204.57</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>芋鮮外賣店</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,204.57</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>富利咖啡屋 Fortune Café</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,919.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>9B 9B</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,724.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>公文式下環小市教育中心 Centro de Educação Kumon Travessa dos Vendilhões</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,131.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創意室內設計工程 Creative Interior Design Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,306.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻達水電冷氣裝修工程 Hong Da Water Electrical Air-Condition &amp; Decoration Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,789.19</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻達機電工程有限公司 Companhia de Engenharia Elétrica e Mecânica Hong Tat, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,789.19</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>勤蜂維修工程有限公司 Companhia de Engenharia de Manutenção Abelha Maia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,394.59</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東威美頓貿易有限公司 Empresa de Comércio Leste Hamilton Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,104.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>台灣帝鈞碳烤胡椒餅(澳門區代理)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,729.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
景興珠寶金行 Keng Heng Jewellery	14/7/2021	\$ 11,168.23	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Kwinnie	14/7/2021	\$ 1,863.07	同上。 Idem.
新濠裝修工程	14/7/2021	\$ 3,722.75	同上。 Idem.
葡萄園餐廳 Vinha	14/7/2021	\$ 15,945.40	同上。 Idem.
飄亭 Cozinha de Gotte	14/7/2021	\$ 6,204.52	同上。 Idem.
泥師傅硅藻泥 Mud Teacher Diatom Ooze	14/7/2021	\$ 1,551.87	同上。 Idem.
單車仔 Ciclismo	14/7/2021	\$ 5,234.32	同上。 Idem.
皓風汽車服務 Ho Fong Serviços Automóvel	14/7/2021	\$ 3,722.75	同上。 Idem.
韓國護膚小鋪 K. Beauty Shop	14/7/2021	\$ 3,420.84	同上。 Idem.
紅燈籠川味館 Estabelecimento de Comidas Red Lantern	14/7/2021	\$ 12,608.86	同上。 Idem.
愛素食 Estabelecimento de Comidas Love Veggie	14/7/2021	\$ 11,588.66	同上。 Idem.
Inky Store	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.
愛點心 Oi Dim Sum	14/7/2021	\$ 15,377.99	同上。 Idem.
竹林天下按摩 Massagens Floresta de Banbu	14/7/2021	\$ 6,534.12	同上。 Idem.
Wut Produced	14/7/2021	\$ 4,820.61	同上。 Idem.
恒盛(澳門)環保工程有限公司	14/7/2021	\$ 9,927.32	同上。 Idem.
貝朗牙科診療所 Clínica Dentária Belong	14/7/2021	\$ 5,912.89	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
路環碼頭麵館 Estabelecimento de Comidas Loja de Sopa de Fitas de Cais Coloane	14/7/2021	\$ 13,044.34	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
升斗茶餐廳 Homie Estabelecimento de Comidas	14/7/2021	\$ 7,826.62	同上。 Idem.
新凌厲汽車 Sun Ling Li Auto	14/7/2021	\$ 9,783.27	同上。 Idem.
時尚眼鏡 Trend Eye Wear	14/7/2021	\$ 2,608.89	同上。 Idem.
視界眼鏡 Sight Optical	14/7/2021	\$ 1,956.67	同上。 Idem.
域多利貨運有限公司 Victor Pacific Service, Limitada – Transporte de Mercadorias	14/7/2021	\$ 13,044.36	同上。 Idem.
飛躍創意有限公司 Jump Inovação Limitada	14/7/2021	\$ 2,478.44	同上。 Idem.
時尚美容中心 (201966) G2 Beauty Centre (201966)	14/7/2021	\$ 10,738.15	同上。 Idem.
時尚美容中心 (110384) G2 Beauty Centre (110384)	14/7/2021	\$ 10,738.15	同上。 Idem.
全能寶寶教育中心 Centro de Educação Tudo à Volta do Bebé	14/7/2021	\$ 9,131.10	同上。 Idem.
Agência de Viagens e Turismo Sinceridade Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
皇冠小館 (73785) Estabelecimento de Comidas Wong Kun (73785)	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
皇冠小館 (206192) Estabelecimento de Comidas Wong Kun (206192)	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
泰豐不銹鋼焊接工程有限公司	14/7/2021	\$ 10,888.90	同上。 Idem.
利雅裝修 Li Ya Decoration	14/7/2021	\$ 4,387.03	同上。 Idem.
孖寶兄弟茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Café Super Mario	14/7/2021	\$ 7,259.26	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
文豐影印精品	14/7/2021	\$ 5,120.61	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
光利雞鴨	14/7/2021	\$ 17,068.67	同上。 Idem.
強記燒臘食品廠 Fábrica de Alimentos Keong Kei	14/7/2021	\$ 15,361.82	同上。 Idem.
喜記果欄	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
亞蘇傢俱鮮花店 Soo's Furniture Gallery & Florist	14/7/2021	\$ 1,333.33	同上。 Idem.
拉菲 Ms. L's	14/7/2021	\$ 9,580.29	同上。 Idem.
永姿美妝店 Loja de Beleza Juventude Eterna	14/7/2021	\$ 5,275.13	同上。 Idem.
Cabeleireiro Multi	14/7/2021	\$ 11,091.90	同上。 Idem.
澳美傢俱廣場 Ou Mei Furniture Plaza	14/7/2021	\$ 14,789.19	同上。 Idem.
N22	14/7/2021	\$ 1,072.83	同上。 Idem.
ALT Vintage Mode	14/7/2021	\$ 1,072.83	同上。 Idem.
康和偉業建築材料發展有限公司 United Prosperity Materiais de Construção, Limitada	14/7/2021	\$ 13,117.22	同上。 Idem.
誠品有限公司 Seng Pan Limitada	14/7/2021	\$ 12,761.99	同上。 Idem.
新富達工程設計有限公司 RW Concepção e Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 10,733.32	同上。 Idem.
張桂清設計師事務所有限公司 Atelier de Design Terence K.C. Cheong Li- mitada	14/7/2021	\$ 15,945.40	同上。 Idem.
澳門芒果國際傳媒有限公司 Manga Internacional (Macau) Media Lda.	14/7/2021	\$ 2,666.67	同上。 Idem.
蓮花清潔服務有限公司 Serviços de Limpeza de Lotus Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>澳瑪管理服務有限公司 Companhia de Gestão e Serviços Aoma Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,056.21</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>澳卓物業管理清潔有限公司 Ou Cheok Gestão de Propriedade e Limpeza Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,044.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華豐通訊有限公司 Companhia de Comunicação Hua Feng, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,056.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華諾會展策劃顧問有限公司 Companhia de Exibição e Convenção e Consultadoria Wellknown Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,044.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳訊工程服務有限公司 Companhia de Engenharia Serviços Mictch, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,573.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門佳作有限公司 Criações de Macau Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,044.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛達裝修工程有限公司 Companhia de Decoração e Engenharia Shengda, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,783.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>沐白 Shiroi</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,472.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>成記行 Seng Kei Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創想科技貿易有限公司 Empresa Comercial Tecnologia Innovative Concept Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳匯展覽有限公司 Companhia de Exposição Macexpo Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,583.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新科電子工程有限公司 Sunco Engenharia Eletrónica Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,380.98</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>皇室專業纖體美容有限公司 Salão do Profissional Beleza Royal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>皇都美容有限公司 Wong Tou Beleza Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>秘密基地 Superb</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 879.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
新明記咖啡 Estabelecimento de Bebidas San Meng Kei	14/7/2021	\$ 7,033.51	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
永安咖啡室 Estabelecimento de Comidas Veng On	14/7/2021	\$ 3,629.63	同上。 Idem.
皇后美容中心 Salão de Beleza Rainha	14/7/2021	\$ 5,444.44	同上。 Idem.
宏達圖書中心 Livraria Wan Tat	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
創業裝修水電工程 Obras de Decoração Electricidade e Água Chong Ip	14/7/2021	\$ 9,074.07	同上。 Idem.
跑馬地美食 Estabelecimento de Comidas Pao Ma Tei Mei Sec	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
百老匯電腦廣場 Broadway Computador Plaza	14/7/2021	\$ 12,767.84	同上。 Idem.
澳門醫學診療中心II Centro Médico de Diagnóstico e Tratamento de Macau II	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
家和日本食品市場	14/7/2021	\$ 3,191.96	同上。 Idem.
酷泰有限公司 Cool Thai Grupo Macau Limitada	14/7/2021	\$ 3,758.35	同上。 Idem.
小不點鐵板 Little Iron	14/7/2021	\$ 4,573.88	同上。 Idem.
築夢集團有限公司 Cheemo Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 2,193.77	同上。 Idem.
鴻福行 Agência de Importação e Exportação Hung Fok Hong	14/7/2021	\$ 17,104.24	同上。 Idem.
肥姨美食 Estabelecimento de Comidas Fat Lady Food	14/7/2021	\$ 4,271.67	同上。 Idem.
鴻福行食物供應有限公司 Hong Fok Hong – Sociedade de Fornecimento de Produtos Alimentares, Limitada	14/7/2021	\$ 12,409.15	同上。 Idem.



<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
大藥方中藥房 Farmácia Chinesa Tai Ieok Fong	14/7/2021	\$ 3,726.05	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
廣利源貿易有限公司 Kuong Lei Un Comércio Limitada	14/7/2021	\$ 4,655.59	同上。 Idem.
力進教育有限公司 Lijin Educação Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 3,722.75	同上。 Idem.
民生藥房 Farmácia Man Sang	14/7/2021	\$ 12,409.15	同上。 Idem.
滿基五金 Ferragens Mun Kei	14/7/2021	\$ 9,323.65	同上。 Idem.
廣泰醫療(集團)有限公司 Clínica Guang Tai (Grupo) Lda.	14/7/2021	\$ 8,552.12	同上。 Idem.
廣來興粉麵食館(84085) Estabelecimento de Comidas Kwong Loi Hang (Loja de Sopa de Fitas) (84085)	14/7/2021	\$ 4,968.18	同上。 Idem.
裕隆藥房 Farmácia U Long	14/7/2021	\$ 10,738.15	同上。 Idem.
波力主題咖啡 Poli Café	14/7/2021	\$ 12,414.90	同上。 Idem.
第一城咖啡麵食 Estabelecimento de Comidas Tai Iat Seng	14/7/2021	\$ 1,241.50	同上。 Idem.
金利食店(108379) Estab. de Comidas Kam Lei (108379)	14/7/2021	\$ 12,414.90	同上。 Idem.
金利食店(89880) Estab. Comidas Kam Lei (89880)	14/7/2021	\$ 12,414.90	同上。 Idem.
雪糕時裝一人有限公司 Ice Cream Moda Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 3,899.18	同上。 Idem.
新昌出入口行 New Trend Import and Export	14/7/2021	\$ 8,713.25	同上。 Idem.
Zembia	14/7/2021	\$ 4,705.91	同上。 Idem.
萬熙珠寶店 Man Hey Jewellery	14/7/2021	\$ 1,344.55	同上。 Idem.
北海道食品廠 Fábrica de Produtos Alimentares Hokkaido	14/7/2021	\$ 2,016.81	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>足康樂 (206354) Chok Hong Lok (206354)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,487.82</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>恩琳美容 Ian Lam Beauty</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,453.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恒裕地產發展有限公司 Sociedade de Desenvolvimento Predial Fortuner Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,016.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鏡子形象 Mirror Image</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,593.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鏡子形象2 Mirror Image 2</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,495.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>倩恩纖體美容中心 Sin Ian Beauty Salon</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,894.32</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>利得建築工程有限公司 Lei Tak Construções e Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,378.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>和富洋行實業有限公司 Agência Comercial e Industrial Wo Fu, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,908.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永利鴻記電業行 Loja de Artigos Eléctricos Veng Lei Hong Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,162.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>卡娜高端科技美容 Colour Beauty</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,291.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>高速電腦有限公司 X-Speed Computador, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,084.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>醴然莊 Vinho Clarete</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,416.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中天玻璃廠 Fábrica de Vidro Chong Tin</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>曲奇精品 Cookie</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>二萬軒日本料理海鮮火鍋 Estabelecimento de Comidas Seafood Japonês Yi Man Hin</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,215.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新迅達消防工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
可愛的店 Kawaii Mise	14/7/2021	\$ 6,783.94	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
合群教授駕駛汽車學校有限公司 Escola de Condução Hap Kuan Limitada	14/7/2021	\$ 4,655.59	同上。 Idem.
新康眾汽車有限公司 Xin Kang Zhong-Auto Serviços, Inv. Com. e Industriais, Importação Exportação, Lda.	14/7/2021	\$ 13,211.31	同上。 Idem.
新康誠汽車有限公司 Xin Kang Cheng – Auto Serviços, Inv. Comerciais e Industriais, Imp. e Exp., Lda.	14/7/2021	\$ 13,211.31	同上。 Idem.
新富豪汽車有限公司 Xin Fu Hou Automóveis Limitada	14/7/2021	\$ 13,211.31	同上。 Idem.
歐美化妝品貿易有限公司 Companhia de Comércio Cosméticos Europa e Americal Limitada	14/7/2021	\$ 13,044.43	同上。 Idem.
雄記冷氣水電工程 Hong Kei Lang Hei Soi Tin Cong Cheng	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
建國車行膠輪電池	14/7/2021	\$ 1,333.33	同上。 Idem.
東方LED工程 Tong Fong LED Engenharia	14/7/2021	\$ 10,738.15	同上。 Idem.
美富快餐小食	14/7/2021	\$ 5,364.17	同上。 Idem.
東京都 Tung Keng Tou Mono Shop	14/7/2021	\$ 3,158.66	同上。 Idem.
大眾駕駛學校有限公司 Escola de Condução Tai Chung Lda.	14/7/2021	\$ 7,019.24	同上。 Idem.
快有限公司 Companhia Rápido Limitada	14/7/2021	\$ 9,651.46	同上。 Idem.
卓先酒店用品貿易 Cheers Hotel Supply Trading	14/7/2021	\$ 10,546.27	同上。 Idem.
栢安裝修工程 Pak On Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 7,030.85	同上。 Idem.
佩茵美容 Salão de Beleza Pui Ian	14/7/2021	\$ 2,636.57	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>生茂行 Agência Comercial Sang Mao</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,583.76</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>首爾韓國料理 (134796) Estabelecimento de Comidas Seoul Korean Cuisine (134796)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>柏信設計物業有限公司 Paxon Designs e Propriedade Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>扒皇燒 Estabelecimento de Comidas Frangi's Grill</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,743.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>首爾韓國料理 (170320) Estabelecimento de Comidas «Seoul Korean Cuisine» (170320)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Farmácia Chinesa Tai Sang Tong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,485.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>石岐佬樂記美食 Estabelecimento de Comidas Seak Kei Lou Lok Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,583.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>麥當娜(沙欄仔)麵包西餅店 Padaria Mak Tong Na (Sa Lan Chai)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,429.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>肥澳 Fields</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,550.27</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Lady's</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,636.57</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>髮世界髮廊</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,077.16</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>迷你教育中心 Centro de Educação Mini</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,273.13</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>國光百貨 Quinquilharia Kuok Kuong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,380.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>利輝汽車零件用品行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,276.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>照開醫療中心 Centro Médico Zhao Kai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,777.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>志興五金行 Loja Ferragens Chi Heng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,548.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>天才寶寶教學輔助中心 Sala de Estudo Inteligente</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,341.04</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>棋人娛樂製作有限公司 Xadrez Entretenimento Produção Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,074.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>卡夫卡 Sobremesas e Comidas Kafka</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,567.65</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>展 Salão de Cabeleireiro Joy's Chin</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,779.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>杏苑燒臘美食 Estabelecimento de Comidas Han Un Siu Lap Mei Sec</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,571.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>玩樂工房 Loja de Figoland</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,368.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>3EL集團有限公司 Grupo 3EL, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,012.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>築鳥日本料理 Estabelecimento de Comidas Chok Liu</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,657.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聯興五金漆油有限公司(93384) Lun Heng Ferragens e Tintas, Limitada (93384)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,506.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Bloom Coffee House</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,246.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>福源珠寶金行 Fook Yun Jewellery</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,666.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>花酒酒業有限公司 Fa Chau Vinhos Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 652.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>K髮型屋 K Hair Culture</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 958.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>廣慈醫療服務中心有限公司 Kon Chi Centro de Tratamento Médico, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泓信工程有限公司 Wang Shun Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,074.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金寶島國際貿易有限公司 Golden Hub Internacional Comércio Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
尚昇娛樂文化有限公司 Shang Sheng Entertemento Cultura Com- panhia Lda.	14/7/2021	\$ 2,627.53	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
小飛象葡國餐 Rest. Dumbo	14/7/2021	\$ 12,779.31	同上。 Idem.
NTS貿易有限公司 NTS Companhia de Comércio Limitada	14/7/2021	\$ 7,619.04	同上。 Idem.
非凡電訊 Alpha Telecom	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
金越越南牛肉粉 Estabelecimento de Comidas Pho Viet Nam	14/7/2021	\$ 12,790.83	同上。 Idem.
晶美美容院	14/7/2021	\$ 870.59	同上。 Idem.
青洲灶記咖啡 (195433) Estabelecimento de Comidas Cheng Chau Chou Kei (195433)	14/7/2021	\$ 5,284.52	同上。 Idem.
卡絲 Kass	14/7/2021	\$ 30.56	同上。 Idem.
新雅工程公司 San Nga Kong Cheng Cong Si	14/7/2021	\$ 12,785.16	同上。 Idem.
開心補習社一人有限公司 Centro de Explicações Happy Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 6,212.94	同上。 Idem.
葵花素食 Estabelecimento de Comidas Vegetariana Girassol	14/7/2021	\$ 868.76	同上。 Idem.
Charming.L	14/7/2021	\$ 55.56	同上。 Idem.
品源 Estabelecimento de Comidas Pan Un	14/7/2021	\$ 1,241.47	同上。 Idem.
星創盈數碼科技工程一人有限公司 Um Excesso de Projeto de Tecnologia Digi- tal Sociedade Unipessoal Lda.	14/7/2021	\$ 2,893.22	同上。 Idem.
百佳工程有限公司 Companhia de Engenharia Pak Kai Limi- tada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>富榮時裝牛仔褲 Boutique Fu Veng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,915.16</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>白雪公主 (266593) Snow White (266593)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,767.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>白雪公主 (230770) Snow White (230770)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,767.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>開心假期旅遊有限公司 Sociedade de Turismo Hoi Sam Ka Kei, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,999.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>匯成水電冷氣工程 Obras Água Luz Ar-Cond.Wui Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,918.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大利來記餐廳</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>慈博大藥房 Farmácia Chi Poc</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,761.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Rooftop Macau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,072.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>神創科技有限公司 Suntron Tecnologia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,409.15</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新口岸葡國餐 Estabelecimento de Comidas Portuguesa Porto Exterior</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>吉林餐飲管理有限公司 Companhia de Gestão de Restaurante Ji Lin Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,761.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>六棉酒家 Kapok Restaurant</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,196.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>超希達貿易行 Ag. Chio Hei Tat Trading</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,259.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>幸福安老院有限公司 Companhia de Asilo Felicity, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,196.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>佳信物流有限公司 Kaiser Logística Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,611.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>樂澳汽車美容有限公司 Companhia de Beleza Automóvel Loyal, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,672.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
澳門網絡傳媒發展有限公司	14/7/2021	\$ 13,333.33	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新發達美食店 Estabelecimento de Comidas Sun Fat Tat	14/7/2021	\$ 6,453.58	同上。 Idem.
迪澳醫療中心 Centro Médico Dek Ou	14/7/2021	\$ 12,907.15	同上。 Idem.
溢暉工程有限公司 Engenharia Yat Fai Limitada	14/7/2021	\$ 3,226.79	同上。 Idem.
網天通訊設備有限公司 Mong Tin Equipamentos de Comunicação Lda.	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.
誼發 (232408) Artigos de Desporto I Fat (232408)	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
俊發體育用品 (229649) Artigos de Desporto Chon Fat (229649)	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
翔發體育用品 (230854) Artigos de Desporto Cheong Fat (230854)	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
新杜記貿易行 Agência Comercial San Tou Kei	14/7/2021	\$ 9,580.16	同上。 Idem.
屋裡炸雞 Woolee	14/7/2021	\$ 6,386.86	同上。 Idem.
傲翔置業 Soar Property	14/7/2021	\$ 13,091.11	同上。 Idem.
麥田 Maitian	14/7/2021	\$ 10,738.15	同上。 Idem.
明發紙品印刷廠有限公司 Tipografia de Produtos de Papel Meng Fat Limitada	14/7/2021	\$ 10,487.82	同上。 Idem.
斌記海味有限公司 (247748) Companhia de Marisco Seco Pan Kee Limitada (247748)	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
和記行 Frutas Hortaliças Wo Kei	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
飛龍貿易 Fei Long Trading	14/7/2021	\$ 7,259.26	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>蔚祺補習中心 Centro de Explicações Wei Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,537.03</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>明捷汽車服務</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,074.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>忠信糧油批發行 Zung Seon Comércio</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,789.19</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>濟世藥房(賣草地店) Farmácia Chai Sai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,722.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永春藥房(怡南店) Weng Chon Yinam Farmácia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,722.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>遇安堂中藥房</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,689.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>探索號文化旅遊 Agência de Turismo Cultural Exploradora</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,044.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>萬訊行綜合設備有限公司 Companhia de Equipamentos Master, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,044.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>AES專業教育移民(澳洲)服務有限公司 Companhia de Serviços de Emigração e Educação Profissional AES (Austrália), Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>譽品殿堂</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,722.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盈栢製作有限公司 Impecc Companhia de Produção Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,583.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鷹濠一人有限公司 Ieng Hou Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泛亞貿易行 Agência Comercial Pan Ásia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,595.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻記燒腊</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,276.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海濱飯店 Estabelecimento de Comidas Hoi Pan Fan Tim</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,374.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>長發魚欄 Cheung Fat Lan de Peixe</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,430.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
龍鳳餅家 Mercearia Long Fong	14/7/2021	\$ 6,083.31	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
心願刺青 Cu Tattoo	14/7/2021	\$ 4,276.06	同上。 Idem.
松柏裝修工程 Decoração Chong Pak	14/7/2021	\$ 12,409.15	同上。 Idem.
友達物流 Iao Tat Logistics	14/7/2021	\$ 855.21	同上。 Idem.
泰康醫療中心 Centro Médico Tai Hong	14/7/2021	\$ 4,000.00	同上。 Idem.
駿興汽車服務中心	14/7/2021	\$ 12,420.45	同上。 Idem.
廣來興粉麵食館 (161158) Estabelecimento de Comidas Kwong Loi Hang (Loja de Sopa de Fitas) (161158)	14/7/2021	\$ 4,968.18	同上。 Idem.
安保特工程(澳門)有限公司 Companhia de Engenharia An Pro Tech (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 13,211.31	同上。 Idem.
月子手作坊 Oficina de Artesanato Ut Chi	14/7/2021	\$ 4,503.16	同上。 Idem.
弘達素食一人有限公司 Honda Vegetariano Sociedade Unipessoal Lda.	14/7/2021	\$ 9,157.44	同上。 Idem.
攜盛出租車有限公司	14/7/2021	\$ 4,195.84	同上。 Idem.
聖諾盟健康家居用品澳門專門店 Loja de Artigos de Saúde Para Habitação Seng Nok Mang Em Macau	14/7/2021	\$ 17,871.00	同上。 Idem.
祖兒果汁店 Joyea Sumos	14/7/2021	\$ 12,761.99	同上。 Idem.
高域建材有限公司 (187170) Decorv Materiais de Construção Lda. (187170)	14/7/2021	\$ 6,522.18	同上。 Idem.
汝妮美容中心 Salão de Beleza On Nei	14/7/2021	\$ 9,006.33	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
美麗華旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Mirada, Limitada	14/7/2021	\$ 12,773.54	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
良記行 Leung Kei Hong	14/7/2021	\$ 10,733.32	同上。 Idem.
泰安藥房 Farmácia Tai On	14/7/2021	\$ 13,044.45	同上。 Idem.
青亭文化有限公司 Companhia de Cultura Juntos Limitada	14/7/2021	\$ 6,541.37	同上。 Idem.
健安藥房 Kin On Farmácia	14/7/2021	\$ 13,044.45	同上。 Idem.
健安藥房(大三巴分店) Farmácia Kin On (Sucursal de São Paulo)	14/7/2021	\$ 13,044.45	同上。 Idem.
寶健藥房(廈門街店) Farmácia Pou Kin (Sucursal de Rua de Xiamen)	14/7/2021	\$ 13,044.45	同上。 Idem.
健安藥房(廈門街分店) Farmácia Kin On (Sucursal de Rua de Xiamen)	14/7/2021	\$ 13,044.45	同上。 Idem.
健安藥物產品出入口及批發商號 Firma de Imp., Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos – Kin On	14/7/2021	\$ 13,044.45	同上。 Idem.
展皇建築工程有限公司 Companhia de Engenharia de Construção Chin Wong Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
盈建工程	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
輝記魚欄 Peixaria Fai Kei	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
裕昌蛋莊 Loja de Ovos U Cheong	14/7/2021	\$ 10,733.32	同上。 Idem.
奧特迅工程服務有限公司 Aotexin Serviços de Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 11,080.50	同上。 Idem.
新潮眼鏡 Oculista San Chio	14/7/2021	\$ 11,946.76	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
珍妮閣美容健美院 Salão Beleza Jenny	14/7/2021	\$ 3,761.73	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
麗斯專業美容中心 Centro Profissional de Beleza Lai Si	14/7/2021	\$ 1,610.00	同上。 Idem.
聯輝行汽車服務中心 Luen Fai Hong Car Services Centre	14/7/2021	\$ 7,394.59	同上。 Idem.
MS獨資 MS Macau	14/7/2021	\$ 1,757.70	同上。 Idem.
沈氏醫療中心 Centro Médico Sam	14/7/2021	\$ 1,277.37	同上。 Idem.
昌裕食品機械貿易公司 Companhia de Comercial de Alimentação e Máquinas Cheong U	14/7/2021	\$ 17,577.11	同上。 Idem.
休閒咖啡 Estabelecimento de Comidas Rest & Go Café	14/7/2021	\$ 6,000.00	同上。 Idem.
遊戲都市	14/7/2021	\$ 3,190.49	同上。 Idem.
洪暉車屋 Hong Fai Vehicles	14/7/2021	\$ 27.78	同上。 Idem.
信明旅運集團有限公司 Companhia de Grupo de Viagens e Turismo Son Meng Limitada	14/7/2021	\$ 17,583.76	同上。 Idem.
合生行貿易有限公司 Companhia de Importação e Exportação Hap Sang Hong, Limitada	14/7/2021	\$ 12,761.99	同上。 Idem.
帝邦珠寶 Tai Pong Jewellery	14/7/2021	\$ 13,580.63	同上。 Idem.
品味·生活館 Life House	14/7/2021	\$ 4,537.03	同上。 Idem.
飽芝味咖啡荷蘭園店 Cheese Café Ferreira de Almeida	14/7/2021	\$ 3,320.67	同上。 Idem.
達藝裝修工程	14/7/2021	\$ 3,689.63	同上。 Idem.
禾豐地產 Wo Fung Property	14/7/2021	\$ 5,125.99	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>龔健兒建築商 Construtor Civil Kong Kin I</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,578.08</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>億美工程有限公司 Companhia de Engenharia Iek Mei Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,567.74</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>藝登工程有限公司 Nab Top Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,929.01</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>佳爵食坊 Estabelecimento de Comidas Kai Cheok Sek Fong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,443.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>譚端記電業工程 Instalações Eléctricas Tam Tuen Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,774.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盈然有機專門店 Still Natural Organic Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,909.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>(媽閣) 銘記澳·葡美食 Estabelecimento de Comidas Ma Kok Meng Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,789.19</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>利泰車行 Lee Tai Motors</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,697.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>培康醫療有限公司 Health Plus Medicina Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,380.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>潮流站澳門有限公司 Pop Macau Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,761.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鑽豐珠寶金行 Paragon Ourivesaria</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,767.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>駿峰物業管理有限公司 Companhia de Administração de Propriedades Chun Fong, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,086.65</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寶利牙科器材製作中心 Centro de Produtos Dentários Poly</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,543.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>佐羅斯丹鞋店 Giorostan Sapataria</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,796.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>曼谷餐廳 Estabelecimento de Comidas Bangkok</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,696.91</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門X光室有限公司 Centro de Radiologia de Macau Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,379.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Baby G	14/7/2021	\$ 7,259.26	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
好有機生活用品店 Hi Organic Commodities Store	14/7/2021	\$ 1,708.66	同上。 Idem.
興盛凍肉食品 Hing Shing Frozen Meat & Food	14/7/2021	\$ 17,086.65	同上。 Idem.
榮源裝修工程 Wing Yuen Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 6,458.43	同上。 Idem.
漁夫餐飲管理有限公司 Companhia de Gestão de Restauração Pescador Limitada	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
聖駕時裝 Simca Fashion	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
健行地產置業	14/7/2021	\$ 2,792.05	同上。 Idem.
Oculista Excel (168944)	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
錦濠工程公司 Kam Hou Engineering Company	14/7/2021	\$ 11,160.22	同上。 Idem.
澳門千禾飲品廠 Fábrica de Bebidas Chin Vo	14/7/2021	\$ 8,534.34	同上。 Idem.
福興裝飾工程	14/7/2021	\$ 12,905.95	同上。 Idem.
Vega Vega我行我素 (253777) Estabelecimento de Comidas Vega Vega (253777)	14/7/2021	\$ 8,552.12	同上。 Idem.
盛世順廣告有限公司 Agência Publicidade Sensation Lda.	14/7/2021	\$ 17,068.67	同上。 Idem.
南泰貿易行 Nan Tai Trading	14/7/2021	\$ 17,086.65	同上。 Idem.
建通建材工程有限公司 Companhia de Materiais de Construção e Engenharia Kin Ton Lda.	14/7/2021	\$ 7,445.49	同上。 Idem.
新樂苑東來美食 Estabelecimento de Comidas San Lok Un Tong Loi	14/7/2021	\$ 12,409.05	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
武三廣潮福粉麵食館II Estabelecimento de Comidas Mou Sam Kong Chiu Fok (Sopa de Fitas e Café)	14/7/2021	\$ 6,207.45	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
恒盛工程 Heng Sheng Engineering	14/7/2021	\$ 12,414.90	同上。 Idem.
恆星科技發展有限公司 Companhia de Tecnologia Desenvolvimento Forever Light Lda.	14/7/2021	\$ 17,104.24	同上。 Idem.
皇婷化粧品批發社有限公司 COCZ – Produtos Cosméticos, Limitada	14/7/2021	\$ 4,427.56	同上。 Idem.
高達工程 Gota Engineering	14/7/2021	\$ 9,306.87	同上。 Idem.
愛尚美貿易有限公司 Sociedade de Comércio Beauty of Love, Limitada	14/7/2021	\$ 8,543.33	同上。 Idem.
嘉盛旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo Ga Seng Limitada	14/7/2021	\$ 8,543.33	同上。 Idem.
永春藥房 Farmácia Weng Chon	14/7/2021	\$ 14,774.00	同上。 Idem.
Wear	14/7/2021	\$ 4,276.06	同上。 Idem.
紫陌山房 Smart Gallery	14/7/2021	\$ 3,629.63	同上。 Idem.
濠江酒店 Hou Kong Hotel	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.
5號時裝 Ponte de Vestir Número 5	14/7/2021	\$ 1,758.38	同上。 Idem.
瑩潔服務	14/7/2021	\$ 8,046.20	同上。 Idem.
麥廚房 Estabelecimento de Comidas Cozinha M2	14/7/2021	\$ 10,733.12	同上。 Idem.
莫札特才能教育中心 Centro de Educação Mozart Talento	14/7/2021	\$ 5,584.12	同上。 Idem.
鼎豐營造有限公司 Companhia de Construção Eternal Ace Limitada	14/7/2021	\$ 2,481.83	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
面牽一線美食 Estabelecimento de Comidas Mian Café	14/7/2021	\$ 6,210.23	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
澳門環球物業管理有限公司 Companhia de Gestão de Propriedade Global Macau Limitada	14/7/2021	\$ 8,552.12	同上。 Idem.
浩俊醫療儀器行 Ag. Equipamentos Clínicos Fortune	14/7/2021	\$ 9,306.59	同上。 Idem.
龍華製餅廠 Fábrica de Bolos e Pastéis Long Va	14/7/2021	\$ 12,409.15	同上。 Idem.
馬鴻記餅家 Pastelaria Ma Hong Kei	14/7/2021	\$ 12,409.15	同上。 Idem.
奧達電梯有限公司 Companhia de Elevador Otat Limitada	14/7/2021	\$ 8,552.12	同上。 Idem.
盈科數碼攝影沖印 Revelação de Fotografia Digital Ieng Fo	14/7/2021	\$ 5,426.28	同上。 Idem.
輝記電單車行 Fai Kei Motores	14/7/2021	\$ 5,031.80	同上。 Idem.
成匠室內設計工程有限公司 YD Design de Interiores e Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 17,104.24	同上。 Idem.
墨西哥咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Tacos by Miumiu	14/7/2021	\$ 2,684.53	同上。 Idem.
草莓小屋歐日韓化妝零售批發店 Strawberry Family	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
鋼藝裝飾工程	14/7/2021	\$ 4,276.06	同上。 Idem.
Disney World	14/7/2021	\$ 17,104.24	同上。 Idem.
正大電器貿易行 Cheng Tai Tin Hei Mao Iek Hong	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
創紀網絡 Innovation Networks	14/7/2021	\$ 8,058.13	同上。 Idem.
烤魚魚專門店 Estabelecimento de Comida de Peixe Grelhado	14/7/2021	\$ 12,916.59	同上。 Idem.



<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
百分之九十九動漫設計有限公司	14/7/2021	\$ 5,807.68	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
順楓建築工程有限公司	14/7/2021	\$ 9,679.05	同上。 Idem.
健寧藥房 Farmácia Healthlink	14/7/2021	\$ 13,430.18	同上。 Idem.
新光水電工程行	14/7/2021	\$ 1,742.40	同上。 Idem.
卓意實業有限公司 Companhia de Comercial e Industrial Cyberbox – Chic, Limitada	14/7/2021	\$ 5,111.53	同上。 Idem.
電通電訊 Agência Comercial Din Tong	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
薇設計·現代傢俱 Lite Design Contemporary Furniture	14/7/2021	\$ 6,991.64	同上。 Idem.
Terry Pun設計工程有限公司 Terry Pun Design e Engenharia, Limitada	14/7/2021	\$ 2,689.09	同上。 Idem.
滿庭軒餐飲管理有限公司 Longa Cozinha Restaurante Administração Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
展誠工程有限公司 Companhia de Chin Seng Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 4,033.64	同上。 Idem.
電腦特區有限公司 Computador Especial A'Rea Limitada	14/7/2021	\$ 6,386.59	同上。 Idem.
盈利鐘錶珠寶行 Ying Li Relojoaria e Joalheria	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
興盛冷氣水電工程	14/7/2021	\$ 12,585.39	同上。 Idem.
承信工程有限公司 Sunshun Internacional Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
浩宏投資有限公司 Hao Hong Investimento Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
堅記粉麵廠 Fábrica de Massas Alimentícias Kin Kei	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
新偉浩進出口貿易有限公司 Companhia de Comércio de Importação e Exportação SWH, Limitada	14/7/2021	\$ 12,836.76	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
豚魔 Porco Demónio	14/7/2021	\$ 10,833.33	同上。 Idem.
嘉明國際企業有限公司 Empresa Internacional Global Ka Ming Li- mitada	14/7/2021	\$ 12,688.36	同上。 Idem.
日盛電業貿易行 Iat Seng Tin Ip Mao Iek Hong	14/7/2021	\$ 13,539.82	同上。 Idem.
九少咖啡 Estabelecimento de Comidas Café Gau Siu	14/7/2021	\$ 11,187.01	同上。 Idem.
三和食品廠 Fábrica de Produtos Alimentares Sam Wo	14/7/2021	\$ 10,833.33	同上。 Idem.
足康樂(206352) Chok Hong Lok (206352)	14/7/2021	\$ 10,487.82	同上。 Idem.
鑑興工程公司 Oficina de Decoração Kam Heng	14/7/2021	\$ 12,032.14	同上。 Idem.
麗環設計工程 Lai Keng Design & Decoration	14/7/2021	\$ 7,379.26	同上。 Idem.
芝士家居工作室 Cheese Workshop	14/7/2021	\$ 14,774.00	同上。 Idem.
天瀛餐飲集團有限公司	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.
公文式筷子基教育中心 Centro de Educação Kumon Fai Chi Kei	14/7/2021	\$ 2,632.21	同上。 Idem.
綠洋清潔服務	14/7/2021	\$ 6,452.97	同上。 Idem.
潛能電腦 Cyber Technology Computer	14/7/2021	\$ 7,680.91	同上。 Idem.
優米 Umi	14/7/2021	\$ 1,290.59	同上。 Idem.
永傑工程有限公司 Companhia de Engenharia Weng Kit Limi- tada	14/7/2021	\$ 15,191.12	同上。 Idem.
九層塔外賣店	14/7/2021	\$ 1,116.97	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
翡翠茶餐廳 (172529) Cantina Esmeralda (172529)	14/7/2021	\$ 6,703.92	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
翡翠茶餐廳 (194247) Cantina Esmeralda (194247)	14/7/2021	\$ 6,703.92	同上。 Idem.
翡翠茶餐廳 (197953) Cantina Esmeralda (197953)	14/7/2021	\$ 6,703.92	同上。 Idem.
翡翠茶餐廳 (203756) Cantina Esmeralda (203756)	14/7/2021	\$ 6,703.92	同上。 Idem.
太子咖啡美食 (260671) Estabelecimento de Comidas Príncipe Ka Fe Mei Sek (260671)	14/7/2021	\$ 6,715.11	同上。 Idem.
太子咖啡美食 (227638) Estabelecimento de Comidas Príncipe Ka Fe Mei Sek (227638)	14/7/2021	\$ 6,715.11	同上。 Idem.
根記裝修工程 Decoração Kan Kei	14/7/2021	\$ 10,454.40	同上。 Idem.
卓智企業服務有限公司 Companhia de Ione Empresa Serviços Limitada	14/7/2021	\$ 5,167.40	同上。 Idem.
數碼急救站 Digital Expert	14/7/2021	\$ 4,517.09	同上。 Idem.
康域獸醫中心 Centro Veterinário de Família	14/7/2021	\$ 8,534.34	同上。 Idem.
惠榮裝修工程公司 Vai Veng Chong Sau Cong Cheng Cong Si	14/7/2021	\$ 9,571.50	同上。 Idem.
悅生活美容中心 Centro de Beleza de Ut Sang Wut	14/7/2021	\$ 14,769.82	同上。 Idem.
松盛屋 Matsumoriya	14/7/2021	\$ 4,468.75	同上。 Idem.
百和堂中藥房 Farmácia Chinesa Pac Wo Tong	14/7/2021	\$ 17,577.11	同上。 Idem.
利生堂中藥房 Farmácia Chinesa Lei Sang Tong	14/7/2021	\$ 12,761.99	同上。 Idem.
杏林堂中藥房 Hang Lam Tong Farmácia Chinesa	14/7/2021	\$ 5,104.81	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
偉業行 Agência Comercial Wai Yip Hong	14/7/2021	\$ 14,774.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Mo Mo	14/7/2021	\$ 5,275.13	同上。 Idem.
步行者鞋店 Walker Shop	14/7/2021	\$ 14,758.53	同上。 Idem.
唯德燒烤美食 Estabelecimento de Comidas Wai Tak	14/7/2021	\$ 3,871.78	同上。 Idem.
澳門建華裝飾工程 Decoração Kin Wa Macau	14/7/2021	\$ 4,096.48	同上。 Idem.
盛澳裝修有限公司	14/7/2021	\$ 3,226.49	同上。 Idem.
偉順建築工程 Wai Shon Construction Engineering	14/7/2021	\$ 8,998.64	同上。 Idem.
安利欄 On Lei Lan	14/7/2021	\$ 14,774.00	同上。 Idem.
鐵餅號 Number Iron	14/7/2021	\$ 1,757.70	同上。 Idem.
彰泉營養快餐 Mixed Vegetable Rice	14/7/2021	\$ 11,160.22	同上。 Idem.
金童玉女House Children's House	14/7/2021	\$ 1,841.44	同上。 Idem.
全朋友有限公司 Companhia de Amigo para Amigos, Limitada	14/7/2021	\$ 10,670.23	同上。 Idem.
浩鵬建築工程有限公司 Companhia de Engenharia de Construção Hou Pang, Limitada	14/7/2021	\$ 10,747.79	同上。 Idem.
學而優教育有限公司 Companhia de Educação Ótimo Limitada	14/7/2021	\$ 13,211.31	同上。 Idem.
博世旅遊有限公司 Sociedade de Turismo Pok Sai Limitada	14/7/2021	\$ 13,779.20	同上。 Idem.
金吉大飲料有限公司 Companhia de Bebidas Kam Kang Tai, Limitada	14/7/2021	\$ 3,302.82	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>金域地產置業 Fomento Predial New Brunswick</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,877.74</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>成晉工程有限公司 Companhia de Engenharia Sucesso Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,388.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>銘威建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Meng Wei, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,755.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新結成裝修工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,321.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大興糧油食品有限公司(175975) Companhia de Alimentos Tai Heng Lda. (175975)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,755.50</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>一超食品廠 Fábrica de Alimentícios Super One</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,148.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>三千年(澳門)有限公司 Companhia Y3K (Macau), Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,773.54</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聚薈 Chill Café</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,605.65</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創智集團有限公司 Grupo de Innowit Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,608.74</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>露思投資發展有限公司 Companhia de Investimento e Desenvolvimento Lou Si Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,074.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>環日國際物流有限公司 Sociedade de Apoio Logístico Cosmo-United, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,783.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寵物寶堡 Mr. Pet</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,195.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Minds Collections</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,530.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>亞洲電腦科技公司 Asia Technique &amp; Computer Company</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>家居工程貿易公司 Ag.Com.Home</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,259.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
新利銀行 Ag.Com.San Lei Cheong	14/7/2021	\$ 14,444.44	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
誠家工程	14/7/2021	\$ 5,777.78	同上。 Idem.
海豐建材(澳門)有限公司 Hoi Fong Materiais de Construção (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 6,644.41	同上。 Idem.
摩登街時裝(173940) Modern Street Boutique (173940)	14/7/2021	\$ 9,983.96	同上。 Idem.
智匯創意科技(澳門)有限公司 Companhia de Tecnologia G-Tronic (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 5,584.77	同上。 Idem.
長溢食品有限公司 Companhia de Produtos Alimentares Long Profit, Limitada	14/7/2021	\$ 10,287.04	同上。 Idem.
長溢國際實業有限公司 Companhia de Industrial Internacional Long Profit, Limitada	14/7/2021	\$ 10,287.04	同上。 Idem.
萬眾音響有限公司 Aparelhos de Som Público Lda.	14/7/2021	\$ 5,589.62	同上。 Idem.
凱欣補習社 Sala de Explicações Hoi Ian	14/7/2021	\$ 3,395.15	同上。 Idem.
元氣系統有限公司 U.A. Sistema Limitada	14/7/2021	\$ 10,185.45	同上。 Idem.
奧圖電器廚櫃 Otto-Eléctrico e Equipamentos da Cozinha	14/7/2021	\$ 8,534.34	同上。 Idem.
盛基模板裝修工程	14/7/2021	\$ 12,414.90	同上。 Idem.
專尚教育中心 Centro de Educação Talento	14/7/2021	\$ 12,285.06	同上。 Idem.
蔡冬記美食 Estabelecimento de Comidas Choi Tung Kei Mei Sek	14/7/2021	\$ 13,719.14	同上。 Idem.
合益食品廠 Fábrica de Géneros Alimentícios Hap Yek	14/7/2021	\$ 13,716.06	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
合兆國際投資有限公司 Companhia de Investimento Hap Sio (Internacional) Lda.	14/7/2021	\$ 6,858.02	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
合益凍肉食品有限公司 Companhia de Produtos Congelados Hap Yek, Limitada	14/7/2021	\$ 13,719.14	同上。 Idem.
溫家補習中心 Sala de Explicações One Ga	14/7/2021	\$ 8,864.40	同上。 Idem.
花芊薈 Floral Beauty	14/7/2021	\$ 2,145.67	同上。 Idem.
安興鋼具傢俬公司 Móbilis On Heng	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.
輝記裝修 Fai Kei Chong Sau	14/7/2021	\$ 11,160.22	同上。 Idem.
匠屋壽司研作 Takumi Ya Sushi Elaborately Made	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
廣澳貨運	14/7/2021	\$ 8,543.33	同上。 Idem.
旭榮裝修工程	14/7/2021	\$ 7,261.83	同上。 Idem.
駿豐建築工程有限公司 Companhia de Engenharia de Construção Apex Global Limitada	14/7/2021	\$ 13,288.83	同上。 Idem.
白雪公主咖啡餅店(214041) Café Snow White Pastelaria (214041)	14/7/2021	\$ 9,320.61	同上。 Idem.
中晶達建設工程有限公司	14/7/2021	\$ 2,646.42	同上。 Idem.
安利地產 Annie Fomento Predial	14/7/2021	\$ 13,580.69	同上。 Idem.
指藝坊 Nail Salon	14/7/2021	\$ 2,037.10	同上。 Idem.
迷你寵物店 Mini Pet Shop	14/7/2021	\$ 4,503.16	同上。 Idem.
鴻泰裝修工程 Hongtai Decoração Engenharia	14/7/2021	\$ 6,539.29	同上。 Idem.
威華工程 Viva Engineering	14/7/2021	\$ 11,160.22	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>泰源地產 Fomento Predial Tai Yun</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,148.41</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>旭日餐飲有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,701.63</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金運美食 Estabelecimento de Comidas Kam Wan</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,044.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>仁誠醫療中心 Centro Médico Ian Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,522.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新概念食品有限公司 Companhia de Géneros Alimentícios Novo Concept Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,852.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>耀鎮行有限公司 Yu Chun Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,160.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Moment Flower Design</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,270.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>藝能美髮培訓中心II Centro de Instrução de Cabeleireiro Ngai Nang II</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,880.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>塞安古體育用品 Artigos de Desporto Triângulo</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,074.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>培記五金鐵器裝修工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,538.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>利龍貿易行 Agência Comercial Lei Long</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 158.15</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>型意科技國際有限公司 Sociedade de Tecnologia Ieng I Internacional, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,236.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>駿煌(澳門)商業有限公司 Junking (Macau) de Negócios Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,757.70</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>江波影像 Kong Po Image</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,358.05</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>國記鮮果貿易 Agência Comercial Frutas Kuok Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,184.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>同興智能機電工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,753.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
提升卡拉OK及酒吧 Ajustar de Grau Karaoke e Bar	14/7/2021	\$ 5,820.12	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
夾子音樂教育中心II Centro de Educação Música Quebra II	14/7/2021	\$ 5,313.25	同上。 Idem.
宇庭出口成衣 (232588) U Ting Pronto-a-Vestir (232588)	14/7/2021	\$ 1,328.31	同上。 Idem.
宇庭出口成衣 (246208) U Ting Pronto-a-Vestir (246208)	14/7/2021	\$ 1,328.31	同上。 Idem.
宇庭出口成衣 (234854) U Ting Pronto-a-Vestir (234854)	14/7/2021	\$ 1,328.31	同上。 Idem.
順豐建築有限公司 Companhia de Construção Civil Shun Feng Limitada	14/7/2021	\$ 11,184.28	同上。 Idem.
三多皮鞋公司 Sapataria Sam To	14/7/2021	\$ 701.93	同上。 Idem.
金泉工程有限公司 Companhia de Engenharia Kam Chun Lda.	14/7/2021	\$ 9,979.59	同上。 Idem.
錦榮工程 Kam Weng Engineering	14/7/2021	\$ 13,283.13	同上。 Idem.
成功汽車 Agência de Automóveis Seng Kong	14/7/2021	\$ 13,161.08	同上。 Idem.
華記汽車零件有限公司 Acessórios de Automóveis Wa Kei Lda.	14/7/2021	\$ 11,184.28	同上。 Idem.
劉錦安建築商 Construtor Civil Lao Kam On	14/7/2021	\$ 17,583.76	同上。 Idem.
春紀酸辣粉 Sichuan	14/7/2021	\$ 8,388.22	同上。 Idem.
錦興商行 Kam Heng Comercial	14/7/2021	\$ 3,880.09	同上。 Idem.
千里之行	14/7/2021	\$ 1,293.37	同上。 Idem.
蓮花餅廠	14/7/2021	\$ 3,233.40	同上。 Idem.
明利五金 Ming Lee Metal	14/7/2021	\$ 6,790.15	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
宏業工程 Wang Yip Construction	14/7/2021	\$ 4,861.12	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
海洋髮舍 Ocean Salon	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
少爺茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Shaolin	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
小欖食店 Estabelecimento de Comidas Siu Lam Siu Sek Tim	14/7/2021	\$ 5,162.39	同上。 Idem.
永聯士多 Mercearia Weng Luen	14/7/2021	\$ 3,157.72	同上。 Idem.
雅蘭小食	14/7/2021	\$ 1,935.90	同上。 Idem.
南洋粿條麵食店 Nam Ieong Ku Tiu Min Sec Tim	14/7/2021	\$ 17,086.65	同上。 Idem.
玩具城 Loja Brinquedos Cidade	14/7/2021	\$ 8,370.16	同上。 Idem.
新夾子教育中心 Centro de Educação Novo Quebra	14/7/2021	\$ 5,313.25	同上。 Idem.
夾子音樂教育中心 Centro de Educação Música Quebra	14/7/2021	\$ 5,313.25	同上。 Idem.
聖蘭餅屋有限公司 (91900) Padaria e Pastelaria Saint Lan Companhia, Limitada (91900)	14/7/2021	\$ 9,006.33	同上。 Idem.
雋念建築設計有限公司 Jun Ideia-Design Arquitectural Lda.	14/7/2021	\$ 17,845.75	同上。 Idem.
悅妍美容有限公司 Salão de Beleza Luxe, Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 13,580.69	同上。 Idem.
元博心理教育中心 Being Centro de Educação Psicológico	14/7/2021	\$ 6,522.23	同上。 Idem.
柏奇寵物用品 Paco Pet Products	14/7/2021	\$ 1,358.65	同上。 Idem.
柏圖教育有限公司 Companhia de Educação Platão Limitada	14/7/2021	\$ 17,845.75	同上。 Idem.
奔墟小廚 Pan Hoi Kitchen	14/7/2021	\$ 2,083.33	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
尊榮汽車交易 Honor Automobile Trading Center	14/7/2021	\$ 4,166.66	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
森美寵物 Sammi Animais de Estimação	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
嘉倫車行	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
鳳城老澳門手信 Feng Cheng Recordação Macau	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
社威運輸	14/7/2021	\$ 4,166.66	同上。 Idem.
六喜珠寶 Luky Jewels	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
新寶成車行	14/7/2021	\$ 5,555.56	同上。 Idem.
澳義 Macau Spirit	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
新天地設計有限公司 New Vision Design, Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
Aflorista Flower & Lifestyle	14/7/2021	\$ 2,259.06	同上。 Idem.
新栢(澳門)工程有限公司 Companhia de Engenharia San Pak (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 5,593.51	同上。 Idem.
Agência Comercial New Tristar Leader, Limitada	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
上海緣素菜館 Estabelecimento de Comidas Seong Hoi Un Sou Choi Kun	14/7/2021	\$ 6,598.17	同上。 Idem.
上海喬江菜館 Estabelecimento de Comidas Seong Hoi Kio Kong Choi Kun	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
萬星國際娛樂文化有限公司 Wanxing Internacional Entretenimento Cultura Lda.	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
新濠(國際)有限公司 Agência Comercial San Hou (Internacional) Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
藏咖啡 The Hideout Coffees	14/7/2021	\$ 3,361.37	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
聯匯國際有限公司 Companhia Internacional Convergence, Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
艾蜜莉美容有限公司 Amelei Beleza Limitada	14/7/2021	\$ 5,512.64	同上。 Idem.
三味屋	14/7/2021	\$ 3,925.93	同上。 Idem.
萬盛企業建築工程有限公司 Empresa de Construção Civil Wansheng Limitada	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
天一技術有限公司 Companhia de Tecnologia Profit, Limitada	14/7/2021	\$ 4,537.03	同上。 Idem.
群裕行 Kuan U Trading	14/7/2021	\$ 13,283.05	同上。 Idem.
耀駿膠輪行	14/7/2021	\$ 6,351.86	同上。 Idem.
Sal. Santo	14/7/2021	\$ 1,814.81	同上。 Idem.
偉氏醫療中心 Centro Médico Wayne's	14/7/2021	\$ 5,432.21	同上。 Idem.
力達資訊服務有限公司 Netel Informação e Serviços, Limitada	14/7/2021	\$ 5,555.56	同上。 Idem.
駿業工程 Majestic Engineering	14/7/2021	\$ 9,006.33	同上。 Idem.
香榭里烘焙有限公司 (234617) Elysee Padaria Companhia Limitada (234617)	14/7/2021	\$ 13,430.22	同上。 Idem.
俊誠環保工程有限公司 Companhia de Engenharia Ambiental Chon Seng, Limitada	14/7/2021	\$ 10,716.48	同上。 Idem.
匯興環保工程有限公司 Companhia de Engenharia de Protecção Ambiental Powergrow, Limitada	14/7/2021	\$ 4,890.93	同上。 Idem.
新天楓置業投資有限公司	14/7/2021	\$ 3,629.63	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
亭一亭蔬食 Estabelecimento de Comidas Tang Iat Tang	14/7/2021	\$ 3,925.46	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
高仕顧問有限公司 Ko's – Consultadoria Limitada	14/7/2021	\$ 10,747.79	同上。 Idem.
Baby House嬰兒屋母嬰用品	14/7/2021	\$ 10,185.52	同上。 Idem.
幸記水電工程公司 Obras Inst. Elect. e Água Hang Kei	14/7/2021	\$ 13,100.44	同上。 Idem.
富迪系統 Futech System	14/7/2021	\$ 13,044.40	同上。 Idem.
Tiffw Boutique	14/7/2021	\$ 3,928.88	同上。 Idem.
新彪記汽車用品美容中心 Lavagem e Polimento de Automóveis San Pio Kei	14/7/2021	\$ 6,790.34	同上。 Idem.
大同工程顧問有限公司 Companhia de Consultadoria de Engenharia D.T. Da Tong Lda.	14/7/2021	\$ 17,845.75	同上。 Idem.
盤磯廣告策劃有限公司 Sociedade de Planeamento de Publicidade Pun Kei, Limitada	14/7/2021	\$ 13,096.96	同上。 Idem.
茶記美食 Estabelecimento de Comidas de Chá	14/7/2021	\$ 11,179.24	同上。 Idem.
然 Y's Fashion	14/7/2021	\$ 8,058.13	同上。 Idem.
Y-S	14/7/2021	\$ 5,372.09	同上。 Idem.
尚品小廚美食 Estabelecimento de Comidas Shang Pin Xiao Chu	14/7/2021	\$ 9,622.87	同上。 Idem.
宇文愷裝修設計工程有限公司	14/7/2021	\$ 8,048.06	同上。 Idem.
天悅建築設計工作室有限公司 TU Architectural Design Studio Co., Ltd.	14/7/2021	\$ 6,706.72	同上。 Idem.
若野夢工房 Cebolinha Workshop	14/7/2021	\$ 1,956.66	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>寰毅醫療中心 Centro Médico Wan Ngai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,580.69</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>杜旦小食 Tou Egg</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,861.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>偉達行 Vai Tat Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>嘉美裝修設計工程公司 Decoração Ka Mei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東興物流有限公司 Tong Heng Logística Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,555.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恒信教育中心 Centro de Educação Han Son</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,877.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>倫發汽車零件行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,148.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>振華行 Chan Wa Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,589.62</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東新工程有限公司 Dong Xin – Companhia de Engenharia, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,179.24</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑞華裝修工程公司 Soi Va Chong Sau Cong Cheng Cong Si</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,184.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>梁維記有限公司 Leong Wai Kei Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>山文化 Estabelecimento de Comidas San Man Fa</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,125.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>權昌新順發火鍋飯店 Estabelecimento de Comidas Kun Cheong San Sun Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>騰記電業裝修工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,472.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>福榮汽車修理 Oficina de Reparação de Automóveis Fok Weng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,472.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>駿賢工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,388.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
美鑽地產裝修	14/7/2021	\$ 4,473.72	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。*</p> <p>Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>逸進地產裝修有限公司 Agência Imobiliária e Obras Iat Chon, Limitada</p>	14/7/2021	\$ 4,464.09	同上。 Idem.
<p>名彩古典工藝傢具 Min Chai Chinese Antique Art Furniture</p>	14/7/2021	\$ 1,953.04	同上。 Idem.
<p>黎培壁建築商 Construtor Civil Lai Pui Pek</p>	14/7/2021	\$ 11,184.28	同上。 Idem.
<p>興業文具 Hing Yip Stationery</p>	14/7/2021	\$ 11,179.24	同上。 Idem.
<p>最香餅家手信有限公司 Pastelaria e Prendas Chui Heong Lda.</p>	14/7/2021	\$ 11,179.24	同上。 Idem.
<p>橘子工作室 Orange Workshop</p>	14/7/2021	\$ 2,147.63	同上。 Idem.
<p>飛力電子工程 Reparação dos Artigos Electrónicos Fei Lek</p>	14/7/2021	\$ 5,592.15	同上。 Idem.
<p>宏亮工程 Decoração Engenharia Wan Leong</p>	14/7/2021	\$ 11,160.22	同上。 Idem.
OOTD Fashion	14/7/2021	\$ 2,825.15	同上。 Idem.
Mush.Room	14/7/2021	\$ 3,348.06	同上。 Idem.
<p>易接觸時裝店 A &amp; E Fashion Shop</p>	14/7/2021	\$ 3,693.51	同上。 Idem.
<p>南洋小食 Estabelecimento de Bebidas Nusantara-Nam Yeong</p>	14/7/2021	\$ 1,674.04	同上。 Idem.
昌得利傢俬	14/7/2021	\$ 11,184.28	同上。 Idem.
<p>日昇裝修工程 Ri Sheng Decoration Engineering</p>	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
<p>康怡美食 Estabelecimento de Comidas Hong I</p>	14/7/2021	\$ 4,009.42	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
嘉源食品廠 Fábrica de Comida Ka Un	14/7/2021	\$ 10,738.15	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
卓耀裝修工程一人有限公司 Obras de Decoração Cheok Io – Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 2,149.56	同上。 Idem.
利峯裝修設計工程一人有限公司	14/7/2021	\$ 3,689.63	同上。 Idem.
Mr · Queen創意烘焙屋	14/7/2021	\$ 996.23	同上。 Idem.
合格電業行 Ag. Com. Eléctricos Hap Kac	14/7/2021	\$ 13,283.13	同上。 Idem.
平衡餐飲供應鏈有限公司 Companhia de Cadeia de Suprimentos de Alimentos e Bebidas Ping Heng Lda.	14/7/2021	\$ 9,700.20	同上。 Idem.
成發果欄 Comércio por Grosso de Frutas Seng Fat	14/7/2021	\$ 1,331.19	同上。 Idem.
富記魚欄 Marisqueira Fu Kei	14/7/2021	\$ 12,761.99	同上。 Idem.
龍昌行 Marisco Secos Long Cheong Hong	14/7/2021	\$ 13,283.13	同上。 Idem.
興利五金 Heng Lee Iron Works	14/7/2021	\$ 8,726.25	同上。 Idem.
寬窄巷子 Estabelecimento de Comidas Fun Cha Hong Chi	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.
Beauty Angel	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.
澳門鼎福食品有限公司 Sociedade de Produtos Alimentares Teng Fok (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 5,041.83	同上。 Idem.
鑽飾寶 Jewels Belle	14/7/2021	\$ 3,190.49	同上。 Idem.
新東京汽車修理廠 New Tokyo Motors Repair Factory	14/7/2021	\$ 4,432.20	同上。 Idem.
嘉太有限公司 Ka Tai Limitada	14/7/2021	\$ 1,676.89	同上。 Idem.
黃金地產	14/7/2021	\$ 1,676.89	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>新益冷氣工程有限公司 Sociedade de Engenharia Ar-Condicionado San Yik, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,567.74</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>順盈的士管理有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,148.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東望洋藥房 Farmácia Guia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,148.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>正康藥房 Farmácia Health Plus</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>達錦成五金材料行 Materiais de Construção e Ferragens Tat Kam Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,083.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>愛華跑步專門店</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,388.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>建昌盛海味有限公司 Sociedade de Produtos Marinhos Kin Che- ong Shing Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,148.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>陳氏建築有限公司 Companhia de Construção Civil Chan's, Li- mitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,912.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>尚品軒參茸海味有限公司 Companhia de Produtos de Ginseng e Ma- riscos Secos Seong Pan Hin Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,463.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>3T韓裝特賣場</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,012.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美絲美髮用品 Productos Beleza Max</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,196.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新爾德凍肉食品有限公司 Companhia de Congelados New Elter, Li- mitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,212.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>保寧藥房(第二分店) Farmácia Pou Leng (2A Loja)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,169.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>陳記燒味</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,586.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳記拖車一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,935.90</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
群發豬仔包	14/7/2021	\$ 4,267.18	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
仨咖啡 Estabelecimento de Bebidas Triangle	14/7/2021	\$ 6,458.31	同上。 Idem.
新富鋁質裝修工程 Engenharia de Alumínio Decoração San Fu	14/7/2021	\$ 11,159.87	同上。 Idem.
新富鋁質幕牆工程有限公司 San Fu Engenharia de Alumínio Cortina Muro Limitada	14/7/2021	\$ 11,159.87	同上。 Idem.
森藝工程有限公司 Sociedade de Engenharia Sam Ngai, Limitada	14/7/2021	\$ 11,159.87	同上。 Idem.
家之選嬰幼兒用品專門店 Family Choice	14/7/2021	\$ 4,537.03	同上。 Idem.
高勵雅咖啡 Café Correia	14/7/2021	\$ 166.67	同上。 Idem.
顯意會議展覽顧問有限公司 So-Idea Companhia de Consultoria de Convenções e Exibições Limitada	14/7/2021	\$ 18,012.66	同上。 Idem.
智慧星國際全腦教育中心 Centro de Educação Super Star	14/7/2021	\$ 10,582.51	同上。 Idem.
郭惠源建築商	14/7/2021	\$ 12,905.95	同上。 Idem.
球記五金電器行 Artigos Eléctricos e Ferragem Kau Kei	14/7/2021	\$ 17,068.67	同上。 Idem.
麗華小食 Géneros Alimentícios Lai Va	14/7/2021	\$ 1,292.78	同上。 Idem.
金諾麗華大眾超市一人有限公司 Supermercado Popular Kam Nok Lai Wa – Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 6,463.88	同上。 Idem.
福光五金行 Fok Kong Ng Kam Hong	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.
通達汽車用品 Tong Tat Hei Che Iong Pan	14/7/2021	\$ 6,452.97	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
順威鋁質工程有限公司 Companhia de Obras em Alumínio Son Wai, Limitada	14/7/2021	\$ 12,916.59	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
保寧藥房 Pou Leng Farmácia	14/7/2021	\$ 14,774.00	同上。 Idem.
保寧藥房(第一分店) Pou Leng Farmácia (1A Loja)	14/7/2021	\$ 11,169.53	同上。 Idem.
花園咖啡 Hana Hana Café	14/7/2021	\$ 1,147.15	同上。 Idem.
大三巴港式美食	14/7/2021	\$ 14,758.53	同上。 Idem.
大堂街炸雞 Estabelecimento de Comidas Café Rua da Sé	14/7/2021	\$ 11,169.53	同上。 Idem.
RDS外賣店 RDS Comida Pronta	14/7/2021	\$ 5,584.77	同上。 Idem.
一心牙科醫療中心 Centro de Medicina Dentária Iat Sam	14/7/2021	\$ 6,987.03	同上。 Idem.
眾興行開記 Ag. Móvelia Cheong Heng Hong Hoi Kei	14/7/2021	\$ 2,789.96	同上。 Idem.
萬利菓欄 Loja Frutas Man Lei	14/7/2021	\$ 13,311.96	同上。 Idem.
大眾報有限公司 Diário Para Todos, Limitada	14/7/2021	\$ 9,983.96	同上。 Idem.
優兒補習中心 Centro do Estudos Crianças Brilhantes	14/7/2021	\$ 2,083.33	同上。 Idem.
溫家接送中心	14/7/2021	\$ 837.01	同上。 Idem.
西灣安記 Estabelecimento de Comidas Sai Van On Kei	14/7/2021	\$ 11,179.24	同上。 Idem.
新口岸西灣安記 Estabelecimento de Comidas San Hao On Sai Van On Kei	14/7/2021	\$ 11,179.24	同上。 Idem.
飽芝味咖啡 Cheese Café	14/7/2021	\$ 838.44	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
景鴻運動用品 KHG Sports	14/7/2021	\$ 6,644.41	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新思維督課補習中心 Centro de Explicações San Si Vai	14/7/2021	\$ 5,584.77	同上。 Idem.
多寶文具 Dorble Stationery Company	14/7/2021	\$ 6,695.93	同上。 Idem.
卓仁電業行有限公司 Artigos Eléctricos Cheok Ian Limitada	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.
祥記工程	14/7/2021	\$ 3,878.34	同上。 Idem.
車迷汽車用品中心 Car Lover Motor Parts Centre	14/7/2021	\$ 12,905.95	同上。 Idem.
國順行 Firma Kuok Son Hong	14/7/2021	\$ 8,058.13	同上。 Idem.
長鑫有限公司 Sociedade de Prosperidade Permanente, Limitada	14/7/2021	\$ 12,905.95	同上。 Idem.
佳鑫有限公司 Sociedade Excelência e Prosperidade, Limitada	14/7/2021	\$ 12,905.95	同上。 Idem.
崇敏冷氣工程 Song Man Air Conditioning Engineering	14/7/2021	\$ 6,715.11	同上。 Idem.
實達建築工程有限公司 Engenharia de Construção Jetta, Limitada	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
群發建築工程有限公司	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
群發裝修工程 Decoração Kuan Fat	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
黃業雄蔡韻璇建築設計有限公司 Companhia de Arquitectura Jwcc Limitada	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
偉恆裝飾工程公司 Companhia de Decoração Wai Hang	14/7/2021	\$ 13,580.69	同上。 Idem.
成興地產有限公司 Cheng Xing Real Estate Company Limited	14/7/2021	\$ 3,261.09	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
火糕點房 Fuoco Pastry	14/7/2021	\$ 1,616.70	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
美食坊 Estabelecimento de Comidas Mei Shi Fang (Loja de Sopa de Fitas e Café)	14/7/2021	\$ 12,933.60	同上。 Idem.
安行膠輪 Loja de Pneus On Hang	14/7/2021	\$ 3,229.14	同上。 Idem.
金海山傢俬 Móbilias Kam Hoi San	14/7/2021	\$ 10,975.24	同上。 Idem.
天虹膊棉製衣廠 Fábrica de Vestuário e Ombreira de Esponja Tin Hong	14/7/2021	\$ 6,458.31	同上。 Idem.
合豐工程有限公司 Sociedade de Engenharia Foison Limitada	14/7/2021	\$ 4,197.89	同上。 Idem.
恆富裝修工程 Hang Fu Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 5,166.65	同上。 Idem.
永鋒工程	14/7/2021	\$ 6,458.31	同上。 Idem.
博盈工程貿易有限公司 Companhia de Engenharia e Comercial Boying Limitada	14/7/2021	\$ 5,166.65	同上。 Idem.
奧電工程公司 Artigos Eléctricos Otto	14/7/2021	\$ 3,229.14	同上。 Idem.
黃仔車行	14/7/2021	\$ 3,229.14	同上。 Idem.
遠盛影視(102196) Yuen Shing Vídeo (102196)	14/7/2021	\$ 6,383.86	同上。 Idem.
盛豐參茸行 Shing Fong Ginseng	14/7/2021	\$ 6,383.86	同上。 Idem.
佳力文具禮品 Calligraph Stationery & Gift	14/7/2021	\$ 13,586.40	同上。 Idem.
美家鮮味廚房 Estabelecimento de Comidas Mei Ka Sin Mei Kitchen	14/7/2021	\$ 13,580.51	同上。 Idem.
凱納有限公司 Hoi Lap Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.40	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
富運行船務有限公司 Agência de Navegação Full-Trans, Limitada	14/7/2021	\$ 6,944.44	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
曜楷汽車美容	14/7/2021	\$ 1,291.66	同上。 Idem.
天峰建築工程有限公司 Sociedade de Engenharia de Construção Skypower, Limitada	14/7/2021	\$ 5,166.65	同上。 Idem.
天峰室內設計有限公司 Sociedade de Design Interior Skypower, Limitada	14/7/2021	\$ 5,166.65	同上。 Idem.
豐鑫教育有限公司 Companhia de Educação Fong Em Limitada	14/7/2021	\$ 6,818.82	同上。 Idem.
貢茶(永寧店) Gong Cha (Veng Leng Shop)	14/7/2021	\$ 3,396.60	同上。 Idem.
御貓公館 Royal Cat's	14/7/2021	\$ 1,358.04	同上。 Idem.
一芳台灣水果茶(澳門)水坑尾分店	14/7/2021	\$ 2,037.08	同上。 Idem.
SP Entertainment	14/7/2021	\$ 6,790.25	同上。 Idem.
滌清潔服務有限公司 Companhia de Serviços de Limpeza Walking Kiosk, Lda.	14/7/2021	\$ 1,698.30	同上。 Idem.
小四喜 Small Four Happy	14/7/2021	\$ 13,580.51	同上。 Idem.
名髮社	14/7/2021	\$ 1,698.30	同上。 Idem.
東力工程 Construção Don Lek	14/7/2021	\$ 13,580.60	同上。 Idem.
鉞澳一人有限公司 Parts Order Sociedade Unipessoal Lda.	14/7/2021	\$ 13,580.60	同上。 Idem.
嘉成地產置業公司 Fomento Predial Ka Seng	14/7/2021	\$ 9,006.33	同上。 Idem.
星匯公傳媒體製作有限公司 Estrelas Produções de Mídia Limitada	14/7/2021	\$ 10,185.39	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>長興國際旅行社有限公司 Agência de Viagens Cheong Heng Interna- cional Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,315.05</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>德順軒四季海鮮火鍋有限公司 De Shun Xuan Si Ji Fondue de Mariscos Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,580.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>貢建裝飾工程有限公司 Companhia de Engenharia e Decoração Contribuild Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,845.75</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>合和機電工程有限公司 Companhia de Engenharia Eléctrica e Mecânica Hap Vo, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,761.62</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>銀月工程(澳門)有限公司 Companhia de Engenharia Argent Moon, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,311.97</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>閒記美食 Estabelecimento de Comidas Hea</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,055.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>建明工程有限公司 Companhia de Engenharia Keng Meng Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,185.52</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>地域電腦有限公司 Region Computador Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,403.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>匯才(澳門)專業顧問工程有限公司 Consultadoria e Engenharia SBC Partners (Macau) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,185.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>帝銀貴金屬有限公司 Companhia de Metal Precioso Royalex, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,580.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泳江參茸行 Yong Jiang Ginseng Store</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,888.89</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>牛丁食堂外賣</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,097.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>竣瑋工程裝修有限公司 Jyun Wei Engenharia Decoração Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德堡車行 Double Motors</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華人手袋製品廠 Fábrica de Malas e Carteiras Va Ian</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,052.57</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
大河國際貿易有限公司 Companhia Comercial Internacional Daho, Limitada	14/7/2021	\$ 11,169.53	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
完美製作 Perfect Workshop	14/7/2021	\$ 2,083.33	同上。 Idem.
溢豐五金行 Loja de Ferragens Iat Fong	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
東興行 Agência Comercial Tong Heng	14/7/2021	\$ 13,755.45	同上。 Idem.
鐫天	14/7/2021	\$ 2,361.11	同上。 Idem.
誠毅裝修設計工程有限公司 Cheng Yi Decoração Design Engenharia, Lda.	14/7/2021	\$ 5,555.56	同上。 Idem.
百利鋼鐵工程 Engenharia de Ferro Pak Lei	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
新永利建築工程	14/7/2021	\$ 12,500.00	同上。 Idem.
金興鋼鐵裝修工程公司 Decoração Gum Heng	14/7/2021	\$ 154.75	同上。 Idem.
進展音響燈光工程有限公司 Companhia de Engenharia de Áudio e Iluminação A Plus Limitada	14/7/2021	\$ 4,463.93	同上。 Idem.
名師名店髮型設計有限公司 Salão de Cabeleireiro Meng Si Meng Tim Lda.	14/7/2021	\$ 3,350.86	同上。 Idem.
澳門星娛樂製作有限公司 Companhia de Recreação e Produção Star- mac, Limitada	14/7/2021	\$ 10,738.15	同上。 Idem.
盈栢醫療中心 Policlínica Maya	14/7/2021	\$ 5,364.17	同上。 Idem.
G.C Shop	14/7/2021	\$ 10,044.19	同上。 Idem.
星海琴行 Star Music	14/7/2021	\$ 11,184.28	同上。 Idem.
米製作一人有限公司 Miis Produção Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 3,912.74	同上。 Idem.



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
金暉工程	14/7/2021	\$ 13,306.13	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Memo's Saccs	14/7/2021	\$ 5,589.62	同上。 Idem.
NB Beauty Natural Organic Wellness	14/7/2021	\$ 2,794.81	同上。 Idem.
澳門通訊行 Agência Comercial Macau Comunicações	14/7/2021	\$ 13,306.13	同上。 Idem.
博文教育中心 Centro de Educação Bookman	14/7/2021	\$ 5,322.45	同上。 Idem.
老店甜品小食外賣 Old-Time Desserts and Snacks Takeaway	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
信柏藥房 Farmácia Son Pak	14/7/2021	\$ 4,463.93	同上。 Idem.
儷容坊美容護膚中心 Lai Iong Fong Salão de Beleza	14/7/2021	\$ 5,432.21	同上。 Idem.
聯大藥房V Farmácia Luen Tai V	14/7/2021	\$ 13,044.45	同上。 Idem.
一剪有限公司	14/7/2021	\$ 652.22	同上。 Idem.
無極限製作有限公司 Mos Produção Lda.	14/7/2021	\$ 12,905.95	同上。 Idem.
華業裝修工程	14/7/2021	\$ 10,185.45	同上。 Idem.
強記工程裝修	14/7/2021	\$ 10,189.79	同上。 Idem.
美隆堡酒業(澳門)有限公司 Companhia de Vinho Milon (Macau), Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.40	同上。 Idem.
概念汽車美容中心有限公司 Concept Centro de Carros Limitada	14/7/2021	\$ 8,151.85	同上。 Idem.
利順軒茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Lei Son Hin	14/7/2021	\$ 4,753.18	同上。 Idem.
No.26 Store	14/7/2021	\$ 3,395.18	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>利誠投資有限公司 Sociedade de Investimento Lee Cheng Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,698.30</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>永和餃子 Yong He Dumplings</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,395.13</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聯大藥房IV Farmácia Luen Tai IV</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,592.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>淘格 T Box</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,676.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>騰昇國際有限公司 Tens Internacional Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,680.65</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>茶雞店有限公司 Chick Chat Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,432.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>勝建工程有限公司 Kenwin Engenharia Companhia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,580.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>世強裝修工程 Decoração Sai Keong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,584.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>榮記菜欄</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,687.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門佳順工程有限公司 Companhia de Obras Kai Son (Macau) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新浚電腦軟件有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,185.39</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創達科技有限公司 E Novation Tecnologia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,299.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恆基五金建材</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,495.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>昇平冷氣水電裝修工程 Serviços de Engenharia e Decoração Sing Peng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛豐珠寶金行 Joalheria Seng Fung</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,836.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛世坤元有限公司 Seng Sai Kuan Iun Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,196.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
金潤地產投資貿易有限公司 Companhia de Investimento Predial e Comercial Kim Yun Limitada	14/7/2021	\$ 6,944.44	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
紳陞工程有限公司 Sociedade de Engenharia San Seng, Limitada	14/7/2021	\$ 10,084.09	同上。 Idem.
名視眼鏡光學中心 Oculista Meng Si	14/7/2021	\$ 11,257.59	同上。 Idem.
星星廣告制作有限公司 New Star Produção e Publicidade Limitada	14/7/2021	\$ 10,487.82	同上。 Idem.
鏗佳有限公司 Hang Kai Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 2,796.75	同上。 Idem.
銀河電訊一人有限公司 Yin He Telecomunicação Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
浩風工程有限公司 Hou Fung da Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
藍籃有限公司 Blubasket Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 14,250.41	同上。 Idem.
澳門美味好麵食 Estabelecimento de Comidas Ou Mun Mei Mei Hou	14/7/2021	\$ 2,689.09	同上。 Idem.
紅日貿易(澳門)一人有限公司 Agência Comercial Berlinetta (Macau) Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 12,773.18	同上。 Idem.
通發物流有限公司 Trans-Fast Logística, Limitada	14/7/2021	\$ 9,679.08	同上。 Idem.
宏昌傢私 Móbilias Vang Cheong	14/7/2021	\$ 10,185.38	同上。 Idem.
福龍葡國餐 Est. de Comidas Dragão (Fok Lun Sek Koon)	14/7/2021	\$ 13,580.53	同上。 Idem.
華營創建建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Foreview Limitada	14/7/2021	\$ 13,580.53	同上。 Idem.
匯師教育中心 Centro de Educação Wuisi	14/7/2021	\$ 4,074.15	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Cici美容美甲 Cici Beauty Manicure	14/7/2021	\$ 1,370.41	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
一芳台灣水果茶(澳門)黑沙環分店	14/7/2021	\$ 1,358.04	同上。 Idem.
冬冬甜甜 Estabelecimento de Comidas Tong Tong Tim Tim	14/7/2021	\$ 3,395.13	同上。 Idem.
8鍋臭臭鍋(214276) Estabelecimento de Comidas Oito Pote (214276)	14/7/2021	\$ 8,555.73	同上。 Idem.
8鍋臭臭鍋(212693) Estabelecimento de Comidas Oito Pote (212693)	14/7/2021	\$ 6,518.64	同上。 Idem.
順興粉麵食館(247401) Loja de Fitas Son Heng (247401)	14/7/2021	\$ 4,753.18	同上。 Idem.
順興粉麵食館(211673) Loja de Fitas Son Heng (211673)	14/7/2021	\$ 8,827.34	同上。 Idem.
昇電訊一人有限公司 Telecomunicações Sync, Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 781.19	同上。 Idem.
專業康健貿易有限公司 Professional Health Importação Exportação Lda.	14/7/2021	\$ 11,159.83	同上。 Idem.
晉善建築顧問有限公司 JNS Consultadoria e Construção Lda.	14/7/2021	\$ 5,584.77	同上。 Idem.
洪泰裝修工程公司 Empresa de Decorações Hung Tai	14/7/2021	\$ 8,231.87	同上。 Idem.
正達建築設計有限公司 Companhia de Design e Arquitectura Zhengda Lda.	14/7/2021	\$ 8,384.43	同上。 Idem.
森月 Forest Bakery	14/7/2021	\$ 1,677.65	同上。 Idem.
數學思維教育中心III Centro de Educação de Concepção de Matemática III	14/7/2021	\$ 3,914.50	同上。 Idem.
獲多利傢俬廣場 Victor Furniture Center	14/7/2021	\$ 5,580.11	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>數學思維教育中心II Centro de Educação de Concepção de Matemática II</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,580.11</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>數學思維教育中心 Centro de Educação de Mathconcept</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,370.16</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>女神時裝店 Athena Boutique</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,330.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>順安藥房 Son On Farmácia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,283.05</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>餃餃鎮 (95117) Estabelecimento de Comidas Kao Kao Chun (Loja de Sopa de Fitas) (95117)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,328.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>京匯網絡系統方案 Metro Network Solutions</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,288.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>萬星行傢俬設計</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,169.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>京基物業 K&amp;K Property</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,792.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>智能科技 Intelligent Technology</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,584.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>欣欣 Estabelecimento de Comidas Ian Ian</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,388.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永興雪櫃冷氣工程 Obras de Ar.Condicionado e Frigoríficas Wing Hing</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,555.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永興雪櫃冷氣工程有限公司 Sociedade de Obras de Ar Condicionado e Frigoríficas Wing Hing Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>明智冷氣工程 Meng Chi Lang Hei Kong Cheng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,159.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>星光書店有限公司 Livraria Seng Kwong, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,159.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美亞戶外廣告管理顧問有限公司 Média – Publicidade, Administração e Consultoria, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,695.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新長豐物流(澳門)有限公司 Companhia de Logística Nova Cheung Fung (Macau) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,789.97</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
得生珠寶鐘錶行 Joalheria e Relojoaria Tak Sang	14/7/2021	\$ 13,283.05	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
得潤珠寶鐘錶行 Joalheria e Relojoaria Tak Ion	14/7/2021	\$ 6,641.52	同上。 Idem.
得運珠寶鐘錶行 Joalheria e Relojoaria Tak Win	14/7/2021	\$ 13,283.05	同上。 Idem.
新愛犬一族寵物美容中心 Novo Centro Beleza Animais Oi Hun Iat Chok	14/7/2021	\$ 3,409.79	同上。 Idem.
富華珠寶金行 Joalheria Fu Va	14/7/2021	\$ 13,283.05	同上。 Idem.
潮髮廊 In Salon	14/7/2021	\$ 5,166.65	同上。 Idem.
利安咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Lei On	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.
和記粉麵廠 Fábrica de Fitas Vo Kei	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.
司良物流有限公司 Companhia Logística Si Leong, Limitada	14/7/2021	\$ 11,159.87	同上。 Idem.
開心鮮果雜貨店	14/7/2021	\$ 4,166.66	同上。 Idem.
科達水電冷氣工程	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
雀仔園超級市場 Cheok Chai Un Supermercado	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
有骨氣火鍋美食 Estabelecimento de Comidas Iao Kuat Hei	14/7/2021	\$ 1,290.55	同上。 Idem.
龍影數碼沖印 Foto Digital Fantastic	14/7/2021	\$ 4,166.66	同上。 Idem.
柏克有限公司 Garment Park Limitada	14/7/2021	\$ 5,555.56	同上。 Idem.
大眾超級市場有限公司 Tai Chon Supermercado Limitada	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
利軒冰室 Estabelecimento de Comidas Lei Hin Bing Sat	14/7/2021	\$ 5,313.22	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
陳天然建築商 Construtor Civil Chan Tin In	14/7/2021	\$ 4,983.31	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
志和裝修工程 Decoração Chi Wo	14/7/2021	\$ 5,979.97	同上。 Idem.
盈然美美容中心 Flora Beauty Center	14/7/2021	\$ 1,328.30	同上。 Idem.
CCK冷凍食品專賣店(178575) CCK – Produtos Marinhos e Congelados (178575)	14/7/2021	\$ 13,311.96	同上。 Idem.
表嫂美食(245218) Estabelecimento Comidas Biao Sao (245218)	14/7/2021	\$ 6,641.34	同上。 Idem.
力天保安管理有限公司 Companhia de Gestão de Segurança Lek Tin, Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
仁康牙科醫療中心 Centro Médico Dentário Uni-Care	14/7/2021	\$ 11,169.50	同上。 Idem.
光大數碼科技有限公司 Companhia de Tecnologia Digital Kuong Tai, Limitada	14/7/2021	\$ 13,283.05	同上。 Idem.
新譽澳商業顧問有限公司 Yuo Companhia de Consultoria de Negócios Limitada	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
同路人發展有限公司 Simpatizantes Desenvolvimento, Lda.	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
揚帆設計工程有限公司 Yang Van Design e Engenharia Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
博研科技有限公司 Technet Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.04	同上。 Idem.
澳門軒華貿易有限公司 Empresa Comercial Hin Wa Macau Limitada	14/7/2021	\$ 12,836.76	同上。 Idem.
咏昌一人有限公司 Jkss Sociedade Unipessoal Lda.	14/7/2021	\$ 11,295.28	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
永菱保安有限公司 Companhia de Segurança Veng Leng Limitada	14/7/2021	\$ 6,788.89	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
頂峰科技工程有限公司 Companhia de Tecnologia de Engenharia P.O.T., Limitada	14/7/2021	\$ 6,463.87	同上。 Idem.
雞煲棧 Pote de Frango Pilha	14/7/2021	\$ 13,825.66	同上。 Idem.
潮集舍一人有限公司 Loja Pop Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 5,589.61	同上。 Idem.
合利建材工程 Hap Lei Building Material Engineering	14/7/2021	\$ 6,647.26	同上。 Idem.
鴻基裝修工程	14/7/2021	\$ 8,935.60	同上。 Idem.
新恆信物業管理有限公司 San Hang Son Administração de Propriedades Limitada	14/7/2021	\$ 14,758.53	同上。 Idem.
尚盛置業投資有限公司 Companhia de Propriedade Investimento Infinito, Lda.	14/7/2021	\$ 5,432.28	同上。 Idem.
名耀置業投資有限公司	14/7/2021	\$ 6,790.34	同上。 Idem.
忠盛地產有限公司 Fomento Predial C S, Limitada	14/7/2021	\$ 6,790.34	同上。 Idem.
好時清潔服務有限公司 Serviços de Limpeza Bom Tempo Lda.	14/7/2021	\$ 12,933.60	同上。 Idem.
永光環保科技(澳門)有限公司 Ever Bright Companhia de Tecnologia de Protecção Ambiental (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 12,933.60	同上。 Idem.
佳記裝修工程 Decoração Kai Kei	14/7/2021	\$ 12,933.60	同上。 Idem.
談勝駕駛學校有限公司 Escola de Condução Tam Seng, Limitada	14/7/2021	\$ 12,058.00	同上。 Idem.
椰雞黃 Estabelecimento de Comidas Yee Kai Wong	14/7/2021	\$ 12,058.00	同上。 Idem.
俊天工程有限公司 Companhia de Engenharia Chon Tin, Limitada	14/7/2021	\$ 9,695.82	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>新祥豐工程有限公司 Companhia de Engenharia San Cheong Fong Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,933.60</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>千之谷美食 Estabelecimento de Comidas Chin Chi Kuok</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,933.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>百利藥房 Farmácia Pak Lei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,179.24</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>康盛藥房 Farmácia Consan</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,707.54</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>百盛綜合診所 Policlínica Parkson</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,794.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>興二小食</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>順濠貿易有限公司 Agência Comercial Son Hou, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恆昇貿易有限公司 Agência Comercial H Sh, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金星建築工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,843.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻財記魚蝦欄 Hong Choi Kei Peixaria</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>燊利消防工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,847.92</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聚美匯化妝品 Beauty Cosmetics</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,939.17</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻偉水電工程公司 Hongway Water &amp; Electrical Engineering Company</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻會機電工程有限公司 Companhia de Engenharia Eléctrica e Mecânica Hongwui Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,159.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新豐凍肉 Carnes Congeladas Sang Fung</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,159.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>廣興五金 Ferragens Kuong Heng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,650.16</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
歐洲珠寶鐘錶 Relojoaria Europa	14/7/2021	\$ 13,888.88	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
海盛醫療中心 Centro Médico Hoi Seng	14/7/2021	\$ 4,861.12	同上。 Idem.
電訊99 (102154) Telecom 99 (102154)	14/7/2021	\$ 13,586.40	同上。 Idem.
紅悅健康食品有限公司 Companhia de Alimentos Saudáveis e Suplementos Hong Ut, Limitada	14/7/2021	\$ 10,198.65	同上。 Idem.
順利雜貨小食	14/7/2021	\$ 6,799.10	同上。 Idem.
植偉行貿易有限公司 Chek Wai Hong, Limitada – Importação e Exportação	14/7/2021	\$ 13,580.44	同上。 Idem.
聯盟資訊科技工程 Allied I.T. Engineering	14/7/2021	\$ 13,580.53	同上。 Idem.
金福龍葡式牛扒茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Bife Portugues Kam Fok Lun	14/7/2021	\$ 13,580.53	同上。 Idem.
鳳城康記 Estabelecimento de Comidas Fong Seng Hong Kei (Loja de Sopa de Fitas e Canjas)	14/7/2021	\$ 13,586.40	同上。 Idem.
卓宏劊車	14/7/2021	\$ 13,580.53	同上。 Idem.
韓國風時裝店 Korean Style Fashion	14/7/2021	\$ 6,790.25	同上。 Idem.
683C Seis Oito Três C	14/7/2021	\$ 6,793.19	同上。 Idem.
星樂音樂藝術教育中心 Centro de Educação Arte Musical Estrelas da Música	14/7/2021	\$ 2,037.08	同上。 Idem.
恆豐冷氣電機工程 Engenharia Ar Condicionado Hang Fung	14/7/2021	\$ 13,580.53	同上。 Idem.
志高一人有限公司 Chi Kou Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.40	同上。 Idem.
喜悅果之店 Frutaria Alegre	14/7/2021	\$ 12,933.60	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
金川精點 Kam Chun Sobremesa	14/7/2021	\$ 4,949.92	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
斯比迪裝飾工程 Spiti Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 6,463.87	同上。 Idem.
湘子咖啡 Café Seongchi	14/7/2021	\$ 5,162.18	同上。 Idem.
藍海馬時裝有限公司 Blue Seahorse — Pronto a Vestir, Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.40	同上。 Idem.
新洪記咖喱麵食專家 Estabelecimento de Comidas San Hong Kei Ka Lei (Loja de Sopa de Fitas)	14/7/2021	\$ 6,991.89	同上。 Idem.
大龍鳳茶樓 Estabelecimento de Comidas Tai Long Fong	14/7/2021	\$ 12,100.92	同上。 Idem.
Base Auto Parts (BAP)	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
金威貿易行 Agência Comercial Kam Wai	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
鴻發米行 Hung Fat Rice Store	14/7/2021	\$ 7,530.18	同上。 Idem.
新高藝工程有限公司 Sun Kou Ngai Companhia de Engenharia, Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
國滙錶行 Kok Vui Relógios	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
創基有限公司 Companhia Génesis, Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
凱迪建築工程有限公司 Sociedade de Construção Civil Hoi Tek, Limitada	14/7/2021	\$ 12,052.55	同上。 Idem.
黃天松建築商 Construtor Civil Wong Tin Chong	14/7/2021	\$ 12,031.70	同上。 Idem.
中勝建材有限公司 Joint Zing Companhia de Materiais Lda.	14/7/2021	\$ 12,031.73	同上。 Idem.
金濠冷氣電業工程有限公司 Companhia de Ar-Condicionado e de Engenharia Eléctrica Kam Hou, Limitada	14/7/2021	\$ 15,929.01	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
卓悅工程 Excellence Engineering	14/7/2021	\$ 11,164.72	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
雨傘工程有限公司 Companhia de Engenharia de Guarda – Chuva Limitada	14/7/2021	\$ 5,582.37	同上。 Idem.
新科樓宇檢測工程	14/7/2021	\$ 1,396.19	同上。 Idem.
科研設計工程 Scientific Design & Construction	14/7/2021	\$ 4,188.56	同上。 Idem.
同發魚翅海產 Produtos Mar Tong Fa	14/7/2021	\$ 9,679.08	同上。 Idem.
Gill Boutique	14/7/2021	\$ 5,021.94	同上。 Idem.
洪利工程 Hong Li Engineering	14/7/2021	\$ 13,306.13	同上。 Idem.
山田花店 Yamada Flower Shop	14/7/2021	\$ 664.44	同上。 Idem.
美佳裝修工程	14/7/2021	\$ 1,992.45	同上。 Idem.
超威水電工程 Chio Wai Water and Electrical Engineering	14/7/2021	\$ 13,306.13	同上。 Idem.
健泉清潔有限公司 Companhia de Limpeza Kin Chun Lda.	14/7/2021	\$ 996.66	同上。 Idem.
弗蘭特環保有限公司 Friend Protecção Ambiental Limitada	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
萬恒集團有限公司 Wan Heng Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 3,819.44	同上。 Idem.
百品源一人有限公司	14/7/2021	\$ 10,185.45	同上。 Idem.
卓爾雅物業服務顧問有限公司 Elegância Companhia de Serviço de Con- sultadoria e Gestão de Propriedade Lda.	14/7/2021	\$ 17,871.00	同上。 Idem.
奧圖媒體有限公司 O2 Media Lda.	14/7/2021	\$ 17,871.00	同上。 Idem.
宏圖亞洲有限公司 Win2 Pacífica Limitada	14/7/2021	\$ 13,413.49	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>利達家用設備有限公司 Agência Comercial de Equipamentos Domésticos Leading Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.49</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>蕃茄屋美食 (199005) Estabelecimento de Comidas Café de Novo Tomato (199005)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,446.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>偉記鮮菓店 Wai Kei Mercearia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,195.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>捷安建築置業有限公司 Empresa de Execução de Obras de Construção Civil Jeston, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,688.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>力寶威建築置業有限公司 Companhia de Construção e Fomento Predial Lek Pou Wai, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,704.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>日洋通訊 Joy Telecom</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,593.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>宏基行集團有限公司 Grupo Vang Kei Hong Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,180.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>康樂參茸海味行 Happy Health Dried Seafood And Foodstuff</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,445.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>醇酒庫有限公司 Adega Vintage Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>眾鑫國際旅行社有限公司 Agência de Viagens Grand Prosperar Internacional Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>佰盛車行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,231.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>安娜貝拉珠寶有限公司 Companhia de Joalheria Annabella Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>安娜貝拉 (高士德分店)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>權記裝修工程公司 Companhia de Decoração Kuen Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,755.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>文哥咖啡外賣店 Man Gor Coffee Take Away</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
協盛運輸貿易行 Agência Transporte e Comércio Hip Seng	14/7/2021	\$ 3,515.43	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
澳門濠通傳媒有限公司 Companhia de Media Hotone Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 13,306.12	同上。 Idem.
德昌中藥房 Farmácia Chinesa Tak Cheong	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
麗妍坊 Lai Yin Fong	14/7/2021	\$ 1,388.88	同上。 Idem.
華暉工程	14/7/2021	\$ 5,439.28	同上。 Idem.
昊楓設施管理一人有限公司 AC Gestão de Instalações Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.43	同上。 Idem.
Fairyland Macau	14/7/2021	\$ 6,793.21	同上。 Idem.
鳳凰物業代理 Fomento Predial Fong Wong	14/7/2021	\$ 3,396.61	同上。 Idem.
紐西蘭產品專門店 Pure New Zealand Product Shop	14/7/2021	\$ 13,586.43	同上。 Idem.
匯點設計有限公司 Atelier Foco Design Limitada	14/7/2021	\$ 9,850.16	同上。 Idem.
安記棚架工程 Montagem Andaimos On Kei	14/7/2021	\$ 13,598.20	同上。 Idem.
俾心機室內設計有限公司 BSK Design de Interiores Limitada	14/7/2021	\$ 6,796.14	同上。 Idem.
澳門雜貨市場 Unworried Store	14/7/2021	\$ 6,793.21	同上。 Idem.
國豐傢俱有限公司 Sociedade de Móveis Kuok Fong, Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.43	同上。 Idem.
好來屋網絡地產有限公司 Companhia de Imobiliário de Redes Hao Lai Wu, Limitada	14/7/2021	\$ 13,413.39	同上。 Idem.
老虎仔燒味飯店	14/7/2021	\$ 4,861.12	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>耀輝冷氣工程 Iao Fai Air-Condition Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,111.11</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>澳門有機緣貿易有限公司 Comércio Orgânico de Origem de Macau, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,647.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德安車行 Venda de Acessórios de Motociclos Tak On</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,128.84</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Yoki美麗坊</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,116.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新聯盈機電及冷氣工程一人有限公司 Engenharia Electromecânica Ar Condicionado San Lun Ieng-Soc. Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,169.50</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新盈滙設計及工程顧問一人有限公司 Consultadoria Projectos Concepção Obras San Ieng Wui-Sociedade Unipessoal Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,164.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>The Make-Up Studio</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,721.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新生記運輸一人有限公司 Transportes San Sang Kei Sociedade Unipessoal Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,169.50</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>乘風土木工程顧問有限公司 Sociedade de Consultadoria em Engenharia Civil, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,042.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恒悅美容美甲中心 Heng Yue Nail Salon</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,038.84</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金滿堂甜品 Estabelecimento de Comidas Kam Mun Tong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,194.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑋霖建築裝修工程 Construção e Decoração Wai Lam</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,592.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>毅華工程有限公司 Ngai Wa Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,592.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>順成南粵潮記鮮果 Frutas de Son Seng Nam Yut Chio Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,185.52</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
麥摩斯企業有限公司 Mymos Empresa Limitada	14/7/2021	\$ 3,913.34	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
筲 Estabelecimento de Comidas Cheoc	14/7/2021	\$ 4,753.19	同上。 Idem.
同益百花魁醬園有限公司 Fab.de Conservação de Frutos e Prod. Hortícolas (Achares) Tong Iec Pak Fa Fui, Lda	14/7/2021	\$ 12,516.93	同上。 Idem.
澳門錦倫旅行社有限公司 Agência de Viagens e de Turismo Gray Line de Macau Limitada	14/7/2021	\$ 6,714.33	同上。 Idem.
星琪 Maggie House	14/7/2021	\$ 5,378.18	同上。 Idem.
金帝珠寶有限公司 Companhia de Joalheria Golden King Limitada	14/7/2021	\$ 10,487.82	同上。 Idem.
豪運工業有限公司 Indústrias Têxteis Belo Horizonte, Limitada	14/7/2021	\$ 11,229.16	同上。 Idem.
宜興建築工程 I Heng Companhia de Construção	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
魔髮屋	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
澳門禾碩裝修工程	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
卓英教學輔助中心 Centro de Apoio Pedagógico Precisa e Elite	14/7/2021	\$ 2,083.33	同上。 Idem.
東江水電工程 Serviços Prestados Empresas Equi. Tong Kuong	14/7/2021	\$ 3,227.77	同上。 Idem.
德記魚蝦欄 Lan de Peixe e Camarão Tak Kei	14/7/2021	\$ 9,966.60	同上。 Idem.
中和電梯工程一人有限公司 Chung Wo Elevador Engenharia Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 1,661.81	同上。 Idem.
昌盛鏡業 Cheong Seng Vidros	14/7/2021	\$ 13,288.80	同上。 Idem.



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
俊霖裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 5,555.56	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
好家居	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
好友物流(澳門)有限公司 Good Friend – Sociedade de Logística (Macau), Limitada	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
德善醫療中心 Centro Médico de Tratamento Geral Bon- dade	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
譚家魚翅(176020) Tam Kah Shark's Fin (176020)	14/7/2021	\$ 8,333.34	同上。 Idem.
譚家魚翅(168298) Tam Kah Shark's (168298)	14/7/2021	\$ 11,555.55	同上。 Idem.
譚家魚翅(198163) Estabelecimento de Comidas Tam Kah Bar- bataba (198163)	14/7/2021	\$ 9,722.22	同上。 Idem.
譚家魚翅(217618) Estabelecimento de Comidas Tam Kah Bar- batana (217618)	14/7/2021	\$ 9,027.78	同上。 Idem.
宜安設計工程有限公司	14/7/2021	\$ 1,388.88	同上。 Idem.
秋水花卉有限公司 Mar de Outono Flores Lda.	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
大水牛花藝設計 Big Bull Floral Design	14/7/2021	\$ 4,861.12	同上。 Idem.
泛歐投資移民有限公司 Paneuro Investimento e Imigração Lda.	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
金達工程	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
譚家魚翅海味貿易行 Agência Comercial de Produtos Marítimos Barbatanas de Peixe Tam Kah	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
Cobear Fashion	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
歐亞磚瓦英坭灰料 Ao Ah Jun Nga Ieng Lai Fui Liu	14/7/2021	\$ 10,738.15	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
喜記小食	14/7/2021	\$ 3,261.11	同上。 Idem.
釗記美食 Estabelecimento de Comidas Chio Kei	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
厚業裝修工程公司 Companhia de Engenharia e Decorações Hao Hip	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
新光電池 Baterias San Kuong	14/7/2021	\$ 5,014.24	同上。 Idem.
黃金電腦公司 Golden Computer Company	14/7/2021	\$ 14,116.76	同上。 Idem.
榮記牛雜小食	14/7/2021	\$ 13,288.80	同上。 Idem.
研凱國際藥業有限公司 Companhia de Farmacêutica Aqua Origins Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 6,130.08	同上。 Idem.
雞記 Estabelecimento de Comidas Kak Kei	14/7/2021	\$ 6,452.72	同上。 Idem.
榮藝裝修 Rong Yi Decoration	14/7/2021	\$ 5,171.10	同上。 Idem.
新瑞祥工程有限公司 Sociedade de Obras San Soi Cheong, Limi- tada	14/7/2021	\$ 645.28	同上。 Idem.
黃健榮建築商 Construtor Civil Wong Kin Weng	14/7/2021	\$ 7,756.66	同上。 Idem.
華順成建築工程有限公司 Companhia de Engenharia de Construção Wa Son Seng Limitada	14/7/2021	\$ 9,695.83	同上。 Idem.
工匠裝修工程	14/7/2021	\$ 3,878.38	同上。 Idem.
泰豐盛	14/7/2021	\$ 1,939.16	同上。 Idem.
建大酒業 T.Winery	14/7/2021	\$ 6,452.75	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>淨室內空氣治理工程 Purify Indoor Air Treatment</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,258.47</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>超數碼製作 DV Chio Production</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,911.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>怡安建築工程顧問有限公司 Companhia de Obras de Construção e Consultadoria I On, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,452.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新康記咖啡美食 Estabelecimento de Comidas e Bebidas San Hon Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>長興冷氣工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>神創裝潢設計工程有限公司 Suntron Decoração e Desenho Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>匯盈科技有限公司 Wellwin Tecnologia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,695.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>諾威科技集團有限公司 Companhia de Tecnologia Grupo Novel Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,927.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大誠咖啡公司 Tai Seng Café Companhia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,927.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>友誠建築工程有限公司 YS – Construções e Engenharia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,927.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>優仕工程顧問有限公司 In's Consultadoria de Engenharia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,927.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>殿糖 Estabelecimento de Comidas Din Tong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,494.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>炳記電器 Artigos Eléctricos Peng Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,159.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>開源泰貿易行 Hoi Yuen Tai Trading</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,452.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>先駿裝修工程有限公司 Companhia de Decoração e Engenharia Sin Chon Advance Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,580.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>甄其記麵家 Estabelecimento de Comidas Ian Kei Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Dia Mart	14/7/2021	\$ 12,905.49	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
大光燈茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Tai Kong Tan	14/7/2021	\$ 11,614.94	同上。 Idem.
陸鴻地產	14/7/2021	\$ 2,716.11	同上。 Idem.
恆昇藥房 Farmácia Hang Seng	14/7/2021	\$ 10,342.22	同上。 Idem.
千和美食 Estabelecimento de Comidas Chin Vo	14/7/2021	\$ 10,059.51	同上。 Idem.
名古時裝店	14/7/2021	\$ 4,166.66	同上。 Idem.
森美髮型屋 Salão de Cabeleireiro Somec Saloon	14/7/2021	\$ 8,166.67	同上。 Idem.
許立記 Hoi Lap Kei	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
基城建築裝飾材料有限公司 K C Materiais de Construção e de Decoração Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
Organic Plus	14/7/2021	\$ 5,986.50	同上。 Idem.
S.W.A.T.軍用店 S.W.A.T. Kuan Iong Ting	14/7/2021	\$ 1,710.43	同上。 Idem.
濠江春 Estabelecimento de Comidas Hou Kong Chon	14/7/2021	\$ 5,555.56	同上。 Idem.
城中心一人有限公司 Win Brand Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
大禾汽車配件有限公司 Companhia de Acessórios de Automóveis Tai Wo, Limitada	14/7/2021	\$ 11,164.72	同上。 Idem.
創施設計裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 6,455.54	同上。 Idem.
嘉祥貿易公司 Ka Cheong Trading Co.	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
澳門樂而多商行	14/7/2021	\$ 4,518.88	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
麥當娜餅店 Padaria Madonna	14/7/2021	\$ 3,873.32	同上。 Idem.
大將 Taisho	14/7/2021	\$ 1,291.10	同上。 Idem.
中國名人海鮮火鍋飯店 Estabelecimento de Comidas China Famous People	14/7/2021	\$ 12,905.49	同上。 Idem.
黎氏綜合診所 Policlínica Lai's	14/7/2021	\$ 3,871.64	同上。 Idem.
新東園茶寮美食 Estabelecimento de Comidas San Tong Un	14/7/2021	\$ 6,561.60	同上。 Idem.
幸福甜品店 Happiness Dessert Shop	14/7/2021	\$ 5,166.65	同上。 Idem.
利源行 Lei Yuen Hong	14/7/2021	\$ 12,905.45	同上。 Idem.
盈朗會展國際有限公司 Trust Sunny Exposição Internacional Lda.	14/7/2021	\$ 6,458.30	同上。 Idem.
三通國際旅運有限公司 Agência Turismo Internacional Sam Tong Limitada	14/7/2021	\$ 12,916.61	同上。 Idem.
伙兄弟飲食集團有限公司 Sociedade de Comida e Bebida Grupo Irmãos Pho Limitada	14/7/2021	\$ 6,790.25	同上。 Idem.
仁才有限公司 Ren Antes, Limitada	14/7/2021	\$ 13,580.51	同上。 Idem.
匠心有限公司 Masterpieces Limitada	14/7/2021	\$ 13,580.51	同上。 Idem.
德盛食品加工廠 (252771) Fábrica de Comes e Bebes Tak Seng (252771)	14/7/2021	\$ 11,591.82	同上。 Idem.
德盛食品加工廠 (221138) Fábrica de Comes e Bebes Tak Seng (221138)	14/7/2021	\$ 11,591.82	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
德盛食品加工廠(188154) Fábrica de Comes e Bebes Tak Seng (188154)	14/7/2021	\$ 11,591.82	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
協成海鮮火鍋(老店)(108950) Estabelecimento de Comidas Hip Seng (Clássico) (108950)	14/7/2021	\$ 11,591.82	同上。 Idem.
協成海鮮火鍋(老店)(47079) Estabelecimento de Comidas Hip Seng (Clássico) (47079)	14/7/2021	\$ 11,591.82	同上。 Idem.
協成海鮮火鍋(老店)(96660) Estabelecimento de Comidas Hip Seng (Clássico) (96660)	14/7/2021	\$ 12,030.71	同上。 Idem.
美心亨利餐廳 Maxim's Henri's Galley	14/7/2021	\$ 13,580.60	同上。 Idem.
高盛工程有限公司 Companhia de Engenharia Meridian, Limitada	14/7/2021	\$ 11,169.53	同上。 Idem.
興記冷氣電器工程有限公司 Heng Kei Engenharia e Instalações Eléctricas e de Ar Condicionado, Limitada	14/7/2021	\$ 11,169.53	同上。 Idem.
聯益行 Agência Comercial Luen Iec	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
永成機件號 Veng Seng Ferragens	14/7/2021	\$ 1,614.58	同上。 Idem.
Hey Hey Brand Shop	14/7/2021	\$ 1,937.48	同上。 Idem.
懿基國際 I Kei Internacional	14/7/2021	\$ 12,887.85	同上。 Idem.
黃添記裝修工程 Wong Tim Gei Decoração Engenharia	14/7/2021	\$ 5,589.61	同上。 Idem.
傳說卡拉OK酒吧 Bar Com Karaoke Lenda	14/7/2021	\$ 5,589.61	同上。 Idem.
Lady Eleven Nail House	14/7/2021	\$ 2,789.97	同上。 Idem.
Cible Boutique	14/7/2021	\$ 11,169.53	同上。 Idem.
麗奇精緻改衫	14/7/2021	\$ 5,024.12	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>快速機車用品 Fai Son Motor Parts</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,792.38</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>新長豐清潔服務</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,791.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永好工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,647.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>栢蕙電腦 Ag. Sistemas PC Micro</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,061.41</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新佳景咖啡美食 Estabelecimento de Comidas San Kai Keng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,755.24</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑞通貿易行 Soi Tong Mou Iek Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,598.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>意迪廣告策劃有限公司 EA Publicidade Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,169.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>溢明視覺</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,953.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>吳淡才建築商 Construtor Civil Ung Tam Choi</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,164.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>點碩科技有限公司 Tecnologia Midas Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,377.13</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>邦髮型美容創作室 Bon's Salão Cabeleireiro Inovação</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,792.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門健樂牙科醫療中心 Centro de Medicina Dentária Kin Lok de Macau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,052.55</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金城文具禮品有限公司 Golden City – Papelaria e Prendas, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,159.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美肌堂 My Beauty House</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,229.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創意音樂藝術培訓中心</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,589.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>公文式卓思教育中心 Centro de Educação Kumon Champs</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>仁匯醫療中心 Centro Médico Gather</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,545.95</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Nicole's廚房(澳門)有限公司	14/7/2021	\$ 1,290.55	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
思藝燈光音響工程有限公司 Tink-Arts Iluminação Áudio Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 2,789.97	同上。 Idem.
積臣咖啡 Estabelecimento de Comidas Jason Café	14/7/2021	\$ 6,277.39	同上。 Idem.
閩獅建築工程有限公司 Min Shi Empresa de Engenharia de Construção Limitada	14/7/2021	\$ 1,937.48	同上。 Idem.
南國工程有限公司 Companhia de Engenharia de Terra do Sul, Limitada	14/7/2021	\$ 12,911.08	同上。 Idem.
普惠通信有限公司 Sociedade de Telecomunicações Pou Wai, Limitada	14/7/2021	\$ 12,916.61	同上。 Idem.
安棧 On Chan	14/7/2021	\$ 2,657.77	同上。 Idem.
時香 Oficina de Preparação de Amendoins e Pevides Si Heung	14/7/2021	\$ 7,969.83	同上。 Idem.
直覺廣告 Hunch Advertising	14/7/2021	\$ 5,579.90	同上。 Idem.
狄高實業有限公司 Deco Comercial e Industrial Limitada	14/7/2021	\$ 5,584.79	同上。 Idem.
永大(國際)地產投資有限公司 Companhia de Investimento de Imobiliária Weng Tai (Internacional) Lda.	14/7/2021	\$ 5,584.77	同上。 Idem.
啟源酒店用品供應公司 Kai Yuen Hotel Supplies Co.	14/7/2021	\$ 6,701.72	同上。 Idem.
榮士貿易進出口行 Weng Si Mau Yek Chon Chot Hau Hong	14/7/2021	\$ 11,159.80	同上。 Idem.
麗甲 JJ Beauty & Nail Studio	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
鴻泰裝修工程一人有限公司	14/7/2021	\$ 1,388.88	同上。 Idem.



<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
新天然美食城 Estabelecimento de Comidas San Tin In	14/7/2021	\$ 4,097.22	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
正宗四川酸辣粉2 Est. de Comidas Cheng Chong Sek Chun Sun Lak Fan	14/7/2021	\$ 6,463.96	同上。 Idem.
永大棧 Wing Tai Shop	14/7/2021	\$ 9,695.93	同上。 Idem.
振誠建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Chan Seng Lda.	14/7/2021	\$ 12,927.91	同上。 Idem.
振誠建築材料行	14/7/2021	\$ 6,463.96	同上。 Idem.
誠記工程	14/7/2021	\$ 12,927.91	同上。 Idem.
安永推廣有限公司 Promoção de On's Limitada	14/7/2021	\$ 11,164.72	同上。 Idem.
上澳創新資訊科技有限公司 Companhia de Tecnologia da Informação Neoson Lda.	14/7/2021	\$ 13,586.43	同上。 Idem.
環訊通科技顧問有限公司 Companhia Consultoria de Tecnologia Major Tom Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.43	同上。 Idem.
天翔建材有限公司 Companhia de Materiais de Construção Skyway Limitada	14/7/2021	\$ 13,755.43	同上。 Idem.
簡單咖啡小館 Simple Coffee House	14/7/2021	\$ 4,075.93	同上。 Idem.
The Corner Boutique	14/7/2021	\$ 4,077.70	同上。 Idem.
帝皇海鮮 Mariscos King	14/7/2021	\$ 13,586.41	同上。 Idem.
廣東順德美食 (189889) Guangdong Shun De Cuisine (189889)	14/7/2021	\$ 13,592.34	同上。 Idem.
永勝裝修工程	14/7/2021	\$ 13,586.41	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>廣東順德美食 (248919) Guangdong Shun De Cuisine (248919)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,592.34</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>福信工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,148.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>富仕葡式美食 Estabelecimento de Comidas Rico</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,790.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Be-1運動用品 (199059) Be-1 Sports (199059)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,389.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Be-1運動用品 (97944) Be-1 Sports (97944)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,389.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東源咖啡粉麵 Estabelecimento de Comidas Tung Un</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,388.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門視力有限公司 Oculista Macau Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,453.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>財記美食 Estabelecimento de Comidas Choi Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,833.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>玉福眼鏡 Oculista Oriente</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德仔記燒味茶餐廳 (185025) Estabelecimento de Comidas Duckling Gourmet (185025)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德仔記燒味茶餐廳 (209075) Estabelecimento de Comidas Duckling Gourmet (209075)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德仔記燒味茶餐廳 (212412) Estabelecimento de Comidas Duckling Gourmet (212412)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Bros Hair Studio</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,537.03</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>樹仁教育國際有限公司 Internacional Educação de Shue Yan Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,472.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>蠔宴有限公司 Oyster House Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,988.52</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>柏斯商業顧問 Passy Comercial Consultant</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,016.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
智樂補習中心 Chi Lok Learning Centre	14/7/2021	\$ 2,481.81	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
永泰甜品屋 Estabelecimento de Comidas Veng Tai	14/7/2021	\$ 5,915.68	同上。 Idem.
萬利藥房 Farmácia Fortuna	14/7/2021	\$ 12,420.45	同上。 Idem.
齒康牙科中心 Centro Médico Dentário We Care	14/7/2021	\$ 17,583.76	同上。 Idem.
印尼爪哇美食 Café Sambal Jawa Indonésia	14/7/2021	\$ 1,944.45	同上。 Idem.
老街坊 Estabelecimento de Comidas Lou Kai Fong	14/7/2021	\$ 6,655.14	同上。 Idem.
遠景醫療中心 Centro Médico Vista	14/7/2021	\$ 12,420.45	同上。 Idem.
華麗裝修設計工程有限公司 Companhia de Engenharia e Desenho e Decoração Prestigo Limitada	14/7/2021	\$ 6,793.24	同上。 Idem.
麗18髮型設計 Le Eighteen Beauty Saloon	14/7/2021	\$ 3,229.14	同上。 Idem.
金旺美食中心 Estabelecimento de Comidas Kam Won	14/7/2021	\$ 12,916.59	同上。 Idem.
彼斯補習中心 Centro de Explicações Pix	14/7/2021	\$ 6,790.30	同上。 Idem.
玉手之屋 Yu Shou Zhi House	14/7/2021	\$ 4,919.67	同上。 Idem.
斌記海味有限公司 (254588) Companhia de Marisco Seco Pan Kee Limi- tada (254588)	14/7/2021	\$ 3,361.37	同上。 Idem.
大明眼鏡 Oculista Tai Meng	14/7/2021	\$ 4,754.48	同上。 Idem.
Cyber (175326)	14/7/2021	\$ 2,554.64	同上。 Idem.
創明建築工程有限公司	14/7/2021	\$ 9,979.59	同上。 Idem.
博士文具 (178731) Papelerias Pok Si (178731)	14/7/2021	\$ 11,616.01	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
博士文具 (177529) Papeliarias Pok Si (177529)	14/7/2021	\$ 11,616.01	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
雅弦音樂教育中心 Centro de Educação Música Ain	14/7/2021	\$ 1,290.55	同上。 Idem.
大三巴美食 Estabelecimento de Comidas Tai Sam Pa	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
新麗彩克萊森貿易有限公司 Agência Comercial New Life Choice Classen Limitada	14/7/2021	\$ 6,650.16	同上。 Idem.
曾卓光建築商 Construtor Civil Chang Cheok Kuong	14/7/2021	\$ 12,933.60	同上。 Idem.
馮漢記香煙 Tabaco Fong Hon Kei	14/7/2021	\$ 3,396.60	同上。 Idem.
味珍美食館 Estabelecimento de Comidas Mei Chun	14/7/2021	\$ 5,432.21	同上。 Idem.
鴻利車行 Hong Lai Car Shop	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
啫喱美容美甲 Salão de Beleza Che Lei	14/7/2021	\$ 4,166.66	同上。 Idem.
基宇建築工程有限公司 Kei Yu Engenharia e Construções Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
天山蔘茸行有限公司 Companhia de Ginseng Tin San, Limitada	14/7/2021	\$ 6,790.26	同上。 Idem.
澳門卡考網絡科技有限公司 Companhia de Tecnologia de Rede Topstech Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 13,761.62	同上。 Idem.
榮記豆腐麵食 Estabelecimento de Comidas Ving Kei (Sopa de Fitas)	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
福倡超級市場 Fok Cheong Supermercado	14/7/2021	\$ 12,032.14	同上。 Idem.
濠江旅行社有限公司 Agência de Viagens Hao Jiang, Limitada	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
豐盛時裝貿易行 Agência Comercial e Boutique Fong Seng	14/7/2021	\$ 2,992.59	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
德豐咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Tak Fung (Sopa de Fitas e Café)	14/7/2021	\$ 5,320.14	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
華發海味 Va Fat Dried Seafood	14/7/2021	\$ 6,650.16	同上。 Idem.
J.I.O時裝店 J.I.O Boutique	14/7/2021	\$ 3,320.79	同上。 Idem.
YY美妝 YY Beauty	14/7/2021	\$ 4,861.12	同上。 Idem.
拓思編程教育中心 Centro de Educação Tok Si Programação	14/7/2021	\$ 4,861.12	同上。 Idem.
華達行消防防盜工程有限公司 Va Tat Hong Material e Sistemas Anti-Fogo, Limitada	14/7/2021	\$ 12,052.55	同上。 Idem.
德勝有限公司 Companhia de Tak Zing Limitada	14/7/2021	\$ 12,031.73	同上。 Idem.
安穠建築工程有限公司 Sociedade de Construção Civil On Nong Limitada	14/7/2021	\$ 12,052.55	同上。 Idem.
賢佳建築工程有限公司 Sociedade de Construção Civil In Kai, Limitada	14/7/2021	\$ 12,052.55	同上。 Idem.
潮流坊 Trand Square	14/7/2021	\$ 1,939.16	同上。 Idem.
101 One Zero One	14/7/2021	\$ 9,679.13	同上。 Idem.
環宇國際貨運有限公司 Cosmos – Companhia Transitária Internacional, Limitada	14/7/2021	\$ 12,916.59	同上。 Idem.
龍成汽車服務中心 Long Seng Motors Service Centre	14/7/2021	\$ 17,068.67	同上。 Idem.
新概念工程有限公司 Companhia de Engenharia Novo Conceito Limitada	14/7/2021	\$ 3,871.64	同上。 Idem.
越洋行有限公司 Agência Superar Limitada	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
皮皮寵物雜貨 PP Pet Grocery Store	14/7/2021	\$ 5,589.61	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
五月沐苔天然生活用品 The Moss Natural Life	14/7/2021	\$ 2,794.81	同上。 Idem.
成記鎖類裝飾五金 Seng Kei Venda de Cadeados, Ferragens e Artigos Típicos de Decoração	14/7/2021	\$ 6,650.16	同上。 Idem.
現代電腦有限公司 Times Computador, Limitada	14/7/2021	\$ 11,970.31	同上。 Idem.
眼鏡·家 V.Casa Óculos	14/7/2021	\$ 3,912.73	同上。 Idem.
東南亞貿易行	14/7/2021	\$ 2,656.62	同上。 Idem.
Poppy花藝工作室 Estúdio da Florista Poppy	14/7/2021	\$ 777.41	同上。 Idem.
Nara	14/7/2021	\$ 6,695.90	同上。 Idem.
峰盛比薩 Estabelecimento de Comidas Lavish Pizza	14/7/2021	\$ 4,649.07	同上。 Idem.
Balia	14/7/2021	\$ 5,021.93	同上。 Idem.
萬豐鮮果 Man Fong Fruit	14/7/2021	\$ 4,649.07	同上。 Idem.
汶楓貿易行 Man Fung Mao Iek Hong	14/7/2021	\$ 14,758.53	同上。 Idem.
榮興行時裝(249320) Wing Heng Hong Fashion (249320)	14/7/2021	\$ 4,742.93	同上。 Idem.
聯壹貿易行 First-one Import & Export	14/7/2021	\$ 3,320.79	同上。 Idem.
Polo Santa Roberta	14/7/2021	\$ 3,126.94	同上。 Idem.
光妍牙科醫療中心 Centro Médico Dentário Kwong Yin	14/7/2021	\$ 2,627.12	同上。 Idem.
淇興五金機械行 Ferragens Kei Heng Hong	14/7/2021	\$ 11,184.28	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
慧賢醫療中心 Centro Médico Huixian	14/7/2021	\$ 10,065.86	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
淞意錶行 Relojoaria Chong I	14/7/2021	\$ 1,739.49	同上。 Idem.
雞仔饅頭專門店 (255508) Phoenix.Lava (255508)	14/7/2021	\$ 1,330.61	同上。 Idem.
雞仔饅頭專門店 (261028) Phoenix.Lava (261028)	14/7/2021	\$ 1,330.61	同上。 Idem.
濠安餐廳 Restaurante Hou On	14/7/2021	\$ 8,388.22	同上。 Idem.
濠江 Hou Kong	14/7/2021	\$ 8,388.22	同上。 Idem.
迎新科技有限公司 Tecnologia Good View Limitada	14/7/2021	\$ 4,467.80	同上。 Idem.
時代物流搬運有限公司 Time Logística e Transporte Lda.	14/7/2021	\$ 6,458.28	同上。 Idem.
數碼色彩廣告製作有限公司 Companhia de Produção e Promoção de Publicidade Digital Color Limitada	14/7/2021	\$ 11,169.50	同上。 Idem.
天利國際有限公司 T & L Limitada	14/7/2021	\$ 5,902.78	同上。 Idem.
金記粉麵廠 Fábrica de Farinha Kam Kei	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.
同德工程設備有限公司 Companhia Obras e Equipamentos Tung Tac Limitada	14/7/2021	\$ 12,916.55	同上。 Idem.
景泰工程有限公司 Keng Tai Obras Limitada	14/7/2021	\$ 12,916.55	同上。 Idem.
創啟督課中心 Centro de Explicações Chong Kai	14/7/2021	\$ 7,500.15	同上。 Idem.
宏海船務有限公司 Mighty Ocean Navegação, Limitada	14/7/2021	\$ 3,323.64	同上。 Idem.
占元三七投資有限公司 Companhia de Investimento Zhan Yuan 37, Limitada	14/7/2021	\$ 13,300.34	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>活力旅行社有限公司 Agência de Viagens Energia, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,283.05</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>優信食品供應有限公司 Companhia de Fornecimento de Alimentos Yield &amp; Savour Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>微奧互動設計有限公司 Wei Mo Design Interativo Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>普羅米工程有限公司 Prometheus Projectos de Engenharia Companhia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,321.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德利工程有限公司 Delights Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,767.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永藝實業有限公司 Sociedade Comercial E Industrial Vn Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,877.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>天人咖啡有限公司 Companhia de Café Tian Ren Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,751.10</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>安展機電工程有限公司 Companhia de Engenharia Electromecânica On Chin, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,592.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>綠加設計工程有限公司 Identidade Mais Design de Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>KL鐵騎用品專門店</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,416.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>浩睿裝飾工程有限公司 Companhia de Decoração Co-Win Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,598.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>禮記雪糕 Estabelecimento de Bebidas Lai Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,416.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>敏迪(嘉利)澳門有限公司 Medreich Kali Macau Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Tick設計有限公司 Tick. Design Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,716.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>味膳館</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,416.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>大創機車館 DC Racing Motor</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,793.21</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>進盈置業投資有限公司 Companhia de Investimento de Propriedades Chon Ieng Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,793.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華強水電工程 Wah Keong Soi Tin Kong Cheng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,586.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>國豐建築有限公司 Companhia de Construção Nação Afluente Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,586.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>紅藝工程有限公司 Artes Vermelha Engenharia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,586.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>天馬策劃有限公司 Unicorn Concepts Planeamento Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,283.05</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>嘉華燕窩行 Agência de Andorinhas Ka Wah</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,592.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>醫信醫療中心 Centro Médico E – Sun</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,586.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>潔亮清潔 Limpeza Kit Leong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寵之情緣 In's Pet Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,458.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新鴻咖啡 Estabelecimento de Comidas San Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,217.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>冰站 Carlo Ice Station Café</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>卡娜集團有限公司 Colour Grupo Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,767.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>一品香 Estabelecimento de Comidas Iat Pan Heong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>學勤補習社 (No.2) Sala de Explicações Study Hard (No.2)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,386.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>怡文軒餅店 Pastelaria I Man Yin</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,758.29</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>喜馬拉雅屋 Estabelecimento de Comidas Himalayan Casa</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
威明洋酒(澳門)有限公司 Sociedade de Vinho Wai Meng (Macau), Limitada	14/7/2021	\$ 13,333.33	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
允創工程顧問有限公司 Companhia de Engenharia e Consultadoria Wantro, Limitada	14/7/2021	\$ 3,726.12	同上。 Idem.
韋柏通訊	14/7/2021	\$ 2,424.89	同上。 Idem.
澳動傳科有限公司 Mome Limitada	14/7/2021	\$ 12,767.72	同上。 Idem.
建富美食 Estabelecimento de Comidas Kin Fu	14/7/2021	\$ 3,219.94	同上。 Idem.
軒記麵食店 Estabelecimento de Comidas Hin Kei (Sopa de Fitas)	14/7/2021	\$ 4,466.70	同上。 Idem.
盛隆貿易有限公司 S.Long Comércio Lda.	14/7/2021	\$ 8,960.03	同上。 Idem.
愛麗斯 Iris	14/7/2021	\$ 697.48	同上。 Idem.
銀星地產貿易有限公司 Companhia de Fomento Predial, Importação e Exportação Ngen Xing, Limitada	14/7/2021	\$ 13,211.27	同上。 Idem.
博苗有限公司 Ce Lda.	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
龍威電腦貿易 Computer Longwei Trade	14/7/2021	\$ 4,188.89	同上。 Idem.
聰銘督課中心(第一所) Sala de Estudo Inteligente (I)	14/7/2021	\$ 12,907.15	同上。 Idem.
一板燒 Estabelecimento de Comidas Pan One	14/7/2021	\$ 12,836.42	同上。 Idem.
C'est La Vie	14/7/2021	\$ 12,792.20	同上。 Idem.
拉麵小路 Comidas Ramen Kou-Ji	14/7/2021	\$ 12,343.76	同上。 Idem.
裕興隆錶行(145529) Relojoaria Yu Xing Long (145529)	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
華信國藥堂 Medicamentos Tradicionais Wa Son	14/7/2021	\$ 12,688.36	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
唯一髮型屋 Unique Hair Salon	14/7/2021	\$ 841.31	同上。 Idem.
德可國際貿易 Agência Comercial de Internacional Decor- mate	14/7/2021	\$ 13,044.36	同上。 Idem.
兆豐粉麵咖啡 Estabelecimento de Comidas Sio Fung	14/7/2021	\$ 2,147.63	同上。 Idem.
球記鎖類五金	14/7/2021	\$ 12,347.11	同上。 Idem.
雄鑫工程 Decoração Hong Iam	14/7/2021	\$ 4,276.06	同上。 Idem.
胡桐美容院 Salão de Beleza Hutong	14/7/2021	\$ 3,361.37	同上。 Idem.
發記集團水產冷凍食品有限公司 Companhia de Mariscos e Alimentos Con- gelados Fat Kei (Grupo) Limitada	14/7/2021	\$ 10,756.36	同上。 Idem.
盈豐車行 Ieng Fung Automóveis	14/7/2021	\$ 14,774.00	同上。 Idem.
瞳亮眼鏡有限公司 Tong Liang Óculos Lda.	14/7/2021	\$ 5,909.61	同上。 Idem.
下環瞳亮眼鏡有限公司 (233608) Ha Wan Tong Liang Óculos Lda. (233608)	14/7/2021	\$ 3,693.51	同上。 Idem.
昌記蛋號 Loja de Ovos Cheong Kei	14/7/2021	\$ 11,943.44	同上。 Idem.
凱柏工程有限公司 Companhia de Engenharia Hoi Pak Limitada	14/7/2021	\$ 12,761.99	同上。 Idem.
蒙太奇工作室有限公司 Estúdio de Montage Limitada	14/7/2021	\$ 3,515.43	同上。 Idem.
特式糖水舖甜品	14/7/2021	\$ 8,534.34	同上。 Idem.
六記粥麵 Estabelecimento de Comidas Lok Kei	14/7/2021	\$ 5,444.44	同上。 Idem.
關愛督課中心 Centro de Estudo Harmonia	14/7/2021	\$ 3,102.29	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
璞·妃絲美容中心 Pro Face Skin Care Center	14/7/2021	\$ 5,366.66	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
聰濠工程	14/7/2021	\$ 8,552.12	同上。 Idem.
耀記油漆裝修	14/7/2021	\$ 2,333.34	同上。 Idem.
福滿來 Estabelecimento de Comidas Fuller	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
標記飯店 Estabelecimento de Comidas Pio Kei Fan Tim	14/7/2021	\$ 7,379.26	同上。 Idem.
新寶電訊 San Pou Telecom	14/7/2021	\$ 6,463.88	同上。 Idem.
新花城膠輪 Loja de Pneus San Fa Seng	14/7/2021	\$ 13,408.08	同上。 Idem.
梁心有限公司 Consciência Lda.	14/7/2021	\$ 3,059.15	同上。 Idem.
榮基國際物流有限公司 Companhia Internacional de Logística Wing Kee Limitada	14/7/2021	\$ 13,755.50	同上。 Idem.
創源製作有限公司 Innovation Produção Limitada	14/7/2021	\$ 13,211.34	同上。 Idem.
嘉康綜合診所 Policlínica Ka Hong	14/7/2021	\$ 6,827.48	同上。 Idem.
新世界針織廠有限公司 Fábrica de Malhas San Sai Kai Limitada	14/7/2021	\$ 10,728.34	同上。 Idem.
永聯泰餐飲管理 Veng Luen Tai Food and Beverage Management	14/7/2021	\$ 7,311.07	同上。 Idem.
約克郡線上學院有限公司 Academia em Linha de Yorkshire Limitada	14/7/2021	\$ 3,233.40	同上。 Idem.
興亞地產 Fomento Predial Heng A	14/7/2021	\$ 2,133.59	同上。 Idem.
錦堅冷氣水電工程 Engenharia de Ar-Condicionado e Eléctricos Canalização Kam Kin	14/7/2021	\$ 6,701.13	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
澳門東盛貨運貿易行	14/7/2021	\$ 1,290.59	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
藝城工程有限公司 Engenharia Ngai Seng Lda.	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
肥仔文美食 Estabelecimento de Comidas Fei Chai Man Mei Sek	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
澳門友誼食品飲料廠 Fábrica de Alimentos e Bebidas Amizade de Macau	14/7/2021	\$ 3,395.15	同上。 Idem.
潮媽薈 Clube de Mães Modernas	14/7/2021	\$ 6,540.68	同上。 Idem.
萬象畫廊書屋 Galeria e Livraria Universal	14/7/2021	\$ 4,391.65	同上。 Idem.
瑞華建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Soi Wa, Limitada	14/7/2021	\$ 11,184.28	同上。 Idem.
余生裝修工程	14/7/2021	\$ 5,580.11	同上。 Idem.
麗人坊 June Beauty	14/7/2021	\$ 4,933.43	同上。 Idem.
保髮軒 Protection Hair Shop	14/7/2021	\$ 11,160.22	同上。 Idem.
廣祥行有限公司 Kwong Cheung Hong Limitada	14/7/2021	\$ 17,104.24	同上。 Idem.
金豐咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Kam Fung	14/7/2021	\$ 4,473.72	同上。 Idem.
華婉時裝 Boutique Wa Un	14/7/2021	\$ 9,695.82	同上。 Idem.
梁光記五金 Leong Kuong Kei Metal	14/7/2021	\$ 12,933.60	同上。 Idem.
詩迪美容護膚中心 Salão de Beleza Si Tek	14/7/2021	\$ 4,427.56	同上。 Idem.
遠盛影視 (118649) Yuen Shing Vídeo (118649)	14/7/2021	\$ 6,383.86	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
盈豐美容 Ieng Fong Beleza	14/7/2021	\$ 6,383.86	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
芊諾教育中心 Centro de Educação Chin Lok	14/7/2021	\$ 6,790.30	同上。 Idem.
呢度網上零售商店	14/7/2021	\$ 1,996.79	同上。 Idem.
嘉藝教育有限公司 Gaa Nagi Educação Limitada	14/7/2021	\$ 5,453.67	同上。 Idem.
葡國街紀念品有限公司 Companhia de Lembranças Portuguese Street Lda.	14/7/2021	\$ 1,678.06	同上。 Idem.
千億萬利置業有限公司 HBM Propriedade Lda.	14/7/2021	\$ 9,411.82	同上。 Idem.
型(澳門)機電工程材料行 Estação (Macau) Materiais de Engenharia Electromecânica	14/7/2021	\$ 3,361.37	同上。 Idem.
維美致傳廣告貿易 Windcom Advertising and Trading	14/7/2021	\$ 13,580.51	同上。 Idem.
恒星水電工程	14/7/2021	\$ 12,222.40	同上。 Idem.
盛億地產貿易有限公司 Agência Imobiliária e de Comércio Sing Yik Limitada	14/7/2021	\$ 6,704.05	同上。 Idem.
盈蒼(的士)管理有限公司 Progather (Taxi) Gestão Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
翠紅貿易行 Agência Comércio Casa do Vermelho	14/7/2021	\$ 5,313.22	同上。 Idem.
和生珠寶有限公司 Ourivesaria e Joalheria Vo Sang, Limitada	14/7/2021	\$ 7,530.18	同上。 Idem.
亞洲連鎖酒店集團管理有限公司 Grupo de Administração de Hotel em Cadeia Ásia, Limitada	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
Plano B Arte e Operação de Projecto	14/7/2021	\$ 3,334.51	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>布加士醫療中心 Centro de Medicina Progressus</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,166.66</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>沙度娜 Serrdura</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,598.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛天中藥房 Farmácia Chinesa Sheng Tian</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美甲屋 (220779) Na Na Nail (220779)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,875.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Jornal Macau Presente, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新信誠有限公司 Agência Comercial Cordial, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>家樂督課中心 Centro de Explicações Ka Lok</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,169.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻福參茸貿易行 (99351) Agência Comercial Ginseng Hung Fok (99351)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,644.41</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>榮興行時裝 (244333) Ving Heng Hong Fashion (244333)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,463.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新江雄超級市場 Supermercado San Kwong Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,161.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>榮興行時裝 Wing Heng Hong Fashion</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,626.95</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>PM宴會管理及制作有限公司 (213666) PM Gestão de Eventos e Produções Limitada (213666)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,877.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳運國際有限公司 Ao Yun Internacional Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>世紀萬豪商貿投資置業有限公司 Cia. de Investimento em Imp. e Exp. e Fomento Predial Century Millionaire Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>奇樂補習中心 Centro de Explicações Kei Loc</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,944.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華記燒臘食品廠 Fábrica de Alimentação Assado Wa Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,777.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
新雄威貿易行 Agência Comercial Sun Hung Wai	14/7/2021	\$ 7,222.22	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
小米廚房有限公司 Companhia de Arroz e Cozinha Limitada	14/7/2021	\$ 2,716.11	同上。 Idem.
AL裝修設計工程有限公司	14/7/2021	\$ 10,189.82	同上。 Idem.
信智美食 (172903) Estabelecimento de Comidas Son Chi (172903)	14/7/2021	\$ 10,194.22	同上。 Idem.
創新消防工程有限公司 Chong San Engenharia de Prevenção de Incêndios Limitada	14/7/2021	\$ 12,036.96	同上。 Idem.
民富工程有限公司 Min Fu Companhia de Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 12,927.77	同上。 Idem.
潮百吧 Bar H8	14/7/2021	\$ 6,463.87	同上。 Idem.
民源貿易有限公司 Man Un Comércio Limitada	14/7/2021	\$ 12,042.08	同上。 Idem.
兆天科技發展有限公司	14/7/2021	\$ 6,458.28	同上。 Idem.
華泉行 Firma Va Chun	14/7/2021	\$ 12,911.08	同上。 Idem.
四喜飯店 Estabelecimento de Comidas Sixi	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
澳門焦點報 Jornal Foco de Macau	14/7/2021	\$ 8,148.37	同上。 Idem.
和偉食品貿易有限公司 Sociedade de Comércio de Produtos Alimentares Wo Wai Limitada	14/7/2021	\$ 11,169.53	同上。 Idem.
信誠清潔物業管理有限公司 Companhia de Administração Propriedades e Serviços Limpeza New Trust Limitada	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
餃子站	14/7/2021	\$ 1,388.88	同上。 Idem.
榮記牛雜 Estabelecimento de Comidas Weng Kei	14/7/2021	\$ 13,294.54	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
榮記甜品	14/7/2021	\$ 1,940.04	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
翁氏魔術專門店 Loja Especial Mágica Iong's	14/7/2021	\$ 2,716.11	同上。 Idem.
鴻運木工 Oficina de Mobiliário Hung Van	14/7/2021	\$ 9,679.13	同上。 Idem.
達安中藥房 Tat On	14/7/2021	\$ 14,692.88	同上。 Idem.
協盛物流(會展服務)有限公司 Soc.Logística de Prestação de Serviços de Conferências Exposições Hip Seng Lda.	14/7/2021	\$ 7,530.18	同上。 Idem.
新力量手機專業維修站 New Power Mobile Phone Maintenance Service Station	14/7/2021	\$ 6,749.51	同上。 Idem.
Nature Republic	14/7/2021	\$ 10,487.82	同上。 Idem.
荷里活餐廳有限公司 Restaurante Hollywood, Limitada	14/7/2021	\$ 12,585.39	同上。 Idem.
艾迪廣告及市場策劃有限公司 Companhia de Publicidade e Planejamento Marketing Ideal, Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
文瑞工程服務有限公司 Companhia de Engenharia e Serviço Main Ser Lda.	14/7/2021	\$ 6,722.72	同上。 Idem.
偉業達貿易有限公司 Companhia de Comércio Wai Yip Tat Lda.	14/7/2021	\$ 3,878.34	同上。 Idem.
信和電梯工程有限公司 Son Vo – Engenharia de Elevadores e Escadas Rolantes, Limitada	14/7/2021	\$ 13,066.27	同上。 Idem.
Sense	14/7/2021	\$ 13,057.80	同上。 Idem.
廣裕建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Kwong Yu, Lda.	14/7/2021	\$ 12,560.02	同上。 Idem.
廣聯泰製衣廠 Fábrica de Artigos de Vestuário Kwong Luen Tai	14/7/2021	\$ 13,052.70	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Jak's廚房 Jak's Kitchen	14/7/2021	\$ 11,179.23	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
毅力貿易行 Anet Trading	14/7/2021	\$ 3,350.86	同上。 Idem.
占記美食 Estabelecimento de Comidas Jim Kei	14/7/2021	\$ 5,584.75	同上。 Idem.
佳釀有限公司 Companhia de Bom Vinho Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
環科製衣服飾有限公司 Companhia de Vestuário de Est, Limitada	14/7/2021	\$ 9,418.86	同上。 Idem.
樂髮點 Salão Cabeleireiro Lok Fat Tim	14/7/2021	\$ 1,116.47	同上。 Idem.
壹物理治療中心 Centro de Fisioterapia Physioone	14/7/2021	\$ 9,502.34	同上。 Idem.
三和裝修工程 Sam Vo Chong Sao Kong Cheng	14/7/2021	\$ 11,159.87	同上。 Idem.
澳門莉雅斯時裝貿易行 Agência Comercial Nega C. Fashion-Macau	14/7/2021	\$ 1,115.99	同上。 Idem.
黑沙聯記燒烤	14/7/2021	\$ 1,291.66	同上。 Idem.
焯雅醫療中心 Centro Médico Troya	14/7/2021	\$ 10,656.24	同上。 Idem.
動傳播製作有限公司 Companhia de Produção de Comunicação Mova Limitada	14/7/2021	\$ 1,861.25	同上。 Idem.
嫵妍美容集團有限公司 Beleza L'More Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.43	同上。 Idem.
廣東順德美食 Guangdong Shun de Cuisine	14/7/2021	\$ 13,592.34	同上。 Idem.
佳暉旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Rita, Limi- tada	14/7/2021	\$ 13,586.41	同上。 Idem.
思恆一人有限公司 Si Hang Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 4,077.70	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
雲髮 Haircloud	14/7/2021	\$ 6,250.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
康禾貿易有限公司 Ajjaj Comércio Limitada	14/7/2021	\$ 5,589.67	同上。 Idem.
新海洲海產 San Hoi Chao Hoi Chan	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
新合記魚欄 San Hap Kei U Lan	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
晉庭一人有限公司 Chon Ting Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 11,876.71	同上。 Idem.
金葉咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Kam Yp Ka Fe Mei Sek	14/7/2021	\$ 5,593.51	同上。 Idem.
Z麗人行有限公司 Companhia de Z Beauty Limitada	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
老長沙百味香美食 Estabelecimento de Comidas Lao Chang Sha Bai Wei Xiang Mei Sek	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
美域高科技研發有限公司 Companhia de Tecnologia Desenvolvimento Miracle Génesis Limitada	14/7/2021	\$ 12,037.95	同上。 Idem.
鈺伊Beauty Yu Yi Beauty	14/7/2021	\$ 1,398.37	同上。 Idem.
金公主珠寶 Princess Gold Jewellery	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
糕司 Tousy Casa de Chá	14/7/2021	\$ 3,495.93	同上。 Idem.
安永廣告及策劃 On's Advertising & Marketing	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
永發行 Weng Fat Hong	14/7/2021	\$ 5,777.78	同上。 Idem.
Ole	14/7/2021	\$ 3,611.11	同上。 Idem.
廣成工程有限公司 Companhia de Engenharia Kon Seng Limitada	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
星記棚廠 Seng Kei Barraqueiro	14/7/2021	\$ 7,500.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
星記棚業有限公司 Companhia de Andaime Seng Kei Limitada	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
達明製衣廠有限公司 Fábrica de Artigos de Vestuário Tat Meng Limitada	14/7/2021	\$ 6,598.17	同上。 Idem.
梁華新建築商 Construtor Civil Leong Wa San	14/7/2021	\$ 3,299.09	同上。 Idem.
信興機電(電梯)工程有限公司	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
利馬建築工程有限公司 Companhia de Construção Imobiliária Resoma, Limitada	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
百路達自動車租賃有限公司 Agência de Aluguer Automóveis Burgeon Limitada	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
彬彬制服專家 Alfaiataria Pan Pan	14/7/2021	\$ 8,643.87	同上。 Idem.
鴻發倉務管理	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
青年國際旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo Juventude Internacional, Limitada	14/7/2021	\$ 9,063.87	同上。 Idem.
泓力物流 Wang Lek Logistics	14/7/2021	\$ 2,792.43	同上。 Idem.
實力工程 Solid Engineering	14/7/2021	\$ 11,169.73	同上。 Idem.
Top Fashion	14/7/2021	\$ 2,789.95	同上。 Idem.
我的秘密 My Secret	14/7/2021	\$ 2,789.95	同上。 Idem.
茶番	14/7/2021	\$ 4,467.83	同上。 Idem.
平安醫療中心 Centro Médico Ping An	14/7/2021	\$ 5,584.79	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>耀昌商標印刷工場 Tipografia Io Cheong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,377.15</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>創先廣告策劃製作 Chong Sin Publicidade Planejamento de Produção</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,169.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創信工程物業 Obras e Imobiliário Chong Son</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,169.50</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>利峯置業有限公司 Sociedade de Fomento Predial Lei Feng Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,794.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>嘉天下地產發展有限公司 Companhia de Desenvolvimento e Predial Ka Tin Ha, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,471.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>區發裝修工程公司 Ao Fat Engineering Company</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,384.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>通訊科技網絡有限公司 Companhia de Tecnologia Em Rede Comtech, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,179.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>健興工程 Decoração Kin Heng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,159.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Room Room Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,347.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>精美商標 Oficina de Etiquetas Jimmy</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,584.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑩瑩美容健美中心 Centro de Beleza Ieng Ieng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>協益行 Hip Iek Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,790.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻福參茸貿易行 (225784) Agência Comercial Ginseng Hung Fok (225784)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,580.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>通藝工程公司 Companhia de Engenharia Tong Ngai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>通藝工程有限公司 Companhia de Engenharia Novo Tong Ngai Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
亞熱帶咖啡美食 Estabelecimento de Comidas e Café A It Tai	14/7/2021	\$ 2,777.78	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
友誠貿易行 Ag. Com. Friendly Soil	14/7/2021	\$ 4,000.71	同上。 Idem.
健祥藥房 Farmácia Kin Cheong	14/7/2021	\$ 6,218.36	同上。 Idem.
式美容中心 Sek Beauty Centro	14/7/2021	\$ 3,229.17	同上。 Idem.
柏華設計裝修	14/7/2021	\$ 12,916.61	同上。 Idem.
穎興裝修工程	14/7/2021	\$ 7,743.24	同上。 Idem.
萬源五金建材 Agência Comercial Man Un Ng Kam Kin Choi	14/7/2021	\$ 12,927.91	同上。 Idem.
仁德堂	14/7/2021	\$ 2,583.32	同上。 Idem.
巴黎士多有限公司 Mercearia Paris Limitada	14/7/2021	\$ 13,580.53	同上。 Idem.
泰源貿易行 Agência Comercial Tai Yuen	14/7/2021	\$ 13,580.49	同上。 Idem.
源東工程	14/7/2021	\$ 13,580.49	同上。 Idem.
In Future	14/7/2021	\$ 6,790.24	同上。 Idem.
信印名門時尚婚紗攝影 Xinyin Noble Bridal Photo	14/7/2021	\$ 11,169.53	同上。 Idem.
保利達中心物業管理有限公司 Companhia de Administração de Propriedades Centro Polytex, Limitada	14/7/2021	\$ 6,458.34	同上。 Idem.
興築裝修工程貿易公司 Heng Chok Chong Sao Kong Cheng Mao Iek Kong Si	14/7/2021	\$ 3,905.92	同上。 Idem.
新毅裝修工程	14/7/2021	\$ 1,673.97	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
澳富電梯(澳門)工程有限公司 Companhia de Elevadores Ou Fu (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 11,164.72	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
媽閣手信	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
好記瓜菜 Loja de Vegetais Hou Kei	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
Hei's Time & C+B (228523)	14/7/2021	\$ 754.60	同上。 Idem.
Hei's Time & C+B (188644)	14/7/2021	\$ 2,932.00	同上。 Idem.
新領匯食品有限公司 Novo Links Produtos Alimentares Limitada	14/7/2021	\$ 11,159.87	同上。 Idem.
精藝清潔服務有限公司 Jing Ngai Serviço de Limpeza Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
安心人力資源有限公司 Confiança Recursos Humano Lda.	14/7/2021	\$ 2,829.58	同上。 Idem.
悅健康食品有限公司 Healthguard Comida Saudável Limitada	14/7/2021	\$ 13,580.60	同上。 Idem.
105 Café	14/7/2021	\$ 11,179.23	同上。 Idem.
協茂管理有限公司 Companhia de Gestão de Sinertec Lda.	14/7/2021	\$ 13,311.96	同上。 Idem.
宏興行廚餐設備用品有限公司 Wan Heng Hong Equipamentos de Cozinha Limitada	14/7/2021	\$ 13,283.05	同上。 Idem.
亞比迪國際有限公司 Companhia Abidi Internacional Lda.	14/7/2021	\$ 13,288.80	同上。 Idem.
恒生醫療中心 Centro Médico Vida	14/7/2021	\$ 13,722.22	同上。 Idem.
澳葡美食 Cozinha de Macau e Portugal	14/7/2021	\$ 10,287.04	同上。 Idem.
環亞小廚 Cozinha da Ásia	14/7/2021	\$ 10,287.04	同上。 Idem.
澳門毅騰創意有限公司 Companhia de Criatividade Macauec Limitada	14/7/2021	\$ 3,322.20	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>澳門伴生活科技有限公司 Vida Macau Tecnologia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,984.90</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>福仁茗茶有限公司 Furen Cha Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,294.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>博科科學儀器有限公司 Companhia de Científica Instrumento Pok Fo, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,755.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>漢彩廣告企劃設計有限公司 Cor da China Publicidade, Planeamento e Design Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,009.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>文記滾蛋小食</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,874.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>柏林裝修工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,830.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新星國際旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo New Star Internacional Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華韻琴行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,648.75</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創澳集團有限公司 Grand New Macau Grupo Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,522.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>龍鳳軍醫療中心 Long Fong Kuan Medical Centre</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,261.04</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門大信新都匯商業管理有限公司 Macau Dasin Metromall Gestão de Comercial Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,751.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>文達工程貿易有限公司 Mantech – Engenharia e Importação e Exportação, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,039.42</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寶正建設有限公司 Companhia de Construção Bao Zheng, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,031.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寶山建設有限公司 Companhia de Construção Bao San Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,031.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>耀華建築有限公司 Companhia de Construção Io Wa, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,031.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>



<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
銘源建築工程有限公司 Empresa de Engenharia de Construção Meng Yun Lda.	14/7/2021	\$ 12,031.64	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
樂林琴行 Lok Lam Kam Hong	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
紫甲美容坊 Purple Nail Beauty Shop	14/7/2021	\$ 5,162.20	同上。 Idem.
鴻運餅店 Pastelaria Hong Van	14/7/2021	\$ 3,875.00	同上。 Idem.
聯德快餐 Estabelecimento de Comidas Lun Tak	14/7/2021	\$ 6,458.34	同上。 Idem.
百樂超級市場 Pak Lok Supermercado	14/7/2021	\$ 6,130.07	同上。 Idem.
德國天明貿易行 Agência Comercial Alemanha Tin Meng	14/7/2021	\$ 12,916.86	同上。 Idem.
壹品薈 Wellplus	14/7/2021	\$ 4,405.98	同上。 Idem.
健民藥房 Kin Man Pharmacy	14/7/2021	\$ 12,916.86	同上。 Idem.
順泰美食 Estabelecimento de Comidas Son Tai	14/7/2021	\$ 18,888.88	同上。 Idem.
恆發餅屋 Pastelaria Hang Fat	14/7/2021	\$ 5,555.56	同上。 Idem.
裕發麵飽 Padaria Yu Fat	14/7/2021	\$ 5,555.56	同上。 Idem.
御品屋 A Casa de Comida Imperial	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
單車仔汽車服務維修中心	14/7/2021	\$ 4,166.66	同上。 Idem.
力之星燈光音響器材 Power Star Lighting and Audio Equipment	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
CMC (國際) 貿易工程有限公司 Companhia Comercial Engenharia (Internacional) CMC Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
廣告天地有限公司 Companhia de Criações de Publicidade, Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>譚家魚翅海鮮飯店 (244203) Estabelecimento de Comidas Tam Kah Barbatana (244203)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,416.66</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>譚家魚翅海鮮飯店 (206327) Estabelecimento de Comidas Tam Kah Barbatana (206327)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>譚家魚翅海鮮飯店 (184428) Estabelecimento de Comidas Tam Kah Barbatana (184428)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>文園餐室 Estabelecimento de Comidas Men Un</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>卓成工程有限公司 Companhia de Engenharia C &amp; S Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>李氏中醫綜合診療所 Policlínica de Medicina Tradicional Chinesa de Dr.Lei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,861.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>雄記電單車行 Agência de Motociclos Hong Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,083.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>方心科技電腦有限公司 Depend Computadores Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,043.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>喜發建築工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,777.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>星光資訊科技有限公司 Starnet Tecnologia Informática Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>三元建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Bingo Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新南岸地產</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,347.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>易美麗專業美容中心 Easy Beauty Salon</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,792.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聲韻音樂教育中心 Sing Wen Music Education Center</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,792.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>藍澳動物醫院 (231244)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,384.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金葉名品店有限公司 (150804) Loja de Famosa de Gum Yip Limitada (150804)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,179.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
形創顧問有限公司 Inmax Consultadoria Limitada	14/7/2021	\$ 11,179.34	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
安生美容 (204530) Anson Beauty (204530)	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
安生美容 (199043) Anson Beauty (199043)	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
安生美容 (130066) Anson Beauty (130066)	14/7/2021	\$ 2,847.83	同上。 Idem.
安生美容 (224364) Anson Beauty (224364)	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
安生美容 (113670) Anson Beauty (113670)	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
安生美容 (151569) Anson Beauty (151569)	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
安生美容 (185222) Anson Beauty (185222)	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
安生美容 (163531) Anson Beauty (163531)	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
榮耀行 Wing Io Hong	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
晉誠物業代理有限公司 Agência Imobiliária Chun Shing Lda.	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
大華汽車零件行 Agência Comercial Tai Wa	14/7/2021	\$ 12,927.91	同上。 Idem.
新創藝工程有限公司 Companhia de Engenharia San Chong Ngai Limitada	14/7/2021	\$ 12,905.40	同上。 Idem.
Cheri Flora	14/7/2021	\$ 1,939.19	同上。 Idem.
江記裝修工程	14/7/2021	\$ 6,452.69	同上。 Idem.
風土咖啡 Café Terra	14/7/2021	\$ 8,065.87	同上。 Idem.
月子屋小食外賣店 Month-House	14/7/2021	\$ 2,903.74	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
數碼音響工程 Digital Áudio Engenharia	14/7/2021	\$ 3,875.06	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
德輝超級市場 Supermercado Tak Fai	14/7/2021	\$ 9,687.42	同上。 Idem.
德輝行 Ag. Com. Tak Fai	14/7/2021	\$ 6,458.28	同上。 Idem.
建基裝修工程	14/7/2021	\$ 12,916.86	同上。 Idem.
榮福珠寶有限公司 Weng Fur Jóias Limitada	14/7/2021	\$ 17,766.73	同上。 Idem.
鴻濤工程 Hong Tou Engineering	14/7/2021	\$ 6,452.75	同上。 Idem.
摯榮工程有限公司 Chi Weng Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 12,916.61	同上。 Idem.
仕精藝貿易 Agência Comercial Si Cheng Ngai	14/7/2021	\$ 6,452.75	同上。 Idem.
浚佳科技發展顧問有限公司 Consultadoria de Desenvolvimento Tecnologia Chun Kai Limitada	14/7/2021	\$ 4,075.93	同上。 Idem.
Green Life	14/7/2021	\$ 686.09	同上。 Idem.
利佳咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Lei Kai	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
新優質學童服務中心 Centro Serviços Estudantes New Elite	14/7/2021	\$ 2,083.33	同上。 Idem.
LS女人話題美膚中心 Salão de Beleza LS Noi Ian Va Tai	14/7/2021	\$ 6,647.28	同上。 Idem.
雷洲裝修工程	14/7/2021	\$ 6,647.26	同上。 Idem.
博學生學童接送中心	14/7/2021	\$ 5,979.98	同上。 Idem.
時尚居設計裝修工程有限公司 Sociedade de Design e Obras de Decoração Si Seong Koi, Limitada	14/7/2021	\$ 1,675.43	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
雅美設計裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 2,063.32	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
昌盛玉器有限公司 Companhia de Jade Cheng Seng Lda.	14/7/2021	\$ 3,438.86	同上。 Idem.
申濠地產投資有限公司 Go – Profit Investimento Predial, Limitada	14/7/2021	\$ 6,880.80	同上。 Idem.
龍發冷氣工程有限公司 Companhia de Ar-Condicionado e Engenharia Long Fat Limitada	14/7/2021	\$ 13,755.45	同上。 Idem.
惠澳百貨超市有限公司 Armazéns e Supermercado Hui Ao Hello-macau, Limitada	14/7/2021	\$ 13,761.64	同上。 Idem.
堅良建設有限公司 Companhia de Construção Kin Leong Limitada	14/7/2021	\$ 13,288.80	同上。 Idem.
永興工程有限公司 Wing Hing Engenharia, Lda.	14/7/2021	\$ 13,288.80	同上。 Idem.
宇宙電子工程有限公司 Engenharia Electrónica Universal, Limitada	14/7/2021	\$ 12,052.55	同上。 Idem.
澳門凱旋知識產權代理有限公司 Agência de Propriedade Intelectual de Macau Victory, Limitada	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
元石裝修工程	14/7/2021	\$ 2,077.78	同上。 Idem.
合記 Estabelecimento de Comidas Hap Kei	14/7/2021	\$ 10,587.57	同上。 Idem.
恆豐美食 Estabelecimento de Comidas Hang Fong	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
安誠置業有限公司 Prudential Propriedade Limitada	14/7/2021	\$ 4,537.03	同上。 Idem.
國盛物業代理	14/7/2021	\$ 4,166.66	同上。 Idem.
尚贏置業投資有限公司 Shang Ying Investimento Imobiliário Lda.	14/7/2021	\$ 4,861.12	同上。 Idem.
英利魚欄 Lane de Peixe Ieng Lei	14/7/2021	\$ 12,500.00	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>創啟建築工程設計顧問有限公司 Pioneer Design e Construção Engenharia Consultoria Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>世家置業有限公司 Imobiliária Casa Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,166.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>立基通訊 Communication Lap Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>天駿汽車 Tin Chun Car</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>加路消防機電工程有限公司 Carlos Engenharia de Electromecânica e Prevenção de Incêndios Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,487.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Nicole La Mode</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,196.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>JP訂單一人有限公司 JP Encomendas Sociedade Unipessoal Li- mitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,799.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>龍誠建築裝飾工程有限公司 Dragon Cheng Construções e Investimen- tos, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,042.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>馬介休娛樂製作有限公司 Bacalhau Entretenimento Produção Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>佳澳設計工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,296.15</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>俏儷(沛柔)專業美容中心 Centro de Beleza Chio Lai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,648.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>祥發裝飾裝修工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,592.32</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泰富物業代理 Tai Fu Property Agency</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,790.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>魔法師科技有限公司 Companhia de Tecnologia Morpheus Limi- tada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,790.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>信智美食(235037) Estabelecimento de Comidas Son Chi (235037)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,185.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>耀華環境藝術工程有限公司 Esplendor de Glória Projectos Ambientais — Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,580.60</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>皇朝協成海鮮火鍋 Restaurante Frutos de Mar Dinastia Hip Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,941.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Oillio Paris (251834)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,154.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Oillio Paris (261625)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,823.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Marbob (172556)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,825.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Marbob (216171)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,825.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Marbob (265936)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,825.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Marbob (179866)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,495.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Marbob Store</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,823.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑪寶名店 (188225) Mabo Shoppes (188225)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,495.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑪寶名店 (239952) Mabo Shoppes (239952)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,495.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑪寶名店 (247570) Mabo Shoppes (247570)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,495.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑪寶名店 (252721) Mabo Shoppes (252721)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,157.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑪寶名店 (257540) Mabo Shoppes (257540)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,157.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新興聯建築工程有限公司 San Heng Lun Construção de Engenharia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,288.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>晶彩貿易行 Agência Comercial Cheng Choi</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,320.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>國興建築工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,294.54</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
仁和醫療中心 Centro Médico Ian Wo	14/7/2021	\$ 7,685.14	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Wear Macau	14/7/2021	\$ 5,313.22	同上。 Idem.
純藝軒教育中心 Centro de Educação Son Ngai Hei	14/7/2021	\$ 1,328.30	同上。 Idem.
Twins' Beauty美容中心	14/7/2021	\$ 4,649.07	同上。 Idem.
捷誠裝修工程有限公司 Companhia de Decoração Engenharia Chit Seng Limitada	14/7/2021	\$ 13,294.57	同上。 Idem.
Wa Long Chong Sao Kong Cheng Cong Si	14/7/2021	\$ 11,159.87	同上。 Idem.
宏力裝修工程 Hlfa Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 9,141.66	同上。 Idem.
藝強裝飾工程 Obras de Decoração Ngai Keong	14/7/2021	\$ 6,647.28	同上。 Idem.
炸蛋小食 Fried Egg Snacks	14/7/2021	\$ 4,651.08	同上。 Idem.
阿來2泰國小食	14/7/2021	\$ 1,328.30	同上。 Idem.
進發美食 Estabelecimento de Comidas Chon Fat	14/7/2021	\$ 2,110.28	同上。 Idem.
建安五金鎖類 Jianan Metals Locks	14/7/2021	\$ 6,458.43	同上。 Idem.
潤記工程 Yun Kee Engineering	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
天天菜欄 Loja Vegetais Tin Tin	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
永聯德富商貿管理(集團)有限公司 Weng Luen Tak Fu – Comércio e Gestão de Participações Sociais, Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
驚匯有限公司 O Hui Lda.	14/7/2021	\$ 4,722.22	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>創豐(澳門)工程有限公司 Chuang Feng (Macau) Empresa de Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>太平電器有限公司 Tai Peng Rádio e Artigos Eléctricos, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,283.05</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>信通科技工程有限公司 Son Tong Tecnologia e Engenharia Companhia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,111.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>奧潔斯清潔有限公司 Ou Kit Ci Limpeza Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,964.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>家裔律師事務所管理有限公司 Kayui-Sociedade Gestora de Escritórios de Advogados, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,388.89</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大將燒烤 Estabelecimento de Comidas Tai Cheong B.B.Q.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>信達號洋行有限公司 Companhia de Importação e Exportação Sun Star Mark Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>信達號物業運營有限公司 Companhia de Operações de Propriedade Sun Star Mark, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>喜力機電設備有限公司 Companhia Electromecânica e Equipamentos Elite, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,691.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>溫記粉麵廠 Fábrica de Farinha Wan Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>車世代汽車有限公司 Agência de Automóveis Generation Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>富榮藥業有限公司 Fu Veng Medicamento Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>許立文醫療中心 Centro Médico Hoi Lap Man</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,841.91</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華燕莊批發中心 Centro de Distribuição Va In Chong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,983.76</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
清建工程有限公司	14/7/2021	\$ 13,983.76	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
康泰酒店 Hotel Hong Thai	14/7/2021	\$ 13,704.34	同上。 Idem.
卓仁菜館 Estabelecimento de Comidas Cheok Ian	14/7/2021	\$ 11,169.73	同上。 Idem.
生偉水電工程有限公司 Companhia de Engenharia Eléctrica e Encanamento Sang Wai, Limitada	14/7/2021	\$ 10,733.32	同上。 Idem.
權記裝修工程 Agência Comercial Kun Kei	14/7/2021	\$ 8,049.98	同上。 Idem.
誠樂食品 S&L Food	14/7/2021	\$ 1,388.88	同上。 Idem.
濠光傳媒有限公司 Netvision Media Lda.	14/7/2021	\$ 15,370.28	同上。 Idem.
CG專業祛斑美容中心 CG Profissional Ponto de Beleza Center	14/7/2021	\$ 15,370.28	同上。 Idem.
海洋汽車維修服務中心 Oficina de Reparação de Automóveis Oceano	14/7/2021	\$ 17,761.18	同上。 Idem.
雅杰裝飾設計工程 Decoração Nga Kit	14/7/2021	\$ 17,761.18	同上。 Idem.
明月 (255588) O-Moon (255588)	14/7/2021	\$ 13,586.41	同上。 Idem.
家常便飯 Estabelecimento de Comidas Home Made Meal	14/7/2021	\$ 10,878.57	同上。 Idem.
JC Boutique	14/7/2021	\$ 3,395.13	同上。 Idem.
JYB Fashion	14/7/2021	\$ 1,358.05	同上。 Idem.
浪漫甄殿 Romantic I. D.	14/7/2021	\$ 2,037.07	同上。 Idem.
讚娛樂製作有限公司 Companhia de Produção de Entretenimento Like Lda.	14/7/2021	\$ 12,149.88	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
華毅行工程有限公司 Companhia de Engenharia Va Ngai Hong Limitada	14/7/2021	\$ 12,052.55	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
昊設計工程有限公司 E T Design e Construção, Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.41	同上。 Idem.
盧宗寧建築商 Constructor Civil Lou Chong Neng	14/7/2021	\$ 10,747.79	同上。 Idem.
馬格納斯保安(澳門)有限公司 Magnus Serviços de Segurança (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 8,359.64	同上。 Idem.
盧榮記園林 Lou Weng Kei Florista	14/7/2021	\$ 8,713.25	同上。 Idem.
奇趣大本營遊樂場 Just For Fun Play Zone	14/7/2021	\$ 10,171.26	同上。 Idem.
CCK冷凍食品專賣店(197184) CCK – Produtos Marinhos e Congelados (197184)	14/7/2021	\$ 13,283.02	同上。 Idem.
建輝網絡(澳門)有限公司 Companhia de Rede Kingsfield (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 15,350.40	同上。 Idem.
哥間小食	14/7/2021	\$ 6,706.74	同上。 Idem.
黎定發建築商 Construtor Civil Lai Teng Fat	14/7/2021	\$ 17,749.54	同上。 Idem.
快喆運輸貿易行 Agência Comercial e Transporte Fai Chit	14/7/2021	\$ 2,662.43	同上。 Idem.
瑞景行藥物產品出入口及批發商號 Firma de Imp., Exp. e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos Soi Keng Hong	14/7/2021	\$ 18,586.40	同上。 Idem.
聯發行 Agência Comercial Lung Fat	14/7/2021	\$ 17,761.18	同上。 Idem.
福聯物流有限公司 Companhia de Logístico Fok Luen Lda.	14/7/2021	\$ 3,993.65	同上。 Idem.
中古廊 Vintage Ensemble	14/7/2021	\$ 4,387.03	同上。 Idem.
添美項目顧問有限公司 Consultadoria de Projecto Team Mei Lda.	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
生記 Sang Kei	14/7/2021	\$ 18,888.88	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
金三角美食飯店 Estabelecimento de Comidas Triângulo de Ouro	14/7/2021	\$ 2,833.33	同上。 Idem.
澳門華明裝飾工程有限公司 Decoração Hua Ming (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 17,749.54	同上。 Idem.
星昊工程有限公司 Companhia de Engenharia Sin Hou Limitada	14/7/2021	\$ 18,888.88	同上。 Idem.
卓越科技有限公司 Companhia de Tecnologia Informática Excel, Limitada	14/7/2021	\$ 18,283.37	同上。 Idem.
蠔場	14/7/2021	\$ 7,067.97	同上。 Idem.
一新工程(澳門)有限公司 Sociedade de Engenharia Esin (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
NJ快易達消防安全設備有限公司 Emp.NJ de Equipamento de Segurança, Prevenção, Protecção Contra Incêndios Lda.	14/7/2021	\$ 15,066.47	同上。 Idem.
智達冷氣水電工程 Obras de Ar Condicionado, Electricidade e Canalização Chi Tat	14/7/2021	\$ 8,874.77	同上。 Idem.
高飛旅遊服務有限公司 Agência de Viagens e Turismo Goldfield, Limitada	14/7/2021	\$ 13,294.69	同上。 Idem.
新營車行	14/7/2021	\$ 8,874.77	同上。 Idem.
東方紅攝影彩色沖印 Foto Tong Fong Hung	14/7/2021	\$ 7,201.24	同上。 Idem.
佳明冷氣水電工程 Jia Ming Air-Conditioner Water Electric Eng	14/7/2021	\$ 12,072.15	同上。 Idem.
宏富窗簾裝飾 Wang Fu Cortina	14/7/2021	\$ 17,749.54	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
嘉匯工程有限公司 Empresa de Engenharia Consolidated, Limitada	14/7/2021	\$ 16,548.73	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新嘉裕工程有限公司 Companhia de Engenharia San Ka U, Limi- tada	14/7/2021	\$ 16,548.73	同上。 Idem.
進栢木業及製作有限公司 JPec Madeira e Produção Lda.	14/7/2021	\$ 13,294.69	同上。 Idem.
盈發珠寶鐘錶金行有限公司 Joalheria Relojoaria e Ourivesaria Ieng Fat Lda.	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
祐發錶飾珠寶金行有限公司 (227778) Joalheria Relojoaria e Ourivesaria Iao Fat Lda. (227778)	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
CS時裝店 CS Boutique	14/7/2021	\$ 3,986.64	同上。 Idem.
鏡濠牙科醫療中心 Centro Médico Dentário Kiang Hou	14/7/2021	\$ 15,360.48	同上。 Idem.
星皇科技有限公司 Seng Wong Tecnologia, Limitada	14/7/2021	\$ 9,135.71	同上。 Idem.
微辣文化有限公司 Manner Cultura Lda.	14/7/2021	\$ 14,116.85	同上。 Idem.
誠信海外僱員顧問有限公司 Trust Overseas Emprego e Consultadoria Lda.	14/7/2021	\$ 4,686.71	同上。 Idem.
量測行	14/7/2021	\$ 3,333.33	同上。 Idem.
翡翠纖體 Salão de Beleza Jade	14/7/2021	\$ 6,805.56	同上。 Idem.
明澳 (245377)	14/7/2021	\$ 12,000.00	同上。 Idem.
駿騰裝修工程	14/7/2021	\$ 8,039.42	同上。 Idem.
優皮店 Quinquilharia Iao Pei	14/7/2021	\$ 3,495.93	同上。 Idem.
佳進工程有限公司 Engenharia Kai Chon, Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
盛昌貿易行 Agência Comercial Seng Cheong	14/7/2021	\$ 5,808.82	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
江記棚廠 Andaimes Kong Kei	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
有米酸奶 Yomie's Rice X Yogurt	14/7/2021	\$ 1,815.26	同上。 Idem.
紅伶專業美容有限公司 Companhia de Beleza Profissional Hung Ling, Lda.	14/7/2021	\$ 10,833.33	同上。 Idem.
德星醫療中心 Centro Médico Dexing	14/7/2021	\$ 5,593.51	同上。 Idem.
敦仁補習中心3 Centro de Explicações Excelência 3	14/7/2021	\$ 2,009.86	同上。 Idem.
合眾汽車廣場有限公司 Praça de Automóveis Mok's Wagen, Lda.	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
天利電業行 (38934) Loja de Artigos Eléctricos Tin Lei (38934)	14/7/2021	\$ 13,704.34	同上。 Idem.
S.Boutique	14/7/2021	\$ 4,792.23	同上。 Idem.
江盛建設工程有限公司 Companhia de Obras e Construção Kong Sing Limitada	14/7/2021	\$ 13,984.96	同上。 Idem.
江興裝飾工程有限公司 Companhia de Engenharia e Decoração Kong Hing Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
巢氏醫療中心 Policlínica Chao's	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
萬臻集團有限公司 (257047) Lena Merci Grupo Limitada (257047)	14/7/2021	\$ 2,265.48	同上。 Idem.
超然國際集團有限公司 Sociedade Internacional Grupo Excelente, Limitada	14/7/2021	\$ 14,304.71	同上。 Idem.
超然酒業有限公司 Companhia de Vinho Excelente Limitada	14/7/2021	\$ 14,304.71	同上。 Idem.
迪高科技有限公司 DB Coding Tecnologia Lda.	14/7/2021	\$ 14,116.85	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>博施醫療中心 B.S. Médicos Centro</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,293.47</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>張記粥麵 Cheong Kei Congee &amp; Noodles</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,587.63</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>維納斯音響燈光工程有限公司 Companhia de Engenharia Áudio e Iluminação Vénus Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,116.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>魔法師動畫工作室有限公司 Companhia de Estúdio de Animação Morpheus Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,116.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Free Style</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,058.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金億五金電器</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,470.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泰機車業 TJ Motorcycle Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,235.04</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中域辦公傢俬貿易行 Móbilias Union</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,058.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳亞國際 Macau Ásia International</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,116.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>偉圖印刷廠 Tipografia Vitória</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,116.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>昊城建材裝飾工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,587.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>飛翔廣告策劃有限公司 Fei Ao Agência de Publicidade Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,746.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>古著市集時裝店 Vintage Market Boutique</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,373.41</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>言信冷氣水電裝修工程 Yin Son Air-Condition Hydroponer Decoration Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,586.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>名晉置業有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,293.19</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永美一人有限公司 Wing Mei Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,586.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
開發服務公司 Fortune Agent Co.	14/7/2021	\$ 18,586.40	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
敬源針織制衣廠有限公司 Fábrica de Artigos de Vestuário e Tecelagem Keng Iun, Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
賢仔小食	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
888鮮果便利店 888 Fruit & Convenience Store	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
健輝有限公司 Keen Med Limitada	14/7/2021	\$ 9,296.15	同上。 Idem.
景業地產 Keng Ip Real Estate	14/7/2021	\$ 10,189.81	同上。 Idem.
錦華小食	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
B Bridal Collection	14/7/2021	\$ 2,686.33	同上。 Idem.
文高珠寶金行 Joalheria Mentor	14/7/2021	\$ 6,904.19	同上。 Idem.
名店坊 Vinto	14/7/2021	\$ 11,601.47	同上。 Idem.
何建國藝術工作室	14/7/2021	\$ 7,675.20	同上。 Idem.
華軒工程 Wa Hin Engenharia	14/7/2021	\$ 8,224.94	同上。 Idem.
華寶裝修工程公司 Decorações Wa Pou	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
海雲台韓國料理 Estabelecimento de Comidas Coreanas Hae Un Dae	14/7/2021	\$ 9,444.44	同上。 Idem.
百域文儀行 Agência Comercial Pak Vec	14/7/2021	\$ 14,298.57	同上。 Idem.
雅爾高建築設計顧問有限公司 Arco – Arquitectura, Desenho e Consultoria, Limitada	14/7/2021	\$ 11,606.22	同上。 Idem.



<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>瑞興傢俬裝修工程 Oficina de Decoração de Mobiliários e Obras de Construção Soi Heng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,520.83</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>華記裝修工程有限公司 Sociedade de Obras de Decoração Wa Kei, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,580.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新順利汽車有限公司 San Son Lei – Companhia de Veículos Mo- torizados, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,916.65</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新華光有限公司 Companhia de Nova Va Kong Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,166.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>文輝機械五金 Man Fai Ferragens</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,270.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>百齡堂 Pak Leng Tong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,847.90</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>百齡綜合醫療康復中心 Centro Médico e de Reabilitação Integrado Pak Leng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,333.29</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑞祥工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,749.54</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金寶珠寶金行 Ouriversaria Kam Pou</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,452.75</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>高美傢俬裝修工程 Oficina Decoração Kou Mei Ka Si Chong Sau Cong Cheng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,715.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華偉設計裝飾工程 Decoração Wa Wai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,606.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>歐陸皮鞋</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,104.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新輝冷氣 Centro de Reparação de Ar-Condicionado San Fai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,320.89</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳新裝修工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,715.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>安興 On Hing</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,916.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
德記美食 (249102) Estabelecimento de Comidas Tak Kei (249102)	14/7/2021	\$ 10,434.19	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
火龍媽媽 Estabelecimento de Comidas Dragon Ma Ma Cuisine	14/7/2021	\$ 3,874.99	同上。 Idem.
睿創科技廣告有限公司 Wistrong Tecnologia Publicidade Limitada	14/7/2021	\$ 8,886.23	同上。 Idem.
中實地產有限公司 Companhia de Fomento Predial Chong Sat, Limitada	14/7/2021	\$ 11,164.72	同上。 Idem.
悠久外賣小食店 Yogo Take Away	14/7/2021	\$ 3,227.77	同上。 Idem.
天發貿易行 Agência Comercial Tin Fat	14/7/2021	\$ 12,916.65	同上。 Idem.
永春藥房 (彩虹苑店) Farmácia Weng Chon (Choi Hong Un)	14/7/2021	\$ 12,416.97	同上。 Idem.
澳美食 Cozinha de Macau	14/7/2021	\$ 6,228.17	同上。 Idem.
蜚鈞摩機車代理有限公司 Agência de Motociclos Motor-Heart Lda.	14/7/2021	\$ 14,720.32	同上。 Idem.
新娘美學一人有限公司 Estética Bridestory Sociedade Unipessoal Lda.	14/7/2021	\$ 4,407.76	同上。 Idem.
金盾保安服務有限公司 Companhia de Serviços de Segurança Escudo Dourado Limitada	14/7/2021	\$ 13,704.34	同上。 Idem.
巴蒂斯特馬卡龍 Baptiste Macaron	14/7/2021	\$ 7,002.30	同上。 Idem.
博多一碗有限公司 Po To Iat Wun Limitada	14/7/2021	\$ 4,470.76	同上。 Idem.
吳淦記建築有限公司 Companhia de Construção Ng Kam Kee, Limitada	14/7/2021	\$ 12,785.07	同上。 Idem.
Richa	14/7/2021	\$ 12,790.84	同上。 Idem.
敦行補習社 Sala de Explicações Deon Hang	14/7/2021	\$ 1,279.10	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
泰華欣咖啡麵食 (95619) Estabelecimento de Comidas Thai Va Ian (95619)	14/7/2021	\$ 1,279.10	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
老記 Estabelecimento de Comidas Lou Kei	14/7/2021	\$ 10,733.32	同上。 Idem.
同森木業材料行 Tongsen Wooden Material	14/7/2021	\$ 13,592.30	同上。 Idem.
中盈科技工程有限公司 Companhia de Tecnologia Engenharia Chong Ying Limitada	14/7/2021	\$ 6,698.83	同上。 Idem.
一喜撈麵 Estabelecimento de Comidas Noodle Happy Gathering	14/7/2021	\$ 5,208.34	同上。 Idem.
愛米屋 Aoimi Relaxing House	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.
英記茶莊 Chá Ieng Kei	14/7/2021	\$ 6,647.34	同上。 Idem.
Chantilly.烘焙工房 Chantilly.Oficina Baking	14/7/2021	\$ 962.96	同上。 Idem.
諄諄人力資源有限公司 A Única Agência de Serviços de Emprego Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 2,453.70	同上。 Idem.
日式美甲美睫一人有限公司 Unhas e Pestanas Pro Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 7,083.34	同上。 Idem.
88茶餐廳 Estabelecimento de Comidas 88	14/7/2021	\$ 15,985.07	同上。 Idem.
寶翠葡式咖啡美食 (115601) Estabelecimento de Comidas Pou Choi (115601)	14/7/2021	\$ 12,916.86	同上。 Idem.
寶翠葡式咖啡美食 (80381) Estabelecimento de Comidas Pou Choi (80381)	14/7/2021	\$ 12,916.86	同上。 Idem.
勇記貿易行	14/7/2021	\$ 6,458.43	同上。 Idem.
肥珍菜欄 Fei Chan Choi Lan	14/7/2021	\$ 17,772.48	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
卓睿皮膚及頭髮管理中心 Centro de Gestão de Pele e Cabelo Skins- mart	14/7/2021	\$ 7,818.69	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
澳門林記裝修有限公司 Lam Kee Decoração (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 11,169.57	同上。 Idem.
祐發錶飾珠寶金行有限公司 (229652) Joalheria Relojoaria e Ourivesaria Iao Fat Lda. (229652)	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
水佬榮食品廠 Fábrica de Alimentos Soi Lou Weng	14/7/2021	\$ 12,916.86	同上。 Idem.
川匯地產貿易發展公司 Companhia de Investimento Predial Impor- tação e Exportação Chun Wui	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
德記美食 (109278) Estabelecimento de Comidas Tak Kei (109278)	14/7/2021	\$ 10,430.10	同上。 Idem.
潤鴻行 Firma Iong Hung	14/7/2021	\$ 12,905.49	同上。 Idem.
聯興玻璃鏡業 Vidraria Luen Heng	14/7/2021	\$ 9,937.16	同上。 Idem.
酷陽電腦 SP Computer	14/7/2021	\$ 13,586.41	同上。 Idem.
新明興裝修工程 Obras de Decoração San Meng Heng	14/7/2021	\$ 12,916.65	同上。 Idem.
昊達旅遊有限公司 Companhia de Viagens Grande Expresso Limitada	14/7/2021	\$ 12,916.65	同上。 Idem.
全城置業有限公司 Propriedade da Cidade de Origem Limitada	14/7/2021	\$ 12,911.08	同上。 Idem.
搭枱茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Tap Toi	14/7/2021	\$ 12,916.59	同上。 Idem.
雅思音樂中心2 Centro de Música Aces 2	14/7/2021	\$ 3,489.94	同上。 Idem.
吉祥建築一人有限公司	14/7/2021	\$ 6,796.14	同上。 Idem.
偉晉工程有限公司 Companhia de Engenharia Wai Chon Limi- tada	14/7/2021	\$ 6,799.10	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>水世界有限公司 Water World Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,231.94</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>十下十下</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,117.52</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>影樂有限公司 Companhia Print Smile, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,238.39</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>古堡貿易一人有限公司 Vintage Castelo Comércio Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,875.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>漁之味小屋</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,372.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>遠建工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,437.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>至尊寶 Estabelecimento de Comidas Zi Zyun Bou</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,440.29</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>文記五金號 Man Kei Ferros</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,808.39</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>亮點娛樂文化有限公司 Companhia de Entretenimento e Cultura Shiny Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,693.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大發咖啡飯店 Estabelecimento de Comidas Tai Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,248.10</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鮮果王便利店 Select Fruits Convenience Store</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>通美電器工程 Empresa de Artigos Eléctricos Tong Mei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>銘鴻水電工程有限公司 Ming Hong Engenharia de Eletricidade e Canalização Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>名薈 Lux Prof</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>幸運閣傢俬 Mobiliário de Han Van Kok</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>勵志物流中心 Logic Transportation</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
帝豪傢俬 Decor Furniture	14/7/2021	\$ 18,888.88	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新鮮熱辣麵飽廊 (116254)	14/7/2021	\$ 7,555.56	同上。 Idem.
新新專業汽車美容護理 Sun Sun Auto Pro-Shop	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
進權裝修工程 Chon Kun Chong Sau Kong Cheng	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
中建貨運	14/7/2021	\$ 2,888.89	同上。 Idem.
一優日本料理 (202929) Estabelecimento de Comidas Yi You (202929)	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
信智工程	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
鴻發麵飽小食	14/7/2021	\$ 7,149.27	同上。 Idem.
車仔記 Estabelecimento de Comidas Cart Noodles	14/7/2021	\$ 12,500.00	同上。 Idem.
Oct專業顧問有限公司 Oct Consultadoria Profissional Limitada	14/7/2021	\$ 10,833.33	同上。 Idem.
漢城蕉葉屋 Estabelecimento de Comidas Hon Seng B. Leaf	14/7/2021	\$ 11,164.72	同上。 Idem.
鄭榮水電工程 Engenharia Eléctrica e Encanamento Cheang Weng	14/7/2021	\$ 2,071.20	同上。 Idem.
凰騰蔘茸行 Wong Tang Ginseng	14/7/2021	\$ 7,538.09	同上。 Idem.
阿里郎韓國燒烤 Estabelecimento de Churrasqueira Arirang	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
啟明裝修工程 Obras Decoração Kai Meng	14/7/2021	\$ 7,061.35	同上。 Idem.
有味有道有限公司	14/7/2021	\$ 5,649.08	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
KDS舞蹈工作室有限公司 Empresa de Estúdio de Dança Kapo Limitada	14/7/2021	\$ 14,651.87	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
一定發電訊 Sure Win Telecom	14/7/2021	\$ 7,325.94	同上。 Idem.
恆發行 Heng Fa Shop	14/7/2021	\$ 7,325.94	同上。 Idem.
恆達電訊 Hengda Telecom	14/7/2021	\$ 7,325.94	同上。 Idem.
恒通電訊 Heng Tong Telecom	14/7/2021	\$ 7,325.94	同上。 Idem.
卡帝皮具 Carte	14/7/2021	\$ 7,325.94	同上。 Idem.
迅興國際 Son Heng International	14/7/2021	\$ 3,320.75	同上。 Idem.
樂生活家居用品有限公司 Smart Utensílio Domésticos, Lda.	14/7/2021	\$ 6,929.04	同上。 Idem.
路通電訊 Lu Tong Telecom	14/7/2021	\$ 14,116.83	同上。 Idem.
御煌國際工程顧問有限公司 Companhia de Consultadoria de Engenharia de Internacional U Wong Limitada	14/7/2021	\$ 7,058.40	同上。 Idem.
糖閣 K Sobremesa	14/7/2021	\$ 7,058.40	同上。 Idem.
益泰工程一人有限公司	14/7/2021	\$ 7,058.40	同上。 Idem.
紅蓮花美食 Estabelecimento de Comidas Lotus	14/7/2021	\$ 4,942.95	同上。 Idem.
雅樂傢俱裝修工程	14/7/2021	\$ 3,530.67	同上。 Idem.
安達臣建築工程有限公司	14/7/2021	\$ 8,701.09	同上。 Idem.
新形象眼鏡 New Image Optical	14/7/2021	\$ 7,685.14	同上。 Idem.
景達裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 4,640.58	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
狗狗樂園一人有限公司 Puppyland Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 3,480.43	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Terminal	14/7/2021	\$ 1,277.35	同上。 Idem.
刁廚紐利美食 Estabelecimento de Comidas Naughty Nuri's	14/7/2021	\$ 11,333.34	同上。 Idem.
栢濤貿易有限公司 Sociedade Comercial Brother Team, Limitada	14/7/2021	\$ 3,193.11	同上。 Idem.
儒林補習中心13 Centro de Explicações Estudiosos 13	14/7/2021	\$ 4,796.57	同上。 Idem.
匯晉工程服務有限公司 Mercúrio Serviços de Engenharia Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 11,588.55	同上。 Idem.
MSYJ	14/7/2021	\$ 3,189.56	同上。 Idem.
彪記腸粉美食 (213976) Estabelecimento de Comidas Piu Kei (213976)	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.
樂宜督課補習中心(分社) Centro de Explicações Lok I (Sucursal)	14/7/2021	\$ 9,575.79	同上。 Idem.
財晉投資有限公司 Companhia de Investimento Choi Chon Limitada	14/7/2021	\$ 13,704.34	同上。 Idem.
濟世藥房(彩虹苑店) Farmácia Chai Sai (Choi Hong Un)	14/7/2021	\$ 3,630.51	同上。 Idem.
裕濠旅遊有限公司 Companhia de Viagens e Turismo Yu Hou, Limitada	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
集誠實業(國際)有限公司 Companhia de Indústria e Comércio (Internacional) Success, Limitada	14/7/2021	\$ 11,160.22	同上。 Idem.
丞仔牛記咖喱美食 Estabelecimento de Comidas Taipa Ngau Kei Ka Lei	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.
順德公飯店 Estabelecimento de Comidas Son Tak Kong	14/7/2021	\$ 12,180.37	同上。 Idem.



<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
堅良信鴻建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Kin Leong Shun Hong, Limitada	14/7/2021	\$ 11,184.28	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
澳順威建築工程有限公司 Companhia de Engenharia e Construção O Son Wai Limitada	14/7/2021	\$ 17,104.24	同上。 Idem.
富昌管理集團有限公司 Companhia de Administração Grupo Fu Cheong Limitada	14/7/2021	\$ 13,311.96	同上。 Idem.
Macs專業商務顧問有限公司 Consultoria de Profissional Negócio Macs Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
新銳工程顧問有限公司 Companhia de Engenharia e Consultadoria Sun Wise, Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
摩登洋傘 Modern Umbrella	14/7/2021	\$ 5,162.39	同上。 Idem.
愛美姿髮型設計 Salão de Cabeleireiro Oi Mei Chi	14/7/2021	\$ 4,894.32	同上。 Idem.
仁緣地產有限公司 Ren Yuan Propriedade Companhia Lda.	14/7/2021	\$ 664.15	同上。 Idem.
萬特城服裝	14/7/2021	\$ 8,333.34	同上。 Idem.
輝記鮮菓蔬菜士多 Estabelecimento de Venda de Frutas Fai Kei	14/7/2021	\$ 4,500.00	同上。 Idem.
華記凍肉食品有限公司 Companhia de Carne Refrigerada Wallkee, Limitada	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
數碼王有限公司 Digital King Lda.	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
新珍味屋 Estabelecimento de Comidas San Chan Mei Ok	14/7/2021	\$ 6,458.31	同上。 Idem.
新幹線督課中心(V) Sala de Explicações San Kon Sin (V)	14/7/2021	\$ 2,583.31	同上。 Idem.
信德裝修工程 Soun Tak Obras Decoração	14/7/2021	\$ 12,911.08	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>面面堂美食</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,584.77</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>力暉貿易行有限公司 Agência Comercial Lek Fai, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,927.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>耀光國際有限公司 Brilliant Light Internacional Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>陳堯記菜欄 Comércio por Grosso Legumes Hortaliças Chan Io Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,463.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>匯力興業集團有限公司 Grupo Wui Lek Heng Ip, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,451.55</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>志豪工程有限公司 Companhia de Engenharia Chi Hou, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,179.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>綠楊地產 Luyang Realty</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,353.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>二和人 Cantwo</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,584.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>迪泰森一人有限公司 DTS Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,738.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>根記貿易行 Agência Comercial Kan Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,944.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鑫玉飲食一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,253.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>時尚文化髮型化妝工作室 Sizzle Culture Hair and Makeup Studio</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,473.90</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>藝楓工程顧問有限公司 Richart Consultoria e Engenharia, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,179.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>凱旋禮品店 L'Arc Gift Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,179.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>購物太太有限公司 Mrsbuy Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,179.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
韓美有限公司 Companhia Hanmay, Limitada	14/7/2021	\$ 11,179.23	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
藍澳動物醫院 (249507) Nam Ao Animal Hospital (249507)	14/7/2021	\$ 8,384.51	同上。 Idem.
澳門路屋 Casa de Rua de Macau	14/7/2021	\$ 8,102.79	同上。 Idem.
數碼行星 (澳門) 有限公司 Companhia Digital Hang Seng (Macau), Lda.	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
鴻榮建築工程有限公司	14/7/2021	\$ 13,586.41	同上。 Idem.
藝海攝影沖印	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
俊豐貿易有限公司 Companhia de Importação e Exportação Junfeng, Limitada	14/7/2021	\$ 13,196.35	同上。 Idem.
天利電業行 (89246) Loja de Artigos Eléctricos Tin Lei (89246)	14/7/2021	\$ 13,283.05	同上。 Idem.
Cloe珠寶設計工作室 Cloe Custom Design Jewelry Workshop	14/7/2021	\$ 13,161.08	同上。 Idem.
樂君貿易行 Lok Kwan Mao Iek Hong	14/7/2021	\$ 13,288.83	同上。 Idem.
金獅餅店	14/7/2021	\$ 13,283.05	同上。 Idem.
澳門新龍記美食 Estabelecimento de Comidas Macau San Long Kei Mei Sek	14/7/2021	\$ 13,283.05	同上。 Idem.
原力出版社一人有限公司 Force Publicações Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 1,675.46	同上。 Idem.
雄興泰咖啡室 Estabelecimento de Comidas Hong Heng Tai	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
利美來雲石工程有限公司 Companhia de Mármore e Engenharia Lei Mei Loi, Limitada	14/7/2021	\$ 17,761.18	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>來發海產有限公司 Produtos Mariscos Loi Fat Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,833.33</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>娜娜美甲屋 Na Na Nail</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,222.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>小孔子督課中心 Centro de Explicações Confúcio</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,055.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海宜家機能矽藻泥</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泓瑞建築工程有限公司 Hong Rui Companhia de Engenharia de Construção Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>利恆科技澳門有限公司 Li Heng Technology Macau Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>隆記凍肉食品公司 Long Kei Tong Iok Sek Pan Kong Si</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,777.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>唯美 Gorgeous</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,611.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>舅父仔茶餐廳 Café e Comidas Uncle</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,350.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>MG髮型屋</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,166.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>裕華明記食店 Estabelecimento de Comidas Yue Wa Meng Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,060.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新寶珠寶金行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,960.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>嘉匯裝修設計工程公司 Ka Wui Design Engineering Company</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>台灣夜市有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛駿機車代理有限公司 Agência de Motociclos D-Cavaliere Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,006.63</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>尊美雅集美容一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,188.42</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>利新機電工程 Engenharia Elétrica e Mecânica Lei Sun</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,625.00</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>粵澳車行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,074.15</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大標運輸工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,911.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Only嬰兒用品專門店 Only Baby Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,933.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>優生活美妝 U Life Beauty</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,452.97</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>協興裝修工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.95</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新澳門車行 San Ou Mun Che Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,905.95</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>嘉柏誠有限公司 Companhia de Morgan Cornal Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,764.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Muse Photo Studio and Production</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,059.64</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Amen Fashion</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,686.71</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>劃澳一人有限公司 Wow Macau Sociedade Unipessoal Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,470.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德盈車行 Tak Ieng Motors</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,555.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華強工程 Wah Keong Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,373.41</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Max Hair Product</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,833.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>博德建築工程有限公司 Companhia de Engenharia e Construção Pok Tak Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,333.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>童滙督課中心一社 Centro de Explicações Tong Vui I</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,611.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>宇新針車行有限公司 Companhia de Máquinas de Costura Yu San, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,598.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
新勝樂工程 Engenharia San Seng Lok	14/7/2021	\$ 2,901.11	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
益新服裝 Yick Sun	14/7/2021	\$ 7,325.92	同上。 Idem.
富新地產投資有限公司 Companhia de Investimento Predial Full Sun Limitada	14/7/2021	\$ 12,405.03	同上。 Idem.
思進(澳門)貿易有限公司 Agência Comercial Si Chun (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 14,116.67	同上。 Idem.
舒適按摩	14/7/2021	\$ 6,239.47	同上。 Idem.
豐澤國際服務商行 Fung Chak International Service	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
鴻裕物業管理有限公司	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
BB屋有限公司 Baby em Casa Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
愛貝兒教育中心 Centro de Educação Infantil o Meu Tesouro	14/7/2021	\$ 6,944.44	同上。 Idem.
億盛行 Agência Iek Seng	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
尊翔旅遊 Viagens Distinto Voador	14/7/2021	\$ 14,116.85	同上。 Idem.
美華髮型屋 Barbearia Mei Wa	14/7/2021	\$ 4,235.04	同上。 Idem.
一家春小食館 Estabelecimento de Comidas Iat Ca Chon	14/7/2021	\$ 11,601.47	同上。 Idem.
恆景職業介紹所 Hang King Occupation Agency	14/7/2021	\$ 5,584.87	同上。 Idem.
長豐工程	14/7/2021	\$ 15,350.40	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
福記車行 Agência Automóvel Fuk Kei	14/7/2021	\$ 3,611.11	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
雅潔清潔公司 Agência de Limpeza Nga Kit	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
名店IV Famous IV	14/7/2021	\$ 11,596.54	同上。 Idem.
名店(188039) Loja Famosa (188039)	14/7/2021	\$ 11,596.54	同上。 Idem.
名店(179035) Loja Famosa (179035)	14/7/2021	\$ 11,596.54	同上。 Idem.
綠加設計 Identity Plus Design	14/7/2021	\$ 7,549.46	同上。 Idem.
駿星商業音響工程 High Fidelity & Stereophonic Engineering Commercial	14/7/2021	\$ 13,808.39	同上。 Idem.
園藝裝修設計工程 Un Ngai Decoração Eng.	14/7/2021	\$ 11,591.74	同上。 Idem.
富昌裝修工程有限公司 Companhia de Obras de Decorações Fu Cheong Lda.	14/7/2021	\$ 2,377.86	同上。 Idem.
好望角投資飲食管理有限公司 Companhia de Investimento e Administração de Comidas e Bebidas CGH Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
新金華美食飯店 Estabelecimento de Comidas San Kam Wa Mei Sek	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
展鵬工程 Engenharia Falção	14/7/2021	\$ 7,261.04	同上。 Idem.
勤記化工廠 Fábrica de Químico Kan Kei	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
紅地毯尚品 Red Carpet Luxury	14/7/2021	\$ 13,407.82	同上。 Idem.
髮城髮廊	14/7/2021	\$ 2,012.85	同上。 Idem.
澳門藝術廣告公司 Decoração Ou Mun Ngai Sot	14/7/2021	\$ 3,529.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
聯合貨運 Agência de Transporte Luen Hap	14/7/2021	\$ 13,704.34	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
亮泰隆貿易行 Agência Comercial Leong Tai Long	14/7/2021	\$ 7,826.65	同上。 Idem.
漁兵衛 (212690) Estabelecimento de Comidas Samurai Fish (212690)	14/7/2021	\$ 8,568.02	同上。 Idem.
天誠食品有限公司	14/7/2021	\$ 5,403.80	同上。 Idem.
星藝製作燈光音響工程	14/7/2021	\$ 1,388.88	同上。 Idem.
露娜時尚美容中心 (192378) L C Beauty Center (192378)	14/7/2021	\$ 6,386.86	同上。 Idem.
露娜時尚美容中心 (196041) L C Beauty Center (196041)	14/7/2021	\$ 12,773.72	同上。 Idem.
新綠茵閣茶餐廳 (251610) Café New Green View (251610)	14/7/2021	\$ 10,185.39	同上。 Idem.
新綠茵閣茶餐廳 (198280) Café New Green View (198280)	14/7/2021	\$ 10,185.39	同上。 Idem.
小酒鍋美食 Estabelecimento de Comidas Sio Chao Wo	14/7/2021	\$ 2,259.06	同上。 Idem.
皇子郎有限公司 Prince Limitada	14/7/2021	\$ 8,067.28	同上。 Idem.
新口岸藥房 II Farmácia San Hau On II	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
德樺醫療中心 Centro Médico Tak Wa	14/7/2021	\$ 2,777.78	同上。 Idem.
悅勤工程有限公司 Renaissance Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
壹燕糖甜品 Estabelecimento de Comidas Yi Yan Tang	14/7/2021	\$ 6,991.89	同上。 Idem.
南澳保安服務有限公司 Companhia de Serviços de Segurança Nam Ou Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
堡密思咖啡 Map Café	14/7/2021	\$ 1,935.83	同上。 Idem.



<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>金葉名品店有限公司 (196489) Loja de Famosa de Gum Yip Limitada (196489)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,991.88</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>達業工程管理暨顧問有限公司 Tag Yap Consultoria e de Gestão de Projectos em Engenharia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,560.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新幹線督課中心 (II) Sala de Explicações San Kon Sin (II)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,874.96</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>正宗鳳城餅家 (143481) Pastelaria Cidade da Fénix Original (143481)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,231.55</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>正宗鳳城餅家 (73668) Pastelaria Cidade da Fénix Original (73668)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,463.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>駿昇補習中心II Centro de Explicações Chon Sing II</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,937.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海濱魚欄</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,695.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>潘威記</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,102.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盈美容 In's Nail &amp; Beauty</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,025.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Maison</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,579.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金濠海鮮火鍋飯店 Estabelecimento de Comidas Kam Hou</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,179.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>佳誠地產有限公司 Companhia de Predial Jiacheng, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,755.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>小木馬兒童攝影有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,198.59</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>麗發行地產 Bens.de Rais Lai Fat Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,857.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東方棕泉桑拿 Oriental Palm Spring Sauna</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,278.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
寇衣店 Chloe Shop	14/7/2021	\$ 2,583.37	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
建儀行 Kin I Hong	14/7/2021	\$ 2,581.10	同上。 Idem.
盛興水電冷氣工程 Seng Heng Instalações Eléctricas Canalizações de Água e Ar Condicionado	14/7/2021	\$ 8,377.30	同上。 Idem.
薈傑裝修有限公司 Companhia de Decoração Cluster Limitada	14/7/2021	\$ 13,586.41	同上。 Idem.
新綠茵閣茶餐廳(177747) Café New Green View (177747)	14/7/2021	\$ 10,185.37	同上。 Idem.
嘉禾建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Golden Harvest, Lda.	14/7/2021	\$ 8,046.20	同上。 Idem.
嬌妍美容中心 Kiu In Beauty Salon	14/7/2021	\$ 2,682.07	同上。 Idem.
鄧錦強建築商 Tang Kam Keong Construtor Civil	14/7/2021	\$ 10,728.26	同上。 Idem.
資豐鮑魚食品有限公司 Companhia de Produtos de Alimentares Chi Fung, Limitada	14/7/2021	\$ 11,159.80	同上。 Idem.
莎莉娜美容中心 Celina Beauty Centre	14/7/2021	\$ 4,938.39	同上。 Idem.
Tee娛樂服務一人有限公司 Tee Serviços de Entretenimento Sociedade Unipessoal Lda.	14/7/2021	\$ 5,811.33	同上。 Idem.
綠景藥房II Farmácia Paisagem Verde II	14/7/2021	\$ 4,139.99	同上。 Idem.
堅射斬有限公司 Shoot and Chop Limitada	14/7/2021	\$ 4,195.12	同上。 Idem.
艾迪空間設計 Ideal Design	14/7/2021	\$ 3,630.51	同上。 Idem.
江興鋼鐵工程有限公司 Kong Hing - Engenharia de Aço, Limitada	14/7/2021	\$ 13,999.17	同上。 Idem.
何開記糕點	14/7/2021	\$ 2,229.45	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>超然國際貿易有限公司 Sociedade de Importação e Exportação Internacional Excelente, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,522.07</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>幸運閣電腦 Fortune Tower Computer</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,116.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>正順地產有限公司 Legend Pure Fomento Predial Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,450.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>B2</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,842.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>高解像廣告製作中心有限公司 Alta Resolução - Centro de Produção de Publicidade, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華裕藥業有限公司 Companhia de Medicamentos Hua Yu, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,159.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>才浚學童服務督課中心 Centro de Explicações Choi Chon</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,231.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>二妹美食 (155936) Estabelecimento de Comidas I Mui (155936)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,585.55</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>卓誠地產 Cheok Seng Property Agency</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,148.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳夢咖啡 Café Ou Mong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,470.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>均行凍肉食品超市 Kwan Hang Frozen Foods Supermarket</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,861.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>天域體育娛樂集團有限公司 Companhia de Desporto e Entretenimento Grupo Celeste Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,304.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海安水上安全醫療急救中心 Honour Water Safety Medic First Aid Centre</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,968.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門國際潛水中心 Centro Mergulho de Internacional de Macau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,697.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
阿曼諾葡國餐 Estabelecimento de Comidas o Manuel Cozinha Portuguesa	14/7/2021	\$ 6,944.44	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
七彩大排檔 Estabelecimento de Comidas Casa de Pasto Multi Cores	14/7/2021	\$ 18,888.88	同上。 Idem.
國際專業安全環保有限公司 Companhia de Soluções de Segurança e Ambiente Profissional Internacional Lda.	14/7/2021	\$ 4,751.25	同上。 Idem.
金廚美食 Estabelecimento de Comidas Kam Chu Mei Sek	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
中廚餐飲管理有限公司 Chinese Kitchen Gestão de Restaurante Lda.	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
建德(澳門)機電設備工程	14/7/2021	\$ 14,128.60	同上。 Idem.
JF Beauty 美容中心	14/7/2021	\$ 6,466.81	同上。 Idem.
科研資訊有限公司 Companhia de Informática Profit Limitada	14/7/2021	\$ 11,601.47	同上。 Idem.
博訊科技有限公司 Companhia Tecnologia I-Mass Limitada	14/7/2021	\$ 11,253.38	同上。 Idem.
樂高藝術教育中心 Centro de Educação de Arte Objetivo Feliz	14/7/2021	\$ 1,918.80	同上。 Idem.
駿宏地產有限公司 Chon Vang Propriedade Limitada	14/7/2021	\$ 2,901.56	同上。 Idem.
駿宏裝修工程有限公司 Sociedade de Decoração Engenharia Chon Vang Limitada	14/7/2021	\$ 4,642.49	同上。 Idem.
駿煌投資策劃有限公司	14/7/2021	\$ 2,901.56	同上。 Idem.
美瑩坊 Beauty In Shop	14/7/2021	\$ 4,638.62	同上。 Idem.
金利豐貿易行 Agência Comercial Kam Lei Fong	14/7/2021	\$ 4,029.07	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
名店 (116878) Loja Famosa (116878)	14/7/2021	\$ 11,596.54	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
名店6 Famous 6	14/7/2021	\$ 11,596.54	同上。 Idem.
億利洋行 Agência Comercial de Importação e Exportação Yesland	14/7/2021	\$ 13,217.65	同上。 Idem.
天幕眼鏡電訊專賣店 Sky View Optical & Telecom	14/7/2021	\$ 4,195.12	同上。 Idem.
第一無國界料理 Estabelecimento de Comidas Top Fusion	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
新聯貿易有限公司 Sun Union - Companhia de Importação e Exportação, Limitada	14/7/2021	\$ 13,413.49	同上。 Idem.
新力通汽車用品 Venda Artigos para Automóveis San Lec Tong	14/7/2021	\$ 6,832.81	同上。 Idem.
健強工程	14/7/2021	\$ 5,227.95	同上。 Idem.
上海珍珍菜館 Estabelecimento de Comidas Seong Hoi Chan Chan Choi Kun	14/7/2021	\$ 13,402.31	同上。 Idem.
檀香山 Estab.Bebidas T.H.S.Honolulu	14/7/2021	\$ 3,357.56	同上。 Idem.
真誠眼鏡 Oculista Zhen Cheng	14/7/2021	\$ 6,706.74	同上。 Idem.
五洲鮮果 Frutas Ng Zhou	14/7/2021	\$ 996.23	同上。 Idem.
萬高信息科技有限公司 Infomacro Tecnologia de Informação Limitada	14/7/2021	\$ 13,808.39	同上。 Idem.
安居職業介紹所一人有限公司 Agência de Emprego An Ju - Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 1,068.87	同上。 Idem.
名Signature Salon	14/7/2021	\$ 3,478.96	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
菲士髮廊 Barbearia Faces	14/7/2021	\$ 4,636.70	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Fusion	14/7/2021	\$ 1,738.76	同上。 Idem.
信成名錶維修站	14/7/2021	\$ 5,800.70	同上。 Idem.
達安節能環保工程 Start On Energy Saving and Environmental Protection Engineering	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
米量雜貨店 Mailon Store	14/7/2021	\$ 500.00	同上。 Idem.
名店坊 II Vinto II	14/7/2021	\$ 11,596.54	同上。 Idem.
大利迎賓館 Vila Universal	14/7/2021	\$ 11,520.37	同上。 Idem.
大細佬酒吧卡拉 OK Bar Com Karaoke Clube Grande Criança	14/7/2021	\$ 3,984.90	同上。 Idem.
信達模型發展有限公司 Sun Star Comercialização de Modelos, Li- mitada	14/7/2021	\$ 14,212.33	同上。 Idem.
協和米行	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
興業冷氣水電裝修工程	14/7/2021	\$ 1,949.84	同上。 Idem.
蔡田田建築師事務所有限公司 Escritório de Arquitectos Joy Choi Tin Tin Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
水佬榮飯店 (82628) Estabelecimento de Comidas Soi Lou Weng Fan Tim (82628)	14/7/2021	\$ 7,799.35	同上。 Idem.
水佬榮飯店 (199404) Estabelecimento de Comidas Soi Lou Weng Fan Tim (199404)	14/7/2021	\$ 7,799.35	同上。 Idem.
水佬榮飯店 (138262) Estabelecimento de Comidas Soi Lou Weng Fan Tim (138262)	14/7/2021	\$ 3,236.73	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
茵匠環保建材貿易有限公司 Ingenius - Comercialização de Materiais Ecológicos para Constru. Civil Limitada	14/7/2021	\$ 11,295.28	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
義加廣告設計製作有限公司 Mais e Publicidade Design Produção Lda.	14/7/2021	\$ 3,833.79	同上。 Idem.
澳門森海源納米新材料科技有限公司 Companhia de Novos Materiais de Nanotecnologia Shy de Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 4,195.12	同上。 Idem.
發輝裝修工程 Engenharia de Decoração Fat Fai	14/7/2021	\$ 3,146.35	同上。 Idem.
中國根有限公司 Companhia Old House Gallery Limitada	14/7/2021	\$ 3,630.51	同上。 Idem.
E.J.Chiang 工作室 E.J.Chiang Image Workshop	14/7/2021	\$ 1,452.21	同上。 Idem.
積信工程有限公司 Companhia de Engenharia Jteam Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
灝利建築設計顧問有限公司 Consultadoria de Construção e Design Haolei Limitada	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
元傑運輸 Ag.Transporte Un Kit	14/7/2021	\$ 11,250.00	同上。 Idem.
銳意建築工程一人有限公司 Construção e Engenharia Rui Yi Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 6,717.89	同上。 Idem.
棋人音樂工業有限公司 Indústria de Música Xadrez, Limitada	14/7/2021	\$ 3,611.11	同上。 Idem.
歌謠(國際)集團有限公司 Ko Io – Companhia de Som e Imagem (Internacional), Limitada	14/7/2021	\$ 7,073.13	同上。 Idem.
保捷有限公司 Companhia de Projectpro, Limitada	14/7/2021	\$ 18,746.83	同上。 Idem.
柏灃工程有限公司 Sociedade de Obras Pak Lai, Limitada	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
泰豐酒店用品供應有限公司 Tai Fung Fornecimento de Artigos Hoteleiros Limitada	14/7/2021	\$ 14,140.36	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
棗廣告設計有限公司 Companhia Burgundy Workshop Design Lda.	14/7/2021	\$ 7,061.35	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
朝源工程有限公司 Companhia de Engenharia Chiu Yuen Lda.	14/7/2021	\$ 14,134.46	同上。 Idem.
好科技發展有限公司 Companhia de Desenvolvimento Tecnológico Bom Lda.	14/7/2021	\$ 7,149.27	同上。 Idem.
匠心網絡印刷廠有限公司 Tipografia e Rede Unique, Lda.	14/7/2021	\$ 14,310.85	同上。 Idem.
Hey化妝間 Hey Makeup Studio	14/7/2021	\$ 2,144.77	同上。 Idem.
眾心工程有限公司	14/7/2021	\$ 2,117.52	同上。 Idem.
柏倫甜品水果店 Payton's Pastry & Fruit	14/7/2021	\$ 4,235.04	同上。 Idem.
德利地產 Fomento Predial Tak Lei	14/7/2021	\$ 1,679.47	同上。 Idem.
建標顧問有限公司 Build Well Consultadoria Limitada	14/7/2021	\$ 3,350.58	同上。 Idem.
湯氏兄弟電子產業有限公司 Companhia de Manufatura de Electrónica Tong's Brothers Limitada	14/7/2021	\$ 5,363.12	同上。 Idem.
金富輪美食 Estabelecimento de Comidas Kam Fu Lon Mei Sek	14/7/2021	\$ 10,060.08	同上。 Idem.
B仔小食	14/7/2021	\$ 1,777.25	同上。 Idem.
優格補習中心 Centro de Explicações Iao Kat	14/7/2021	\$ 6,031.04	同上。 Idem.
高永工程有限公司 Obras de Gordon Win, Lda.	14/7/2021	\$ 2,015.37	同上。 Idem.
新祐財珠寶鐘錶金行有限公司 Joalheria Relojoaria e Ourivesaria San Iao Choi Lda.	14/7/2021	\$ 14,430.74	同上。 Idem.
尚禮茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Sheong Fong	14/7/2021	\$ 6,957.94	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>天妍食品貿易行 Tinín Food Trading</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,319.31</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>歐洲品牌有限公司 Marca Europeia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,615.97</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>百佳窗簾 Pak Kai Cortina</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,646.39</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Riddle Clothing Store</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,742.39</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>分紅水電冷氣工程 Obras de Ar Condicionado, Electricidade e Canalização Fan Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,615.97</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>三俠潮越美食 Estabelecimento de Comidas Sam Hap Chio Ut</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,388.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新澳遊旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Novo Macau Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,430.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美樂行 Mai Lok Hong Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,178.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金鴻車行 Kam Hung Automóveis</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,222.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>濠發建築工程有限公司 Sociedade de Construção Civil e Engenharia Ho Fat Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,055.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>文榮工程 Construção Man Weng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>千圖科技有限公司 Companhia de Tecnologia C&amp;T Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>山有行 Firma Sam Yao Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,611.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寶隆珠寶金行 Pou Long Ourivesaria</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,174.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
鴻利建築材料有限公司	14/7/2021	\$ 13,807.98	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
皇譽置業 Wong Yu Property	14/7/2021	\$ 3,483.33	同上。 Idem.
我的女孩有限公司 Omgirl Limitada	14/7/2021	\$ 10,500.37	同上。 Idem.
永順電器工程	14/7/2021	\$ 7,434.64	同上。 Idem.
兆豐年投資有限公司 Companhia de Investimento Sio Fung Lin Limitada	14/7/2021	\$ 14,146.27	同上。 Idem.
法之物語酒業貿易有限公司 Sociedade de Vinhos e Comércio Festival de France Limitada	14/7/2021	\$ 7,073.13	同上。 Idem.
耀廣建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Io Kong, Limitada	14/7/2021	\$ 14,134.46	同上。 Idem.
隆豐裝修工程公司 Decoração Long Fong	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
C & D寵物店 C & D Pet Shop	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
全球通訊 (195670) Global Telecom (195670)	14/7/2021	\$ 12,901.54	同上。 Idem.
全球通訊 (190156) Global Telecom (190156)	14/7/2021	\$ 12,901.54	同上。 Idem.
全球通訊 (114157) Global Telecom (114157)	14/7/2021	\$ 12,901.54	同上。 Idem.
名豪電訊 Ming Hou Telecom	14/7/2021	\$ 13,303.51	同上。 Idem.
萬豪電訊 Man Hou Telecom	14/7/2021	\$ 13,303.51	同上。 Idem.
永興聯裝修工程有限公司 Companhia de Engenharia de Decoração Wing Hing Luen Limitada	14/7/2021	\$ 3,630.51	同上。 Idem.
澳門俊懿商貿有限公司 Comércio Jun Yi (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 2,585.55	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
澳門樂天環球商貿有限公司 Lok Tin Global (Macau) Comércio & Negócio, Limitada	14/7/2021	\$ 2,585.55	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
盛豐裝修工程 Oficina de Decoração Seng Fung	14/7/2021	\$ 4,463.92	同上。 Idem.
花漾生活百貨 Blossom Mart	14/7/2021	\$ 13,413.49	同上。 Idem.
之設計有限公司 Chiii Design Limitada	14/7/2021	\$ 5,415.71	同上。 Idem.
黃文承包地盤叻架鐵器工程 Wong Man Contractor Of Scaffold & Ironwork	14/7/2021	\$ 2,086.00	同上。 Idem.
秘蜜雞地 Honey Fried Chicken	14/7/2021	\$ 2,888.89	同上。 Idem.
博一診療中心 Centro Médico Bouk I	14/7/2021	\$ 6,500.00	同上。 Idem.
新豪有限公司 Ncpk Limitada	14/7/2021	\$ 13,435.78	同上。 Idem.
A3專業美容中心 A3 Beauty Center	14/7/2021	\$ 4,722.22	同上。 Idem.
永平凍肉食品加工廠 Fábrica de Modificado de Carnes Congelados Veng Peng	14/7/2021	\$ 13,211.29	同上。 Idem.
帥鍋	14/7/2021	\$ 12,100.92	同上。 Idem.
吉祥貿易行 Agência Comercial Kat Cheong	14/7/2021	\$ 5,873.18	同上。 Idem.
太子咖啡美食 (235587) Estabelecimento de Comidas Príncipe Ka Fe Mei Sek (235587)	14/7/2021	\$ 6,953.36	同上。 Idem.
儒林補習中心 8 Centro de Explicações Estudiosos 8	14/7/2021	\$ 4,464.09	同上。 Idem.
怡富酒店 Hotel I Fu	14/7/2021	\$ 15,408.28	同上。 Idem.
萊菲美甲美睫沙龍 La Woo	14/7/2021	\$ 8,067.28	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
奧智廣告媒體策劃有限公司 Empresa de Publicidade e Planeamento de Mídia O Chi Limitada	14/7/2021	\$ 4,166.66	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
東順行 Tung Son Importação e Exportação	14/7/2021	\$ 14,116.77	同上。 Idem.
澳門豎琴音樂藝術教育中心 Centro de Educação de Música e Arte Har- pa Macau	14/7/2021	\$ 6,709.48	同上。 Idem.
雅士達醫療中心 Yesde Medical Centre	14/7/2021	\$ 2,632.21	同上。 Idem.
旭日貿易 Io Yat Trading	14/7/2021	\$ 9,966.60	同上。 Idem.
綠風地產 Green Breeze Property	14/7/2021	\$ 6,644.40	同上。 Idem.
元祖古早味現烤蛋糕 Original Castella Cake	14/7/2021	\$ 15,365.30	同上。 Idem.
楊枝金撈甜品 Golden Mix Dessert	14/7/2021	\$ 12,042.08	同上。 Idem.
紛紛樂冰雪世界 Funfunlok Snow World	14/7/2021	\$ 7,760.17	同上。 Idem.
Lite By Lux Prof	14/7/2021	\$ 9,444.44	同上。 Idem.
利文五金水電冷氣工程 Obras Sobre Água, Electricidade, Ar-Con- dicionado e Metalização Lei Man	14/7/2021	\$ 7,675.20	同上。 Idem.
世斌工程 SP Engineering	14/7/2021	\$ 5,817.49	同上。 Idem.
國豐冷氣機電有限公司 Sociedade de Eléctricos de Ar Condiciona- do Kuok Fong Lda.	14/7/2021	\$ 3,426.02	同上。 Idem.
聯大貿易行 Lian Da Trading	14/7/2021	\$ 10,500.16	同上。 Idem.
A Baby嬰幼兒用品專門店	14/7/2021	\$ 4,196.55	同上。 Idem.
康泓貿易 Agência Comercial Hong Vang	14/7/2021	\$ 4,020.70	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>富邦工程有限公司 Fu Bon Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>百里行物業管理有限公司 Administração de Imóveis P&amp;L, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,212.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新棠記美食 Estabelecimento de Comidas San Tong Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,519.90</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新南粵成記美食 Estabelecimento de Comidas San Nam Yue Seng Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,567.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>富達地產置業公司 Companhia de Fomento Predial Fu Tat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,072.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新德祥發展有限公司 San Tak Cheong Desenvolvimento, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,796.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>次次好(澳門)名優食品</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,073.13</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>路路發名牌總滙</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,303.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>焯盈室內設計有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,516.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>國源建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Civil Kuok Un Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,527.41</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>國際工程顧問有限公司 CPI – Consultoria e Projectos Internacionais, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,516.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>柏力高建築置業工程有限公司 Companhia de Construção e Obras de Engenharia Peco, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,516.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>得寶國際有限公司 Top Builders Internacional, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,516.93</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>魯納醫療器材用品有限公司 Runes Equipamentos e Produtos Médicos Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,619.91</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳寶寶購物中心 Centro Comercial Kids' Shopping</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,333.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
澳動數碼有限公司 Mome Digital Limitada	14/7/2021	\$ 6,852.17	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
創興企業有限公司 Empresa Génesis Limitada	14/7/2021	\$ 2,420.54	同上。 Idem.
明德行 Meng Tak Hong	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
上統澳門洋行 Agência Comercial Por Grosso Seong Tong Macau	14/7/2021	\$ 4,356.62	同上。 Idem.
適記凍肉	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
翔天工程顧問有限公司 Companhia de Consultadoria e Engenharia Shou Limitada	14/7/2021	\$ 10,730.70	同上。 Idem.
萊紛美睫 Lane Fifty-Eight	14/7/2021	\$ 5,680.26	同上。 Idem.
囍囍珠寶金行 In Pairs Gold and Jewellery	14/7/2021	\$ 10,587.61	同上。 Idem.
友明工程(澳門)有限公司 Iao Ming - Engenharia (Macau), Limitada	14/7/2021	\$ 10,833.33	同上。 Idem.
悅學坊教育中心 Centro de Educação Aprender Com Prazer	14/7/2021	\$ 10,060.04	同上。 Idem.
華富傢俬中心 Móbilias Va Fu	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
儒利白鐵工程 Oficina Artigos de Latoaria I Lei	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
東誠小食	14/7/2021	\$ 5,055.56	同上。 Idem.
中葡電子(澳門)有限公司 RCR Electrónica (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 13,704.34	同上。 Idem.
昌興電業工程 Engenharia e Obras Eléctricas Cheong Heng	14/7/2021	\$ 13,704.34	同上。 Idem.
美絨傢俬 Móbilias Mei Choi	14/7/2021	\$ 2,420.54	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
愛理髮	14/7/2021	\$ 941.27	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。*</p> <p>Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>蔣國良建築商 Construtor Civil Cheong Kuok Leong</p>	14/7/2021	\$ 15,060.38	同上。 Idem.
<p>麗達窗簾百貨 Lai Tat Curtain and Sundries</p>	14/7/2021	\$ 2,411.83	同上。 Idem.
百好利一人有限公司	14/7/2021	\$ 14,116.83	同上。 Idem.
<p>安樂窩設計有限公司 Sociedade de Design Lar Confortável, Limitada</p>	14/7/2021	\$ 2,118.40	同上。 Idem.
<p>悅之茶 Your Tea</p>	14/7/2021	\$ 4,240.34	同上。 Idem.
<p>景順機電 Keng Son E&amp;M</p>	14/7/2021	\$ 2,761.66	同上。 Idem.
九鼎	14/7/2021	\$ 2,760.51	同上。 Idem.
<p>愛健康藥房 Farmácia Amor Saúde</p>	14/7/2021	\$ 9,695.83	同上。 Idem.
泓霖物業代理	14/7/2021	\$ 1,272.63	同上。 Idem.
<p>創希置業 Fomento Predial Chonkhei</p>	14/7/2021	\$ 3,181.58	同上。 Idem.
胖胖煎包館	14/7/2021	\$ 2,686.04	同上。 Idem.
<p>二妹美食 (104588) Estabelecimento de Comidas I Mui (104588)</p>	14/7/2021	\$ 2,680.47	同上。 Idem.
<p>合興蟲草燕窩有限公司 Sociedade de Cordyceps e Ninhos de Andorinha Hap Heng, Limitada</p>	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
<p>瓶科技有限公司 Bottle Tecnologia, Limitada</p>	14/7/2021	\$ 2,902.80	同上。 Idem.
<p>遠洪機電工程有限公司 Companhia de Engenharia Eléctrica e Mecânica Yuen Hung, Lda.</p>	14/7/2021	\$ 11,601.39	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
德華工程有限公司 Companhia de Engenharia Tak Wa, Limitada	14/7/2021	\$ 14,317.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
滾蛋小食 (208063)	14/7/2021	\$ 6,706.69	同上。 Idem.
食味方丈	14/7/2021	\$ 5,034.22	同上。 Idem.
施藝教育中心 Centro de Educação Si Artes	14/7/2021	\$ 3,529.22	同上。 Idem.
粵偉信國際投資貿易有限公司 Cantão Wilson – Investimento Internacional de Importação e Exportação, Limitada	14/7/2021	\$ 13,402.41	同上。 Idem.
灝陞 (澳門) 集團有限公司 Good Rise (Macau) Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 7,058.40	同上。 Idem.
A+點心 Estabelecimento de Comidas A+ Dim Sum	14/7/2021	\$ 10,587.61	同上。 Idem.
Choice Boutique	14/7/2021	\$ 8,291.68	同上。 Idem.
鳳城明發手信 Mercearia Fong Seng Meng Fat	14/7/2021	\$ 3,760.19	同上。 Idem.
風車	14/7/2021	\$ 15,603.60	同上。 Idem.
偉成汽車 Wai Seng Motors	14/7/2021	\$ 14,869.29	同上。 Idem.
仁康牙科醫療中心 (氹仔) Centro Médico Dentário Uni-Care (Taipa)	14/7/2021	\$ 11,591.82	同上。 Idem.
CSI飲食管理有限公司 Administração de Refeições CSI, Limitada	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
迅發汽車服務有限公司 Companhia de Serviços de Automóveis Speedy Prospect, Limitada	14/7/2021	\$ 11,601.46	同上。 Idem.
林記建築工程	14/7/2021	\$ 7,560.80	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>琬穎護膚中心 Salão de Beleza Yuen Weng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,010.35</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>853冰室 Café 853</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,058.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>拉濶音樂咖啡 Café com Música ao Vivo</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,347.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>駿輝藥房 Farmácia Chon Fai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>益昌成貿易食品有限公司 Sociedade Comercial de Produtos Alimentares Iek Cheong Seng Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>全記食品廠 Fábrica de Alimento Chun Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>益民藥房 Farmácia Yek Man</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>益民藥房 II Farmácia Yek Man II</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中星物流倉儲發展有限公司 China Star Logística Armazendo Desenvolvimento Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,128.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>贏到粥 Estabelecimento de Comidas Yeng Dou Jok</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,424.71</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>億隆清潔工程維修保養有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,825.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>運順物流貿易有限公司 Carriage Logística e Comércio Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,029.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>順星汽車一人有限公司 Automóveis Super - Prosperidade Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,236.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>安達校巴接送 Honda School Bus Transportation Service</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,238.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新富利消防工程有限公司 Companhia de Engenharia de Protecção de Incêndios San Fu Lei Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,891.55</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>有營生活用品 Barenutrition</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,024.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
澤淦工程有限公司 Sociedade de Engenharia Chak Kam Limiteda	14/7/2021	\$ 14,522.07	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
騰建工程有限公司 Companhia de Engenharia Trend Lda.	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
(永恆)專業健康美顏創造中心 Forever Beauty Parlor	14/7/2021	\$ 6,991.88	同上。 Idem.
威如行 Agência Comercial Wai U	14/7/2021	\$ 10,567.38	同上。 Idem.
承進行有限公司 Shing Chun Hong Limitada	14/7/2021	\$ 14,863.02	同上。 Idem.
衡康一人有限公司 Hang Hong Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 6,701.21	同上。 Idem.
餃餃鎮(196314) Dumpling Town (196314)	14/7/2021	\$ 1,815.26	同上。 Idem.
強記貿易行	14/7/2021	\$ 5,369.89	同上。 Idem.
騎師日本料理 Estabelecimento de Comidas Trote	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
天際安全及工程顧問 Consultoria de Segurança e das Obras Skyline	14/7/2021	\$ 2,722.22	同上。 Idem.
澳門韋華貿易有限公司 Wei Hua Macau Empresa Comercial Lda.	14/7/2021	\$ 13,333.33	同上。 Idem.
海皇食品 Sea King Food	14/7/2021	\$ 12,905.95	同上。 Idem.
時刻館 Chronos	14/7/2021	\$ 14,067.01	同上。 Idem.
恆豐地產裝飾工程 Agência Predial e Decoração Hang Fung	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
創造者 Cabeleireiro Designer	14/7/2021	\$ 3,925.66	同上。 Idem.
易接觸 E.Touch	14/7/2021	\$ 3,693.51	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>星雅廊髮社 Salão Cabeleireiro Seng Nga Long</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,940.04</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>光輝醫療康復中心 Centro Médico de Reabilitação Kuong Fai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>002魚湯粉 Sopa de Fitas de Peixe Birmanes de 002</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,033.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>英特曼投資(澳門)有限公司 Intermetal Investimento (Macau) Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,413.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>全意貿易有限公司 Federico Comércio Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>正大田(澳門)貿易行 Zheng Da Tian (Macau) Trading</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,164.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>莫札特音樂室 Mozart Music</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,295.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>致柏有限公司 Zi Pak Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,649.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Rainbow Market</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,116.97</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>邦發物業管理有限公司 Companhia de Administração de Imóveis Perfect, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,703.57</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創景工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,083.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛豪珠寶錶飾金行 Full Fortune Jewellery &amp; Watch</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,293.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻陞旅遊諮詢有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,851.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德華貿易有限公司 Agência Comercial Tak Wa Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,637.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>戰神網吧 G4 Net Café</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,871.64</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
聯強貿易行 Agência Comercial Luen Keong	14/7/2021	\$ 18,761.62	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Mides	14/7/2021	\$ 8,527.39	同上。 Idem.
潮城洋行 Chiu Shing Trading	14/7/2021	\$ 14,863.02	同上。 Idem.
易存迷你箱有限公司 Companhia de Mini Caixa Boxmacau, Limitada	14/7/2021	\$ 3,552.23	同上。 Idem.
利美雲石有限公司 Lei Mei - Mármore, Lda.	14/7/2021	\$ 4,696.63	同上。 Idem.
榮輝冷氣水電工程 Eléctrica e Instalação Água Wang Fai	14/7/2021	\$ 6,715.11	同上。 Idem.
新君誼建築	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
新和聯車行有限公司	14/7/2021	\$ 10,833.33	同上。 Idem.
神賜鐘錶珠寶金行有限公司 Joalheria e Relojoaria Shen Ci Limitada	14/7/2021	\$ 12,121.64	同上。 Idem.
隆豐電業裝修工程有限公司 Companhia de Engenharia de Decoração Eléctrica Long Fong Limitada	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
威迅捷工程顧問有限公司 Consultadoria de Engenharia Wilson's Lda.	14/7/2021	\$ 11,179.34	同上。 Idem.
新達車行 Sunse Tuning Garage	14/7/2021	\$ 5,798.27	同上。 Idem.
海記鮮菓 Loja de Frutas Hoi Kei	14/7/2021	\$ 4,235.06	同上。 Idem.
畫出彩虹 Rainbow Hightlight	14/7/2021	\$ 2,017.12	同上。 Idem.
龍華製衣廠有限公司 Fábrica de Artigos de Vestuário Loong Wah, Limitada	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
天網資訊科技(澳門)有限公司 Agência Comercial Netcraft (Macau), Limitada	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
柏濤培訓及資源策劃有限公司 Companhia de Formação e Planeamento de Recursos Plateau, Limitada	14/7/2021	\$ 5,808.82	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
科林環境綠化工程有限公司	14/7/2021	\$ 14,298.56	同上。 Idem.
中華消防設備有限公司 Equipamento de Combate a Incêndios China Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 10,360.34	同上。 Idem.
新匯友建築工程有限公司 New Teamwork Engenharia Construções, Limitada	14/7/2021	\$ 14,304.71	同上。 Idem.
10分House Salon 10 - Min House Salon	14/7/2021	\$ 722.22	同上。 Idem.
澳門裕民食品貿易有限公司 Agência Comercial de Alimento Yue Man Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 3,611.11	同上。 Idem.
基域建築木器材料 Material Madeira Kei Vik	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
創薈工程有限公司 Companhia de Engenharia Creative Ways Limitada	14/7/2021	\$ 5,777.78	同上。 Idem.
安興裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 5,810.43	同上。 Idem.
園興裝修工程	14/7/2021	\$ 11,620.83	同上。 Idem.
利豐裝修工程 Decoração Engenharia Lei Fong	14/7/2021	\$ 8,715.63	同上。 Idem.
隆昌菜欄 Comércio por Grosso de Hortaliças Long Cheong	14/7/2021	\$ 4,020.73	同上。 Idem.
協信行 Hip Son Hong	14/7/2021	\$ 13,402.42	同上。 Idem.
盛記裝修工程	14/7/2021	\$ 2,680.48	同上。 Idem.
太平洋餐飲設備(澳門)有限公司 Equipamentos de Restauração Pacífico (Macau) Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 13,407.82	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Hair Zoom髮型設計有限公司 Design de Cabeleireiro Hair Zoom Limiteda	14/7/2021	\$ 6,703.92	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
永昌裝飾設計工程 Decoração Weng Cheong	14/7/2021	\$ 13,413.43	同上。 Idem.
星越居貞記	14/7/2021	\$ 3,777.78	同上。 Idem.
名海設計裝修工程一人有限公司 Ming Hai Conceção e Obras de Decoração Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 13,413.43	同上。 Idem.
新致城建築工程有限公司	14/7/2021	\$ 17,749.54	同上。 Idem.
輝記裝修貿易公司 Companhia de Decoração e Imp. Exp. Fai Kei	14/7/2021	\$ 6,709.48	同上。 Idem.
澳門鉤明建築機電工程有限公司 Macau Kuan Ming Construção Engenharia Mecânica e Elétrica, Lda.	14/7/2021	\$ 12,517.05	同上。 Idem.
德利建築工程有限公司 Companhia de Construções Tak Lei, Limitada	14/7/2021	\$ 14,323.16	同上。 Idem.
新東順建築工程有限公司 Sociedade de Obras de Construção Civil San Tong Son, Limitada	14/7/2021	\$ 13,424.71	同上。 Idem.
澳門永澳物業發展有限公司 Macau WM Desenvolvimento de Propriedade Limitada	14/7/2021	\$ 3,350.60	同上。 Idem.
Tribal Tattoo	14/7/2021	\$ 2,033.09	同上。 Idem.
愛寵物醫院 Charming Pet Hospital	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
櫻之果高級水果專門店 Sakura Fruit Store	14/7/2021	\$ 9,789.24	同上。 Idem.
維利斯展覽工程有限公司 Beemax Exposição Engenharia Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 15,060.38	同上。 Idem.
億達裝修工程 Yik Tat Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>臻美國際有限公司 Pegasus Internacional Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,820.39</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>瑛發美食店 Estab.Comidas Ieng Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,061.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中歐貿易一人有限公司 Agência Comercial China-Euro Sociedade Unipessoal Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門勝盈體育服裝及用品專門店 Soul Sport Macau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,166.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>洪順裝飾設計工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>何佳工程有限公司 Companhia de Obras Ho Kai Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>樂拼美妝</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,166.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>致美有限公司 Merci Loja de Beleza</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,777.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>高潔專業洗衣(第七門市部) Distribuição e Recolha das Roupas Kokit (7 Sucursal)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,527.79</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創勛系統有限公司 Companhia de Sistema Tronifone Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,901.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>偉雄工程有限公司 Weixiong Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,833.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>卓悅藥房 Farmácia Excelência</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,634.95</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>至高物業投資有限公司 Empresa de Investimento Imobiliário Supremo Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,706.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>宇濠裝修工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,166.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>誠誠時裝 Seng Seng Fashion</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.39</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寶利廚房</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,022.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
澳門力順科技裝修工程有限公司 Sociedade de Obras de Tecnologia e Decoração de Macau Le Son, Limitada	14/7/2021	\$ 4,333.33	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
維辛妮髮廊 Salão Cabeleireiro Loi Wai San	14/7/2021	\$ 2,166.66	同上。 Idem.
神舟電腦(澳門)有限公司 Hasee Computador (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 4,138.19	同上。 Idem.
世記咖啡 Skei Café	14/7/2021	\$ 12,435.29	同上。 Idem.
儒林補習中心11 Centro de Explicações Estudiosos 11	14/7/2021	\$ 3,480.43	同上。 Idem.
詩樂眼鏡中心 Vong's Oculista	14/7/2021	\$ 7,811.85	同上。 Idem.
GD Shop (237254)	14/7/2021	\$ 9,962.28	同上。 Idem.
環星傢俬中心	14/7/2021	\$ 14,722.22	同上。 Idem.
信念彩虹文化傳播 Trust Rainbow Cultural Communication	14/7/2021	\$ 2,684.94	同上。 Idem.
驕駿家電貿易有限公司 Cia de Importação e Exportação de Aparelhos Electrodomésticos Teng Jun Limitada	14/7/2021	\$ 10,130.62	同上。 Idem.
馨悅坊國際美容中心 Salão de Beleza Centro Internacional Aromark Praça	14/7/2021	\$ 4,060.59	同上。 Idem.
寶奴髮型屋 Pono Salon	14/7/2021	\$ 1,341.34	同上。 Idem.
Letmecook智能烹飪·體驗店 Letmecook	14/7/2021	\$ 3,686.01	同上。 Idem.
三多時裝 Sandora	14/7/2021	\$ 2,764.51	同上。 Idem.
美學牙科醫療中心 Centro Médico de Estética Dentária	14/7/2021	\$ 8,889.63	同上。 Idem.
駿馬汽車有限公司 Agência de Automóveis Auto Master Limitada	14/7/2021	\$ 514.41	同上。 Idem.



<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>路加醫療中心 Centro Médico Luke</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,885.07</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>綠洲獸醫診所有限公司 Clínica Veterinária Green Continente, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,350.55</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新豐恆裝修工程室內設計</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,656.89</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>水晶靈 Cass.M</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 19,629.63</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>建輝地產 Kin Fai Tei Chan</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,238.58</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新風帆 Estabelecimento de Comidas San Fong Fan</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 20,327.70</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>樂淘物流有限公司 Sociedade de Logística Lok Tao, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,405.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>黃良建建築商 Construtor Civil Wong Leong Kin</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,402.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>迅達行 Agência Comercial Sinda</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,822.51</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>曉都製作有限公司 Cradle Produção Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,416.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>A+專業美容中心 A Plus Beauty Center</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,750.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>青溪包裝貿易行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,388.89</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>洪記裝修 Hong Kei Chong Sau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新昌隆裝修材料中心 San Cheong Long Decorative Supplies</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>合多利國際物流有限公司 Sociedade de Transportes e Logística Hap Toi Lei, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,863.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>雅思市場及公關服務有限公司 Sociedade de Marketing e Relações Públicas Gracemind Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,261.04</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
匯美國際（澳門）有限公司 Huimei Internacional Macau Lda.	14/7/2021	\$ 9,808.09	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。（01/04/2021 – 30/06/2021）。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
綠葉行 (208757) Lok Yip Hong Boutique (208757)	14/7/2021	\$ 20,191.53	同上。 Idem.
綠葉行 (151730) Lok Yip Hong Boutique (151730)	14/7/2021	\$ 20,191.53	同上。 Idem.
綠葉行 (82072) Lok Yip Hong Boutique (82072)	14/7/2021	\$ 20,191.53	同上。 Idem.
澳門資訊中心 Centro de Informações Tecnologia de Macau	14/7/2021	\$ 19,471.66	同上。 Idem.
札幌日本料理專門店 Estabelecimento de Comidas de Sapporo Japonês	14/7/2021	\$ 10,027.22	同上。 Idem.
德健醫療中心 Centro Médico Tak Kin	14/7/2021	\$ 9,584.47	同上。 Idem.
利來咖啡美食	14/7/2021	\$ 3,244.45	同上。 Idem.
瑪確斯澳門有限公司 Companhia Makos Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 12,045.26	同上。 Idem.
金戈國際投資（澳門）有限公司 Jinge Internacional Investimento (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 55.56	同上。 Idem.
J&I美容護膚健康食品中心 J&I Centro Beleza e Saudável Alimento	14/7/2021	\$ 3,828.58	同上。 Idem.
足康樂 (187571) Chok Hong Lok (187571)	14/7/2021	\$ 13,834.09	同上。 Idem.
足康樂 (95725) Chok Hong Lok (95725)	14/7/2021	\$ 13,834.09	同上。 Idem.
新咖啡有限公司	14/7/2021	\$ 13,704.94	同上。 Idem.
Pioneer Diva (176640)	14/7/2021	\$ 8,791.89	同上。 Idem.
珍煮丹	14/7/2021	\$ 5,273.13	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
K-One Salon	14/7/2021	\$ 4,913.59	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。*</p> <p>Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>天虹防水建材 Rainbow Waterproofing and Construction Material</p>	14/7/2021	\$ 3,874.97	同上。 Idem.
<p>涵美薈 Salão de Beleza Harnatural</p>	14/7/2021	\$ 5,378.18	同上。 Idem.
<p>幸福國際旅遊有限公司 Agência de Viagens Internacional Felicidade Limitada</p>	14/7/2021	\$ 6,463.87	同上。 Idem.
<p>君豪燕窩城 Casa de Ninhos de Andorinha Kuan Hou</p>	14/7/2021	\$ 13,283.05	同上。 Idem.
<p>順權貿易行 Son Kun Trading</p>	14/7/2021	\$ 12,916.65	同上。 Idem.
<p>麗妃專業美容中心 Like Beauty</p>	14/7/2021	\$ 13,869.08	同上。 Idem.
<p>聽說品牌開發及策劃有限公司 Ouvir de Você Marca Desenvolvimento e Planeamento Limitada</p>	14/7/2021	\$ 3,611.11	同上。 Idem.
<p>茄屋 Sweety House</p>	14/7/2021	\$ 5,584.79	同上。 Idem.
<p>富昌物業 F.C Real Estate</p>	14/7/2021	\$ 18,148.14	同上。 Idem.
B Boutique	14/7/2021	\$ 5,756.40	同上。 Idem.
<p>聚文化傳媒有限公司 Reunir Cultura Média Companhia Lda.</p>	14/7/2021	\$ 3,777.78	同上。 Idem.
<p>世恒通訊 Telecomunicações Sai Hang</p>	14/7/2021	\$ 13,413.43	同上。 Idem.
<p>瑋澤數碼系統工程有限公司 Engenharia de Sistema Digital Raytech Limitada</p>	14/7/2021	\$ 14,146.27	同上。 Idem.
A Little Boutique	14/7/2021	\$ 2,166.66	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
大阪京都日式美食 Estabelecimento de Comidas Tai Pan Keng Tou	14/7/2021	\$ 10,617.57	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
維康光學有限公司 Vai Hong Óptica Lda.	14/7/2021	\$ 13,402.31	同上。 Idem.
香姐百貨	14/7/2021	\$ 2,010.35	同上。 Idem.
菲特博有限公司 F.I.T.B. Limitada	14/7/2021	\$ 8,733.27	同上。 Idem.
奇妙工作室 M-Estúdio	14/7/2021	\$ 3,350.58	同上。 Idem.
弘立 Grande Lab	14/7/2021	\$ 14,134.46	同上。 Idem.
幻彩煙火貿易有限公司 Sociedade de Comércio de Pirotecnia Iri- descent Limitada	14/7/2021	\$ 7,064.29	同上。 Idem.
瑛濠物業有限公司	14/7/2021	\$ 5,224.98	同上。 Idem.
土茶運營管理中心	14/7/2021	\$ 1,045.01	同上。 Idem.
櫻鮨 Estabelecimento de Comidas Ieng Chi	14/7/2021	\$ 1,661.10	同上。 Idem.
路路贏餐飲管理有限公司 Lou Lou Ieng Gestão de Catering Limitada	14/7/2021	\$ 15,060.38	同上。 Idem.
曹氏牙科醫療診所 Clínica Dentária Chou	14/7/2021	\$ 13,983.73	同上。 Idem.
寶福地產投資有限公司 Investimento Imobiliário Po Fook, Limi- tada	14/7/2021	\$ 4,024.05	同上。 Idem.
Rose Garden Macau	14/7/2021	\$ 1,805.55	同上。 Idem.
偉鴻工程 Vai Hung Engineering	14/7/2021	\$ 9,781.78	同上。 Idem.
新上進補習中心 Centro de Explicações San Seong Chon	14/7/2021	\$ 11,401.47	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>錫心醫療中心 Centro Médico Amar o Coração</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,360.73</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>萬勝餐飲食品有限公司 Produtos Alimentares de Restauração Man Seng Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,116.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大昌食品市場 Supermercado Dah Chong Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,116.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>長白山菜館 Estabelecimento de Comidas Can Bai Shang</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,078.24</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>N.Y Boutique</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,277.71</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>萬利 Man Lei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,611.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>信隆貿易行 Agência Comercial Son Long</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,128.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>樂滿屋 Casa de Alegria</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,470.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>百芊萃美食坊 Estabelecimento de Comidas Pak Cin Chui</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,480.41</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寰宇置業 Huan Yu Property</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,591.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>捷峰貿易行 Smart Hill Trading</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,805.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Cyber (99499)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 871.32</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>智寶一人有限公司 Companhia de Conceito Estrela, Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,292.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>蜜蜂輕食食品廠 Fábrica de Alimentícios Bee Light</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,400.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
衍暉投資地產發展有限公司 Companhia de Investimento e Imobiliário Hin Fai, Limitada	14/7/2021	\$ 4,195.12	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
澳冠物業管理清潔服務有限公司 Sociedade de Administração Predial e Serviços de Limpeza Ou Kun, Limitada	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
江源建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Jiangyuan, Limitada	14/7/2021	\$ 6,700.23	同上。 Idem.
永基中東工程有限公司 Companhia de Engenharia Weng Kei Chong Tong, Limitada	14/7/2021	\$ 16,078.85	同上。 Idem.
西班牙貿易有限公司 Agência de Importação e Exportação Espanha, Limitada	14/7/2021	\$ 14,212.33	同上。 Idem.
優食家 Estabelecimento de Comidas Iao Sek Ka	14/7/2021	\$ 4,019.71	同上。 Idem.
安東尼奧集團有限公司 António Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 13,704.34	同上。 Idem.
樂德斯餐飲管理有限公司 Sociedade de Gestão de Restauração Lotus, Limitada	14/7/2021	\$ 13,704.34	同上。 Idem.
聯億行建築工程貿易有限公司 Lun Iek Hong - Companhia de Construção e Engenharia e Comercial Lda.	14/7/2021	\$ 14,212.33	同上。 Idem.
利舞台卡拉OK酒吧 Le Clube	14/7/2021	\$ 7,261.04	同上。 Idem.
恒豐食品廠有限公司 Fábrica de Alimentos Hang Fong Limitada	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
進誠行一人有限公司 Agência Chon Seng - Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
優潔清潔服務一人有限公司 Serviços de Limpeza Iao Kit, Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
恆昌食品有限公司 Fábrica de Alimentos Hang Cheong	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
奧時O·M·W·鐘錶珠寶有限公司 Sociedade de Relojoaria e Joalheria Ou Si O.M.W., Limitada	14/7/2021	\$ 13,813.79	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
聯昇機械設備有限公司 Sociedade de Equipamentos Mecânicos Joinwin, Lda.	14/7/2021	\$ 6,924.73	同上。 Idem.
傳統老澳門 Antigo Macau Tradicional	14/7/2021	\$ 1,230.29	同上。 Idem.
艾薩克吐司咖啡 Isaac Torrada Café	14/7/2021	\$ 3,350.57	同上。 Idem.
浩瀚廣告禮品設計有限公司 Companhia de Publicidade e Design de Prendas Hou Hon Lda.	14/7/2021	\$ 2,826.89	同上。 Idem.
潤泉貿易行	14/7/2021	\$ 6,704.05	同上。 Idem.
義記建築材料 I Kei Kin Chok Choi Liu	14/7/2021	\$ 14,784.31	同上。 Idem.
金怡餅店	14/7/2021	\$ 2,527.78	同上。 Idem.
新一代Watches New Generation Watches	14/7/2021	\$ 18,888.88	同上。 Idem.
得利嘉貿易有限公司 Right-Hand Comércio Limitada	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
丞明水電工程 Shing Ming Water and Electrical Engineering	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
馨雅天然芳香坊 Forest Bath Aromatherapy	14/7/2021	\$ 5,055.56	同上。 Idem.
宜家督課中心 Centro de Explicações I Ka	14/7/2021	\$ 3,611.11	同上。 Idem.
楊道禮建築師事務所有限公司 Omar Yeung Arquitectura Limitada	14/7/2021	\$ 13,407.82	同上。 Idem.
誠業金筆火機行 Seng Ip Pen & Lighter	14/7/2021	\$ 5,360.90	同上。 Idem.
宴刺身。燒肉 Estabelecimento de Comidas En Dining	14/7/2021	\$ 10,833.33	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
張瑩中醫診所 Clínica de Medicina Chinesa Cheong Ieng	14/7/2021	\$ 7,222.22	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
啟益進出口貿易 Agência Comercial Kai Iek	14/7/2021	\$ 13,211.31	同上。 Idem.
匯晉振興建築工程有限公司 Mercúrio-Best Power Companhia de Construção e Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 3,130.55	同上。 Idem.
創新設計工程有限公司 Chong S - Design e Engenharia, Limitada	14/7/2021	\$ 11,578.30	同上。 Idem.
CSI集團有限公司 Grupo CSI, Limitada	14/7/2021	\$ 11,578.30	同上。 Idem.
萬生海味食品有限公司 Sociedade de Produtos Alimentares e Marisco Seco Man Sang, Limitada	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
溫記凍肉超級市場 Supermercado Carnes Congeladas Van Kei	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
優創廣告策劃有限公司 Companhia de Soluções de Publicidade QD, Limitada	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
宇盛裝修工程	14/7/2021	\$ 7,851.85	同上。 Idem.
Adlib	14/7/2021	\$ 5,777.78	同上。 Idem.
傳力廣告制作有限公司 Tronic Publicidade e Produção Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 19,629.63	同上。 Idem.
肥仔盈運輸 Transporte Fei Chai Yeng	14/7/2021	\$ 14,603.76	同上。 Idem.
遊樂咖啡 Yolo Café	14/7/2021	\$ 7,723.15	同上。 Idem.
力鵬汽車服務維修行	14/7/2021	\$ 19,307.88	同上。 Idem.
黃河室內裝修顧問有限公司 Companhia de Consultadoria de Decoração Rio Amarelo Limitada	14/7/2021	\$ 19,313.79	同上。 Idem.



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
愛甜品 Estabelecimento de Comidas Paixão	14/7/2021	\$ 9,656.89	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
中澳檢驗有限公司 Companhia de Inspeção China Macau Limitada	14/7/2021	\$ 19,313.79	同上。 Idem.
綠山丘 Estabelecimento de Comidas Bolos Café	14/7/2021	\$ 14,485.34	同上。 Idem.
Salut, Ça Va?	14/7/2021	\$ 1,930.21	同上。 Idem.
八分目	14/7/2021	\$ 2,823.36	同上。 Idem.
卷柏意念設計有限公司 Cês Ideias Design, Limitada	14/7/2021	\$ 10,592.03	同上。 Idem.
快秒小食店	14/7/2021	\$ 8,473.63	同上。 Idem.
酪豐酒業有限公司 Sociedade de Vinho de Vintages & Chateaux Limitada	14/7/2021	\$ 14,128.61	同上。 Idem.
金鑽咖啡葡國餐 Estabelecimento de Comidas Kam Chun Café Pou Kuok Chan	14/7/2021	\$ 7,064.31	同上。 Idem.
傳奇裝修設計有限公司	14/7/2021	\$ 3,671.04	同上。 Idem.
徐氏水電工程 Choi Si Soi Tin Cong Cheng	14/7/2021	\$ 2,119.29	同上。 Idem.
皇室鐘錶珠寶 Royal Watch & Jewellery	14/7/2021	\$ 19,313.79	同上。 Idem.
豐衣足食澳門有限公司 Bem-Alimentado Macau Limitada	14/7/2021	\$ 2,120.16	同上。 Idem.
伯仲多媒體有限公司 Brothers Multimédia Lda.	14/7/2021	\$ 5,697.57	同上。 Idem.
信賴綜合診所 Policlínica Shun Lai	14/7/2021	\$ 12,071.12	同上。 Idem.
魚民樂水族	14/7/2021	\$ 7,070.18	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
百盛空調(澳門)有限公司	14/7/2021	\$ 19,629.63	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
澳門中亞麗(集團)紡織制造有限公司 Sociedade de Fabricação de Têxteis Chong A Lai (Grupo) Macau, Limitada	14/7/2021	\$ 9,744.94	同上。 Idem.
鄭嘉茵建築商	14/7/2021	\$ 7,222.22	同上。 Idem.
廣元堂中藥房 Kuong Un Tong Farmácia Chinesa	14/7/2021	\$ 3,060.42	同上。 Idem.
歐亞口腔醫療中心 Au-ah Clínica Dental	14/7/2021	\$ 8,275.76	同上。 Idem.
極峰醫療中心 Centro Médico Zenith	14/7/2021	\$ 8,275.76	同上。 Idem.
琴弦綜合教育中心 Centro de Educação Kam In	14/7/2021	\$ 4,518.11	同上。 Idem.
冲達一人有限公司 Onda Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 9,571.06	同上。 Idem.
驚映娛樂製作有限公司 Companhia de Produções e Entretenimento Pride, Lda.	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
恒發裝修工程(210640)	14/7/2021	\$ 3,483.35	同上。 Idem.
恆順工程 Engenharia Hang Shun	14/7/2021	\$ 4,644.48	同上。 Idem.
適盈地產有限公司 Fomento Predial Sek Ieng Limitada	14/7/2021	\$ 3,987.95	同上。 Idem.
萬迅工程一人有限公司 Wan Xun Engenharia Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 11,195.14	同上。 Idem.
永新一人有限公司 Yongxin Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 14,388.89	同上。 Idem.
輝盛食館 Estabelecimento de Comidas Fai Seng	14/7/2021	\$ 7,685.14	同上。 Idem.
利盛美食(100684) Estabelecimento de Comidas Lei Seng (100684)	14/7/2021	\$ 6,907.02	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>利盛美食 (199977) Estabelecimento de Comidas Lei Seng (199977)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,907.02</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>新利盛 Estabelecimento de Comidas San Lei Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,907.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>銀豐 Estabelecimento de Comidas Ngan Fung</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,814.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>綠葉行 (255028) Lok Yip Hong Boutique (255028)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 20,191.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>歐來亞國際品牌服裝集團有限公司 Grupo de Vestuário de Marca Internacional Ao Loi A, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,250.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>籠點精 Estabelecimento de Comidas Lung Dim Zing</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,907.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>D &amp; C Company</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,131.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>駿豐清潔服務</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,081.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>亨和地產 Fomento Predial Heng Wo</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,212.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恒豐行 (澳門) 有限公司 Hang Fong Hong (Macau) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,024.13</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>粵匠 (266887) Estabelecimento de Comidas Ut Cheong (266887)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,222.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金城二食店 Estabelecimento de Comidas Kam Seng Yee</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,673.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金城食店 Estabelecimento de Comidas Kam Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,156.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>型牛</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,750.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
捷通數碼系統工程有限公司 Sistemas Digitais e Engenharia Tsit Tong, Limitada	14/7/2021	\$ 2,681.57	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
玲星教育中心 Centro de Educação Leng Seng	14/7/2021	\$ 3,350.60	同上。 Idem.
梁光耀建築商 Construção Civil Leong Kuong Io	14/7/2021	\$ 13,402.42	同上。 Idem.
永誠會展設備服務有限公司 Companhia de Exposições Equipamentos e Serviços Fé, Limitada	14/7/2021	\$ 1,841.85	同上。 Idem.
利誠生記美食 Estabelecimento de Comidas Li Seng Sang Kei Mei Sek Chong Sam	14/7/2021	\$ 3,350.60	同上。 Idem.
林記裝修 Decoração Lam Kei	14/7/2021	\$ 13,408.08	同上。 Idem.
新生活電器有限公司 Artigos Eléctricos New Life, Limitada	14/7/2021	\$ 5,360.96	同上。 Idem.
利誠咖啡 Estabelecimento de Comidas Lei Shing Café	14/7/2021	\$ 3,350.60	同上。 Idem.
致遠策劃有限公司 Companhia de Planeamento Keyvision So- lutions, Limitada	14/7/2021	\$ 4,333.33	同上。 Idem.
好好順海鮮火鍋飯店 Estabelecimento de Comidas Hou Hou Son	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
東湖海鮮美食 Estabelecimento de Comidas Tong Wu	14/7/2021	\$ 5,055.56	同上。 Idem.
滄樺汽車美容服務一人有限公司 Serviços de Embelezamento de Automóveis Kam Wa Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 2,944.44	同上。 Idem.
舒淇廚房 Suki Kitchen	14/7/2021	\$ 1,706.64	同上。 Idem.
破曉製作有限公司 Produções Marchar Limitada	14/7/2021	\$ 11,567.25	同上。 Idem.
文記咖啡 Estabelecimento de Comidas Man Kei	14/7/2021	\$ 17,076.89	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
冉華中藥房 Farmácia Chinesa Im Wa	14/7/2021	\$ 3,851.40	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
曜新科技商貿有限公司 Eson Tecnologia e Empresa Comercial Limitada	14/7/2021	\$ 18,277.65	同上。 Idem.
專業燈飾公司 Artigos Iluminação Chun Ip	14/7/2021	\$ 7,969.82	同上。 Idem.
聖路易斯雪茄館 San Luís Cigar Club	14/7/2021	\$ 2,988.71	同上。 Idem.
安居工程有限公司 Engenharia Anju Lda.	14/7/2021	\$ 9,966.61	同上。 Idem.
敏悅有限公司 Companhia Man Yui Limitada	14/7/2021	\$ 17,583.76	同上。 Idem.
富田鞋業 Sapataria Fu Tin	14/7/2021	\$ 7,033.51	同上。 Idem.
Gorilla	14/7/2021	\$ 6,383.92	同上。 Idem.
寶藝工程有限公司 Sociedade de Obras Pou Ngai, Limitada	14/7/2021	\$ 18,430.01	同上。 Idem.
海洋創意工作室 Ocean Creative Workshop	14/7/2021	\$ 10,422.01	同上。 Idem.
火滾台灣麻辣火鍋專門店 (213882)	14/7/2021	\$ 12,045.26	同上。 Idem.
火滾台灣麻辣火鍋專門店 (176641)	14/7/2021	\$ 6,022.63	同上。 Idem.
麥嘜設計裝修工程有限公司 Companhia de Design de Engenharia e Decoração Marks Limitada	14/7/2021	\$ 2,899.14	同上。 Idem.
非常婚禮有限公司 Companhia de Organização de Festas de Casamento Excepcional, Limitada	14/7/2021	\$ 6,901.26	同上。 Idem.
康晞物業 Ken Propriedade	14/7/2021	\$ 6,372.77	同上。 Idem.
華隆建材有限公司 Companhia de Material de Construção WL Limitada	14/7/2021	\$ 13,054.53	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
飛翔建築工程有限公司 V Fly Construções e Engenharia, Lda.	14/7/2021	\$ 9,032.42	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
金雞	14/7/2021	\$ 3,480.89	同上。 Idem.
澳門金龍國際貿易公司 Companhia de Comercial Ou Mun Kam Long Kuok Chai	14/7/2021	\$ 1,937.48	同上。 Idem.
優雅浴廚設備有限公司 Elegant Equipamento de Casa de Banho e Cozinha Limitada	14/7/2021	\$ 12,978.22	同上。 Idem.
雅豐建築材料有限公司 Nga Fung Companhia de Materiais de Construção Lda	14/7/2021	\$ 12,978.22	同上。 Idem.
新金城茶餐廳 Estabelecimento de Comidas San Cam Seng	14/7/2021	\$ 11,984.18	同上。 Idem.
粵港澳跨境客運有限公司 Companhia Transporte Passageiros Transfronteira Entre Guangdong, HK e Macau,Lda.	14/7/2021	\$ 12,040.28	同上。 Idem.
惠明鞋店 Sapataria Vai Meng	14/7/2021	\$ 7,033.51	同上。 Idem.
飛騰建築工程有限公司 Fei Tang Companhia de Construção e Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
生譜貿易行 Prudent Trading	14/7/2021	\$ 15,236.94	同上。 Idem.
澳門力安通科技有限公司 Companhia de Tecnologia de Macau Liantong, Limitada	14/7/2021	\$ 3,630.51	同上。 Idem.
盛記白粥 Estabelecimento de Comidas de Canja (Loja de Sopa de Fitas) Seng Kei Pak Chok	14/7/2021	\$ 7,409.37	同上。 Idem.
泓睿工程有限公司 Companhia de Engenharia Inplexmacau, Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
築木策劃設計有限公司 Zomo Design e Planeamento Limitada	14/7/2021	\$ 1,613.70	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
澳門老街小食 Petiscos Rua Antiga de Macau	14/7/2021	\$ 2,904.41	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
衣天使服飾有限公司 Companhia de Vestuário Ang'l Limitada	14/7/2021	\$ 3,012.08	同上。 Idem.
科華科技工程 Kowa Tecnologia Engenharia	14/7/2021	\$ 10,542.26	同上。 Idem.
運通藥房(第一分店) Farmácia Wan Tung (Primeiro Sucursal)	14/7/2021	\$ 16,325.72	同上。 Idem.
永安藥房II Farmácia Weng On II	14/7/2021	\$ 16,325.72	同上。 Idem.
永安藥房 Farmácia Weng On	14/7/2021	\$ 16,325.72	同上。 Idem.
運通藥房XII Farmácia Wan Tung XII	14/7/2021	\$ 16,325.72	同上。 Idem.
運通藥房XIII Farmácia Wan Tung XIII	14/7/2021	\$ 16,325.72	同上。 Idem.
運通藥房XV Farmácia Wan Tung XV	14/7/2021	\$ 16,325.72	同上。 Idem.
噢肌兒 Oh Cosmetics	14/7/2021	\$ 6,020.13	同上。 Idem.
幸福珠寶有限公司 Companhia de Joalheria Happiness, Limitada	14/7/2021	\$ 12,021.28	同上。 Idem.
木土設計工程有限公司 Motal Design Engenharia Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 6,221.37	同上。 Idem.
八月堂	14/7/2021	\$ 4,828.88	同上。 Idem.
Classique House	14/7/2021	\$ 1,161.60	同上。 Idem.
友誠發展 Yau Shing Development	14/7/2021	\$ 9,547.71	同上。 Idem.
食茶	14/7/2021	\$ 4,147.57	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
巴黎婚紗禮服攝影有限公司 Paris Estúdio e Vestidos de Noiva Limitada	14/7/2021	\$ 4,644.43	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
明建工程	14/7/2021	\$ 4,907.41	同上。 Idem.
明建工程有限公司	14/7/2021	\$ 7,851.85	同上。 Idem.
CCK冷凍食品專賣店(169419) CCK - Produtos Marinhos e Congelados (169419)	14/7/2021	\$ 14,338.19	同上。 Idem.
好好市集 Feira de Formosa	14/7/2021	\$ 1,706.64	同上。 Idem.
滾蛋小食(205787)	14/7/2021	\$ 2,084.41	同上。 Idem.
森美家園環保工程	14/7/2021	\$ 1,775.89	同上。 Idem.
華風廣告製作 Wa Fong Advertising Production	14/7/2021	\$ 1,433.82	同上。 Idem.
利來餅家 Lei Loi Bakery	14/7/2021	\$ 13,796.90	同上。 Idem.
怡康醫療中心 Centro Policlínica de Medicine Yee Hong	14/7/2021	\$ 1,863.21	同上。 Idem.
怡康醫療中心 II Centro Policlínica de Medicina Yee Hong II	14/7/2021	\$ 2,436.50	同上。 Idem.
奇衛行 Agência Comercial Kei Vai	14/7/2021	\$ 1,380.26	同上。 Idem.
富利鐵器工程 Ferreiro Fu Lei	14/7/2021	\$ 7,169.09	同上。 Idem.
華記咖喱麵食 Estabelecimento de Comidas Va Kei Ka Lei Min Sek	14/7/2021	\$ 13,813.79	同上。 Idem.
台山水佬蟹鍋 Estabelecimento de Comidas Panela de Ca- ranguejo Toi San Soi Lou	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
世界汽車服務中心 World Motor Service Center	14/7/2021	\$ 2,250.00	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>旭朗貿易行 Agência Comercial Iok Long</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,000.00</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>雅逸貿易行 Agência Comercial Ya Yi</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新陽光美食 Estabelecimento de Comidas Sun Ieong Kong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,750.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>醉愛 HNK</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>尊優食品有限公司 Companhia de Produtos Alimentais Prémio Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,116.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聯達裝修工程 Emp.Dec.Lun Tat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,454.16</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>兆豪裝修工程 Agência de Decoração Siu Hou</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,197.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中澳快線有限公司 Chong Ou Expresso, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,814.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中國商用車貿易有限公司 Sociedade de Comércio de Veículos Comerciais China, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,035.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>力恆旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo de Li Heng, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,424.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Pet Dog Com</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>小潭山莊物業管理有限公司 O Pico Companhia Administração de Propriedades Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,511.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>萬城創藝裝修工程 Matching Decoration &amp; Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中明建築工程有限公司 JM -Engenharia e Construções Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,546.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
栢強五金機器 Pak Keong Ng Kam Kei Hei	14/7/2021	\$ 12,030.71	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
建豪裝修設計一人有限公司	14/7/2021	\$ 2,903.99	同上。 Idem.
磯燒水產 Estabelecimento de Comidas Kei Sio Soi Chan	14/7/2021	\$ 7,326.01	同上。 Idem.
生輝行的士管理有限公司	14/7/2021	\$ 10,988.96	同上。 Idem.
朝藝裝修工程有限公司 Companhia de Decoração Engenharia Royal Art, Limitada	14/7/2021	\$ 7,325.94	同上。 Idem.
蔓廸斯設計 Majestic Design	14/7/2021	\$ 7,325.94	同上。 Idem.
Akia House	14/7/2021	\$ 10,988.91	同上。 Idem.
新創業裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 7,325.94	同上。 Idem.
L婚禮有限公司 Companhia de Casamento L Limitada	14/7/2021	\$ 7,325.96	同上。 Idem.
德寶貿易行	14/7/2021	\$ 6,958.91	同上。 Idem.
公文式下環教育中心 Centro de Educação Kumon Ha Wan	14/7/2021	\$ 1,389.57	同上。 Idem.
美添光管冷氣 Florescente e Ar-Condicionado Mei Tim	14/7/2021	\$ 14,651.95	同上。 Idem.
瑞麟工程有限公司 Lucky Lon Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 14,116.81	同上。 Idem.
力揚機電工程有限公司	14/7/2021	\$ 6,227.06	同上。 Idem.
安可甜點 Anco Dessert	14/7/2021	\$ 4,753.18	同上。 Idem.
金撈茶餐室 Estabelecimento de Comidas Kam Lou	14/7/2021	\$ 12,042.08	同上。 Idem.
韓麗貿易 Kbeauty Trading	14/7/2021	\$ 4,702.52	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
慶隆地產	14/7/2021	\$ 2,680.48	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。<sup>*</sup> Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).<sup>*</sup></p>
<p>和鑫水電工程 Hexin Engineering</p>	14/7/2021	\$ 5,363.24	同上。 Idem.
<p>逸濠物流運輸 Yi Hao Logistics Express</p>	14/7/2021	\$ 3,352.02	同上。 Idem.
新勝空調工程	14/7/2021	\$ 6,704.05	同上。 Idem.
<p>查理斯獸醫診所 Charles Veterinary Clinic</p>	14/7/2021	\$ 7,788.67	同上。 Idem.
<p>新益食店(72992) Estabelecimento de Comidas Sun Yick (72992)</p>	14/7/2021	\$ 13,923.55	同上。 Idem.
<p>嘉宏地產 Ka Wang Property</p>	14/7/2021	\$ 2,197.78	同上。 Idem.
<p>滿意工程有限公司 Sociedade de Obras Satisfeito, Limitada</p>	14/7/2021	\$ 3,000.00	同上。 Idem.
<p>華匯燈飾照明工程有限公司 Companhia de Engenharia e Artigos de Ilu- minação Decorativa Wa Wui, Limitada</p>	14/7/2021	\$ 12,967.94	同上。 Idem.
王者地產	14/7/2021	\$ 2,063.00	同上。 Idem.
<p>祖兒時裝 Joan Fashions</p>	14/7/2021	\$ 1,085.76	同上。 Idem.
娜菲專業美容中心	14/7/2021	\$ 3,835.52	同上。 Idem.
春陽茶事	14/7/2021	\$ 8,706.24	同上。 Idem.
<p>粵匠(234267) Estabelecimento de Comidas Ut Cheong (234267)</p>	14/7/2021	\$ 9,575.88	同上。 Idem.
<p>君爵酒業一人有限公司 Companhia de Vinho Kuan Cheuk Socieda- de Unipessoal Limitada</p>	14/7/2021	\$ 6,666.66	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
傑出清潔顧問(澳門)一人有限公司 Consultadoria de Limpeza Elite (Macau) Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 13,611.10	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
康福貢膳股份有限公司 City Gourmet S.A.	14/7/2021	\$ 12,767.73	同上。 Idem.
祿華藥房 Farmácia Green Flower	14/7/2021	\$ 8,413.10	同上。 Idem.
柏利梳化裝修工程 Pak Lei Sofa Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
濠域工程有限公司 Kingway Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 5,977.37	同上。 Idem.
萬星行裝飾	14/7/2021	\$ 11,179.24	同上。 Idem.
鴻偉工程有限公司 Companhia de Engenharia Hongway Limitada	14/7/2021	\$ 12,042.12	同上。 Idem.
富萊姿一人有限公司 Nailthology, Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 2,037.08	同上。 Idem.
寵物俱樂部(235510) Clube dos Animais (235510)	14/7/2021	\$ 8,384.43	同上。 Idem.
寵物俱樂部(110595) Clube dos Animais (110595)	14/7/2021	\$ 8,384.43	同上。 Idem.
寵物俱樂部(184657) Clube dos Animais (184657)	14/7/2021	\$ 8,384.43	同上。 Idem.
Yvonne Wedding	14/7/2021	\$ 3,398.08	同上。 Idem.
琉球	14/7/2021	\$ 6,790.24	同上。 Idem.
花無椒 Estabelecimento de Comidas Fa Mou Chio	14/7/2021	\$ 10,194.22	同上。 Idem.
錦繡粥品美食 Estabelecimento de Comidas Kam Sau	14/7/2021	\$ 11,169.57	同上。 Idem.
暉昇國際有限公司 Companhia de Internacional Fai Seng Limitada	14/7/2021	\$ 13,808.39	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>登其爾纖體美容中心有限公司 Perfect Centro de Beleza Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,888.88</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>協信醫療中心 Centro Médico Faith</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,666.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>視覺空間 Vision Space</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 871.92</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>國晞的士管理</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,166.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>一優日本料理 (252210) Estabelecimento de Comidas Yi You (252210)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,814.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海力電機冷氣工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,909.74</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>窩蜂物流 Renabee Logística</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,895.62</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>M2韓式美容美甲 M2 Nail Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,340.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創利工程有限公司 Companhia de Engenharia Chong Lei Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,295.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛記凍肉食品店 Mercearia Carnes Congeladas Seng Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.39</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泰興貿易行 Agência Comercial Thai Heng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Agência de Publicidade Novo Kuen Heng, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,060.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瘋堂新派料理 Cozinha Fantasia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,068.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>琴弦藝術教育中心 Centro de Educação de Arte Kam In</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,679.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>琴弦樂坊音樂中心 Centro de Educação Estúdio Musical</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,679.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Vatic潮流精品店 Vatic</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,902.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
A&C旅遊顧問行	14/7/2021	\$ 1,738.77	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
脈搏 Pulse	14/7/2021	\$ 3,000.00	同上。 Idem.
均安隆美食 Estabelecimento de Comidas Kuan On Long	14/7/2021	\$ 9,215.01	同上。 Idem.
裕興隆錶行 (238903) Relojoaria Yu Xing Long (238903)	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
新濠江報業集團有限公司 Publicação Novo Hou Kong Grupo Lda.	14/7/2021	\$ 7,530.18	同上。 Idem.
明展一人有限公司 Ming Chin Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 3,087.38	同上。 Idem.
駿華建築工程有限公司 Construção Chung Wa Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
置程一人有限公司 Chi Cheng Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 2,409.66	同上。 Idem.
炫煜一人有限公司 Un Iok Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 3,388.59	同上。 Idem.
智全一人有限公司 Chi Chun Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 2,409.66	同上。 Idem.
良記水電工程	14/7/2021	\$ 14,326.61	同上。 Idem.
瑞豐室內設計工程有限公司 RF Interiores Desenho Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 5,018.36	同上。 Idem.
跡先藝術設計有限公司 Nativo Empresa de Arte e Desenho Limitada	14/7/2021	\$ 466.92	同上。 Idem.
安濠物流	14/7/2021	\$ 2,197.80	同上。 Idem.
顯隆裝修工程	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
光霖督課中心 Centro de Explicações Kong Lum	14/7/2021	\$ 1,389.57	同上。 Idem.
髮芝緣	14/7/2021	\$ 1,465.19	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
Off White (256955)	14/7/2021	\$ 11,596.74	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。*</p> <p>Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
Off White (259207)	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
Off White (274405)	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
Bally (171412)	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
Bally (214197)	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
Bally (238275)	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
彩虹名店 Rainbow Boutique	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
MCM (214193)	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
MCM (226899)	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
MCM (247735)	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
國泰藥房II Farmácia Qualipharm II	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
國泰藥房 Farmácia Qualipharm	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
宗龍旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Chong Long, Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
大光世界旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo T.K.W., Li- mitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
亞洲商業器材數碼系統 Agência de Utensílios Comercial em Siste- ma Digital Ásia	14/7/2021	\$ 7,261.04	同上。 Idem.
恒泰裝飾設計工程有限公司 Companhia de Projectos e de Decorações Hang Tai, Limitada	14/7/2021	\$ 7,530.18	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
黃金海岸餐廳 (86064) Restaurante Baía de Ouro (86064)	14/7/2021	\$ 15,000.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
劉伶吧 Opiarium	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
清新有限公司 Cheng San Limitada	14/7/2021	\$ 17,195.35	同上。 Idem.
文記欄 Comércio por Grosso de Hortas Man Kei Lan	14/7/2021	\$ 6,961.77	同上。 Idem.
嘉仁宮大排檔 Estabelecimento de Comidas Ka Yan Gong	14/7/2021	\$ 2,680.45	同上。 Idem.
合益米行 Hap Iec Mai Hong	14/7/2021	\$ 13,402.42	同上。 Idem.
合津利貿易有限公司 Companhia de Importação Hap Chong Lei, Limitada	14/7/2021	\$ 13,402.42	同上。 Idem.
埕窑雞	14/7/2021	\$ 3,474.00	同上。 Idem.
忠福麵館 Estabelecimento de Comidas Chong Fok	14/7/2021	\$ 1,391.79	同上。 Idem.
偉興電業裝修工程公司 Engenharia de Electricidade e Decoração Vai Heng	14/7/2021	\$ 10,442.66	同上。 Idem.
盛世眼鏡有限公司 Óculos Seng Sai, Limitada	14/7/2021	\$ 6,958.91	同上。 Idem.
標準電腦有限公司 Computadores Standard Limitada	14/7/2021	\$ 2,406.13	同上。 Idem.
日洋通訊設備一人有限公司 Equipamentos de Telecomunicações Joy, Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 6,701.13	同上。 Idem.
巴蘭製作工房有限公司 Estúdio de Produção Balaam Lda.	14/7/2021	\$ 1,465.19	同上。 Idem.
富華裝修工程	14/7/2021	\$ 10,988.92	同上。 Idem.
匠研建築工程有限公司	14/7/2021	\$ 15,539.28	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
竣昊建築工程 Chon Hou Construction Engineering	14/7/2021	\$ 7,325.94	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
明興裝修工程有限公司 Companhia de Decorações e Obras Meng Heng Limitada	14/7/2021	\$ 14,128.61	同上。 Idem.
概念空間有限公司 Wonderful Concept Limitada	14/7/2021	\$ 7,325.94	同上。 Idem.
傲仁裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 4,863.47	同上。 Idem.
立興裝修工程	14/7/2021	\$ 5,558.40	同上。 Idem.
陳平裝修工程	14/7/2021	\$ 15,876.01	同上。 Idem.
溢昇冷氣水電工程 Iat Seng Air-Conditioner Water & Electric Engineering	14/7/2021	\$ 7,707.38	同上。 Idem.
Joker's Barbershop & Grooming	14/7/2021	\$ 2,250.00	同上。 Idem.
利恒魚欄 Lan de Peixe Lei Hang	14/7/2021	\$ 11,596.54	同上。 Idem.
一楠家居有限公司 One Orient Casa Limitada	14/7/2021	\$ 1,500.00	同上。 Idem.
海豐地產置業公司 Companhia Fomento Predial Hoi Fong	14/7/2021	\$ 6,000.00	同上。 Idem.
創銳圖書服務中心 Elite Books Service Center	14/7/2021	\$ 4,553.71	同上。 Idem.
新東京通訊 Companhia de Telecomunicações San Tung Keng	14/7/2021	\$ 10,769.54	同上。 Idem.
小愛迪生教育中心 VI Centro de Estudo Siu I Dee San VI	14/7/2021	\$ 12,010.30	同上。 Idem.
懿花店 Eeii Florist	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
首爾韓國炸雞店	14/7/2021	\$ 3,600.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
京城工程一人有限公司	14/7/2021	\$ 3,612.08	同上。 Idem.
長江裝飾工程 Decoração Cheong Kong	14/7/2021	\$ 15,929.01	同上。 Idem.
新長江工程有限公司 Companhia de Engenharia New Cheong Kong, Limitada	14/7/2021	\$ 15,929.01	同上。 Idem.
澳門萬國旅遊集團 Agência de Viagens e Turismo Grupo Multinacional de Macau	14/7/2021	\$ 7,819.87	同上。 Idem.
御烽機電工程有限公司	14/7/2021	\$ 14,343.38	同上。 Idem.
聚賢亞洲有限公司 Talentgroup Ásia Limitada	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
新宏興車行 San Wang Heng Motors	14/7/2021	\$ 2,278.06	同上。 Idem.
大三巴(總匯)手信 Pastelaria St.Paulo	14/7/2021	\$ 15,060.38	同上。 Idem.
葡萄牙嚐鮮 Sardinia Macau	14/7/2021	\$ 694.44	同上。 Idem.
嘉豐航運有限公司 Agência de Navegação Ka Fung, Limitada	14/7/2021	\$ 15,598.69	同上。 Idem.
嘉豐空運有限公司 Empresa Transitária Ka Fung, Limitada	14/7/2021	\$ 15,598.69	同上。 Idem.
山力廣告有限公司 Companhia de Publicidade Zenith, Limitada	14/7/2021	\$ 15,598.69	同上。 Idem.
金輝紀念禮品店 Loja de Prendas Kam Fai	14/7/2021	\$ 3,503.55	同上。 Idem.
新鮮熱辣麵飽廊(119718)	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
信託數碼攝影 Foto Magic House	14/7/2021	\$ 4,500.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
易得(國際)工程有限公司 Fácil de Obter (Internacional) Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.
卡詩艾髮型屋 Class I Hair Salon	14/7/2021	\$ 7,160.40	同上。 Idem.
寶利發珠寶鐘錶金行 Bo Lei Fat Jewellery Watches Shop	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.
偉成工程 Wai Seng Engenharia	14/7/2021	\$ 16,160.19	同上。 Idem.
Max Modify專業汽車服務 Max Modify Professional Auto Service	14/7/2021	\$ 15,914.99	同上。 Idem.
恒輝建工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Hang Fai, Lda.	14/7/2021	\$ 7,987.14	同上。 Idem.
御衛保安服務有限公司 Sociedade de Serviços de Segurança Imperial, Limitada	14/7/2021	\$ 7,261.04	同上。 Idem.
恒泰豐機械工程有限公司	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
黑沙環富記 Rich Porridge	14/7/2021	\$ 2,989.13	同上。 Idem.
迪高專業美髮用品 De Cor Professional Hair Product	14/7/2021	\$ 3,765.10	同上。 Idem.
Agência Comercial Gemini Internacional, Limitada	14/7/2021	\$ 5,808.82	同上。 Idem.
全力物業管理有限公司 Companhia de Gestão Imobiliária Power Force Lda.	14/7/2021	\$ 2,178.31	同上。 Idem.
全力潔清潔服務有限公司 Sociedade de Serviços de Limpeza Power Force, Limitada	14/7/2021	\$ 7,987.14	同上。 Idem.
究食茶 Juicy Chá	14/7/2021	\$ 2,972.60	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
振燁發展有限公司 Companhia de Desenvolvimento Chang Yip Lda.	14/7/2021	\$ 14,734.62	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
華夏閃樂(澳門)環球貿易有限公司 Companhia de Comércio (Macau) Global de Hua Xia Shan Le Limitada	14/7/2021	\$ 8,250.00	同上。 Idem.
勝言堂 Sing Yin Tong	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
心信旅行用品 Samson Travel Case	14/7/2021	\$ 6,375.00	同上。 Idem.
和生行 Firma Vo San	14/7/2021	\$ 10,749.30	同上。 Idem.
麗雅堂 Mirror	14/7/2021	\$ 1,825.01	同上。 Idem.
良村咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Liang Cun	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.
設計司室內設計 Design de Interiores Design Unit	14/7/2021	\$ 13,912.26	同上。 Idem.
盈信清潔	14/7/2021	\$ 4,173.68	同上。 Idem.
源記粥品小食 Est. de Comidas Yun Kei Chok Pan Sio Sek (Loja de Sopa de Fitas)	14/7/2021	\$ 4,172.05	同上。 Idem.
財富裝修工程	14/7/2021	\$ 10,690.43	同上。 Idem.
中雲捲煙廠 Chong Wan Fábrica de Cigarros	14/7/2021	\$ 13,923.55	同上。 Idem.
聯富(國際)貿易行 Lun Fu Kuok Chai Mao Iek Hong	14/7/2021	\$ 13,906.80	同上。 Idem.
新寶珠寶(233463)	14/7/2021	\$ 6,966.66	同上。 Idem.
新寶珠寶(208108)	14/7/2021	\$ 6,960.87	同上。 Idem.
北斗電腦科技 Top Star Computer Tech	14/7/2021	\$ 6,706.75	同上。 Idem.
高迪亞時裝	14/7/2021	\$ 9,209.19	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
上行裝修工程	14/7/2021	\$ 10,068.42	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
<p>進興貨車物流 Chun Heng Trucking Logistics</p>	14/7/2021	\$ 4,207.44	同上。 Idem.
<p>德豐五金工場 Oficina de Artigos Metálicos Tak Fung</p>	14/7/2021	\$ 12,021.28	同上。 Idem.
<p>榮晉工程有限公司 Companhia de Engenharia Winner-Champion Limitada</p>	14/7/2021	\$ 12,035.46	同上。 Idem.
<p>慶豐裝修工程有限公司 Companhia de Decoração e Engenharia Qingfeng Limitada</p>	14/7/2021	\$ 12,021.01	同上。 Idem.
<p>新盛國際旅遊有限公司 Companhia de Viagens Internacionais de San Seng Limitada</p>	14/7/2021	\$ 13,906.70	同上。 Idem.
<p>萬嘉工程有限公司 Companhia de Engenharia Wan Jia Limitada</p>	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
<p>金庫五金裝修工程有限公司 Companhia de Ferragens e Obras de Decoração S &amp; L Lda.</p>	14/7/2021	\$ 3,750.00	同上。 Idem.
<p>順興室內裝修工程廠 Fábrica Obra de Decoração Son Heng</p>	14/7/2021	\$ 14,320.86	同上。 Idem.
軒健裝修材料行	14/7/2021	\$ 3,580.22	同上。 Idem.
<p>石磨養生坊 Estabelecimento de Comidas Seak Mo Yeong Sang Fong</p>	14/7/2021	\$ 4,500.00	同上。 Idem.
<p>鼎豐集團有限公司 Grupo Ding Feng Lda.</p>	14/7/2021	\$ 2,250.00	同上。 Idem.
<p>中藝金屬營造有限公司 Chong Ngai Construção Civil e Metais Limitada</p>	14/7/2021	\$ 14,326.61	同上。 Idem.
<p>萬事得汽車(澳門)有限公司 Automóveis Mazda (Macau) Limitada</p>	14/7/2021	\$ 3,613.55	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
宏益汽車租賃服務有限公司 Sociedade Comercial de Serviços de Aluguer de Automóveis Vang Iec, Limitada	14/7/2021	\$ 3,613.55	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
宏益工程有限公司 Reparações Mecânicas Vang Iec, Limitada	14/7/2021	\$ 3,613.55	同上。 Idem.
新永藝水電工程 Serviços de Água e Electricidade San Veng Ngai	14/7/2021	\$ 6,706.72	同上。 Idem.
興隆士多	14/7/2021	\$ 1,500.00	同上。 Idem.
華平裝飾工程有限公司	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
澳龍保安有限公司 Companhia de Segurança de Ao Long Limitada	14/7/2021	\$ 7,777.78	同上。 Idem.
佳盛建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Kai Seng Limitada	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
永康有限公司 Companhia de Great Life Limitada	14/7/2021	\$ 15,187.04	同上。 Idem.
林光達綜合中醫診所 Clínica de Medicina Tradicional Chinesa Lam Kuong Tat	14/7/2021	\$ 11,295.28	同上。 Idem.
軒岐綜合診所 Policlínica Hin Kei	14/7/2021	\$ 1,276.82	同上。 Idem.
誠歡貿易行 Agência Comercial Seng Fun	14/7/2021	\$ 2,477.17	同上。 Idem.
聯豐工程服務有限公司 Companhia de Serviços de Obras Linfu, Lda.	14/7/2021	\$ 5,636.79	同上。 Idem.
鏗數位營銷有限公司 Wisoo Digital Marketing Lda.	14/7/2021	\$ 2,197.80	同上。 Idem.
藝明工程有限公司 Yi Ming Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 7,157.61	同上。 Idem.
珀思室內設計有限公司 Companhia de Design de Interiores Paz, Limitada	14/7/2021	\$ 12,021.01	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>創維行市場推廣娛樂製作 Chuang Wai Hang Promoção de Marketing e Produção de Entretenimento</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,806.79</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>協力專業音響有限公司 Unison - Companhia de Engenharia Audio Profissional, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,010.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>環球國際旅遊有限公司 Mundial Turismo Internacional de Macau, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,953.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>King's</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,377.74</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新形象汽車護理專門店 Novo Imagem Lavagem de Automóveis</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,883.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>老地方 Belos Tempos</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,086.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>翡翠珠寶金行有限公司 Ourivesarias e Joalharias Jade Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,901.15</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>暢飲食館(229470) Estabelecimento de Comidas Cheers Macau (229470)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,328.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>暢飲食館(248264) Estabelecimento de Comidas Cheers Macau (248264)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,328.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>彬記美食 Estabelecimento de Comidas Bun Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>長發錶飾市場 Mercado de Relógio e Jóia Cheong Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>現代經典婚紗攝影有限公司 Companhia de Fotografia para Casamento Clássico Moderno Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,791.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>達榮魚翅湯麵(121738) Estabelecimento de Comidas (Sopa de Fitas e Café) Tat Veng U Chi Tong Min (121738)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,865.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>騰昇建築設計工程有限公司 TSN Conceção e Construção de Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,337.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
呂記裝飾工程	14/7/2021	\$ 6,961.72	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
有營廚房	14/7/2021	\$ 1,390.68	同上。 Idem.
雷霆制作室有限公司 Casa de Produção de Trovão Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 13,923.45	同上。 Idem.
信榮傢俬裝飾工程 Decoração Son Veng	14/7/2021	\$ 3,750.00	同上。 Idem.
翹福外賣小食－芝士工坊－咖喱大王－蓮花炸雞－蓮花咖啡冰茶 Sharkluck Takeaway Snacks-Shake Shake Homa-Curry King-Lotus Chicken Shop-Lotus.	14/7/2021	\$ 11,154.27	同上。 Idem.
九號檔舖 Number 9 Shop	14/7/2021	\$ 7,420.85	同上。 Idem.
品研工程有限公司 Pan Yin Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 4,609.98	同上。 Idem.
邁康醫療科技顧問有限公司 Macro Consultadoria de Tecnologia Médica Limitada	14/7/2021	\$ 1,465.19	同上。 Idem.
豐澳食品有限公司 Comidas Foodmac Limitada	14/7/2021	\$ 12,021.09	同上。 Idem.
禮記餅家有限公司 Pastelaria Lai Kei Limitada	14/7/2021	\$ 14,326.61	同上。 Idem.
新華發建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia New Hua Fa, Limitada	14/7/2021	\$ 14,326.61	同上。 Idem.
奇藝物業管理清潔有限公司 Companhia Administração Propriedades Serviços Limpeza Kei Ngai Lda.	14/7/2021	\$ 3,291.67	同上。 Idem.
菠蘿青科技(澳門)有限公司 Pineapple Chain (Macau) Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 12,025.80	同上。 Idem.



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
華發建築工程	14/7/2021	\$ 9,490.08	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
昌盛貿易行 Agência Comercial Cheong Sing	14/7/2021	\$ 3,662.98	同上。 Idem.
江蕭律師事務所管理有限公司 GS Sociedade Gestora de Escritórios de Advogados, Limitada	14/7/2021	\$ 13,895.77	同上。 Idem.
小彩虹蒙特梭利教育中心 Centro de Educação Montessori de Pequeno Arco-Íris	14/7/2021	\$ 6,255.52	同上。 Idem.
KLT工程顧問有限公司 KLT Consultadoria de Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 5,211.00	同上。 Idem.
Gene Fashion	14/7/2021	\$ 6,915.46	同上。 Idem.
南瑜有限公司 Companhia N.Y., Limitada	14/7/2021	\$ 15,072.56	同上。 Idem.
財興電業行 Loja de Artigos Eléctricos Choi Heng	14/7/2021	\$ 3,011.31	同上。 Idem.
澳門皓華通訊有限公司 Companhia de Comunicação Hou Va de Macau Limitada	14/7/2021	\$ 11,596.54	同上。 Idem.
甜著幸福 Sweet Joy	14/7/2021	\$ 11,179.23	同上。 Idem.
新肥仔文美食 Estabelecimento de Comidas San Fei Chai Man Mei Sek	14/7/2021	\$ 13,983.76	同上。 Idem.
北本拉麵 Kitamoto Ramen	14/7/2021	\$ 9,041.66	同上。 Idem.
澳門祐漢塘魚貿易行 Agência Comercial Iao Hon Tong U Macau	14/7/2021	\$ 12,916.86	同上。 Idem.
家味 Estabelecimento de Comidas M&M Fusion	14/7/2021	\$ 2,083.33	同上。 Idem.
杰納斯門控系統有限公司 Janus Sistemas de Acessos Limitada	14/7/2021	\$ 6,095.90	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>珀人力資源及會展顧問有限公司 Precise Consultadoria de Recursos Humanos e de Eventos, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,265.74</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>長虹工程 Cheong Hong Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,024.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創意光點 Creative Spot</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,239.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>德普工程有限公司 Companhia de Engenharia Tec Pro, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,850.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>SR一人有限公司 SR Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,375.17</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>富達盈工商貿易行 Agência Comercial Fu Tat Yeng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,778.57</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>MSS諮詢有限公司 MSS Consultadoria Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,271.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>甘源飲料廠 Fábrica de Bebidas Spring</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,060.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>樂基投資貿易有限公司 Lokei Investimento e Comércio Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鉞滄行 Agência Comercial Seng Cheong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,178.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>理晴運動用品 Coaching Sport Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,904.41</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>騎士廊有限公司 Companhia de Praça de Cavaleiro Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,598.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>麗豪貿易行 Agência Comercial Regal</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,295.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東城物業有限公司 Companhia de Propriedade East City, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,804.59</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金盛投資發展有限公司 Companhia de Investimento e Desenvolvimento Jin Sheng Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,951.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>儒意齋</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,202.10</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>金山凍肉食品有限公司 Companhia de Produtos Congelados Golden Mountain, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,110.96</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>新福隆冷氣工程公司 Sun Fok Long Air Conditioning Eng.Co.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,951.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東方空間古藝術傢俬有限公司 Arte Mobiliária Antiga Oriental Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,602.91</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>民樂五金裝飾材料行 Agência de Ferragens e Ornamentos Man Lok</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,591.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>遠東鋁質鐵器裝修工程 Obras de Decoração em Alumínio e Ferro Un Tung</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,693.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>貴族工程有限公司 Companhia de Engenharia Kuai Chok, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,030.63</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>信興裝修工程公司 Son Heng Chong Sao Kong Cheng Cong Si</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,292.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永利皮鞋 Sapataria Veng Lei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,593.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澤賢記 (222696) Chak In Kei Takeaway (222696)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,318.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>樓下咖啡 Another Coffee</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,202.13</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澤賢記 (255641) Chak In Kei Takeaway (255641)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,318.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>柏瑞園林設計工程 Empresa de Planeamento de Arborização e Jardinagem Pak-Soi</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,651.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>財神湘菜館 Estabelecimento de Comidas Choi San</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,657.74</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金華魚欄 Kam Va Yu Lan</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,663.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>木白建築工程有限公司 Companhia Engenharia de Construção Wood Pak Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,651.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
一見葡撻 Um Momento	14/7/2021	\$ 2,404.21	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
美甲屋 (196689) Na Na Nail (196689)	14/7/2021	\$ 3,577.34	同上。 Idem.
澳門巴帝羅貿易行 Batilo Trading	14/7/2021	\$ 1,432.09	同上。 Idem.
星願廣告 Astar Advertising	14/7/2021	\$ 12,040.28	同上。 Idem.
啓豐汽車配件貿易行	14/7/2021	\$ 3,005.27	同上。 Idem.
貴福珠寶 Kuai Fook Jewellery	14/7/2021	\$ 6,012.89	同上。 Idem.
林記燒味 Carnes Assadas Lam Kei	14/7/2021	\$ 5,411.61	同上。 Idem.
名之都2一人有限公司 Grand City 2 Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 6,012.90	同上。 Idem.
盈瑞資訊科技有限公司 Ieng Sui Informação Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 12,045.18	同上。 Idem.
六六美食 Estabelecimento de Comidas 66	14/7/2021	\$ 7,221.27	同上。 Idem.
海運 Hoi Van	14/7/2021	\$ 6,619.51	同上。 Idem.
單色生活有限公司 Monochrome Lifestyle Limitada	14/7/2021	\$ 8,148.15	同上。 Idem.
富達印刷公司 Tipografia Fu Tat	14/7/2021	\$ 9,000.00	同上。 Idem.
昇馬有限公司 Seng Ma Limitada	14/7/2021	\$ 6,000.00	同上。 Idem.
勵聲燈光音響科技有限公司 Lei Sound - Companhia de Tecnologia de Áudio e Iluminação Limitada	14/7/2021	\$ 13,895.62	同上。 Idem.
超相像彩色攝影沖印 Foto Imagine	14/7/2021	\$ 4,500.00	同上。 Idem.
小城婚事有限公司 Casado Agora Mesmo Lda.	14/7/2021	\$ 5,625.00	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>新澳酒廠 Fábrica de Vinho Nova Macau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,012.90</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>UML Fashion House</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,606.29</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>明潼綜合教育中心 Centro de Educação Meng Tong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,404.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恒昌裝修工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,012.89</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>力高廣告策劃有限公司 Deko Publicidade Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,930.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>源昌建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Yiun Chang, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,325.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美美鞋店 Sapataria Mei Mei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,399.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>優果屋一人有限公司 Iao Go Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,331.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>兆盈建築工程一人有限公司 Sio Ieng Engenharia e Construção Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,132.27</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恒發裝修工程(225096) Heng Fa Decoration Engineering (225096)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,865.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寶豐策劃有限公司 Companhia de Planejamento Best Concepts, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,340.62</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泰源國際投資有限公司 Companhia de Investimento Internacional Tai Un Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,651.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>吳記五金材料行 Loja de Ferragens Ng Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,627.42</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Uma Boutique</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,558.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>昌興翡翠珠寶</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,460.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
萬昌國際飲食一人有限公司	14/7/2021	\$ 6,750.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
意達資訊科技工程有限公司 Companhia E-Task Informação de Tecnologia e Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 9,157.48	同上。 Idem.
啟迪設計工程有限公司 Creative Design e Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 3,007.71	同上。 Idem.
輝煌裝修工程 Glory Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 6,111.11	同上。 Idem.
立創發展有限公司 Stand Top Desenvolvimento Limitada	14/7/2021	\$ 7,129.63	同上。 Idem.
君信食品有限公司 Grand Trust Produtos Alimentares Limitada	14/7/2021	\$ 8,935.51	同上。 Idem.
正康藥房II Farmácia Health Plus II	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
黃國蘭美容及美髮中心 Instituto de Beleza e Cabeleireiro Wong Kuok Lan	14/7/2021	\$ 5,213.05	同上。 Idem.
續續美容院 Bonita Casa Beng Beng	14/7/2021	\$ 2,421.43	同上。 Idem.
新駿峯工程有限公司 Companhia de Engenharia San Chon Fung Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
信達置業有限公司 Companhia de Investimento Imobiliário Sun Star, Limitada	14/7/2021	\$ 14,720.32	同上。 Idem.
2014B信達置業有限公司 Companhia Imobiliária 2014B - Sun Star Limitada	14/7/2021	\$ 14,720.32	同上。 Idem.
香榭里烘焙有限公司 (212259) Elysee Padaria Companhia Limitada (212259)	14/7/2021	\$ 4,613.78	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
香榭里烘焙有限公司 (245881) Elysee Padaria Companhia Limitada (245881)	14/7/2021	\$ 2,306.89	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新中邦參茸燕窩公司 Cia.Mariscos Secos San Chong Bon	14/7/2021	\$ 6,773.50	同上。 Idem.
儒林補習中心 6 Centro de Explicações Estudiosos 6	14/7/2021	\$ 3,132.39	同上。 Idem.
汕頭牛宴牛肉火鍋 (238061) Estabelecimento de Comidas Shan Tau Au Yin (238061)	14/7/2021	\$ 9,215.01	同上。 Idem.
汕頭牛宴牛肉火鍋 (263171) Estabelecimento de Comidas Shan Tau Au Yin (263171)	14/7/2021	\$ 9,215.01	同上。 Idem.
澳門中國國際會展集團有限公司 Grupo de Convenções Internacionais Macau China, Limitada	14/7/2021	\$ 14,522.07	同上。 Idem.
CCK冷凍食品專賣店 (191586) CCK - Produtos Marinhos e Congelados (191586)	14/7/2021	\$ 14,338.19	同上。 Idem.
添好運點心專門店 (221642) Tim Ho Wan Dim Sum (221642)	14/7/2021	\$ 12,040.28	同上。 Idem.
黃金海岸餐廳 (210873) Restaurante Baía de Ouro (210873)	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
匯華儀器設備有限公司 Companhia de Instrumentos e Equipmentos Hi Wa Limitada	14/7/2021	\$ 7,673.74	同上。 Idem.
CCK冷凍食品專賣店 (265293) CCK - Produtos Marinhos e Congelados (265293)	14/7/2021	\$ 7,169.09	同上。 Idem.
宏益汽車有限公司 Automóveis Vang Iek, Limitada	14/7/2021	\$ 12,035.46	同上。 Idem.
明儒地產 Ming Yu Realty	14/7/2021	\$ 1,203.06	同上。 Idem.
型風 Winds	14/7/2021	\$ 3,005.26	同上。 Idem.
綺姿貿易行 Qi Zi Trading	14/7/2021	\$ 10,988.91	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
樺澳工程有限公司 Hua Ao Engenharia Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 7,500.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
愛麗健綠色健康研究中心 Eaulier Green Health Research Centre	14/7/2021	\$ 7,273.22	同上。 Idem.
寰發洋酒有限公司 Remfly Vinho Lda.	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
林琳美容技術中心 Lam Lam Beauty Center	14/7/2021	\$ 7,777.78	同上。 Idem.
毅昇滋補養生堂 Ngai Seng Healthcare Nourishing Pavilion	14/7/2021	\$ 7,799.35	同上。 Idem.
恒達地產 Fomento Predial Hang Tat	14/7/2021	\$ 5,147.56	同上。 Idem.
BIP媽媽寶寶專門店 Loja de Artigos para Mulheres Grávidas e Bebés Baby-In-Progress	14/7/2021	\$ 15,598.69	同上。 Idem.
寰宇宣傳推廣有限公司 Companhia de Serviços de Publicidade Global, Limitada	14/7/2021	\$ 15,267.38	同上。 Idem.
陸地港集團有限公司 Dry-Port Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 9,441.78	同上。 Idem.
如悅坊 Che Che Café	14/7/2021	\$ 5,897.45	同上。 Idem.
德寶工程材料行 Engenharia Materiais de Tak Pou	14/7/2021	\$ 3,220.90	同上。 Idem.
盛世集團控股股份有限公司 Cesl Ásia - Investimentos e Serviços, S.A.	14/7/2021	\$ 15,228.31	同上。 Idem.
明玉製衣廠 Fábrica de Vestuário Meng Iok	14/7/2021	\$ 14,720.32	同上。 Idem.
合興傢俬 Mobílias Hap Heng	14/7/2021	\$ 4,272.95	同上。 Idem.
九龍倉有限公司	14/7/2021	\$ 3,899.67	同上。 Idem.
全球居食品廠 Fábrica de Alimento Chun Kao Koi	14/7/2021	\$ 15,024.13	同上。 Idem.



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
日升冷氣電業工程 Yat Sing Air-Conditioning & Electrical Engineering	14/7/2021	\$ 3,000.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
譚志記報社 Tam Chi Kei Newspaper Office	14/7/2021	\$ 3,662.97	同上。 Idem.
棋美報社	14/7/2021	\$ 2,197.78	同上。 Idem.
MC Vestuário	14/7/2021	\$ 7,325.99	同上。 Idem.
澳門維京影業國際有限公司 Internacional Metropolis Filmes de Macau Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 1,518.73	同上。 Idem.
天比高廣告有限公司 Tenco Publicidade Lda.	14/7/2021	\$ 7,593.62	同上。 Idem.
鯊魚重機維修 Shark Crane Repair	14/7/2021	\$ 14,389.78	同上。 Idem.
隆興水電工程	14/7/2021	\$ 6,953.48	同上。 Idem.
創建室內裝修工程 Chon Kin Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 13,906.96	同上。 Idem.
和記運輸 Agência de Transportes Vo Kei	14/7/2021	\$ 8,076.61	同上。 Idem.
幫記扎鐵工程 Decoração Pong Kei	14/7/2021	\$ 14,742.97	同上。 Idem.
新益食店(183353) Estabelecimento de Comidas Sun Yick (183353)	14/7/2021	\$ 9,541.24	同上。 Idem.
Na Moda Clothing & Accessories	14/7/2021	\$ 4,316.93	同上。 Idem.
景仲工程 Obras Keng Chong	14/7/2021	\$ 14,651.91	同上。 Idem.
瑞興工程 Soi Heng Construções	14/7/2021	\$ 11,012.23	同上。 Idem.
好煮意美食 Estabelecimento de Comidas Good Cook Ltalion	14/7/2021	\$ 3,111.11	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
明澳 (257214)	14/7/2021	\$ 12,222.21	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
森達機械有限公司 Sam Tat Ferragens, Limitada	14/7/2021	\$ 4,679.61	同上。 Idem.
應盛時裝 Ieng Seng Boutique	14/7/2021	\$ 3,726.80	同上。 Idem.
愛加倍動物醫院有限公司 Um Sonho Hospital de Animais Limitada	14/7/2021	\$ 14,720.32	同上。 Idem.
優健工程及安全顧問有限公司	14/7/2021	\$ 8,337.65	同上。 Idem.
金順國際旅遊有限公司 Agência de Viagens Kamson Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 15,187.17	同上。 Idem.
昇逸一人有限公司 Seng Yi Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 15,187.24	同上。 Idem.
霸龍國際貿易有限公司 Baron Internacional Comercial Limitada	14/7/2021	\$ 20,191.53	同上。 Idem.
自然花藝有限公司 N Florista Limitada	14/7/2021	\$ 20,191.53	同上。 Idem.
多加美容養生館 Dorcas Beauty	14/7/2021	\$ 10,095.77	同上。 Idem.
財神爺海鮮嫩品菜館 Estabelecimento de Comidas Choi San Ye	14/7/2021	\$ 14,651.96	同上。 Idem.
保叔美食 Estabelecimento de Comidas Pou Sok	14/7/2021	\$ 7,325.99	同上。 Idem.
煌達裝修工程	14/7/2021	\$ 5,604.57	同上。 Idem.
四方媒體有限公司 Média Big Four, Lda.	14/7/2021	\$ 2,222.87	同上。 Idem.
凱康科技有限公司 BS Tact Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 3,888.89	同上。 Idem.
醫諾有限公司 Promise Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 12,222.22	同上。 Idem.
澳門好景飯店 Estabelecimento de Comidas Ou Mun Hou Keng Fan Tim	14/7/2021	\$ 12,773.54	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
力奇工程	14/7/2021	\$ 4,517.09	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
愛·意式 I-Espresso	14/7/2021	\$ 12,748.15	同上。 Idem.
澳仕醫療中心有限公司 Centro de Policlínica Ou Si Limitada	14/7/2021	\$ 15,060.38	同上。 Idem.
致誠有限公司 Chi Seng Limitada	14/7/2021	\$ 2,794.84	同上。 Idem.
良品美食 Estabelecimento de Comidas Leung Pun	14/7/2021	\$ 9,444.44	同上。 Idem.
上將軍 Estabelecimento de Comidas General Shang	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
利達通黃頁有限公司 Directel Macau - Listas Telefónicas, Limitada	14/7/2021	\$ 13,217.65	同上。 Idem.
偉倫車行 Vai Lon Motors	14/7/2021	\$ 1,116.95	同上。 Idem.
MP Style Boutique	14/7/2021	\$ 1,537.03	同上。 Idem.
Decoração Vai Meng	14/7/2021	\$ 1,962.96	同上。 Idem.
鋸手作 Latum Handcrafted	14/7/2021	\$ 1,392.36	同上。 Idem.
新富城賓館有限公司 Pensão San Forson Limitada	14/7/2021	\$ 11,805.35	同上。 Idem.
Zero One Studio	14/7/2021	\$ 3,478.06	同上。 Idem.
義順鮮奶 Estabelecimento de Comidas I Son	14/7/2021	\$ 7,530.18	同上。 Idem.
泰國產品中心 Thailand Products Centre	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
澳門澳萊投資發展有限公司 Macau Ole Investimento e Desenvolvimento Limitada	14/7/2021	\$ 13,906.71	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
實思項目策劃有限公司 Succeed Planejamento de Projectos Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
武二廣潮福粉麵食館(IV)	14/7/2021	\$ 4,500.00	同上。 Idem.
協興五金行 Ferragens Hip Heng	14/7/2021	\$ 14,841.69	同上。 Idem.
六月美美容坊 J's Beauty	14/7/2021	\$ 1,432.09	同上。 Idem.
德健建築材料 Tak Kin Construction Materials	14/7/2021	\$ 2,250.00	同上。 Idem.
新濠置業 Fomento Predial San Hou	14/7/2021	\$ 2,406.17	同上。 Idem.
琴藝坊教育中心 Centro de Educação Piano Forte	14/7/2021	\$ 5,109.42	同上。 Idem.
NK Fashion	14/7/2021	\$ 2,250.00	同上。 Idem.
一抹茶品 One More Drink	14/7/2021	\$ 1,962.96	同上。 Idem.
師傅仔美食(217915) Estabelecimento de Comidas Shi Fu Zai (217915)	14/7/2021	\$ 9,829.07	同上。 Idem.
師傅仔美食(160053) Estabelecimento de Comidas Shi Fu Zai (160053)	14/7/2021	\$ 9,829.07	同上。 Idem.
師傅仔美食(97082) Estabelecimento de Comidas Shi Fu Zai (97082)	14/7/2021	\$ 14,743.61	同上。 Idem.
師傅仔美食(217613) Estabelecimento de Comidas Shi Fu Zai (217613)	14/7/2021	\$ 19,658.17	同上。 Idem.
師傅仔美食(141507) Estabelecimento de Comidas Shi Fu Zai (141507)	14/7/2021	\$ 19,658.17	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>叢林 Estabelecimento de Comidas Selva</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,148.15</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>大利年 Dairy Land</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,187.05</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>富迪建築工程有限公司 Fuldy Construção Civil Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,024.13</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>眼鏡堡 Oculista Opti Pro</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,750.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>小魚川湘龍蝦海鮮桶</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,166.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>尊業地產 Propriedades Profissionais</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,017.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>皇冠時計 Coroa Relógios</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 20,370.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>半蹲廚房 Estabelecimento de Comidas Ban Tan</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,083.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>浩成廚房設備清潔一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,346.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新富麗美裝修工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,325.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聯大超級市場 Supermercado Luen Tai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,555.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>運通廣告印刷有限公司 Companhia de Publicidade e Tipografia Express, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,919.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>艾克方案有限公司 Companhia de Soluções Imack Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,250.72</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>國耀企業投資一人有限公司 Kok Yiu Empresa Investimento, Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,967.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>宇豐工程有限公司 Companhia de Engenharia Unigreat Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,847.79</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>超人媽媽嬰幼兒用品有限公司 Supermom Produtos de Infantil e Bebê Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,597.85</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
福昌煙行 Tabacos Foc Cheong Meng Kei	14/7/2021	\$ 15,555.56	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新生商業器材 Firma de Máquinas de Escritório San Sang	14/7/2021	\$ 2,357.58	同上。 Idem.
郭天賜建築商 Kok Tin Chi Construtor Civil	14/7/2021	\$ 11,185.23	同上。 Idem.
環宇國際酒店管理有限公司 Wan Yu - Gestão Hoteleira Internacional, Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 14,720.32	同上。 Idem.
華發車行 Oficina de Reparação de Automóveis Checker's	14/7/2021	\$ 2,501.30	同上。 Idem.
匯博顧問有限公司 Sociedade de Consultadoria Integral, Lda.	14/7/2021	\$ 11,114.36	同上。 Idem.
遠東裝修工程	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
裕發裝修工程 Yu Fa Decoration Engineering	14/7/2021	\$ 10,068.42	同上。 Idem.
新創興地產	14/7/2021	\$ 3,356.18	同上。 Idem.
寶成行 Pou Seng Hong	14/7/2021	\$ 6,706.75	同上。 Idem.
百是達國際貿易有限公司 Companhia de Comércio Internacional Masta Limitada	14/7/2021	\$ 6,717.89	同上。 Idem.
恆昌行 Firma Hang Cheong	14/7/2021	\$ 14,411.49	同上。 Idem.
明德行國際有限公司 Companhia Internacional Meng Tak Hong, Limitada	14/7/2021	\$ 16,111.12	同上。 Idem.
浪漫滿屋婚禮工房 Romantic House Wedding Studio	14/7/2021	\$ 1,550.65	同上。 Idem.
69 Original有限公司 69 Original Limitada	14/7/2021	\$ 4,055.66	同上。 Idem.
Dora	14/7/2021	\$ 2,178.31	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>麥牛廣告製作有限公司 Companhia Mccow Publicidade e Produção Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,339.80</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>平安養生堂中藥房</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,799.35</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>程氏醫療中心 Centro Médico Dr. Cheng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,445.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Macau Golf</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,038.84</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>俊龍工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,601.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>派雅空間設計室 Spark Design Engenharia e Decoração</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,808.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>接觸髮型工作室有限公司 Estúdio de Cabeleireiro Touch Hair Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Kaia</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,432.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>公誠企業(澳門)有限公司 Agência de Fomento Predial e Comercial All Honest (Macau) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,111.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>三弦工程有限公司 3-Strings Engenharia Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,858.59</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>1826餐飲管理有限公司 Companhia de Gestão de Restauração 1826 Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,601.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>小牛電機車業 Oxygen Plan Motor</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,111.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>賢和建築裝飾工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新成國際物流有限公司 Sun Shine Internacional Logística Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 20,179.84</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>精藝電子信息安全技術一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,055.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Land-G (澳門) 集團有限公司 Land-G (Macau) Grupo Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,444.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
正牌九記飯店 Restaurante Nove Manos	14/7/2021	\$ 15,598.69	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
美中集團有限公司 Grupo Mei Chong, Limitada	14/7/2021	\$ 14,411.49	同上。 Idem.
洪館餐廳 Restaurante Amigo Cozinheiros	14/7/2021	\$ 7,898.84	同上。 Idem.
卓藝電腦 Hi-Tech Computer	14/7/2021	\$ 1,563.38	同上。 Idem.
德榮製衣廠有限公司 Fábrica de Artigos de Vestuário Tak Veng, Limitada	14/7/2021	\$ 11,699.02	同上。 Idem.
銘鑽珠寶 MZ Jewellery	14/7/2021	\$ 2,339.80	同上。 Idem.
茂記鮮果士多 Mou Kee	14/7/2021	\$ 3,630.51	同上。 Idem.
意馬方案有限公司 Ultima Empresa de Soluções Limitada	14/7/2021	\$ 8,579.28	同上。 Idem.
零式廣告設計有限公司 Agência de Publicidades e Design Zero's Lda.	14/7/2021	\$ 3,049.63	同上。 Idem.
萬豐建築工程有限公司 Sociedade de Obras de Construção Man Fung Limitada	14/7/2021	\$ 6,153.52	同上。 Idem.
進福珠寶 Jin Fu Jewelry	14/7/2021	\$ 10,416.07	同上。 Idem.
博士翻譯有限公司 Boss Traduções Limitada	14/7/2021	\$ 2,806.80	同上。 Idem.
匯財珠寶錶飾金行 Wui Choi Watch Jewellery Goldsmith	14/7/2021	\$ 8,055.56	同上。 Idem.
貝爾斯城市服裝店 City Labz Boutiques	14/7/2021	\$ 3,630.51	同上。 Idem.
綜合檢測有限公司 Companhia de Teste Alliance Limitada	14/7/2021	\$ 10,165.25	同上。 Idem.
峻熹物流貨運 Chun Hei Logistics	14/7/2021	\$ 1,862.73	同上。 Idem.



<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>富景珠寶 Fu Keng Jewellery</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,160.45</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>利邁專業汽車維修中心(III) Oficina de Reparação de Automóveis Mirr (III)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,897.45</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>唔食唔得 No Eat No Talking</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 720.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Fclaw, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,901.16</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>韻弦音樂中心 Centro de Música «Rhythm»</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,777.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>悅水療 Youth Spa</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 860.68</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>媽媽店 Bekah Mamarket</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,842.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Coolcar車酷頂級美車工藝</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,706.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>彩虹髮型屋 Rainbow Salon</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,012.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華彩時裝 Boutique Wa Choi</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,159.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創生地產 Chong Sang Property</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,342.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>繪 Maqueta</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,250.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永英裝修工程 Decoração Weng Ieng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,209.19</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>君華天地投資(國際)有限公司 Companhia de Investimento Kuan Va Tin Tei (Internacional), Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,222.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>潔亮清潔及物業管理一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,651.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>堡密思美容中心 Make a Promise Beauty</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,160.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Tong英佛具紙扎雜貨</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,863.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
小羅倫補習中心 Centro de Explicações Xiao Luo Lun	14/7/2021	\$ 3,899.67	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
民國38重慶火鍋 Estabelecimento de Comidas Ming Guo 38 Chong Qing Hot Pot	14/7/2021	\$ 7,799.35	同上。 Idem.
成功軟件科技發展有限公司 Success Software Desenvolvimento Tecnológica Lda.	14/7/2021	\$ 1,191.69	同上。 Idem.
大亞建築工程有限公司 Tai Ah Construção Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 15,598.69	同上。 Idem.
615Concepts有限公司 615 Concepts Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 15,598.69	同上。 Idem.
三廣建築工程有限公司 Sociedade de Construção e Engenharia Sam Kuong, Limitada	14/7/2021	\$ 7,605.22	同上。 Idem.
O.K.鮮菓禮品 Loja de Fruta O.K.	14/7/2021	\$ 2,086.00	同上。 Idem.
灝景媒體顧問有限公司 Griffin Consultoria de Média Limitada	14/7/2021	\$ 9,541.24	同上。 Idem.
康富口腔醫療中心 Centro Médico de Estomatologia Kaug Fu	14/7/2021	\$ 7,602.30	同上。 Idem.
悅榮莊(澳門)蔘茸有限公司 Yue Rong Zhuang (Macau) Ginseng Cogumelo Lda.	14/7/2021	\$ 7,602.30	同上。 Idem.
營地街茶餐廳 Camp Café	14/7/2021	\$ 8,123.55	同上。 Idem.
麗鑽小食	14/7/2021	\$ 781.38	同上。 Idem.
榮昌洋行 Veng Cheong Yeong Hong	14/7/2021	\$ 3,888.89	同上。 Idem.
豪景髮型	14/7/2021	\$ 2,625.00	同上。 Idem.
薈味 Tastegather	14/7/2021	\$ 4,500.00	同上。 Idem.
景鴻(197646) KHG(197646)	14/7/2021	\$ 6,938.48	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
景鴻 (183500) KHG (183500)	14/7/2021	\$ 6,938.48	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
景鴻 (226621) KHG (226621)	14/7/2021	\$ 6,938.48	同上。 Idem.
景鴻 (30748) KHG (30748)	14/7/2021	\$ 6,938.48	同上。 Idem.
景鴻 (206711) KHG (206711)	14/7/2021	\$ 6,938.48	同上。 Idem.
景鴻 (114560) KHG (114560)	14/7/2021	\$ 6,938.48	同上。 Idem.
騰飛資訊科技有限公司 Tang Fei Informática e Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 7,200.22	同上。 Idem.
維利斯發展有限公司 Sociedade de Desenvolvimento Beemax, Limitada	14/7/2021	\$ 8,653.57	同上。 Idem.
綠保建築工程顧問有限公司 Greentech Construção Engenharia e Consultadoria Limitada	14/7/2021	\$ 12,460.17	同上。 Idem.
想室內設計工程有限公司 Companhia de Design de Interiores e Engenharia More Think Limitada	14/7/2021	\$ 5,400.17	同上。 Idem.
松柏水電裝飾公司 Instalações Eléctricas Chung Pak	14/7/2021	\$ 6,777.17	同上。 Idem.
凱華貿易行	14/7/2021	\$ 11,699.02	同上。 Idem.
明暉工程有限公司 Brighten Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 3,765.10	同上。 Idem.
堅藝工程澳門一人有限公司	14/7/2021	\$ 4,289.63	同上。 Idem.
榮輝工程 Wing Fai Engineering	14/7/2021	\$ 3,012.08	同上。 Idem.
遇蓮客棧 Pensão Lotus	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
心椽 Estabelecimento de Comidas Sum Yuen	14/7/2021	\$ 13,395.48	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
利源軒 Ringmaster	14/7/2021	\$ 17,213.60	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新機電工程有限公司 Companhia de Engenharia Electromecânica New, Limitada	14/7/2021	\$ 14,720.32	同上。 Idem.
新爽爽食品工廠 Fábrica de Processamento de Alimentos San Song Song	14/7/2021	\$ 7,799.35	同上。 Idem.
奧凡斯制作燈光音響工程有限公司 Companhia de Engenharia de Produção de Áudio e Iluminação Advanced Lda.	14/7/2021	\$ 11,699.02	同上。 Idem.
美容集有限公司 Companhia de Coleção de Beleza, Limitada	14/7/2021	\$ 5,114.03	同上。 Idem.
華濠環保建材發展有限公司 Wa Hou Materiais Ecológicos de Construção e Desenvolvimento Limitada	14/7/2021	\$ 6,877.75	同上。 Idem.
堅藝車行	14/7/2021	\$ 638.69	同上。 Idem.
澤賢機電工程有限公司 Chac In Engenharia Eléctrica e Mecânica Lda.	14/7/2021	\$ 5,555.56	同上。 Idem.
正宗鳳城餅家(121271) Pastelaria Cidade da Fénix Original (121271)	14/7/2021	\$ 7,756.66	同上。 Idem.
長崎日式料理有限公司 Estabelecimento de Comidas Japonesa Nagasaki, Limitada	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
GD Shop (225859)	14/7/2021	\$ 9,962.28	同上。 Idem.
東暉地產置業有限公司 Companhia de Fomento Predial Deng Hui Limitada	14/7/2021	\$ 10,251.96	同上。 Idem.
德誠參茸燕窩有限公司 Sociedade de Ginseng, Chifres de Cervo e Ninhos de Andorinha Tak Seng, Limitada	14/7/2021	\$ 19,629.63	同上。 Idem.
鎬鋒創作	14/7/2021	\$ 1,161.12	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>串嘴爸爸 Estabelecimento de Comidas Chun Zui Papá</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,562.72</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>怡·美容中心 E . Beauty</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,701.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>利達車行有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,022.98</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>威絲曼聯邦國際有限公司 Companhia Wiseman Federal Internacional Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 555.55</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>奇點裝修設計</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,930.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>柏亞有限公司 The Big Apple Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,068.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>芬記菜店 Loja de Hortaliças Fan Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,841.10</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>一哥美食 Estabelecimento de Comidas Iek Go</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,136.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>五元素製作有限公司 Dfive Produção Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,599.39</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>承源貿易有限公司 Sociedade de Comércio Source Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 602.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>檀香山咖啡 Café T.H.S. Honolulu</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,020.96</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>噢別緻(司打口店) Pensão Elegante (Praça de Ponte e Horta)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,020.96</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>萬里行有限公司 Man Nei Hong Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,337.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>天威包裝運輸倉儲 Tian Wei Packing Transportation Store</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,597.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>長發水電冷氣工程 Obras de Electricidade Mecânicas e Águas Cheong Fat</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,194.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
源記食店	14/7/2021	\$ 4,445.75	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
世運行裝運 World Freight Transitários	14/7/2021	\$ 15,350.40	同上。 Idem.
祿嘉速貿易行 Lucas Trading	14/7/2021	\$ 2,963.83	同上。 Idem.
裕悅室內設計有限公司 Companhia de Design de Interiores Richmond, Lda.	14/7/2021	\$ 20,370.37	同上。 Idem.
Ellie Kit Fashion	14/7/2021	\$ 2,599.15	同上。 Idem.
廣建興建築工程有限公司 Companhia de Engenharia e Construção Kwong Kian Heng, Limitada	14/7/2021	\$ 16,681.37	同上。 Idem.
星記海鮮貿易行 Agência Comercial Seng Kei Hoi Sin	14/7/2021	\$ 6,234.90	同上。 Idem.
添寶珠寶金行 Ourivesaria Tim Pou	14/7/2021	\$ 11,615.97	同上。 Idem.
美樂町店 Meileiding Shop	14/7/2021	\$ 2,947.93	同上。 Idem.
成記棚廠 Seng Kei Barraqueiro	14/7/2021	\$ 14,400.48	同上。 Idem.
順興裝修 Obras de Son Heng	14/7/2021	\$ 7,197.46	同上。 Idem.
永信地產	14/7/2021	\$ 1,080.04	同上。 Idem.
精明媽媽工作室	14/7/2021	\$ 3,687.80	同上。 Idem.
南瓜車婚禮佈置 Pumpkin Coach Wedding Decoration	14/7/2021	\$ 4,320.14	同上。 Idem.
堅毅行(澳門)有限公司 Kin Ngai Hong (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 16,111.12	同上。 Idem.
金譽國際廣告活動策劃有限公司 Companhia de Planeamento de Publicidade e Eventos Internacional Kim U Limitada	14/7/2021	\$ 4,556.13	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>金天國際雪蓮生態保養中心店 Goldendays International Snow Lotus Eco- logical Maintenance Center</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,276.10</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>源信裝修工程一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,111.11</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>多輝一人有限公司 Doh Fai Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,198.79</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>樂天電腦科技一人有限公司 Lotte Tecnologia de Computadores Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,399.09</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>地堡茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Regedor</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,187.10</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>誠昌飯店 (90356) Estabelecimento de Comidas Seng Cheong (90356)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,187.10</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>天使內衣百貨</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,777.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>添洪工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,111.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>利創亞洲建築工程有限公司 Lei Chong Ásia Engenharia de Construções, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,068.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>肥珊茶餐廳 Estabelecimento de Comidas M.S.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 860.68</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>友聯成車行 Iao Leun Seng Che Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,945.71</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>荷花國際旅行社有限公司 Ho Fa Internacional, Agência de Viagens, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,284.24</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>豐達裝修工程 Fong Tat Decoration Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,523.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新永昌裝修設計工程一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,119.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>陳榮記傢俱有限公司 Sociedade de Mobiliários Chan Weng Kei, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,228.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
奧莉花皮具專門店 Estabelecimento de Artigos Viagem Malas Carteiras Oliver	14/7/2021	\$ 15,060.35	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
金峰創作 Kam Fung Design & Production	14/7/2021	\$ 7,536.27	同上。 Idem.
澳衛清潔服務有限公司 Companhia de Serviços de Limpeza Macau Cidade, Limitada	14/7/2021	\$ 5,319.57	同上。 Idem.
金江計劃工程有限公司 Companhia de Projectos de Engenharia Kam Kong Lda.	14/7/2021	\$ 2,490.16	同上。 Idem.
比科裝修工程有限公司 Betech Decoração Lda.	14/7/2021	\$ 5,323.19	同上。 Idem.
柏臣汽車服務中心 Pakson Motor Service Centre	14/7/2021	\$ 2,490.16	同上。 Idem.
澳門水達人Team Água - Mestre	14/7/2021	\$ 3,888.89	同上。 Idem.
浪潮新媒體設計有限公司 Ondas Nova Mídia e Design Limitada	14/7/2021	\$ 1,139.03	同上。 Idem.
易享科技網絡有限公司 Easy Share Rede de Tecnologia Limitada	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
永昌工程 Wing Cheong Engineering	14/7/2021	\$ 6,074.87	同上。 Idem.
陳炳記	14/7/2021	\$ 4,556.16	同上。 Idem.
萬濶物業工程有限公司 Companhia de Propriedade e Engenharia de Mang Va Lda.	14/7/2021	\$ 10,377.16	同上。 Idem.
萬利消防設備保養有限公司 Man Lei Companhia de Material Contra Incêndios e Importação e Exportação, Lda.	14/7/2021	\$ 20,754.33	同上。 Idem.
女皇的寶貝 Queen's Love BB	14/7/2021	\$ 5,187.12	同上。 Idem.
嘉仁醫療中心 Centro Médico Amável	14/7/2021	\$ 4,357.80	同上。 Idem.
Sopa 湯品專賣店 Sopa Loja da Sopa	14/7/2021	\$ 3,600.12	同上。 Idem.



<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>理想家有限公司 Companhia de Casa de Sonho Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,413.67</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>梁坤華建築商 Construtor Civil Leong Kuan Wa</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,808.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恆悅醫療中心 Centro Médico Hang Ut</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,884.91</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>飛凡廣告</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,640.41</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>悠游寶貝 Love U Baby</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,044.79</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泰森工程有限公司 Companhia de Construção Urbana Tas Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,555.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>匯信貿易一人有限公司 Agência Comercial Grande Honra, Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,479.46</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>百利和建材商行 Agência de Venda de Materiais para a Construção Bai Zihe</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,111.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永麗裝修工程 Wing Lai Decoration Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,034.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>長江旅行社 Agência de Viagens Cheong Kong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,295.42</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>力都(澳門)有限公司 Sniper Capital (Macau) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,899.50</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>合通膠袋有限公司 Alliance Access Sacos de Plástico Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,462.71</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>直達酒店服務有限公司 Companhia de Serviço de Hotel AT Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,586.43</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>浚暉旅行社有限公司 Agência de Viagens G, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,580.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>輝宇有限公司 Fai Yu Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,119.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
藍鱈海鮮餐廳有限公司 Companhia de Mariscos Restaurante Blue- fin, Limitada	14/7/2021	\$ 4,500.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
錦記牛雜小食	14/7/2021	\$ 5,416.67	同上。 Idem.
海洋電子遊戲	14/7/2021	\$ 1,537.03	同上。 Idem.
博譜科技網絡有限公司 Brisbo Tecnologia e Rede Limitada	14/7/2021	\$ 2,502.25	同上。 Idem.
海王冰室 (170536) Estabelecimento de Comidas Hoi Wong (170536)	14/7/2021	\$ 14,651.87	同上。 Idem.
添好運點心專門店 (253915) Tim Ho Wan Dim Sum (253915)	14/7/2021	\$ 12,040.28	同上。 Idem.
好利發錶飾市場 Mercado de Relógio e Jóia Hou Lei Fat	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.
裕興隆錶行 (184576) Relojoaria Yu Xing Long (184576)	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
裕興隆錶 (147588) Relojoaria Yu Xing Long (147588)	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
裕興隆錶行 (196218) Relojoaria Yu Xing Long (196218)	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
榮記工程 Wing Kei Engineering & Decoration	14/7/2021	\$ 4,434.85	同上。 Idem.
MSS人力派遣有限公司 MSS - Serviço de Recrutamento Limitada	14/7/2021	\$ 13,312.85	同上。 Idem.
愛上甜品 Amor do Doce	14/7/2021	\$ 1,330.61	同上。 Idem.
在家生活用品店 At Home Living Store	14/7/2021	\$ 1,430.95	同上。 Idem.
偉業 (澳門) 建築工程有限公司 Wym - Construção e Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 13,895.62	同上。 Idem.
達榮魚翅湯麵 (229255) Estabelecimento de Comidas (Sopa de Fitas e Café) Tat Veng U Chi Tong Min (229255)	14/7/2021	\$ 7,065.96	同上。 Idem.
殷理基飲品有限公司 HN - Produtos Alimentares, Limitada	14/7/2021	\$ 15,066.46	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>殷理基燃料有限公司 HN Combustíveis, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,066.46</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>殷理基集團有限公司 Grupo HN, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,066.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>茗裕傢俬城 Ming Yu Furniture City</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,174.01</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海王冰室(267721) Estabelecimento de Comidas Hoi Wong (267721)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,094.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>食得是福美食 Estabelecimento de Comidas Seak Tak Si Fok</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,200.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>老上海滬粵酒家 Restaurante Antigo Shanghai e Cantão</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,400.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>卓怡醫務中心 Centro Médico Cheok I</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,037.08</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>專業速剪 Hair Cut Pro</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,154.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>淳仁中醫綜合診所 Policlínica de Medicina Tradicional Chinesa Son Ian</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,796.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>雄獅旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Leão, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,111.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>廣利工程有限公司 Companhia de Decoração e Construção Kuong Lei, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛豐珠寶金行 Ourivesaria Joalheria Relojoaria Seng Fung</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 20,370.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛豐金業有限公司 Seng Fung Ouro Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 20,370.37</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>農記建築材料行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,492.04</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
劉氏裝飾工程	14/7/2021	\$ 7,900.80	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
駿華行 Chun Wa	14/7/2021	\$ 10,181.68	同上。 Idem.
Amily美妝 Amily Beauty Make-Up Shop	14/7/2021	\$ 531.10	同上。 Idem.
龍祥茶餐廳	14/7/2021	\$ 6,475.22	同上。 Idem.
思甜餅店 Sitian Cake Shop	14/7/2021	\$ 4,416.67	同上。 Idem.
張權破痛油中藥廠 Fábrica de Medicina Chinesa Cheong Kun	14/7/2021	\$ 21,111.12	同上。 Idem.
永豪酒莊	14/7/2021	\$ 7,777.78	同上。 Idem.
宏昌工程有限公司 Companhia de Engenharia Wan Cheong Limitada	14/7/2021	\$ 17,088.30	同上。 Idem.
創意清潔服務有限公司 Companhia de Serviços de Limpeza Criativo, Limitada	14/7/2021	\$ 12,909.58	同上。 Idem.
港珠澳旅遊有限公司 Hong Kong-Zhuhai-Macau Viagens, Limitada	14/7/2021	\$ 7,233.44	同上。 Idem.
奈佳工業有限公司 Nai Ja Indústrias Limitada	14/7/2021	\$ 3,909.88	同上。 Idem.
創意電腦科技有限公司 Companhia de Computadores Idea Limitada	14/7/2021	\$ 7,530.18	同上。 Idem.
7星國際食品 7 Stars International Food	14/7/2021	\$ 5,814.54	同上。 Idem.
天諭裝修工程貿易有限公司 Companhia de Engenharia de Decoração e Comércio Tin Yu Limitada	14/7/2021	\$ 10,700.69	同上。 Idem.
緯喬機車代理有限公司 Agência de Motociclos V & P Lda.	14/7/2021	\$ 15,228.31	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>鵬達超級市場</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,666.67</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>盛世蓮華國際集團有限公司 GTL Internacional Grupo Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,283.04</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>樂點咖啡 Alegria Café</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,225.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>煌瓏海鮮火鍋飯店 Wong Long Frutos do Mar Casa de Pasto</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,596.47</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>黃龍清潔及水電維修一人有限公司 Amarelo Dragão Limpeza Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,860.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>裕寶便利店 J.V Mart</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,476.70</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>泌樂園美容有限公司 Salão de Beleza Bebliss, Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,086.84</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>湖概念設計工程 Lamob Interiors</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,600.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>安記裝修工程公司 On Kei Chong Sau Cong Cheng Cong Si</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,168.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>毅昇顧問有限公司 Consultadoria Anson Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,543.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>駿興藥房 Farmácia Chun Heng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,800.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>天式裝修傢俬工程有限公司 Companhia de Engenharia de Decoração e Mobiliário Tin Sik Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,558.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Winning亞洲澳門科技有限公司 Companhia de Tecnologia Winning Ásia Macau, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,382.71</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>御膳小食</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,454.79</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>堅豪(澳門)工程有限公司 Companhia de Engenharia Kin Hoo (Macau) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,890.73</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>名媛坊 Salão de Beleza Ladies Beauty</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,440.22</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
祐康有限公司	14/7/2021	\$ 10,812.92	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新永利建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia New Veng Lei, Limitada	14/7/2021	\$ 6,928.43	同上。 Idem.
俊達建築工程	14/7/2021	\$ 7,199.14	同上。 Idem.
優雅天然美一人有限公司 Elegant Beleza Natural Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 2,161.72	同上。 Idem.
長開裝修工程	14/7/2021	\$ 3,602.88	同上。 Idem.
晶晶服裝百貨 Quinquilharia Cheng Cheng	14/7/2021	\$ 1,489.62	同上。 Idem.
鴻記咖啡麵食 Estabelecimento de Comidas Ung Kei	14/7/2021	\$ 4,468.83	同上。 Idem.
哈哈設計裝修工程有限公司 Ha Ha Engenharia de Design e Decoração Lda.	14/7/2021	\$ 3,419.65	同上。 Idem.
新晉成工程(澳門)有限公司 Sun Chon Seng Engenharia (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 12,042.08	同上。 Idem.
新利達資訊科技(澳門)有限公司 New Leader Tecnologia Informática (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 12,916.65	同上。 Idem.
鏘鴻建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Hua Hong, Lda.	14/7/2021	\$ 9,024.89	同上。 Idem.
長永盛有限公司 Companhia Cheong Veng Seng Lda.	14/7/2021	\$ 6,438.99	同上。 Idem.
新創發地產置業有限公司 Fomento Predial San Chong Fat Limitada	14/7/2021	\$ 13,755.47	同上。 Idem.
創明有限公司 Companhia Alpha Solution Limitada	14/7/2021	\$ 2,581.08	同上。 Idem.
萬希泉陀飛輪鐘錶專門店 Memorigin Tourbillon Watch Specialty Store	14/7/2021	\$ 10,974.47	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
進型專業時尚眼鏡 JX Óptico	14/7/2021	\$ 10,784.61	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
澳門華龍電梯廠有限公司 Macau Hualong Fábrica de Elevadores Limitada	14/7/2021	\$ 16,111.12	同上。 Idem.
華美電梯(澳門)有限公司 Companhia de Elevador Huamei (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 16,111.12	同上。 Idem.
太陽神(澳門)電子有限公司 Companhia de Artigos Electrónicos Apollo (Macau), Lda.	14/7/2021	\$ 16,111.12	同上。 Idem.
進巒工程顧問有限公司 Legend K Consultadoria de Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 4,166.67	同上。 Idem.
大正建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Dai Ching, Limitada	14/7/2021	\$ 16,666.67	同上。 Idem.
澳天創意有限公司 Companhia de Sky Creative Macau Limitada	14/7/2021	\$ 10,733.13	同上。 Idem.
逸姿出口成衣 Rich Pronto-A-Vestir	14/7/2021	\$ 9,979.59	同上。 Idem.
在海海鮮批發出入口行 Agência de Importação e Exportação e Venda por Grosso de Mariscos Choi Hoi	14/7/2021	\$ 13,306.13	同上。 Idem.
LAPC水精之戀 LAPC Love of Crystal	14/7/2021	\$ 7,960.07	同上。 Idem.
海婷專業護膚美容 Instituto de Beleza Hoi Teng	14/7/2021	\$ 7,865.59	同上。 Idem.
天姿專業美容美髮 Salão de Beleza T.Z Beauty	14/7/2021	\$ 7,261.64	同上。 Idem.
宜潔清潔服務 Easy Fix Cleaning & Services	14/7/2021	\$ 754.08	同上。 Idem.
海源地美容中心	14/7/2021	\$ 3,159.68	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
雙盛一人有限公司	14/7/2021	\$ 12,916.55	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
生活計劃培訓中心 Centro de Formação Projecto Vida	14/7/2021	\$ 12,927.91	同上。 Idem.
大昌機電工程行 Eléctricos Engenharia Tai Cheong	14/7/2021	\$ 13,294.57	同上。 Idem.
時尚專業指甲美容護理有限公司 Companhia para o Tratamento e Beleza Profissional de Unhas Si Seong, Limitada	14/7/2021	\$ 3,495.93	同上。 Idem.
華楊旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo Wah Ieong Limitada	14/7/2021	\$ 10,606.46	同上。 Idem.
福永國際酒店有限公司 Sociedade Hoteleira Fok Weng Internacional, Limitada	14/7/2021	\$ 13,445.46	同上。 Idem.
好兄弟建築有限公司	14/7/2021	\$ 11,672.71	同上。 Idem.
志成裝修工程	14/7/2021	\$ 7,070.18	同上。 Idem.
仁心中藥房 Farmácia Chinesa Ian Sam	14/7/2021	\$ 1,667.53	同上。 Idem.
德康美酒有限公司 Sociedade de Vinho TH, Limitada	14/7/2021	\$ 9,590.70	同上。 Idem.
星昊小籠包	14/7/2021	\$ 8,666.67	同上。 Idem.
景豐屋宇管理有限公司	14/7/2021	\$ 10,441.60	同上。 Idem.
夢想卡拉OK酒吧 Bar Com Karaoke Sonho	14/7/2021	\$ 7,614.16	同上。 Idem.
宏安咖啡室 Estabelecimento de Comidas Vang On	14/7/2021	\$ 8,470.09	同上。 Idem.
德輝地產	14/7/2021	\$ 3,477.54	同上。 Idem.



受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
寶華藥房 Farmácia de Pou Va	14/7/2021	\$ 1,897.25	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
寶華藥房II Farmácia Pou Va II	14/7/2021	\$ 1,897.25	同上。 Idem.
Estúdio de Cabelo Chocolate	14/7/2021	\$ 2,905.20	同上。 Idem.
精緻裝修維修	14/7/2021	\$ 3,484.80	同上。 Idem.
淳再貿易有限公司 Companhia Share Joy Comercial Limitada	14/7/2021	\$ 3,049.63	同上。 Idem.
旭順裝修工程	14/7/2021	\$ 6,138.43	同上。 Idem.
鮮味王 Estabelecimento de Comidas Sin Mei Wong	14/7/2021	\$ 12,025.81	同上。 Idem.
公文式丞仔百達教育中心 Centro de Educação Kumon Taipa Fast Garden	14/7/2021	\$ 4,177.06	同上。 Idem.
兒康綜合診所 Policlínica de Crianças Saudáveis	14/7/2021	\$ 2,115.43	同上。 Idem.
Wildcat	14/7/2021	\$ 1,430.94	同上。 Idem.
港澳投資移民顧問有限公司	14/7/2021	\$ 19,670.54	同上。 Idem.
寶琳裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
維特設計建築有限公司 Witt Design Arquitectura Limitada	14/7/2021	\$ 15,000.00	同上。 Idem.
華銳藥房(南慧閣分店) Farmácia Wa Yoi (Loja Nam Wai Kwok)	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.
華銳藥房(柏麗分店) Farmácia Wa Yoi (Loja Pak Lai)	14/7/2021	\$ 7,500.00	同上。 Idem.
合順天天集團有限公司 Grupo de Hap Son Tin Tin Lda.	14/7/2021	\$ 6,750.00	同上。 Idem.
運通集團有限公司 Sociedade Express Grupo Limitada	14/7/2021	\$ 15,228.31	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
名舞帝國舞蹈工作室 Studio de Dança Now'z Kingdom	14/7/2021	\$ 7,593.62	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Baby Face美容 Cara do Bebê de Beleza	14/7/2021	\$ 3,227.40	同上。 Idem.
博雅啟智教育中心 Centro de Educação Artes Liberais	14/7/2021	\$ 7,777.78	同上。 Idem.
寶華行 Pou Va Hong	14/7/2021	\$ 14,422.60	同上。 Idem.
愛勤藥房III Farmácia de Diligência III	14/7/2021	\$ 19,040.95	同上。 Idem.
愛勤藥房(華強店) Farmácia Diligência (Wa Keong)	14/7/2021	\$ 19,418.24	同上。 Idem.
愛勤藥房(彩虹店) Farmácia Diligência (Choi Hong)	14/7/2021	\$ 10,630.05	同上。 Idem.
愛勤藥房(光輝店) Farmácia de Diligência (Jardim Brilhantismo)	14/7/2021	\$ 14,625.57	同上。 Idem.
名之都有限公司 Grand City Limitada	14/7/2021	\$ 3,899.67	同上。 Idem.
琥珀卡拉OK酒吧 Âmbar	14/7/2021	\$ 7,530.18	同上。 Idem.
尚悅建材工程有限公司 Sociedade de Materiais de Construção e de Engenharia Seong Ut, Limitada	14/7/2021	\$ 13,716.05	同上。 Idem.
驚天國際貿易投資有限公司 Companhia de Investimento e Comércio Internacional Pride Up Limitada	14/7/2021	\$ 4,557.88	同上。 Idem.
誠昌飯店(199507) Estabelecimento de Comidas Seng Cheong (199507)	14/7/2021	\$ 15,187.10	同上。 Idem.
葡語系市場開拓發展(澳門)有限公司 Promoção e Desenvolvimento de Mercados Lusófonos (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 4,449.19	同上。 Idem.
聯合魚蝦欄 Agência Comercial Lane Peixe Camarões Luen Hap	14/7/2021	\$ 9,547.37	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>澳門博愛醫療中心 Centro Médico Pok Oi Macau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,241.24</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>品舍 Estabelecimento de Comidas Pan Se</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,503.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Akia Beauty House</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,736.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>博聯工程(澳門)有限公司 Pacilink Construção (Macau) Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,331.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金楓餐飲管理有限公司 King Fung - Administração de Restauração, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,295.79</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>康城名髮屋 Salão de Cabeleireiro Hong Seng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,896.71</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>百里鮮燒臘茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Pak Lei Sin Siu Lap Cha Chan Ten</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,916.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>星港餐飲有限公司 Sing Kong Restaurante Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,916.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>進補堂養生館 Casa do Bem-Estar Chon Pou Tong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,599.54</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Nuttea Nut Mylk Tea</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,166.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新祥興有限公司 Agência de Automóveis San Cheong Heng, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,228.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>小屋老酒 Cabine Du Vin</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,111.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>盛栢展覽有限公司 Companhia de Exposição Simpecc Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,932.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海威地產 Agência Predial Hoi Wai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,898.36</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>十品 Estabelecimento de Comidas Sap Pan</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,087.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>宏開行食品有限公司 Companhia de Comida Wan Hoi Hong Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 20,320.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
E&K Studio	14/7/2021	\$ 2,358.17	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
鳳仙工程有限公司 Companhia de Engenharia Veloz Limitada	14/7/2021	\$ 9,432.63	同上。 Idem.
澳門藝風娛樂有限公司 Elite Fun Entretenimento Limitada	14/7/2021	\$ 15,721.07	同上。 Idem.
大福咖啡 Café Tai Fok	14/7/2021	\$ 7,860.54	同上。 Idem.
新泓國際(澳門)有限公司 Xin Hong Internacional (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 6,034.18	同上。 Idem.
中華龍美食 China Dragões	14/7/2021	\$ 10,800.32	同上。 Idem.
曉基廣告設計有限公司	14/7/2021	\$ 7,636.71	同上。 Idem.
樂興LED電業工程有限公司	14/7/2021	\$ 5,724.75	同上。 Idem.
友記冷氣裝修工程	14/7/2021	\$ 7,208.61	同上。 Idem.
晉利燒臘美食 Estabelecimento de Comidas Assadura Chon Lei	14/7/2021	\$ 3,606.18	同上。 Idem.
小勝軒拉麵(211465) Estabelecimento de Comidas (Sopa de Fita) Sio Seng Hin (211465)	14/7/2021	\$ 21,111.12	同上。 Idem.
旗勝設計概念工程有限公司	14/7/2021	\$ 4,879.21	同上。 Idem.
印世代 Gerações Índia	14/7/2021	\$ 3,750.00	同上。 Idem.
澳門五邑棚架工程一人有限公司 Wuyi (Macau) de Engenharia de Andaime, Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 16,196.67	同上。 Idem.
四季豐景國際有限公司 Quatro Estações Cenário Internacional Lda.	14/7/2021	\$ 8,128.13	同上。 Idem.
Universo出入口有限公司 Universo Importação e Exportação Lda.	14/7/2021	\$ 2,333.34	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>天倫集團(澳門)投資有限公司 Grupo de Investimento Tian Lun (Macau), Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,546.30</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>富源珠寶金行有限公司 Fu Yun Ourivesaria, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門專業顧問有限公司 Macau - Serviços Profissionais, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,143.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>小查理美食 Estabelecimento de Comidas Siu Cha Lei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,736.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>匯泉澳門有限公司 Telford Macau Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,136.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>日本極品機油專賣店 Iat Pan Kek Pan Oil Pro Shop</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,111.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>長聯建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Cheung Lun Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,227.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>越洋麵食店 Estabelecimento de Comidas Ut Ieong Café Porta Sonho</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,336.29</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>桑越建築工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,609.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瀛盛餐飲 Estabelecimento de Comidas Su &amp; Mo</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,227.40</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>濟世藥房(怡南店) Farmácia Chai Sai (Yi Nam)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,068.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>V8有限公司 Companhia de V8, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,136.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門申達製衣廠有限公司 Fábrica de Artigos de Vestuário Macau Shen Da, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,931.70</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>達順裝修工程 Tat Shun Decoration &amp; Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,036.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
好運旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Hou Wan Limitada	14/7/2021	\$ 12,450.55	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
新東耀工程有限公司 Ao Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 13,882.96	同上。 Idem.
合信機電消防工程有限公司	14/7/2021	\$ 15,811.01	同上。 Idem.
龍華茶樓 Estabelecimento do Comidas Long Wa	14/7/2021	\$ 12,020.98	同上。 Idem.
濟和堂中醫診療所 Clínica de Medicina Chinesa Chai Wo Tong	14/7/2021	\$ 2,232.76	同上。 Idem.
章記裝修工程	14/7/2021	\$ 7,760.01	同上。 Idem.
JC澳門人力資源顧問一人有限公司 JC Consultadoria de Recursos Humanos (Macau) Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 6,696.01	同上。 Idem.
威揚國際旅行社有限公司 Agência Viagens e Turismo Victormap Lda.	14/7/2021	\$ 9,433.86	同上。 Idem.
愛美肌有限公司 Sociedade Oi Mei Kei, Limitada	14/7/2021	\$ 2,388.82	同上。 Idem.
融輝工程有限公司	14/7/2021	\$ 3,726.81	同上。 Idem.
夜燒	14/7/2021	\$ 2,978.14	同上。 Idem.
天子置業 Emperor Property	14/7/2021	\$ 3,721.27	同上。 Idem.
韓國頭髮護理舍有限公司 Salão de Cuidado do Cabelo Coreia Limitada	14/7/2021	\$ 10,792.03	同上。 Idem.
澳濤工程有限公司 Companhia de Engenharia Ou Tou, Lda.	14/7/2021	\$ 14,400.43	同上。 Idem.
食潮貿易有限公司 Agência Comercial F Trend Lda.	14/7/2021	\$ 14,400.43	同上。 Idem.
B&B Beauty	14/7/2021	\$ 777.78	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>新創世建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Neo Génesis Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,203.07</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>匯力工程有限公司 Union Rock Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>真之味小食</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,034.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>辣上癮 Estabelecimento de Comidas Lat Seong Ian</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,966.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>嘉韻琴行 Ka Wan Piano Company</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,388.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華昌玻璃膠廠有限公司 Fábrica de Silicone Wa Cheong Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,102.74</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中澳裝修設計工程 C &amp; M Decoration Art Design Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,489.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>才樺廣告制作 Talent Advertising and Souvenir</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,055.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創天置業有限公司 Fomento Predial Chon Tin Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,063.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>順安藥房(維景店) Farmácia Son On (Loja Metro)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,339.04</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>威記牛什小食</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,132.38</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>榮利行</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,492.04</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>梁炳裝修 Agência de Decoração e Engenharia Leong Peng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,738.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>明澳(272731)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,068.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海洋電子工程有限公司 Sociedade de Engenharia Electrónica Hoi Ying, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,168.82</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>濠江卷煙廠 Fábrica de Cigarros Gold Lotus</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,069.57</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
佳運物業管理有限公司 Empresa Administradora de Imóveis Kai Van Limitada	14/7/2021	\$ 12,102.74	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
藍紅休閒站 Estabelecimento de Comidas Blue Red	14/7/2021	\$ 3,335.06	同上。 Idem.
都駿電動車 City Horse Electric Motorcycle	14/7/2021	\$ 2,347.54	同上。 Idem.
麻辣無雙	14/7/2021	\$ 1,559.88	同上。 Idem.
繆思創意科技有限公司 Muses Tecnologia Criativa Limitada	14/7/2021	\$ 5,459.53	同上。 Idem.
阿V澳門工作室 V Estúdio de Macau	14/7/2021	\$ 2,017.12	同上。 Idem.
勤峰有限公司 Kan Fong Lda.	14/7/2021	\$ 2,339.84	同上。 Idem.
誼發 (95658) Artigos de Desporto I Fat (95658)	14/7/2021	\$ 16,675.29	同上。 Idem.
翔發體育用品 (184537) Artigos de Desporto Cheong Fat (184537)	14/7/2021	\$ 16,675.29	同上。 Idem.
俊發體育用品 (163030) Artigos de Desporto Chon Fat (163030)	14/7/2021	\$ 16,675.29	同上。 Idem.
誠好製衣廠 Fábrica de Vestuário Seng Hou	14/7/2021	\$ 8,039.42	同上。 Idem.
揀道具 Easy Props	14/7/2021	\$ 5,799.20	同上。 Idem.
華記菜欄有限公司 Companhia de Hortaliça Wa Kei Lda.	14/7/2021	\$ 7,442.53	同上。 Idem.
新光華建築裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 15,729.00	同上。 Idem.
安利保安服務 (澳門) 有限公司 Omnirisc Segurança Serviço (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 3,701.14	同上。 Idem.
榮威美食 Estabelecimento de Comidas Veng Vai	14/7/2021	\$ 8,333.34	同上。 Idem.
大桔運輸	14/7/2021	\$ 3,766.81	同上。 Idem.



<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>百強工作室一人有限公司 Fortes Solo Estúdio Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,760.06</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>瀛海娛樂集團有限公司 Grupo de Entretenimento Ying Hai, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,765.10</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>江南膠輪汽車用品 Acessórios de Automóveis Kong Nam</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,704.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>茶里湯時 Times Comidas e Sopa</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,535.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新順記建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Civil San Son Kei, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,530.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>順記冷氣水電裝修工程 Engenharia Eléctrica Ar-Condicionado Son Kei</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,530.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新中新機電裝飾工程有限公司 Sociedade Electromecânica e de Obras de Decoração San Chong San Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,720.32</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>順富設施設備物業管理有限公司 Sociedade Instalações e Equipamentos e Administração de Propriedade Shun Fu Lda</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,535.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>裕興隆錶行 (242348) Relojoaria Yu Xing Long (242348)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,136.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>誠廣告創作有限公司 Zoom Criação Publicidade Companhia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,736.31</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>標準印刷公司 Tipografia Piu Chon</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,068.49</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>諾朝工程及樓宇服務有限公司 Promise Well Serviços de Engenharia e Prédios, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,224.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>林德記</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,833.32</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
利山電單車行 Lei San Motors Motociclos	14/7/2021	\$ 4,722.20	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
文興裝修傢俬工程 Man Heng Decoration & Furniture Engineering	14/7/2021	\$ 11,387.08	同上。 Idem.
快捷建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Fai Chit Limitada	14/7/2021	\$ 4,463.93	同上。 Idem.
奧力機電工程有限公司 Companhia de Engenharia Eléctrica e Mecânica Olé Limitada	14/7/2021	\$ 5,956.29	同上。 Idem.
寶田實業工藝製品廠 Fábrica de Esculturas Jadefield	14/7/2021	\$ 14,885.27	同上。 Idem.
N8漢堡工房有限公司 Oficina de Hamburguer N8 Limitada	14/7/2021	\$ 8,949.69	同上。 Idem.
鴻潤設備設施科技工程有限公司	14/7/2021	\$ 8,068.49	同上。 Idem.
玖倉建築裝飾工程	14/7/2021	\$ 8,068.49	同上。 Idem.
榮豐集團有限公司 Grupo de Weng Fong, Limitada	14/7/2021	\$ 13,898.60	同上。 Idem.
零售王國百貨有限公司 Retail Kingdom Centro Comercial Limitada	14/7/2021	\$ 13,882.96	同上。 Idem.
皇朝傢俬燈飾廣場澳門有限公司 Dynasty Mobílias e Candeeiros Plaza (Macau) Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 13,898.60	同上。 Idem.
來來大藥房有限公司 Farmácia Loi Loi Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 13,898.60	同上。 Idem.
國際海外升學服務 Focus International Overseas Student Service	14/7/2021	\$ 14,444.44	同上。 Idem.
英記特色美食	14/7/2021	\$ 472.22	同上。 Idem.
星寶建材貿易工程有限公司 Companhia de Comércio de Materiais de Construção Engenharia Seng Po Limitada	14/7/2021	\$ 4,965.85	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
德仁藥房 Farmácia De Ren	14/7/2021	\$ 13,445.46	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
比高農產品	14/7/2021	\$ 8,256.98	同上。 Idem.
新大眾超級市場有限公司 Supermercado San Tai Chong Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 10,416.66	同上。 Idem.
宏威行 Firma Apex	14/7/2021	\$ 688.96	同上。 Idem.
安世集團有限公司 Anzac Grupo, Limitada	14/7/2021	\$ 13,755.45	同上。 Idem.
芳香世家(澳門)香精香料有限公司 Companhia de Fragrâncias e Sabores Francine Chicard (Macau) Lda.	14/7/2021	\$ 13,783.35	同上。 Idem.
景宜工程有限公司 Keng I Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 3,226.38	同上。 Idem.
安娜手作坊 Anna's Handmade Workshop	14/7/2021	\$ 5,589.67	同上。 Idem.
行客網地產科技有限公司 Shoffize Tecnologia de Propriedade Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 4,195.12	同上。 Idem.
恒豐駕駛學校 Escola de Condução Hang Fung	14/7/2021	\$ 5,645.01	同上。 Idem.
Deo科技美容中心 Deo Skin Program	14/7/2021	\$ 2,501.29	同上。 Idem.
國昌企業發展有限公司 Soc.de Desenvolvimento e Investimento de Import. e Export. Kuok Cheong, Limitada	14/7/2021	\$ 3,450.63	同上。 Idem.
星級醫學美容中心有限公司 Ifaces Centro de Beleza de Medicina Limitada	14/7/2021	\$ 12,916.61	同上。 Idem.
利廚餐廳卡拉OK Le Café Restaurante e Karaoke	14/7/2021	\$ 5,808.82	同上。 Idem.
德智人力資源顧問有限公司 Intelligent Consultadoria Recursos Humanos Limitada	14/7/2021	\$ 2,003.63	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
萬勝車行 Est. de Automóveis Man Seng	14/7/2021	\$ 3,750.00	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
正思科技有限公司 Tecnologia Jesic Limitada	14/7/2021	\$ 13,896.02	同上。 Idem.
藝力製作有限公司 Ngai Lek Produção, Limitada	14/7/2021	\$ 1,340.23	同上。 Idem.
富昌凍肉食品貿易有限公司 Agência Comercial Carne Gelada e Comida Fu Cheong, Limitada	14/7/2021	\$ 11,596.74	同上。 Idem.
李家菜有限公司	14/7/2021	\$ 14,309.50	同上。 Idem.
國際教育合作中心有限公司 Centro de Cooperação Internacional em Educação Lda.	14/7/2021	\$ 14,309.47	同上。 Idem.
合成工程公司 Hap Seng Cong Cheng Cong Si	14/7/2021	\$ 3,055.56	同上。 Idem.
盈薈(廣告)有限公司	14/7/2021	\$ 4,500.00	同上。 Idem.
藝和美甲有限公司 Artist Manicura Limitada	14/7/2021	\$ 1,306.68	同上。 Idem.
聯興五金漆油有限公司(206236) Lun Heng Ferragens e Tintas, Limitada (206236)	14/7/2021	\$ 16,509.92	同上。 Idem.
聯興五金漆油有限公司(249405) Lun Heng Ferragens e Tintas, Limitada (249405)	14/7/2021	\$ 16,509.92	同上。 Idem.
聯興五金漆油有限公司(249404) Lun Heng Ferragens e Tintas, Limitada (249404)	14/7/2021	\$ 16,509.92	同上。 Idem.
余保和涼茶世家(265914) U Bo Wo Healthy and Regimen Corner (265914)	14/7/2021	\$ 8,472.22	同上。 Idem.
澳衛設施物業管理有限公司 Gestão de Propriedades e Equipamentos Ou Wai, Lda.	14/7/2021	\$ 9,119.27	同上。 Idem.

<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>國泰藥房III Farmácia Qualipharm III</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,049.72</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>天蠔薈 Tian Hao Hui Oyster Express</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,963.81</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門寶裕投資有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,040.15</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>世亞工程有限公司 Setia Companhia de Engenharia Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,727.96</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>2S體育用品 2S Sports</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,208.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>集成清潔一人有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,229.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>麵店王麵家 Estabelecimento de Comidas Min Tim Wo (Sopa de Fitas e Café)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,746.53</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>國航假期旅遊有限公司 Agência de Viagens Turísticas Guo Hang Holiday, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,136.99</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻發體育用品 (226481) Artigos de Desporto Hung Fat (226481)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,213.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聯發 (257212) Artigos de Desporto Lun Fat (257212)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,213.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>興發體育用品 (262366) Artigos de Desporto Heng Fat (262366)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,213.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>暢發運動用品 (223267) Artigos Desporto Cheon Fat (223267)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,213.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>順發運動用品 (212186) Artigos Desporto Son Fat (212186)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,213.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>裕興隆錶行 (150473) Relojoaria Yu Xing Long (150473)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,111.12</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>友·二咖啡館 Café dos Amigos</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,404.80</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>建鋒工程有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 11,159.83</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Lane Fifty - Eight - Taipa</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,694.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
東興裝修工程	14/7/2021	\$ 2,231.97	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>青洲灶記咖啡 (183305) Estabelecimento de Comidas Cheng Chau Chou Kei (183305)</p>	14/7/2021	\$ 16,675.29	同上。 Idem.
<p>唐饒飲食及進出口集團有限公司 Soc. Grupo de Comidas e Bebidas e Importação e Exportação Tong Sin Limitada</p>	14/7/2021	\$ 16,675.29	同上。 Idem.
浩記貨車	14/7/2021	\$ 3,033.33	同上。 Idem.
<p>暹羅象泰國菜 Estabelecimento de Comidas Tailandesa Chim Lo Cheong</p>	14/7/2021	\$ 7,555.56	同上。 Idem.
Macau Nutrition	14/7/2021	\$ 7,954.80	同上。 Idem.
<p>小勝軒拉麵 (224837) Estabelecimento de Comidas (Sopa de Fita) Sio Seng Hin (224837)</p>	14/7/2021	\$ 12,083.34	同上。 Idem.
<p>建業電器空調工程有限公司 Sociedade de Equipamentos Eléctricos e Obras de Ar-Condicionado Kin Ip, Lda.</p>	14/7/2021	\$ 9,666.66	同上。 Idem.
永其建築有限公司	14/7/2021	\$ 11,666.67	同上。 Idem.
<p>歐陽其扎鐵工程 Decoração Ao Ieong Kei</p>	14/7/2021	\$ 11,666.67	同上。 Idem.
<p>中澳國際貨運(澳門)有限公司 Companhia de Transporte de Carga Internacional K.K. (Macau) Lda.</p>	14/7/2021	\$ 16,111.12	同上。 Idem.
<p>永峰旅行社有限公司 Agência de Viagens Wing Fung Limitada</p>	14/7/2021	\$ 3,834.76	同上。 Idem.
<p>堅正達宏建築材料有限公司 Companhia de Material de Construção Kin Ching Tat Wan Lda.</p>	14/7/2021	\$ 7,858.68	同上。 Idem.
<p>丹晨科技一人有限公司 Dezon Tecnologia Sociedade Unipessoal Limitada</p>	14/7/2021	\$ 3,219.58	同上。 Idem.

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
星星旅行社有限公司 Agência de Viagens Sing Sing, Limitada	14/7/2021	\$ 2,872.22	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
明日多媒體製作有限公司 Just Take It Multimídia Produção Limitada	14/7/2021	\$ 1,016.65	同上。 Idem.
恆發裝飾 Decoração Hang Fat	14/7/2021	\$ 2,346.00	同上。 Idem.
同發裝修工程	14/7/2021	\$ 5,107.43	同上。 Idem.
麻辣無情 (212479) Estabelecimento de Comidas Implacável Spicy (212479)	14/7/2021	\$ 11,195.84	同上。 Idem.
陳衡記 Chan Hang Kei	14/7/2021	\$ 16,666.67	同上。 Idem.
龍之都貿易發展有限公司 Companhia de Desenvolvimento Comercial Dragon City Lda.	14/7/2021	\$ 17,222.23	同上。 Idem.
宏基超級市場有限公司 Supermercado Vang Kei, Limitada	14/7/2021	\$ 8,256.54	同上。 Idem.
進藝國際文化有限公司 Companhia de Cultural Sterren Internacional Limitada	14/7/2021	\$ 15,736.31	同上。 Idem.
Hannah孕·母乳服	14/7/2021	\$ 787.36	同上。 Idem.
竣基建築工程有限公司 Construção e Engenharia A & A Lda.	14/7/2021	\$ 5,249.04	同上。 Idem.
有恆五金燈飾	14/7/2021	\$ 5,002.59	同上。 Idem.
新同安裝修工程	14/7/2021	\$ 17,222.23	同上。 Idem.
7星食品加工廠 Fábrica de Processamento de Alimentos 7 Stars	14/7/2021	\$ 15,885.42	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
目作舍 Mokuya	14/7/2021	\$ 7,669.47	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
忍者搬屋有限公司 Ninja Mover Casa Lda.	14/7/2021	\$ 2,042.97	同上。 Idem.
新世紀美髮美容中心 Centro de Cabeleireiro e Beleza San Sai Kei	14/7/2021	\$ 15,396.00	同上。 Idem.
心屋苑(澳門)建築設計工程	14/7/2021	\$ 3,849.00	同上。 Idem.
建權建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Kin Kun Limitada	14/7/2021	\$ 8,147.90	同上。 Idem.
博盈服務有限公司 Proing Globais Serviços Lda.	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.
威達貿易 Victor Trading	14/7/2021	\$ 2,370.17	同上。 Idem.
保信諮詢顧問有限公司 Consultores Boson, Limitada	14/7/2021	\$ 10,079.47	同上。 Idem.
北斗電子科技 Top Star Electronic Technology	14/7/2021	\$ 3,064.47	同上。 Idem.
新成峰 San Seng Fung	14/7/2021	\$ 8,993.62	同上。 Idem.
一靚拉麵專門店 Estabelecimento de Comidas Ramen Ichiryu	14/7/2021	\$ 3,474.00	同上。 Idem.
天龍行 Agência Comercial Tin Lung	14/7/2021	\$ 4,867.38	同上。 Idem.
友浩建築工程有限公司 Companhia de Engenharia de Construção Iao Hou Limitada	14/7/2021	\$ 9,039.42	同上。 Idem.
昕宜康養一人有限公司 Ian I Hong Ieong Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 1,931.64	同上。 Idem.
名咖啡 Estabelecimento de Bebidas Armando	14/7/2021	\$ 806.85	同上。 Idem.
貢品高級水果禮品坊 Gongpin Luxury Fruits & Gifts	14/7/2021	\$ 10,005.17	同上。 Idem.



<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>嶺高科技工程一人有限公司 Edco Tecnologia e Engenharia Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 8,071.53</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>奇峰旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo Kei Fong, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,675.29</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>蓮香麵家 Estabelecimento de Comidas Lin Heong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,231.05</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門三角物流有限公司 Companhia de Logística Macau Sam Kok, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,614.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華昌玻璃鏡業 Vidro Wa Cheong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 6,809.66</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新高富建材有限公司 Companhia de Construção de Materiais de Novo Kou Fu Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,765.57</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>明嵩工程有限公司 Companhia de Engenharia Soluna, Li- mitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,222.23</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>大茶飯 Grande Chá Alimentos</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,662.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>豐收火鍋 Estabelecimento de Comidas Fung Sau</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,448.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>L.Boutique</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,756.87</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻利康有限公司 Hong Lei Hong Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,555.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華泰食館 Estabelecimento de Comidas Vah Thai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,226.03</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>宇晴醫療中心 Centro Médico U Cheng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,002.65</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美的唯一 (222274) One Beauty (222274)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 12,083.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>鴻銘裝修工程 Engenharia de Decoração Hong Meng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 10,716.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Kitchen Art有限公司 Kitchen Art Limitada	14/7/2021	\$ 9,744.93	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
1220電影製作有限公司 1220 Produção de Filmes Lda.	14/7/2021	\$ 6,003.21	同上。 Idem.
澳門宏利偉業有限公司 Sociedade de Macau Magnífica Fortuna Limitada	14/7/2021	\$ 2,508.28	同上。 Idem.
八達旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Pat Tat, Limitada	14/7/2021	\$ 8,606.80	同上。 Idem.
裕發運動用品 (214774) Artigos de Desporto Yu Fat (214774)	14/7/2021	\$ 17,213.60	同上。 Idem.
聯大藥房 Farmácia Luen Tai	14/7/2021	\$ 16,666.67	同上。 Idem.
聯大藥房III Farmácia Luen Tai III	14/7/2021	\$ 11,296.30	同上。 Idem.
佳利發展有限公司 Fomento Industrial Kai Lei, Limitada	14/7/2021	\$ 13,313.92	同上。 Idem.
飯飯佳茶餐廳 Cantina Tudo Bom	14/7/2021	\$ 4,541.48	同上。 Idem.
KC設計工程有限公司 KC Design Engenharia Lda.	14/7/2021	\$ 6,458.30	同上。 Idem.
Genie Boutique	14/7/2021	\$ 9,879.35	同上。 Idem.
萬美裝修設計工程 MM Design & Decoration	14/7/2021	\$ 9,615.53	同上。 Idem.
運通藥房 (第二分店) Farmácia Wan Tung (Segunda Sucursal)	14/7/2021	\$ 10,230.84	同上。 Idem.
運通藥房XIV Farmácia Wan Tung XIV	14/7/2021	\$ 10,187.87	同上。 Idem.
永安藥房III Farmácia Weng On III	14/7/2021	\$ 10,219.19	同上。 Idem.
運通藥房IX Farmácia Wan Tung IX	14/7/2021	\$ 10,219.19	同上。 Idem.
運通藥房XI Farmácia Wan Tung XI	14/7/2021	\$ 10,230.84	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
運通藥房VIII	14/7/2021	\$ 10,230.84	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
運通藥房(VI) Farmácia Wan Tung (VI)	14/7/2021	\$ 10,219.19	同上。 Idem.
運通藥房V Farmácia Wan Tung V	14/7/2021	\$ 10,262.16	同上。 Idem.
藍紫設計有限公司 Blurple Design Lda.	14/7/2021	\$ 4,615.43	同上。 Idem.
顯東企業有限公司 Orientwell Empresa Limitada	14/7/2021	\$ 13,322.43	同上。 Idem.
柏琪醫療中心 Centro Médico Pak Kei	14/7/2021	\$ 5,833.33	同上。 Idem.
安全摩打泵行 Maquinarias e Motores On Chuen	14/7/2021	\$ 12,506.47	同上。 Idem.
凱鍵汽車有限公司 Hoi Ken Automóvel Limitada	14/7/2021	\$ 8,333.34	同上。 Idem.
敬翹建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Ging Kiu Lda.	14/7/2021	\$ 4,166.67	同上。 Idem.
安馨美髮美容院 Anne's Beauty & Salon	14/7/2021	\$ 768.41	同上。 Idem.
福興水電冷氣工程	14/7/2021	\$ 5,090.68	同上。 Idem.
時尚家居一人有限公司 Trendyhome Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 3,919.61	同上。 Idem.
耀邦建築工程有限公司	14/7/2021	\$ 3,919.61	同上。 Idem.
新興冷氣電業工程(澳門)有限公司 Engenharia de Ar Condicionado Sun Heng (Macau), Limitada	14/7/2021	\$ 8,479.67	同上。 Idem.
溢利商業用品有限公司 Iat Lei - Artigos de Escritório, Limitada	14/7/2021	\$ 16,675.29	同上。 Idem.
Bio Signature Natural Beauty & Wellness	14/7/2021	\$ 8,875.95	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
Doggie	14/7/2021	\$ 4,266.24	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
Oculista Excel (84313)	14/7/2021	\$ 3,751.95	同上。 Idem.
Bio Signature	14/7/2021	\$ 8,875.95	同上。 Idem.
魂太手作料理 Huntai Jap Food	14/7/2021	\$ 4,305.56	同上。 Idem.
澳門金海馬地毯有限公司 Macau Rei Haima Tapete Companhia Limitada	14/7/2021	\$ 14,424.13	同上。 Idem.
雅詩一人有限公司 Galeriesrc Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 17,213.60	同上。 Idem.
名譽置業投資發展有限公司	14/7/2021	\$ 1,614.39	同上。 Idem.
萬桐藥業有限公司 Produto Farmacêuticos Man Tong Lda.	14/7/2021	\$ 15,768.89	同上。 Idem.
高升國際貿易有限公司 Companhia de Comércio Internacional Gao Sheng Limitada	14/7/2021	\$ 4,305.56	同上。 Idem.
添記行 Firma Tim Kei	14/7/2021	\$ 4,842.92	同上。 Idem.
皇家酒窖 (194801) The Royal Wine Cellar (194801)	14/7/2021	\$ 17,064.94	同上。 Idem.
皇家酒窖 (178577) The Royal Wine Cellar (178577)	14/7/2021	\$ 17,064.94	同上。 Idem.
迪高顧問服務有限公司 DB Coding Serviços de Consultadoria Limitada	14/7/2021	\$ 5,954.10	同上。 Idem.
新德建裝修工程有限公司	14/7/2021	\$ 5,000.00	同上。 Idem.
鴻記凍肉 Hung Kei Tong Iok	14/7/2021	\$ 10,255.52	同上。 Idem.
無極動畫一人有限公司 Estúdio de Animação Infinito Sociedade Unipessoal Lda.	14/7/2021	\$ 8,278.81	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>美的唯一 (184279) One Beauty (184279)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 9,999.99</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>CL地產有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,328.21</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>諾研有限公司 Rova Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,166.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>楓味煲仔飯</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,083.33</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>享宴到會 Lavish Catering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,555.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>軒味堂美食 Estabelecimento de Comidas Hin Mei Tong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,888.89</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新大福建築置業有限公司 Companhia de Construção e Fomento Predial San Tai Fok Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,777.30</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>尚意裝修設計工程有限公司 Sociedade de Obras de Decoração e Design Adoração, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,919.61</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>設計風裝修事務所有限公司 Design Fung Decoração Escritório Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,547.26</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>文漢達利行 Man Hon Tat Lei Hong</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,081.14</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>我們這一家</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,312.86</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永藝化學品量控技術有限公司 Sociedade Tecnologia Controle Quantidade de Materiais Químicos Ying Ai Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,555.56</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華記冷氣水電工程</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 944.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>皓月廣告策劃有限公司 Companhia de Planeamento de Publicidade Lua Brilhante Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,306.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門華聯茶葉有限公司 Companhia de Chá Macau Va Lun, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>隆華商貿洋行 Agência Comercial Long Wa</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,287.39</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>御龍餐飲管理有限公司 Gestão de Restauração Yu Long Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,584.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>富格斯教育中心 Focus Centro de Estudo</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,902.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>友富物業投資有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,860.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>掂水蔬果汁專門店有限公司 Companhia de Sumos de Vegetais e Frutas Juicy Life Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,197.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>查理斯通工程技術與顧問有限公司 Engenharia Tecnológica e Consultoria Charlestrong, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 20,339.25</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>雅新茶餐廳</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 13,413.48</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>東西匯投資股份有限公司 Companhia de Investimento We Park, S.A.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,522.07</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>永恒基業建築工程有限公司 Weng Hang Kei Ip - Engenharia de Construção, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,213.60</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>高山兄弟市場策劃有限公司 Hiking Brothers Marketing Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,874.78</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>夢工場 Dreamland</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,055.29</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>Loja Prendas Flax</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,073.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新諾朝工程有限公司 Sun Promise Well Engenharia Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,656.13</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>興華冷凍廚具行 Hing Wa Artigos de Cozimento Equipamento</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,839.20</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>明興汽車修理廠 Oficina de Reparações Automóveis Meng Heng</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 7,695.18</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
昌盛水電裝璜工程	14/7/2021	\$ 6,123.88	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
華創海產有限公司 Wa Chong - Marisco, Limitada	14/7/2021	\$ 8,606.80	同上。 Idem.
騎士專業汽車美容 Knight Professional Car Beauty	14/7/2021	\$ 1,613.70	同上。 Idem.
金達資訊科技有限公司 Companhia de Tecnologia da Informação Kingdom Lda.	14/7/2021	\$ 6,836.87	同上。 Idem.
白雪公主咖啡餅店 (105701) Café Snow White Pastelaria (105701)	14/7/2021	\$ 3,012.42	同上。 Idem.
白雪公主咖啡餅店 (215807) Café Snow White Pastelaria (215807)	14/7/2021	\$ 4,303.40	同上。 Idem.
健成行 Agência Comercial Imp.Exp.Kin Seng	14/7/2021	\$ 3,277.54	同上。 Idem.
咖喱榮 Estabelecimento de Comidas Ka Lei Weng	14/7/2021	\$ 17,553.28	同上。 Idem.
榮廚茶餐廳 (254795) Estabelecimento de Comidas Weng Chu (254795)	14/7/2021	\$ 908.04	同上。 Idem.
榮廚茶餐廳 (251352) Estabelecimento de Comidas Weng Chu (251352)	14/7/2021	\$ 908.04	同上。 Idem.
國興貿易行 Agência Comercial Kuok Heng	14/7/2021	\$ 8,905.18	同上。 Idem.
盈發行	14/7/2021	\$ 8,780.24	同上。 Idem.
智通數碼 G-Tone Digital	14/7/2021	\$ 7,861.35	同上。 Idem.
益祥金飾行 Ouriversaria Iek Cheong	14/7/2021	\$ 4,808.41	同上。 Idem.
N厘米設計 Ncm Design	14/7/2021	\$ 5,711.58	同上。 Idem.
友信藥房 Farmácia Iao Son	14/7/2021	\$ 7,689.68	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
偉天寶雲石工程 Wai Tin Po Marble Engineering and Decoration	14/7/2021	\$ 15,390.35	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
圓(澳門)顧問有限公司 Consultoria Circle (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 7,897.02	同上。 Idem.
俊昇車行	14/7/2021	\$ 1,330.80	同上。 Idem.
好景地產	14/7/2021	\$ 1,032.82	同上。 Idem.
卓能建築工程有限公司 Sociedade de Engenharia e Construção Cheuk Nang, Limitada	14/7/2021	\$ 2,589.04	同上。 Idem.
聯發地產 Fomento Predial Luen Fat	14/7/2021	\$ 1,979.56	同上。 Idem.
貢茶(分店) Gong Chá (Sucursal)	14/7/2021	\$ 16,675.29	同上。 Idem.
Bianca家庭用品	14/7/2021	\$ 10,651.15	同上。 Idem.
萃萃泡沫茶坊 Bubble Tea	14/7/2021	\$ 4,305.56	同上。 Idem.
成發汽車零件(255761) Acessórios de Automóveis Seng Fat (255761)	14/7/2021	\$ 1,095.05	同上。 Idem.
澳門綜合醫療中心 Centro de Clínica Geral de Macau	14/7/2021	\$ 1,636.53	同上。 Idem.
尚堂 Royal Place	14/7/2021	\$ 3,435.51	同上。 Idem.
興華電子科技有限公司 Electrónica Hypertech Lda.	14/7/2021	\$ 6,885.44	同上。 Idem.
馬駿物流有限公司 Macan Logística Lda.	14/7/2021	\$ 5,836.35	同上。 Idem.
振興藥房VI(關關馬路分店) Farmácia Tsan Heng VI (Dependência Loja da Istmo de Ferreira do Amaral)	14/7/2021	\$ 8,606.80	同上。 Idem.
韓流國際貿易一人有限公司 Comércio Internacional Moda-Coreana Sociedade Unipessoal Limitada	14/7/2021	\$ 10,005.17	同上。 Idem.



<p style="text-align: center;">受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p style="text-align: center;">給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p style="text-align: center;">資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p style="text-align: center;">目的 Finalidades</p>
<p>利駿建築裝修工程 Li Chun Construction &amp; Decoration Engineering</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,107.25</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>富邦地產有限公司</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,249.42</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美時食品有限公司 Maxi Comida Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>愛生活購物有限公司 Lovelifeshop Compras Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新康恆集團有限公司 Xin Kang Heng (Grupo) - Auto Serviços, Inv.Comerciais e Ind., Imp.e Exp., Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,278.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新康華汽車零件及服務有限公司 Xin Kang Hua - Auto Serviços, Inv.Comerciais e Industriais, Imp.e Exp., Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,278.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新康明汽車有限公司 Xin Kang Ming - Auto Serviços, Inv.Comerciais e Industriais, Imp.e Exp., Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,278.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>華記 (25952) Wa Kei (25952)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,287.39</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>創誠貿易一人有限公司 Chong Seng Trade Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>衡輝貿易行 Agência Comercial Hang Fai</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 5,487.44</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新現代商業系統有限公司 Novo Moderno Sistemas de Negócio Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,681.32</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>虹木藝術教育中心 Centro de Educação de Artes Hong Muk</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 1,537.94</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>艾思市場策劃 Minds Marketing</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 15,373.77</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>美人盒子 Beauty Box</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,064.06</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
新星工程 New Star Engineering	14/7/2021	\$ 7,859.97	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
檀香山飲料製造廠 Fábrica de Bebidas Honolulu	14/7/2021	\$ 16,149.16	同上。 Idem.
寧高有限公司 Leng Kou Limitada	14/7/2021	\$ 16,244.29	同上。 Idem.
新城地產 Empresa de Imobiliário City	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
文哥咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Man Gor Ca Fe Mei Sek	14/7/2021	\$ 9,074.07	同上。 Idem.
尚膳蔬食料理主題餐廳 Restaurante Casa Verde	14/7/2021	\$ 7,395.01	同上。 Idem.
Barbie Love	14/7/2021	\$ 14,652.02	同上。 Idem.
楊錦標蒸籠 Peneira Ieong Kam Pio	14/7/2021	\$ 2,049.45	同上。 Idem.
VT旅行社有限公司 Agência de Viagens VT Limitada	14/7/2021	\$ 19,752.01	同上。 Idem.
養妍堂 Salão de Cabeleireiro Ieong In Tong	14/7/2021	\$ 12,557.19	同上。 Idem.
濟生集團有限公司 Grupo de Chai Sang Limitada	14/7/2021	\$ 13,898.60	同上。 Idem.
Cabeleireiro Voyage Profissional	14/7/2021	\$ 3,442.72	同上。 Idem.
廣聯出入口有限公司 Sociedade de Investimento e Comércio Geral Kwong Luen, Limitada	14/7/2021	\$ 17,222.23	同上。 Idem.
澳門一力旅遊有限公司 Agência de Viagens e Turismo Able, Limitada	14/7/2021	\$ 12,190.87	同上。 Idem.
傲峰物業服務有限公司 Bela Vista - Gestão de Propriedades e Serviços, Limitada	14/7/2021	\$ 1,726.03	同上。 Idem.
新鴨涌河有限公司 Novo Rio Canal dos Patos, Limitada	14/7/2021	\$ 18,160.83	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
錦江之星 Pensão Jin Jiang	14/7/2021	\$ 18,160.83	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
藍臣媒體策劃有限公司 Blueguy Média Planejamento Limitada	14/7/2021	\$ 2,936.44	同上。 Idem.
長壽齋 Estabelecimento de Comidas Longevidade dos Vegetarianos	14/7/2021	\$ 6,074.89	同上。 Idem.
Run	14/7/2021	\$ 2,353.47	同上。 Idem.
普善齋 Pou Sin Chai Shop	14/7/2021	\$ 2,775.00	同上。 Idem.
概念有限公司 Mind VR, Limitada	14/7/2021	\$ 8,939.55	同上。 Idem.
華峰琪服裝百貨 Quinquilharia e Alfaiataria Wa Fong Kei	14/7/2021	\$ 2,355.18	同上。 Idem.
進階電腦有限公司 Grau Computador Limitada	14/7/2021	\$ 6,619.47	同上。 Idem.
澳門金非豬潤麵	14/7/2021	\$ 4,680.38	同上。 Idem.
美好時光 Best Moment Café	14/7/2021	\$ 5,099.19	同上。 Idem.
Carmen	14/7/2021	\$ 3,842.08	同上。 Idem.
新西方旅遊用品有限公司 Sociedade de Artigos de Viagem San Sai Fong, Limitada	14/7/2021	\$ 15,368.33	同上。 Idem.
易購店 Ebuy Store	14/7/2021	\$ 14,890.73	同上。 Idem.
榮和(澳門)工程有限公司 Wing Wo (Macau) Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 15,368.33	同上。 Idem.
恒達裝修工程	14/7/2021	\$ 1,388.88	同上。 Idem.
Robusto有限公司 Robusto Limitada	14/7/2021	\$ 5,004.50	同上。 Idem.
澳門唯真清潔服務有限公司 Companhia de Limpeza Wai Chan Macau Limitada	14/7/2021	\$ 17,225.78	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
亞蘇廚房 (250716) Soo's Cozinha (250716)	14/7/2021	\$ 16,675.29	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
陳衡記凍肉食品有限公司 Chan Hang Kei Comida Congelada Companhia, Lda	14/7/2021	\$ 16,551.50	同上。 Idem.
領匯國際智能環保服務有限公司 Companhia de Serviços Ambientais Linkstech Limitada	14/7/2021	\$ 5,164.08	同上。 Idem.
殷理基建築工程有限公司 HN Construção e Engenharia, Limitada	14/7/2021	\$ 17,213.60	同上。 Idem.
力天車行 Motors Lek Tin	14/7/2021	\$ 8,934.36	同上。 Idem.
迅達消防工程有限公司 Sun Tat Companhia de Instalação e Obras de Prevenção Contra Incêndio, Limitada	14/7/2021	\$ 28,381.36	同上。 Idem.
STA律師事務所管理有限公司 STA-Sociedade Gestora de Escritórios de Advogados, Limitada	14/7/2021	\$ 18,296.30	同上。 Idem.
杯中物 Café de Caneção	14/7/2021	\$ 3,341.15	同上。 Idem.
CC Atelier de Arquitectura Limitada	14/7/2021	\$ 8,337.65	同上。 Idem.
騰發工程有限公司	14/7/2021	\$ 10,328.16	同上。 Idem.
揚明貿易(澳門)有限公司 Y.M. Agência Comercial (Macau) Limitada	14/7/2021	\$ 4,168.82	同上。 Idem.
晉利建築工程有限公司 Jun Lei Construção e Engenharia Civil Limitada	14/7/2021	\$ 12,909.58	同上。 Idem.
創亨凍肉食品 Carnes Congeladas e Produtos Alimentares Chong Hang	14/7/2021	\$ 8,888.89	同上。 Idem.
協興電器有限公司 Artigos Eléctricos Hip Heng Limitada	14/7/2021	\$ 17,213.60	同上。 Idem.
勵德鐘錶珠寶有限公司 Leader Relógios e Joalheria Limitada	14/7/2021	\$ 16,244.29	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
甜蜜蜜咖啡美食 (232270) Estabelecimento de Comidas Ting Mat Mat (232270)	14/7/2021	\$ 8,337.65	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
忠成餃子王 Rei de Dumpling Loyal Success	14/7/2021	\$ 16,631.17	同上。 Idem.
Luís Sá Machado, Conceição Perry & Isabel Bragança - Arquitectos, Limitada	14/7/2021	\$ 13,726.78	同上。 Idem.
六喜麵家 Sopa de Fitas Luk Hei	14/7/2021	\$ 5,127.70	同上。 Idem.
電腦廣場有限公司 PC Mercado Limitada	14/7/2021	\$ 8,689.32	同上。 Idem.
九層塔東南亞美食 Estabelecimento de Comida do Sudeste Asiático Torre de Nove Pisos	14/7/2021	\$ 4,613.78	同上。 Idem.
耀華膠袋廠 Fábrica de Artigos de Plástico Yiu Wah	14/7/2021	\$ 18,888.89	同上。 Idem.
Minim製作有限公司 Minim Produção Limitada	14/7/2021	\$ 2,377.40	同上。 Idem.
運通藥房XVI Farmácia Wan Tung XVI	14/7/2021	\$ 17,751.90	同上。 Idem.
漁兵衛 (110552) Estabelecimento de Comidas Samurai Fish (110552)	14/7/2021	\$ 16,675.29	同上。 Idem.
運通藥房 Farmácia Wan Tung	14/7/2021	\$ 18,333.34	同上。 Idem.
瀛海陸路跨境客運股份有限公司 Companhia de Rodoviários Interurbanos de Passageiros Ying Hai, S.A.	14/7/2021	\$ 17,219.69	同上。 Idem.
新閩建工程有限公司 San Man Kin Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 12,031.70	同上。 Idem.
閩建建築工程有限公司 Companhia de Obras de Construção Man Kin Limitada	14/7/2021	\$ 12,031.70	同上。 Idem.
駿業行 Agência Comercial Chon Ip	14/7/2021	\$ 11,169.50	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>金蓮花旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo de Golden Lotus Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,116.86</p>	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。 * Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
<p>普世華康健康管理(澳門)有限公司 PSHK Gestão do Cuidado em Saúde (Macau) Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 14,652.02</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>珍寶家具(澳門)有限公司 Jinbo Mobiliário (Macau) Lda.</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 21,469.70</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>天皇專業汽車美容 King's Lavagem de Carros</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,166.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瑞姿怡美容院 Salão de Beleza Soi Chi I</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 2,136.98</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>中東機油貿易行 Middle East Lubrificante Agência Comercial</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 4,707.13</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>黎氏機電工程有限公司 Companhia Lai Si Engenharia Mecânica e Eléctrica Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,666.67</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳之城有限公司 Macau Eshop Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 16,244.29</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>朝暉置業有限公司 Companhia de Investimento Predial Sunny, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,333.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>運通藥房(第四分店) Farmácia Wan Tung (Quarta Sucursal)</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 18,333.34</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>聯合置業 Imobiliária Aliados</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 3,156.28</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瀛海汽車租賃服務有限公司 Sociedade Comercial de Serviços de Aluguer de Automóveis Yin Hai Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,219.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瀛海旅遊有限公司 Sociedade de Turismo Yin Hai, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,219.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>去澳門有限公司 Sociedade de C U Macau, Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 17,219.69</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>星級髮型 Star Hair Concept</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 459.16</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
九點海鮮火鍋 Estabelecimento de Comidas Kau Dim	14/7/2021	\$ 13,592.30	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
小河馬美食 Estabelecimento de Comidas Sio Ho Ma	14/7/2021	\$ 13,611.10	同上。 Idem.
滴果林咖啡 Café Digreen	14/7/2021	\$ 4,500.00	同上。 Idem.
樂居商務地產代理	14/7/2021	\$ 1,125.00	同上。 Idem.
景仲建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Keng Chong Lda.	14/7/2021	\$ 14,651.91	同上。 Idem.
藝術與生活－精品 Art & Living	14/7/2021	\$ 1,452.21	同上。 Idem.
米爾頓醫療中心 Centro Médico Milton	14/7/2021	\$ 20,351.15	同上。 Idem.
正哥美食 Estabelecimento de Comidas Ching Gor	14/7/2021	\$ 5,459.53	同上。 Idem.
澳信旅遊有限公司 Agência de Viagens Ou Son, Limitada	14/7/2021	\$ 16,136.99	同上。 Idem.
韓澳旅行社有限公司 Agência de Viagens e Turismo Cormac, Limitada	14/7/2021	\$ 16,136.99	同上。 Idem.
華記 (53561) Wa Kei (53561)	14/7/2021	\$ 7,442.53	同上。 Idem.
5步廊旅舍 Pensão 5 Footway	14/7/2021	\$ 11,040.24	同上。 Idem.
美研 (集團) 有限公司 Conhecimento do Belo (Grupo) Limitada	14/7/2021	\$ 5,793.02	同上。 Idem.
和樂工程有限公司 He Le Engenharia Limitada	14/7/2021	\$ 15,555.56	同上。 Idem.
匯文冷氣工程設備有限公司 Wui Man Engenharia de Equipamento de Ar Condicionado Lda.	14/7/2021	\$ 7,547.12	同上。 Idem.
泰華欣咖啡麵食 (240000) Estabelecimento de Comidas Thai Va Ian (240000)	14/7/2021	\$ 6,809.14	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
菩泰	14/7/2021	\$ 17,213.60	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
運通藥房III Farmácia Wan Tung III	14/7/2021	\$ 10,202.41	同上。 Idem.
進康物理治療中心 Centro de Fisioterapia P-Health	14/7/2021	\$ 5,163.84	同上。 Idem.
華聯發展銷售中心 Centro de Desenvolvimento e Venda Va Lun	14/7/2021	\$ 18,160.83	同上。 Idem.
二二燒烤美食 (189854) Estabelecimento de Comidas Churrascos 22 (189854)	14/7/2021	\$ 12,655.32	同上。 Idem.
水寶寶嬰兒按摩游泳館 Water Babies.Swim & Spa	14/7/2021	\$ 5,271.98	同上。 Idem.
貝達有限公司 Companhia de Bevtech Limitada	14/7/2021	\$ 17,751.89	同上。 Idem.
永燊企業方案有限公司 Winson Soluções Empresariais Limitada	14/7/2021	\$ 9,913.59	同上。 Idem.
4A廣告市場策劃 4A Planejamento de Mercado Publicitário	14/7/2021	\$ 1,208.34	同上。 Idem.
一品居咖啡美食館 Casa de Café Iat Pan Koi	14/7/2021	\$ 1,545.82	同上。 Idem.
聯源裝修工程	14/7/2021	\$ 4,965.85	同上。 Idem.
愛銀飾有限公司 Companhia de Love Story Silver Limitada	14/7/2021	\$ 5,445.41	同上。 Idem.
榮興貿易行 Weng Heng Mao Iek Hong	14/7/2021	\$ 4,074.16	同上。 Idem.
緣份天使美甲店 Triangel Nails	14/7/2021	\$ 3,472.22	同上。 Idem.
默 Estabelecimento de Comidas More	14/7/2021	\$ 13,888.88	同上。 Idem.
永燊物業管理有限公司 Companhia de Gestão Imobiliária Veng San Lda.	14/7/2021	\$ 15,413.50	同上。 Idem.



<b>受資助實體</b> <b>Entidades beneficiárias</b>	<b>給予財政資助日期</b> <b>Data da atribuição dos apoios financeiros</b>	<b>資助金額</b> <b>Montantes subsidiados</b>	<b>目的</b> <b>Finalidades</b>
西河堂 Se Ho Tong	14/7/2021	\$ 2,877.87	根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021)。* Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*
豐活行 Fung Wood Shop	14/7/2021	\$ 9,999.99	同上。 Idem.
幻想家娛樂製作有限公司 Vidente Produção de Entretenimento Lda.	14/7/2021	\$ 2,423.33	同上。 Idem.
人民資源顧問有限公司	14/7/2021	\$ 18,828.52	同上。 Idem.
冠軍澳之味國際食品廠有限公司 Campeão Auzhiwei Fábrica de Produtos Alimentares Internacionais Lda.	14/7/2021	\$ 12,927.91	同上。 Idem.
金玉滿堂 Kam Iok Mun Tong	14/7/2021	\$ 9,571.47	同上。 Idem.
融和地產	14/7/2021	\$ 5,860.78	同上。 Idem.
裕豐工程有限公司 Companhia de Engenharia Gainer Limitada	14/7/2021	\$ 19,954.97	同上。 Idem.
穗東方有限公司 Sociedade East-Wai, Limitada	14/7/2021	\$ 17,036.53	同上。 Idem.
全澳運輸及金屬回收有限公司 Companhia de Transportes e Reciclagem de Metais Full Macau Limitada	14/7/2021	\$ 17,826.79	同上。 Idem.
倫生國際環保投資有限公司 Companhia de Investimento de Protecção Ambiental Luen Sang Internacional Lda.	14/7/2021	\$ 4,429.97	同上。 Idem.
MML企業管理顧問有限公司 MML - Consultadoria de Gestão de Empresas Limitada	14/7/2021	\$ 18,290.21	同上。 Idem.
Companhia de Beauty Gallery Cosméticos Limitada	14/7/2021	\$ 13,312.78	同上。 Idem.
德生肉食有限公司 Indústria de Carnes Tak Sang, Limitada	14/7/2021	\$ 16,136.99	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
Hin Lei Hong	14/7/2021	\$ 1,214.14	<p>根據第5/2020號行政法規而支付小企業銀行貸款利息補貼。(01/04/2021 – 30/06/2021) 。*</p> <p>Pagamento do montante da bonificação de juros de créditos bancários para as Pequenas e Médias Empresas nos termos do R.A. n.º 5/2020 (01/04/2021 – 30/06/2021).*</p>
Linseq	14/7/2021	\$ 923.36	<p>同上。</p> <p>Idem.</p>
<p>悅·容科技美容中心 S.Beauty Centre</p>	14/7/2021	\$ 33,368.28	<p>同上。</p> <p>Idem.</p>
<p>建通建材工程有限公司 Companhia de Materiais de Construção e Engenharia Kin Ton Lda</p>	14/7/2021	\$ 100,000.00	<p>《中小企業安裝防浸升降台資助計劃》——資助企業的部份安裝費用。</p> <p>Apoio financeiro destinado a suportar parcialmente as despesas da empresa com a instalação ao abrigo do «Plano de Apoio Financeiro a Pequenas e Médias Empresas na Instalação dos Elevadores para Mercadorias».</p>
<p>友·二咖啡館 Café dos Amigos</p>	14/7/2021	\$ 100,000.00	<p>同上。</p> <p>Idem.</p>
<p>香榭里烘焙有限公司 Élysée Padaria Companhia Limitada</p>	1/7/2021	\$ 35,150.00	<p>《中小企業安裝防洪門及水泵資助計劃》——資助企業的部份安裝費用。</p> <p>Apoio financeiro destinado a suportar parcialmente as despesas da empresa com a instalação ao abrigo do «Plano de Apoio Financeiro a Pequenas e Médias Empresas na Instalação das Barreiras contra Inundações e Bombas de Água».</p>
<p>普善餐飲管理有限公司 Pou Sin Restauração e Administração Limitada</p>	1/7/2021	\$ 50,000.00	<p>同上。</p> <p>Idem.</p>
Par Trading	1/7/2021	\$ 32,670.00	<p>同上。</p> <p>Idem.</p>
<p>Mummy洗衣一人有限公司 Mamã Lavandaria Sociedade Unipessoal Limitada</p>	1/7/2021	\$ 50,000.00	<p>同上。</p> <p>Idem.</p>
創意工程	1/7/2021	\$ 29,660.00	<p>同上。</p> <p>Idem.</p>
三寶媽媽美食之家外送店	1/7/2021	\$ 42,300.00	<p>同上。</p> <p>Idem.</p>

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>福記車行 Agência Automóvel Fuk Kei</p>	<p>1/7/2021</p>	<p>\$ 33,920.00</p>	<p>《中小企業安裝防洪門及水泵資助計劃》——資助企業的部份安裝費用。 Apoio financeiro destinado a suportar parcialmente as despesas da empresa com a instalação ao abrigo do «Plano de Apoio Financeiro a Pequenas e Médias Empresas na Instalação das Barreiras contra Inundações e Bombas de Água».</p>
<p>駿華建築工程有限公司 Construção Chung Wa Limitada</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 50,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>如在蜀毛肚老火鍋 Estabelecimento de Comidas U Choi Sok de Omaso</p>	<p>14/7/2021</p>	<p>\$ 35,450.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>尚悅建材工程有限公司 Sociedade de Materiais de Construção e de Engenharia Seong Ut, Limitada</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 28,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金浩鋒綠化工程有限公司</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 31,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>恒益</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 16,920.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>君林地產 Kuan Lam Real Estate</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 36,720.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>海清純涼茶 Chá de Medicinal Chinese Hoi Tsing</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 48,300.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>承信設計工程</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 22,330.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>草莓小屋歐日韓化妝零售批發店 Strawberry Family</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 42,080.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>奧爵代收3 RJM 3</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 45,690.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>濠江酒店 Hou Kong Hotel</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 34,040.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>金山貿易 Agência Comercial Kam San</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 50,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>瀛海船務(澳門)有限公司 Navios Yonhap (Macau) Lda.</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 50,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>思聰一人有限公司 Si Chong Sociedade Unipessoal Limitada</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 25,920.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>人民資源顧問有限公司</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 48,465.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>一芳台灣水果茶(澳門)昌明分店</p>	<p>19/7/2021</p>	<p>\$ 33,800.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
悅沁館 Yue Qin Guan	19/7/2021	\$ 32,600.00	《中小企業安裝防洪門及水泵資助計劃》——資助企業的部份安裝費用。 Apoio financeiro destinado a suportar parcialmente as despesas da empresa com a instalação ao abrigo do «Plano de Apoio Financeiro a Pequenas e Médias Empresas na Instalação das Barreiras contra Inundações e Bombas de Água».
羽軒 Estabelecimento de Comidas Yu Heen	19/7/2021	\$ 30,800.00	同上。 Idem.
蔬士沙拉餐飲管理有限公司 Sociedade de Gestão de Restauração de Salada So Si Limitada	19/7/2021	\$ 35,200.00	同上。 Idem.
濠安餐廳 Restaurante Hou On	19/7/2021	\$ 46,895.00	同上。 Idem.
伊安室內設計建築工程有限公司 Evon Design de Interiores e Construção Lda.	19/7/2021	\$ 40,650.00	同上。 Idem.
新安電業行 Artigos de Eléctricos San On	19/7/2021	\$ 50,000.00	同上。 Idem.
順德公飯店 Estabelecimento de Comidas Son Tak Kong	19/7/2021	\$ 47,475.00	同上。 Idem.
丸作食茶(筷子基分店)	19/7/2021	\$ 48,800.00	同上。 Idem.
澳天實業投資有限公司 Ao Tin Investimento Industrial e Comercial Limitada	19/7/2021	\$ 50,000.00	同上。 Idem.
長聯建築工程有限公司 Companhia de Construção e Engenharia Cheung Lun Limitada	19/7/2021	\$ 39,740.00	同上。 Idem.
宅急便利	5/8/2021	\$ 35,750.00	同上。 Idem.
祥隆菜欄 Hortaliças Cheong Long	5/8/2021	\$ 46,900.00	同上。 Idem.
得撒專業美容中心 Centro de Beauty Unique	5/8/2021	\$ 30,250.00	同上。 Idem.
新永利建築工程	5/8/2021	\$ 20,840.00	同上。 Idem.
小木馬兒童攝影	5/8/2021	\$ 41,800.00	同上。 Idem.
晨暉地產 Fomento Predial San Fai	5/8/2021	\$ 42,690.00	同上。 Idem.

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>合眾工程 Engenharia Hap Chon</p>	<p>10/8/2021</p>	<p>\$ 50,000.00</p>	<p>《中小企業安裝防洪門及水泵資助計劃》——資助企業的部份安裝費用。 Apoio financeiro destinado a suportar parcialmente as despesas da empresa com a instalação ao abrigo do «Plano de Apoio Financeiro a Pequenas e Médias Empresas na Instalação das Barreiras contra Inundações e Bombas de Água».</p>
<p>利隆工程有限公司 Companhia de Engenharia Lee Long Limitada</p>	<p>10/8/2021</p>	<p>\$ 16,946.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>澳門(儀器)發展有限公司 Desenvolvimento (Equipamento) Macau Limitada</p>	<p>10/8/2021</p>	<p>\$ 49,890.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>豐彩窗簾布藝商行</p>	<p>10/8/2021</p>	<p>\$ 40,800.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寶貝時裝店 Baby Fashion Shop</p>	<p>16/8/2021</p>	<p>\$ 23,700.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>益勤工程有限公司 Companhia de Engenharia Yik Kun Limitada</p>	<p>16/8/2021</p>	<p>\$ 29,240.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>新一代裝飾材料行 Loja Portas Metálicas San Iat Toi</p>	<p>2/9/2021</p>	<p>\$ 47,525.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>合興汽車服務中心</p>	<p>2/9/2021</p>	<p>\$ 50,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>福澳裝修工程 Decoração Fok Ou</p>	<p>2/9/2021</p>	<p>\$ 44,200.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>咀記麵家 Loja de Macarrão Choi Kei</p>	<p>2/9/2021</p>	<p>\$ 12,548.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>權添地產 Kun Tim Land Realty</p>	<p>21/9/2021</p>	<p>\$ 50,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>雅佳茶餐廳 Estabelecimento de Comidas Nga Kai</p>	<p>5/8/2021</p>	<p>\$ 12,500.00</p>	<p>《中小企巨災財產保險資助計劃》。 «Plano de Apoio Financeiro à Subscrição de Seguro de Bens Patrimoniais contra Grandes Desastres para as Pequenas e Médias Empresas».</p>
<p>茗裕傢俬城 Ming Yu Furniture City</p>	<p>7/9/2021</p>	<p>\$ 25,000.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>紅運大牌檔 Estabelecimento de Comidas Vermelho Sorte</p>	<p>7/9/2021</p>	<p>\$ 12,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>寶福軒食館 Estabelecimento da Comida Pou Fok Hin</p>	<p>7/9/2021</p>	<p>\$ 12,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>
<p>名創優品 (236658) Miniso (236658)</p>	<p>21/9/2021</p>	<p>\$ 12,500.00</p>	<p>同上。 Idem.</p>

<p>受資助實體 Entidades beneficiárias</p>	<p>給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios financeiros</p>	<p>資助金額 Montantes subsidiados</p>	<p>目的 Finalidades</p>
<p>名創優品 (247278) Miniso (247278)</p>	<p>21/9/2021</p>	<p>\$ 12,500.00</p>	<p>《中小企巨災財產保險資助計劃》。 «Plano de Apoio Financeiro à Subscrição de Se- guro de Bens Patrimoniais contra Grandes De- sastres para as Pequenas e Médias Empresas».</p>